Fundado el 14 de Enero de 1917
AÑO XXVII N.o 9,342

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Buen tiempo frío.

EDICION DE 34 PAGINAS — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 4 DE JULIO DE 1943 — PRECIO EN TODO EL PAIS: $ 1. 20

# EL 167.o ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE EE. UU.

El pueblo norteamericano celebra hoy el 167 aniversario de la proclamación de su independencia. Desde entonces la Unión ha sufrido cambios esenciales y el número de Estados que la componen ha pasado de 13 a 48. Pero el espíritu que animó a Washington, a sus consejeros y a sus soldados, se ha mantenido idéntico a sí mismo. Ahora, como entonces, en la mente y en el corazón del ciudadano de los Estados Unidos prima sobre toda idea o sentimiento, la necesidad vital de la liberad y el convencimiento de que sólo en el clima creado por ella puede el ser humano alcanzar la plenitud de su desarrollo material y espiritual.

Mirado desde lejos el país de las industrias monstruosas, de los rascacielos babilónicos, del capitalismo absorbente, no ha presentado siempre un perfil comprensible, ni una actitud simpática. Crecido en la facilidad y en la exuberancia, ha olvidado más de una vez que las privaciones de una fracción del mundo deben necesariamente repercutir en su parte afortunada, que el hambre y la pobreza de unas comunidades humanas engendran el odio hacia aquellos que tienen demasiado y que lo exhiben con excesiva despreocupación. Su fuerza y su poder no se han subordinado invariablemente a las normas de la equidad y al contralor de la moral.

Era, hasta cierto punto, normal que esto aconteciese. La juventud, en los pueblos como en los individuos, suele ser inconsciente y resbala con facilidad hacia el mal uso de los dones con que el destino los enriqueciera. El mal no está, en definitiva, en caer en el error, sino en perseverar en él. La vida, después de todo, ofrece siempre la posibilidad de rectificar rumbos, de reparar daños, de borrar con las acciones del presente el recuerdo de las acciones de ayer.

La historia de EE. UU. se halla llena de estos actos superadores. Bastaría recordar a Lincoln y su lucha titánica contra la esclavitud, por una parte, y contra la disgregación de su patria, por otra, para comprender la riqueza ética que en sus subsuelos atesora el pueblo de la formidable República septentrional.

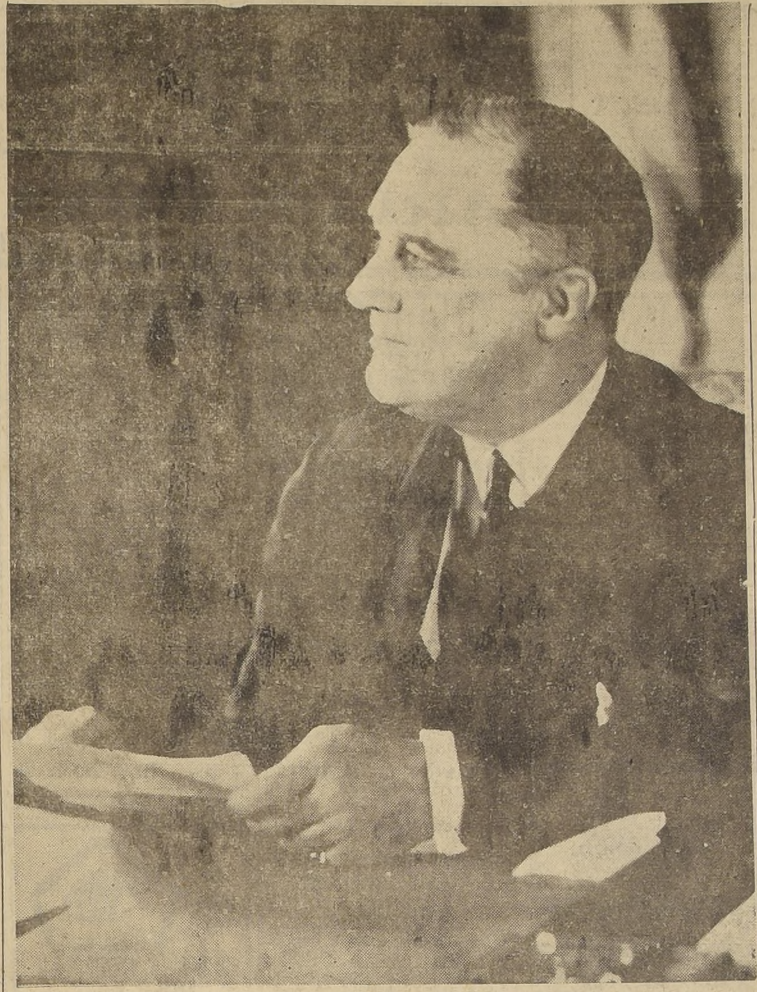
Si la independencia de las colonias briánicas había tenido una repercusión decisiva sobre la marcha de la historia, influyendo en la orientación de la revolución francesa y abriendo paso, en cierta medida, a la liberación del continente hispánico, la obra de Lincoln irradió definitivamente sobre el mundo el concepto básico de que todos los hombres son iguales y que esta igualdad sólo puede tener realidad en una organización establecida sobre el más amplio espíritu de libertad.

Cuando, en el cementerio de Gettysburg, ante una muchedumbre dividida entre el ímpetu bélico y la intuición del alcance trascendental de las batallas que había librado, su voz se alzó en homenaje a los muertos de las campañas liberadoras, sus palabras quedaron vibrando en la conciencia de los hombres como una advertencia y una consigna. Hoy tienen el mismo valor de actualidad. Hoy como entonces, los habitantes de las urbes y de las praderas y de los grandes lagos que cantara Walt Whitman, pueden repetir con fuerza y sinceridad: "Decidamos, en lo más íntimo de nuestros corazones, que estos muertos no habrán muerto en vano, que esta nación asistirá, con la ayuda de Dios, a la resurrección de la libertad y que el gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo, no desaparecerá de la tierra".

Es por esto por lo que la República de los 48 Estados ha movilizado la totalidad de sus recursos, sus usinas, sus flotas, su genio industrial, sus soldados que hasta ayer eran artesanos, comerciantes o agricultores. Es por esto por lo que ha abandonado su comodidad y su egoísmo. Es por esto por lo que ha resuelto renunciar a sus hábitos individualistas y aceptar la imposición de una disciplina de acero dentro de cuyo marco nadie es diferente de nadie. Es por esto por lo que el 4 de julio la encuentra este año concentrada y alerta, serena y segura, fuerte y generosa, igualitaria y fraternal.

El peligro y el dolor han golpeado a la puerta del coloso y le han restituído en su integralidad el sentido y el calor humano que, en momentos de facilidad y de vértigo, había dejado irse. Cuando hoy la voz de Franklin Délano Roosevelt se alza desde la tribuna mundial de Wasnington, nosotros— americanos del otro extremo de América — sabemos que no es sólo su corazón inmenso de idealista lo que se expresa en sus palabras. Sabemos que detrás de ellas hay una profunda masa de millones de ciudadanos de la libertad que han encontrado expresión en el tono de su voz, que saben realmente lo que significa la expresión "buen vecino", y que no ignoran que si ellos luchan por el resto del mundo, el resto del mundo está dando todo lo que tiene para que ellos también puedan vivir mañana en una humanidad regenerada.

En este 4 de julio saludamos al pueblo de Washington, de Lincoln y de Roosevelt, como se saluda a un hermano que, habiendo llegado a la más alta jerarquía de la comunidad humana, ha tomado conciencia de la responsabilidad de su rango y de lo que, por ello, debe a los demás.


Excmo. señor Franklin D. Roosevelt, Presidente de EE. UU.


Artillería móvil norteamericana dirigiéndose a un campo de maniobras


El Capitolio de Williamsburg, el cual fué reconstruido sobre sus cimientos originales, y que es una copia exacta del edificio colonial que en el siglo XVIII daba albergue a las oficinas del Gobierno

## FESTIVAL DE HOMENAJE A ESTADOS UNIDOS SE EFECTUARA EN LA MAÑANA DE HOY EN EL CERVANTES

### ORGANIZADO POR LA UNION PARA LA VICTORIA.—ACTO TRADICIONAL DE COLOCACION DE UNA OFRENDA FLORAL AL PIE DEL MONUMENTO A CARRERA

SE EXALTARA EL RECUERDO DEL PRIMER CONSUL DE EE. UU. EN CHILE, MR. ROBERTS POINSETT.—LOS ACTOS DE AYER Y DE HOY

En un ambiente de popular entusiasmo y en medio de un nutrido programa de actos y festejos oficiales y de instituciones patrióticas y culturales, será celebrado hoy, en esta capital el aniversario de la Independencia de los Estados Unidos de Norte América. Ligado este país al nuestro por indestructibles lazos de afecto que arrancan en su origen desde los tiempos de la emancipación política de Chile, estas vinculaciones afectivas han ido más y más vigorizándose, a través de múltiples ocasiones históricas en que nuestros vecinos del norte han dado sinceras pruebas de solidaridad y de ayuda positiva y progresista.


Mr. Claude G. Bowers, Embajador de Estados Unidos en Chile

**LOS ACTOS DE AYER**

Uno de los principales actos efectuados ayer con motivo de la celebración del aniversario de Estados Unidos, consistió en un homenaje organizado por el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, al que concurrieron el Embajador de ese país Excelentísimo señor Claude G. Bowers, personal de la Embajada, autoridades educacionales, parlamentarios, miembros del Cuerpo Diplomático y numeroso público.

Habló, en primer término, el presidente interino del Instituto, senador Dr. D. Eduardo Cruz Coke, que hizo una elocuente exaltación de las vinculaciones históricas que unen a Estados Unidos y Chile. Se refirió, además, a la valiosa contribución de Estados Unidos a la causa de la victoria de las democracias y a la preservación de los mayores bienes de la personalidad humana.

Habló después, y para agradecer el homenaje, el Embajador de Estados Unidos, señor Claude G. Bowers. Su discurso lo damos aparte.

Finalmente, la Asociación Coral del Santiago College, interpretó el Himno Nacional de Chile y el Himno Nacional de Estados Unidos.

El Cuarteto Chile, del Instituto de Extensión Musical, de la Universidad de Chile, ejecutó, por otra parte, "Polly in the Shore", de Percy Grainger; "Aire chileno", de Próspero Bisquert, y "Andante Cantábile", de Tschaikowsky. La maestría que lucieron estos conjuntos en la difícil interpretación de las piezas musicales mencionadas, mereció calurosos aplausos.

**EN EL INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO**

Otro de los actos efectuados ayer con ocasión de celebrarse el aniversario patrio de la vecina República del Norte, fué la conferencia del señor Albert Harkness que en relación con el tema "La reacción de la Juventud Norteamericana frente a la guerra", pronunció en el Aula Magna del Instituto Superior de Comercio. A esta conferencia concurrieron personal de la Embajada norteamericana y distinguidas personalidades educacionales y autoridades y alumnos del establecimiento.

**LOS ACTOS DE HOY**

Hoy, a las 11 horas, y seguramente con el brillo de otros años, se efectuará el acto tradicional de colocación de una ofrenda floral al pie del monumento a Carrera, y en la placa del ilustre primer Cónsul de Estados Unidos en Chile, coronel don José Roberts Poinsett, que, como amigo personal del prócer, contribuyó positivamente a la emancipación política de Chile.

En esta ocasión se exaltará el recuerdo del ilustre amigo de Chile, y el Regimiento Buin formará frente al monumento para rendir los honores.

**DESARROLLO DE LA CEREMONIA**

El desarrollo de la ceremonia quedará sujeto al siguiente programa:

1.o — Honores al Ministro de Defensa Nacional.

2.o — Izamiento de las banderas de Chile y Estados Unidos, por dos cadetes de la Escuela Militar, comenzando por la de Chile.

3.o — Alocución del Comandante en Jefe del Ejército general de División don Alfredo Portales Mourgues.

4.o — Colocación de coronas.

5.o — Discurso del Adicto Militar de Estados Unidos.

6.o — Colocación de coronas.

7.o — Desfile del Regimiento Buin, en columna de marcha.

En el acto de izarse los pabellones de Chile y Estados Unidos, la banda ejecutará los himnos nacionales de ambos países.

**EN EL CLUB MILITAR**

Finalizada la ceremonia en el monumento a Carrera, el Ministro de Defensa Nacional, general de División don Oscar Escudero Otárola, colocará en el salón de actos de la institución un retrato de Jorge Washington.

A esta ceremonia concurrirán delegaciones de las instituciones armadas y distinguidas personalidades diplomáticas y del Gobierno.

**SALUDOS OFICIALES**

Hoy, a las 10.30 horas, el Director y Subdirector del Departamento de Protocolo de la Cancillería, presentará los saludos del Gobierno al Excmo. señor Bowers. A las 19 horas se efectuará la recepción privada en la Embajada, a la que asistirá el Presidente de la República.

En la tarde de hoy se despacharán sendos mensajes de saludos que S. E. y el Canciller señor Fernández enviarán al Presidente Roosevelt y Secretario de Estado Mr. Cordell Hull.

**EN EL TEATRO CERVANTES**

A las 11 horas de hoy domingo se realizará en el Teatro Cervantes un grandioso festival de homenaje al día de la Independencia de los Estados Unidos organizado por la Unión para la Victoria y asistirán especialmente invitado S. E. el Presidente de la República Excmo. señor Juan Antonio Ríos, el Ministro de Relaciones Exteriores don Joaquín Fernández, y el Cuerpo Diplomático. El acto será radiodifundido a todo el país por medio de los micrófonos de la emisora Bulnes de nuestra capital.

**HABLARA EL EMBAJADOR EXCMO. SR. BOWERS**

Durante el desarrollo del acto uno de los números de mayor trascendencia será seguramente el discurso que en esta memorable ocasión pronunciará el Embajador de los Estados Unidos de Norte América, Excmo. señor Claude Bowers en el día de la Independencia de su país.

El programa se iniciará con la exhibición de importantes películas alusivas al día histórico de Norte América y una segunda de largo metraje que informará sobre los últimos acontecimientos de la guerra democrática contra las potencias del Eje.

Terminado el programa de películas, altas personalidades tomarán colocación en la mesa de honor y se tocará el Himno Nacional de Chile y a continuación la Canción Nacional de los Estados Unidos que será coreada por la colonia norteamericana residente.

Ofrecerá esta manifestación pública a nombre del Ejecutivo Nacional de la Unión para la Victoria el doctor don Leonardo Guzmán, Tesorero General de este organismo.

A continuación usará de la palabra el presidente del Comité Provincial de Santiago,

(PASA A LA PAGINA 8)

## FRAGMENTOS DE LA DECLARACION DE LA INDEPENDENCIA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA


**El grabado muestra el Independence Hall, de Filadelfia, quizá el monumento histórico más famoso de EE. UU. La primera piedra del edificio fué colocada en 1731 y el edificio quedó listo para ser ocupado en 1735. Sirvió como Casa del Estado de la Asamblea de Pensilvania hasta 1790**

**En la Sala Este del primer piso de este edificio se reunió el Segundo Congreso Continental, el 10 de mayo de 1775; Jorge Washington fué elegido Comandante en Jefe del Ejército Continental, el 15 de junio de 1775, y allí se adoptó la Declaración de la Independencia, el 4 de julio de 1776.**

**Esa Sala contiene actualmente muchos de los muebles que había en aquella época, y cuelgan de sus paredes los retratos de 45 de los 56 firmantes de la Declaración, y el retrato de Jorge Washington.**

Cuando en el curso de los acontecimientos humanos se vé un pueblo en la precisión de destruír los lazos que a otro le han venido uniendo y asumir entre las naciones de la tierra la posición de igualdad e independencia a que le dan derecho tanto las leyes de la Naturaleza como las del Dios de esa Naturaleza, un sentimiento de digno respeto hacia el juicio de la humanidad exige a ese pueblo proclamar las causas que la arrastran a la separación.

Sostenemos como verdades evidentes que todos los hombres son creados iguales; que todos han sido dotados por su creador con ciertos derechos inalienables, entre los cuales están la vida, la libertad y la búsqueda de la felicidad; que para garantizar esos derechos se instituyen entre los hombres los gobiernos... que cuando una forma cualquiera de gobierno tiende a pervertir aquellos fines, el pueblo está en el derecho de reformarla o abolirla, e instituír un nuevo gobierno, cimentándolo sobre aquellos principios y organizando sus poderes en aquella forma que, a su juicio, parezca más adecuada, para hacer efectiva su seguridad y felicidad.

La prudencia aconseja ciertamente que los gobiernos, por largo tiempo establecidos, no deben ser reformados por causas leves y transitorias... Pero cuando una serie de atropellos y usurpaciones revela el designio de someter a un pueblo a un despotismo absoluto, es su derecho y también su deber echar abajo tal gobierno y establecer nuevas garantías para su futura seguridad...

Nosotros, los representantes de los Estados Unidos de América, reunidos en asamblea general, apelando al Supremo Juez del Universo respecto a la rectitud de nuestras intenciones, y en nombre y por la autoridad del pueblo de estas colonias, solemnemente proclamamos y declaramos: que estas colonias unidas son, y por derecho deben ser, Estados libres e independientes.

En confirmación de lo dicho y con una fe inquebrantable en la protección de la Divina Providencia, empeñamos mutuamente nuestras vidas y haciendas y nuestro honor sagrado para el mantenimiento de la presente declaración.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## PROPIEDADES EN ÑUÑOA

60.000, BARRIO MACUL-ESTADIO NACIONAL, CASA UN piso con comedor, salón, 2 dormitorios, baño, dependencias, jardín, árboles frutales, parrón, entrada de auto. Deuda 7.000.— Ossandón.

120.000, A UNA CUADRA DE AVENIDA OSSA, CASA UN piso, sólida, bien tenida, tiene living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, frutales. — Agustinas 1030.

125.000, A UNA CUADRA DE AV. LARRAIN, BUNGALOW nuevo, con living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado dependencias, terraza, jardín y entrada de auto.— Ossandón.

135.000, INMEDIATO A LAS MONJAS FRANCESAS, BUNGALOW moderno, sólido, tiene living-comedor, 2 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, jardín y entrada de auto. Facilidades de pago. Transferencia pagada.— Agustinas 1030.

158.000, A UNA CUADRA DE AV. MACUL, BUNGALOW asísmico, recién terminado, totalmente pintado al óleo. Tiene porch, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, terraza, jardín, entrada de auto. Transferencia pagada.— Ossandón.

180.000, INMEDIATO A LA PLAZA LOS GUINDOS, CASA un piso, sólida, bien tenida. Tiene hall, amplio living con chimenea, 4 dormitorios, closets, baño instalado, dependencias, jardín, pavimentación y transferencia pagada.— Ossandón

190.000, AV. SEMINARIO, CASA UN PISO SOLIDA, BIEN tenida, tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín patio. Deuda 60.000.— Agustinas 1030.

200 000, BREMEN, BUNGALOW MODERNO, ASISMICO. Living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado de lujo dependencias, terraza, jardín y patio.— Ossandón.

210.000, A UNA CUADRA DE AV. LARRAIN, BUNGALOW moderno, asísmico. Tiene living, comedor, escritorio, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, parras, entrada de auto. Deuda 72.000.— Agustinas 10.30.

245.000, A MEDIA CUADRA DE AV. IRARRAZAVAL, BUNGALOW moderno, aislado, asísmico. Living, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, entrada de auto. Transferencia y pavimentación pagada. Deuda 72.000.— Agustinas 1030.

260.000, AV. CRESCENTE ERRAZURIZ, ESQUINA, BUNGALOW asísmico pisos de parquets. Calefacción a gas. Living con chimenea comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 50.000.

270.000, ENTRE PEDRO DE VALDIVIA Y CAMPOS DE Sport, bungalow aislado, asísmico, recién terminado. Living con chimenea, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, terrazas, dependencias, entrada de auto. Transferencia y pavimentación pagada.— Ossandón.

295.000, AVENIDA CAÑAS, ESQUINA, CHALET ASISMICO, muy bien tenido. Tiene living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, terrazas, jardín, patio, garage. Transferencia y pavimentación pagada. Deuda 70.000.— Ossandón.

295.000, INMEDIATO A LA PLAZA ÑUÑOA, CHALET NUEVO, asísmico, totalmente pintado al óleo. Calefacción a gas. Living, comedor, escritorio, 3 dorimtorios, baño instalado, cocina instalada, dependencias, terraza, jardín, patio, garage. Transferencia y pavimentación pagada. Deuda 140.000. — Agustinas 1030.

300.000, CAPITAN FUENTES, ESQUINA, CHALET MODERNO, asísmico, perfecto estado. Tiene hall, amplio living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín y patio.— Ossandón.

310.000, OBISPO ORREGO, BUNGALOW MODERNO, AISLADO, asísmico, muy bien tenido. Tiene hall, living, galería de vidrios, comedor, 3 dormitorios con closets baño instalado, dependencias, baño instalado de empleadas, jardín, espejo de agua, garage. Transferencia y pavimentación pagada. Deuda 70.000.— Ossandón.

335.000, ENTRE IRARRAZAVAL Y BOLIVAR, BUNGALOW recién terminado, aislado, calefacción central, parquets sobre concreto, porch hall, living con chimenea, comedor con amplia terraza, 3 extensos dormitorios con closets, baño instalado de lujo, dependencias, jardín, patio garage y subterráneo. Deuda 140.000.— Agustinas 1030.

330.000, A UN PASO DE PEDRO DE VALDIVIA, CHALET recién terminado, estilo "Georgian". Calefacción central. Aislado. Tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio y garage. Deuda 110.000— Agustins 1030.

350.000, INMEDIATO A LA PLAZA ÑUÑOA, CHALET MODERNO, rodeado de 1.760 m2. de jardines, parrón, árboles frutales. Tiene hall, living con chimenea, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, baño instalado de empleadas garage. Deuda 90.000.— Ossandón.

370.000, INMEDIATO A IRARRAZAVAL, CHALET RECIEN terminado, calefacción central y parquets. Luces indirectas y muebles embutidos. 2 halls, amplio living, comedor, 3 extensos dormitorios, baño instalado y toilette de visitas, dependencias, terrazas, jardín, patio y garage. Facilidades de pago.— Ossandón.

380.000, AV. PEDRO DE VALDIVIA, chalet sólido, muy bien tenido, 18x50 metros. Tiene hall, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, jardín, parrón, entrada de auto. Transferencia y pavimentación pagada.— Agustinas 1030.

550.000, AV. MACUL, PROXIMO A IRARRAZAVAL, CASAQUINTA sólida, bien tenida, rodeada de 3.000 m2. de jardines, parrón, árboles frutales. Tiene porch, vestíbulo, amplio comedor, hall, 5 dormitorios, 2 baños, dependencias, garage. Deuda 70.000.— Agustinas 1030.

720.000, INMEDIATO A LA PLAZA ÑUÑOA, CHALET RECIEN terminado, aislado. Calefacción central y parquets. 2 pisos, independientes. Los bajos tienen living con chimenea, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, jardín, patio y garage. Los altos: living, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado y dependencias.— Ossandón.

UN SITIO DE OPORTUNIDAD EN ÑUÑOA

90.000, A METROS DE AV. IRARRAZAVAL, ENTRE PLAZA Ñuñoa y Plaza Los Guindos, lindo sitio de 18x50 metros, urbanizado y cerrado con panderetas por 3 costados. — Ossandón.

**CARLOS OSSANDON**
**AGUSTINAS 1030**

---

**S. SACK**
FIERRO NACIONAL
REDONDO-CUADRADO-PLANO
SECCION ESPECIAL
Sn. PABLO 1179
MORANDE 817

**LA NACION**

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES Y AL PUBLICO EN GENERAL QUE NUESTROS SERVICIOS TELEFONICO, PARA LOS DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS SERAN ATENDIDOS COMO SIGUE:

| | |
|---|---|
| Presidente del Consejo. . . Fono N.o | 82336 |
| Director . . . " " | 68474 |
| Subdirector . . " " | 82227 |
| Gerente . . . " " | 60591 |
| Crónica . . . " " | 67036 |
| Jefe Avisos . . " " | 88607 |
| Portería . . . " " | 82222 |
| Cables . . . " " | 82223 |
| Crónica . . . " " | 82224 |
| Deportes . . . " " | 82225 |
| Talleres . . . " " | 82226 |
| Fotografía . . . " " | 83740 |

## INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



**AGENCIAS DE "LA NACION"**
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS
CIGARRERIA "EL RECORD" SAN DIEGO 1181 Teléfono 76039
FERIA MATADERO N.o 42
PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA SAN PABLO 3258
PELUQUERIA MAPOCHO 2674
PELUQUERIA PROVIDENCIA 1340
PASTELERIA CHILE IRARRAZAVAL 2897 frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO MAULE 1006
RECOLETA 794
PELUQUERIA "PARIS" DOMINICA 835
LAVANDERIA INDEPENDENCIA 319
LAVANDERIA HIGIENICA
ALMACEN DE MUSICA HUMBERTO MUÑOZ SAN PABLO 15

### 1.—Alhajas, monedas y antiguedades.

BOLETOS, JOYAS, BRILLANTES platino, oro plata, compramos. Superamos cualquier oferta. Huérfanos 1121. Jul

¡¡¡CASA REAL!!! ORO JOYAS BRILLANTES, fantasías, compraventa, composturas, transformaciones. Compañía 1025, frente Teatro Real. Fono 65855. Jul 31

NOVIOS: ARGOLLAS ORO 14 Y 18 kilates macizas, grabadas, desde 120 pesos par. San Diego 780, Relojería Sportman. Jul 31




COMPRO URGENTE BRILLANTES, joyas, oro, platino. Precios insuperables. Kardonsky. Estado 384. Jul 21

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLATINO, plata, monedas antiguas, compramos superando cualquiera oferta. Bandera 86. Jul 31

**ABRIGOS ELEGANTES PORTUGUES CREDITOS BASCUÑAN 54**

¡¡NOVIOS!! PARA ARGOLLAS FAbrica Sostia. Nueva York 66. Jul 31

¡¡¡TRUST!!! JOYEROS, compro urgente brillantes, oro, platino, boletos. Compañía 1029. Teléfono 66394. Jul 31

BRILLANTES, JOYAS, BOletos empeño compro. Supero cualquier oferta. Ahumada 88, esquina de Nueva York. Jul 31

**¿BIEN ADMIRADO? Sastrería MELLADO HECHURAS FINAS CONFECCIONES de ABRIGOS FRANKLIN 953** 5-Jul.

### 2.—Automóviles, camiones y vehículos.

CONTRA DOLOR DE CABEZA: Obleas Chinas Li-Wu-Pat. 17 Jul.

VENDO CAMION DODGE, 4 CILINdros, $ 6.500. Carrocería cerraca. — San Gregorio 1860. 5 Jul.

**Comuna Quinta Normal**
**BARRACA POLIGONO**
SAN PABLO 4641
Ofrece maderas en bruto y elaboradas. Roble, álamo, laurel, distintas dimensiones para construcciones.
PRECIOS CONVENIENTES
4-jul.

### 5.—Arriendos ofrecidos.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES Caja Propietarios Santo Domingo 1249 15-11-44

ARRENDAMOS PROPIEDADES Caja Propietarios Santo Domingo 1249 15-11-44

CASITAS DE TRES O MAS PIEZAS, cerca carros, para matrimonio solo, de $ 400 a $ 500, deseo arrendar. Unicamente por carta a J. R. V., Víctor Manuel 1417. Julio—4

### 7.—Arboles y plantas.

EUCALIPTOS MACROCARPAS ESPECIALES para cercos; pinos insignis para bosques; frutales, forestales.— Criadero "Santa Marta" San Diego 2299, teléfono 50677. 14 Agt.

**Con solo $ 100. Mensuales entregamos ternos y abrigos sobre medida y en fina confección. SASTRERIA DRINBERG SAN ANTONIO 470**

**SASTRERIA ARGENTINA SAN PABLO 1279**

**PLANCHAS FIERRO NEGRO USADO 1/8 1/4 3/8 y 1/2 REALIZASE S. SACK SAN PABLO 1179**

NARANJOS, LIMONEROS, PALTOS almendros, ciruelos, duraznos, manzanos, olivos, parras, cerezos Ofrece: Criadero San Rafael. San Diego 2125. Fono 51195. 9 Julio

CRIADERO SAN JOSE, BRASIL 375, teléfono 62684, ofrece 50,000 eucaliptus; 60,000 duraznos; parras 2-3 años, gran surtido frutales, forestales; sucursal Gran Avenida 4830, teléfono 53437 Julio —4

CRIADERO "VATEL", VIVEROS Maipo-Buin. Nuevas remesas de árboles frutales y forestales. Su depósito de Irarrázaval 2569. Casi esquina de Pedro de Valdivia ¡¡No confundir!! Julio—5

**ABRIGOS IMPECABLES PRECIOS SIN RIVAL PORTUGUES CREDITOS BASCUÑAN 54**

ROSAS INJERTADAS ALTAS (ROsas arbolitos). Arboles frutales a la vista ofrece Criadero Corrial. Alameda esquina Arturo Prat. Viveros lado Estación Renca. Jul 31

CRIADERO SEMILLAS DEL PAIS, fábrica de maceteros. Eucaliptus, glóbulus, alcachofas, espárragos, frutillas, fresitas.—Mercado Central. — Rosa Suazo. Jul.—4

**SILLAS PASEO**

Coches Cunas Ultimos Modelos Precios Bajos Facilidades de Pago
**FCA LAS CLARAS MAC IVER 162 MANDAMOS a PROVINCIAS**

### 9.— Artículos de escritorio, librerías e imprenta.

PLUMAS FUENTES, ENCENDEDORES, lápices arreglo.— Galería Alessandri 30. 4 Agosto

**SERPENTINAS**
ROLLOS MAQUINAS SUMADORAS
HIGIENICO "WINDSOR"
ROLLOS ALAMBRE ENCUADERNACION: 20-22-24
y VIRUTAS DE PAPEL OFRECE POR MAYOR
**E. Calvo Garrido**
FONO 92744
GORBEA 2746

### 10.—Aves y animales

ALIMENTO BUENO ENGORDA CERdos $ 0.50 kilo, vendo.— Blanco Encalada 2513. 6 Jul

### 12.—Compras y ventas, varias.

BODEGA "LA CHINGA" DE CUEROS y pieles. Compramos pagando los más altos precios en plaza, cueros de conejos y liebres, y pieles. — Manuel Montt N.o 2899 esquina San Alfonso Fono 92546, casilla N.o 2721. 4 Jul.

**FAURÉ N.o 315 CARMEN**

ARTICULOS Y MUEBLES PARA COCINA (PASADO JOFRE)

¡¡COMPRAMOS!! DETADURAS, DIENtes sueltos, usados. Bandera 86. Jul 31

COMPRO MAQUINA DE TEJER, DE ocasión. Escribir a L. P. C. Ampuero 177 (Tropezón). 4 Jul.

BODEGA "LA CHINGA", DE CUEROS y pieles, compramos pagando los más altos precios en plaza; cueros de conejos y liebres y pieles. Manuel Montt 2899, esquina San Alfonso. Fono 92546, Casilla 2721. 14 Jul.

DENTADURAS, COMPOSTURAS RApidas. Precios bajos.— Rosas 2033. 5 Jul.

**EL ABRIGO PERFECTO PORTUGUES CREDITOS BASCUÑAN 54**

### 14.—Diversos.

**MENTALISTA**

PROFESOR "TYMAR", MENTALISTA gratis consúltelo. Santa María 1825. Casi esquina Escanilla. 9 Julio

**OPTICA**

NOVEDADES EN ANTEOJOS Y LENTES AHUMADA 268 ROTTER

MME. DUCCI. PSICOLOGA MENtalista. Soluciono toda dificultad. (No cobro si no acierto).— Arturo Prat 637. 6 Julio

MAHVIRA, MENTALISTA SOLUciona imposibles casos difíciles — Santa Rosa 86. 9 Julio

QUIROMANCIA, CARTOMANCIA. — Consulte Madame Graciela.— Chacabuco 1009. 10 Jm.

¡¡PERUANA!! QUIROMANCIA, CARtomancia.— Lillo 346. 6 Jul.

**POR $ 18.000**
le construímos una casa de ladrillo y cemento, con baño y cocina, con techo de tejas, estilo bungalow. Reparaciones en general. Le cambiamos su fachada de barro por estuco en color en su casa. No espere las Fiestas Patrias para refaccionar su casa económicamente. Presupuestos gratis.
ALFONSO VASQUEZ N.
BANDERA 345
4-jul.

### 15.—Educación.

¡TRIUNFE UD.! ESCUELAS POLItécnicas Profesionales "Díaz-Gascogne". Reconocidas oficialmente Supremo Gobierno. Primera Chile. Treinta años fundación. "No necesitan recomendarse". Quien tenga dudas, obsequiamos primeras lecciones. Visítenos. "Internado alumnas provincias". Títulos profesionales válidos. Pida prospectos. ¡Apresúrese! Unicamente: Santo Domingo 670. Teléfono 32468. Jul 31



**CASA UTJES COCHES para CUAGUAS SILLAS de PASEO JUGUETERIA ARTURO PRAT 331 TELEFONO 62729**

CONTRA DOLOR DE MUELAS: Obleas Chinas Li-Wu-Pat. 17 Jul.

ACREDITADO INSTITUTO TECNIco. Santo Domingo 1307. Cursos completos. Comercio, Dactilografía, Telegrafía, Corte, Confección, Peluquería, Manicure. Jul 9

CURSOS COMPLETOS TAQUIGRAfía, Contabilidad, redacción, aritmética, ortografía, escritura máquina 15 días. Enseñanza perfecta, garantida. Solicite prospectos. Instituto de Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030, (cerca Puente) Julio—13

**PORTUGUES OFRECE EL MEJOR ABRIGO DE LA TEMPORADA CREDITOS BASCUÑAN 54**

ESCUELA TECNICA FRANCESA. Castro 58, Casilla 4693 Directora: Madame Jean Filipi, profesora diplomada, París, Buenos Aires, Corte, Confección, Lencería, Moda Infantil, Bordados, Sombreros, Flores, Plumas, Juguetería, Peluquería, Mecánica Dental, Matrícula abierta, internado, Cursos de Profesoras. Diploma válidos. 8 Julio

**SASTRERIA LA MENDOCINA SAN DIEGO 255 TELEFONO 66665 Solicite un crédito**

**LINGOTE GRIS PARA FUNDICION N.o 1, 2 y 3 A PRECIOS BAJOS S. SACK Sn. PABLO 1179**

INSTITUTO REYNES, CORTE, CONfección sombreros, flores, juguetería Cursos por correspondencia. Internado.— Cochrane 182. 4 Jul

DIPLOMESE PROFESORA: CORTE, confección, sombreros, lencería. Solicítense prospectos.— Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. 14 Jul

**SEÑORES AUTOMOVILISTAS:**
Duplique la duración de la batería y terminales, protéjase de todo peligro de incendio de su automóvil por corto circuito. Coloque a su coche el
**Dipositivo de Seguridad**
PIDALO A NIBALDO PAVEZ
CHILOE 1261
TELEFONO 50864
4-jul.

### 18.—Ocupaciones ofrecidas.

CONTRA GRIPE: OBLEAS CHINAS Li-Wu-Pat. 17 Julio

OPERARIAS PARA LIMPIAR NUEces, necesito. Presentarse en la semana.— San Alfonso 255 11 Julio

**SASTRERIA GUINGUIS GRAN SURTIDO EN CASIMIRES PARA ABRIGOS Y TERNOS CREDITOS SAN DIEGO 71 TELEFONO 89137**

GOTICOS COMPETENTES NECESITO. Chiloe 1189. 5 Julio

NECESITO EMPLEADA TODO SERVIcio, con muy buenas recomendaciones, sueldo hasta trescientos cincuenta pesos. Río Janeiro 173. Plaza Ñuñoa. Jul 5

EMPLEADA NECESITO TODO SERVIcio, sepa la cocina, con recomendaciones. San Diego 1196. Jul 5

NIÑAS PARA LIMPIAR NUECES, NEcesito 20.— Delicias 3536. 8 Jul.

**EL MEJOR ABRIGO PORTUGUES CREDITOS BASCUÑAN 54**

### 19.—Residencias, hoteles, restaurantes.

HOTEL RESIDENCIAL ESPAÑOLA. Alameda 1011, altos Botica El Indio. Teléfono 89875. Recibe pasajeros desde 30 pesos diarios. Mensual precios especiales. Comida sana, abundante 17 Julio

**MODELOS**
en calzado exclusivamente para damas, le ofrece la
**CASA NANTES**
de MONJITAS 831
Frente a la Bahía
4-jul.

### 20.—Materiales de construcción.

PUERTAS, VENTANAS, MAMPARAS, galerías, gran existencia; entregas inmediatas; precio de fabricante.— San Diego 743. 1.o Agosto

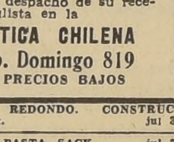
100 VENTANAS, CON MARCOS, POStigos, vidrios, españoletas, 1.50x2.00, fierro techo malla alambre, baratos. San Diego 743. 11 Julio

PARA FIERRO: SACK. Jul 31

FIERRO GALVANIZADO, LISO, SAN Pablo 1179. Jul 31

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLADOS. San Pablo 1179. Jul 31

FIERRO ACANALADO. GALVANIZAdo. Morandé 817. Jul 31


**20 años de** práctica le garantizan el exacto despacho de su receta oculista en la
**OPTICA CHILENA**
Sto. Domingo 819
PRECIOS BAJOS

FIERRO REDONDO. CONSTRUCción. Sack. Jul 31

PINTURA PASTA. SACK. Jul 31

CEMENTO MELON. SACK. Jul 31

S. SACK, BARRACA FIERRO. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. Jul 31

FIERRO, TECHO, VIGAS, FIERRO TT, rieles, pino oregón, toda clase despuntes, fierro y materiales demolición, liquida.— San Diego 1260. 17 Jul.

CONTRA REUMATISMO: OBLEAS Chinas Li-Wu-Pat. 17 Julio

**NO PAGUE EL LUJO**
COMPRE SUS MUEBLES DIRECTAMENTE AL FABRICANTE.
**FABRICA NACIONAL DE MUEBLES**
NATANIEL 497 frente Plaza Almagro
4-jul.

TALLERES "FENIX", PUERTAS VENtanas.— San Antonio N.o 816. 25 Jul

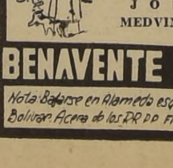
¡¡¡GRAN BODEGA MATERIALES construcción!!! De demoliciones: zinc, puertas, ventanas galerías, pino, roble, tablas, fierro, cañerías, etc.— Avenida General Bustamante 772.— Teléfono 45184. 10 Jul

¡¡¡TABLAS PISO, CIELO, ROBLE, pino, puertas, rejas fierro T, TT, L, cañerías, fittings, etc. S. Diego 1671!!! Jul 5


**Relojería La YANKEE**
PARA COMPOSTURAS de RELOJES y JOYAS
"LA YANKEE"
TRABAJO GARANTIDO
JOSE AIQUEL
MEIGGS 20

¡¡¡PUERTAS CORTINAS TODAS DImensiones. San Diego 1671!! Jul 5

GRAN DEMOLICION. LIQUIDAMOS puertas, ventanas, mamparas, galerías, fierro galvanizado, tablas piso, cielo, tapas, roble. Merced 334-338. Jul 11

**IMPERMEABLES A PRECIOS NUNCA VISTOS**
Gran surtido para señoras, caballeros y niños Capas para colegiales

MANTAS IMPERMEABLES Y DE CASTILLA
**FABRICA** MODELO EUROPEO de JOSE MEDVINSKY
**BENAVENTE 308**
Nota: Bajarse en Alameda esq. Simón Bolívar Acera de los PP. DD. Franceses
2-ag.

**ALAMBRE CAÑERIA METAL DESPLEGADO S. SACK San. PABLO 1179 MORANDE 817**

### 22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

MAQUINARIAS AGRICOLAS, HErramientas, aperos, arneses, monturas, cables, cuartas y romanas. Vende Chacabuco 20 B. teléfono 91301. 10 Julio

FUNDICION GRAJALES, GRAJALES 2548, Santiago, Casilla 1794. Firma chilena al servicio de la industria nacional y de la minería para confeccionar y reparar sus maquinarias. Sírvase pedirnos presupuestos. Jul 11

TRANSMISIONES, EJES, DESCANsos, consolas, machones, poleas de acero "American", correas, uniones pasta para correas, ofrece Kupfer Hnos. A. C., Libertad 58. 3 Agt.

MAQUINA LITOGRAFICA 1/2 MERcurio véndese ocasión. — San Pablo 2570, fono 81976. 5 Jul

### 23.—Máquinas de escribir y coser.

MAQUINAS COSER, PAGADERAS mensuales.— Huérfanos 920, 4o. piso oficina 409. 6 Jul.

**¿NECESITA MAS RENTA?**
Si su capital le produce una renta insuficiente inviértalo en préstamos hipotecarios por intermedio de mi oficina y obtendrá la mejor renta y el máximo de seguridad
Carlos Ossandon,
AGUSTINAS 1030

### 24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.

CONTRA REUMATISMO: OBLEAS Chinas Li-Wu-Pat. 17 Julio

URGENTE LIQUIDO DORMITORIO 650; comedor, 450; velador, 75; banqueta 30; marquesa, 175; sillas 50 ropero, 290; cómoda, 220; aparador 350; buffet, 450; vitrina, 400; toilette 400; confortable, 600; salita 250. — 617 Huérfanos 617. Grandes facilidades. 6 Jul

¡¡OCASION!! VENDO URGENTISIMO dormitorio, 380; otro 580; comedor confortable, salita, marquesas, mesas sillas, ropero.— Portugal 279. 10 Jul


DORMITORIOS - COMEDORES CONFORTABLES
Terciados y enchapados
TODO A MITAD DE PRECIO
Liquida el presente mes, la
**MUEBLERIA "RITZ"**
SAN ANTONIO 439

20 MESES PLAZO; DORMITORIOS, comedores, confortables.— Lira 219. 9 Julio

¡¡OCASION VENDO!! DORMITORIO bombé, confortable con cojines comedor completo, lámparas, muebles sueltos. Grandes facilidades Lira 219 9 Julio

FAMILIA EXTRANJERA VENDE URgentísimo, $ 380 dormitorio; otro $ 450; amoblado comedor $ 580; hall, confortable, salita ropero, marquesas, mesas sillas.— Lira 933. 10 Jul.

20 MESES PLAZO, DORMITORIOS cubierta espejo, juegos bombé desarmables.— Santa Rosa 563. 13 Jul

**SILLAS de PASEO**

Coches cunas Ultimos modelos Sillas Ruedas para enfermos Créditos PRECIOS BAJOS
**FCA. LAS CLARAS MAC IVER 162 MANDAMOS A PROVINCIAS**

¡¡COLCHONES!! LANA, COLchonería Francesa. Refacción domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. Jul 31

LINDO DORMITORIO TERCIADO con marquesa. Santa Rosa 745. Jul 31

COMEDOR LUJOSO, ENCHAPADO muy elegante. Santa Rosa 745. Jul 31

REGIO LIVING, HALL, CON COJInes. Santa Rosa 745. Jul 31

CAMBIO MUEBLES ANTIguos, viejos, por modernos. Doy facilidades. Fono N.o 51583. Jul 31

¡¡OCASION!! VENDO AMOBLADOS dormitorios, comedor, hall, muebles sueltos.— Delicias 2456. 8 Agt.

## GUIA PROFESIONAL

**ABOGADOS**

SANTIAGO LAZO. — HUERFANOS 1294. Tercer piso. 14 Julio

**MEDICOS**

WAUGH
Cirugía
Endocrinología
Impotencia sexual
Várices — Hemorroides
Moneda 1541 — Teléfono 82149
31 Diciembre

Dr. DRINBERG
Enfermedades niños
Consultas: 3.30 a 5.
Santo Domingo 2986. Fono 90188.
28 Julio

DR. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, Hígado, Broncopulmonares.
Diabetes.
2 a 5.
Almirante Barroso 57.
7 Jul.

DOCTORA BEHM
Ahumada 47
22 Jul

DOCTOR CASTAÑON
Exclusivamente pulmón
Consultas: 6 a 7
Agustinas 1269 Edificio LA NACION 4 o piso

STUTZIN
Ex Director Hospital Berlín.
Urinarias. Sexología.
(Impotencia). Telef. 61473
Ahumada 47.
21 Jul.

DR. DIMITSTEIN
Exclusivamente señoras, partos
Rayos X. Ultratermia
Ahumada 47 Teléfono 64206.
22 Oct.

GASTON RAMIREZ
Piel — Venéreas.
San Isidro 65.
3 Agosto

ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista corazón, pulmón. Rayos X. Estómago, Sífilis.—
Av. Bdo. O'Higgins 2294.
3.30 a 6.30
Teléfono N.o 94092.
3 Agosto

DOCTOR THOMPSON SCHARZENBERG
Metabolismo, impotencia sexual. Señoras, glándulas, obesidad, Arterioesclerosis, reumatismo, hígado, estómago, intestino.— Merced 486-A. Fono 33788.
3 Agosto

FAIVOVICH
Corazón — Pulmón — Estómago
Rayos X.
Nataniel 426. — Teléfono 63975.
15 Jul.

**DENTISTAS**

DR. ARMANDO RODRIGUEZ
Cirujano Dentista
9 a 12 — 3 a 7.30
Bandera 620. Tercer piso. Oficina 7
Placas completas sin paladar.
Succión neumática.
Teléfono 80978.
3 Agosto

DR. HECTOR PACHECO P.
Extracciones difíciles, puentes, placas modernas
De 3 a 7, edificio LA NACION
Agustinas 1269.— Teléfonos: 82222 — 47506

**MECANICOS DENTALES**

MECANICA DENTAL
Composturas 2 horas
San Francisco 120
26 Agt.

**PRACTICANTES**

ESCOBAR
Curaciones Inyecciones
San Antonio 281.
1.o En.

**OPTICOS**

OPTICA OSCAR HAMMERSLEY
Anteojos.
Bandera 290.
2 Agosto

**MATRONAS**

BLANCA PINEDA
Consulta gratis
Recibe pensionistas
San Diego 267.
Jul 31

BLANSA FISHER
Avenida España 60.
Teléfono 92788.
3 Agosto

**MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"**
Servicio Médico Permanente
ARTURO PRAT 139
TELEFONO 83128
25-jul.

MATERNIDAD "VICENTINI"
Partos
Especialidad primerizas. Pensionistas provincias. Meses, días. Comodidad higiene.
Vicuña Mackenna 615
7 Jul.

ELENA ROMERO
Ex jefe Maternidad
Masaje muscular facial.
Rosas 1737.
21 Jul

SEÑORA MORAL
Embarazos toda época.
Tratamientos casos urgentes.
General Mackenna 1038.
Departamento 1
Fono 85132.
Jul 31

MERCEDES DARRIGRANDI
Estudios extranjero
Ultimos adelantos
Monjitas 335. — Teléfono 81844.
3 Agosto

MATERNIDAD PARTICULAR. AV. España 324.— Teléfono 94094
3 Agosto

SEÑORA MATUS
Tratamientos especiales
Monjitas 467.
Teléfono 32129
3 Agosto

LA NACION

Santiago de Chile, domingo 4 de julio de 1943

# EL DIA DE ESTADOS UNIDOS

Estados Unidos celebra hoy su día nacional en uno de los momentos más decisivos de su fecunda historia. Tres grandes causas determinaron el gigantesco desarrollo de la vida económica y social de la gran democracia del Norte. La primera se debió al temperamento revolucionario de sus dirigentes, que no se amilanaron jamás en los momentos fundamentales de su evolución política. La segunda fué el dominio alcanzado por la técnica sobre las enormes fuerzas naturales que existen en su vasto territorio. La tercera es que la propia existencia personal de una época individualista se mantuvo con el apoyo de las más variadas formas de la socialización.

Los errores de dirección del capitalismo conmovieron reciamente a la nación norteamericana, y hubo instantes en que el edificio construído en largas centurias pareció agrietarse a partir de la gran crisis de 1930. Después de esa fecha se perfiló la popular e inconfundible personalidad de su actual Presidente, Franklin D. Roosevelt, cuya voluntad constructiva se impuso a través del New Deal y de la enérgica revisión de la vida económica de toda la colectividad. Las ideas políticas que en la vida de Norte América se han impuesto representan, a la postre, la continuidad del pensamiento de Tomás Jefferson, verdadero modelador del sistema democrático de Estados Unidos. El crecimiento colosal de su economía provocó paralelamente crisis parciales que amenazaron la estabilidad social y cubrieron de nubes el horizonte de la prosperidad financiera. Las reformas sociales, dirigidas por Roosevelt, han logrado, en los últimos años, afianzar el prestigio del régimen presidencial y la permanencia de sus primeras iniciativas, que fueron tachadas de revolucionarias.

El americano medio considera a su Gobierno como la representación externa del pueblo mismo, y sabe rodear a los mandatarios de una idealización enorme y de una severa idea acerca de su eficiencia personal. Hasta los partidos opositores rodean al actual Presidente, a través de una tradicional mesura impuesta por las costumbres democráticas, de un nimbo que constituye el prestigio más seguro de su obra. Las curiosas modalidades del alma norteamericana, que escapan a los observadores superficiales, han logrado conservar el prestigio de la autoridad y acomodarlo a los nuevos y difíciles tiempos que vivimos. Del mismo modo, la gran República ha combinado los resortes de su política y de su economía en forma que se comparten los beneficios de un capitalismo poderoso y las ventajas de una socialización crecedora, que limita las ganancias, las utilidades y los precios en tiempos de guerra.

En el aspecto internacional, el Gobierno del Presidente Roosevelt ha trastornado los moldes de la llamada "diplomacia del dólar", y la ha convertido en una política de cooperación americana, de buena vecindad y de honda y efectiva solidaridad entre ambos hemisferios. Los sacrificios que hoy soporta la aguerrida nación del Norte no han impedido que, por medio de la Ley de Préstamos y Arrendamientos, se armen los países de Sud y de Centro América, a la vez que reciben las mercaderías manufacturadas que les son indispensables para su economía interior. Los hechos, revelados a través de la enérgica y previsora directiva del Presidente Roosevelt, han desmentido los augurios pesimistas de los partidarios del Eje, y han convencido a muchos elementos intransigentes de la bondad genuina de los nuevos rumbos señalados a las relaciones entre las dos Américas.

Chile tiene contraída con Estados Unidos una deuda de gratitud que data de los días de nuestra emancipación política. El Departamento de Estado tomó entonces contacto inmediato con los gobernantes de la Patria Vieja, y nombró agentes de carácter especial que denominó "agentes comerciales", como substitutos de los cónsules, que estaban destinados a tratar con los jefes de la revolución triunfante. El Presidente Monroe reconoció la independencia de Chile, a la par que las de la otras Repúblicas hispanoamericanas, en el año 1822, con gran apoyo de la prensa y de la opinión pública de toda la Unión. El primer representante chileno en Washington no pudo hacerse cargo de su comisión por la escasez de dinero que había en las arcas públicas. Pasado algún tiempo, en 1828, desempeñó la primera Legación de Chile en Estados Unidos don Joaquín Campino, que cumplió con brillo las directivas de nuestra Cancillería. Desde entonces, una amistad sólida e inquebrantable ha unido a ambas democracias a través de todos los grandes acontecimientos que han sacudido al mundo. La colaboración que realiza Chile a la causa de las Naciones Unidas, la ruptura de relaciones con las potencias del Eje Fascista, el aporte de nuestra economía al esfuerzo de guerra, han contribuído mucho al afianzamiento de la histórica amistad.

Chile celebra hoy el día nacional de Estados Unidos como una fiesta propia, en que participan el Gobierno, el pueblo y la sociedad en un solo propósito de comprensión solidaria. Las naciones democráticas se asocian de corazón a un acontecimiento que simboliza, como nunca, la continuidad de los ideales que impusiera Jefferson contra Hamilton, en denodada contienda cívica. La gran República del Norte, que afronta victoriosa con sus aliados a los enemigos del derecho, sabrá salir de esta prueba con una nueva visión del porvenir y con una gran confianza en su destino. La mayor gloria moderna de Estados Unidos es haber conquistado la amistad duradera de las Repúblicas de este hemisferio, que hoy la secundan en su titánica lucha.

# Buenas normas de economía

Las instrucciones impartidas por el Ministro de Defensa Nacional a las diversas unidades y reparticiones del Ejército, en orden a producir una mayor parquedad en las manifestaciones que con frecuencia se realizan en los cuerpos armados en obsequio a determinados funcionarios, o con motivo de celebrarse los aniversarios de ciertos acontecimientos históricos que están ligados a las glorias de los fundadores de la patria, no pueden ser sino dignas del más estimulante aplauso y deben ser celebradas como una innovación de austeridad cívica, que puede y debe ser un ejemplo para todas las otras reparticiones de carácter público.

En ninguna época, como en ésta que actualmente vivimos, se hace más necesario que todo el mundo se someta a las más estrictas reglas de parvedad y de recato en lo que se refiere a las manifestaciones de carácter público o privado. Todo derroche sin control y toda abundancia de fiestas y de gastos tiene que repercutir dolorosamente en el acervo común de nuestra economía, y mucho más profundamente repercutirá en el significado moral de estas manifestaciones contrarias a los profundos pesares por que la humanidad entera atraviesa.

Era, hasta ahora una costumbre inveterada en todas las unidades de nuestro Ejército ofrecer fiestas suntuosas con ocasión de celebrarse un fausto aniversario no por el prurito de hacer una vana y efímera ostentación, sino porque la tradición caballeresca ha tenido siempre el más firme y tradicional arraigo en todos aquellos que cargan armas. Las ceremonias internas de cada regimiento han estado siempre revestidas de una pompa digna del hecho que se trataba de conmemorar, porque así lo requerían la dignidad de los oferentes y el sagrado significado de los símbolos. Los soldados de nuestro Ejército desde los más altos jefes hasta el conscripto más novel, han sentido la necesidad de traducir sus entusiasmos patrióticos en ceremonias siempre paralelas al valor de los hechos que se trataba de celebrar. Y esto no podía ser, en las circunstancias normales, sino una función más en que se traducía el sentimiento patrio a través del homenaje más precioso y ostensible.

Pero los tiempos no son ahora propicios para esta clase de manifestaciones, y es por ello que el Ministro de Defensa Nacional se ha visto obligado a dar las instrucciones pertinentes para que la economía, que debe hoy imperar en todos los actos privados y públicos, se traduzca en las filas del Ejército en una realidad compensadora y ejemplar. Las sobrias indicaciones dadas por la autoridad superior de las Fuerzas Armadas para que las celebraciones patrióticas se realicen dentro de los cuarteles con la austeridad debida, y con miras más amplias hacia una mayor y más eficiente ayuda social, no pueden sino merecer la más amplia aprobación y acogida de parte de la opinión pública. Y aún más, ellas vienen a sentar un principio y nuevas normas que deben ser consideradas en todo su valor por todas las otras reparticiones de la Administración Pública.

Junto con celebrar las instrucciones impartidas por el Ministro de Defensa Nacional, tenemos la fundada esperanza de que ellas tendrán que ser pronto imitadas, no sólo por quienes forman parte de los servicios públicos, sino por todos nuestros conciudadanos.

# LA PRIMERA REPUBLICA MODERNA

Estados Unidos funda la primera república de los tiempos modernos. República de tan sana y vigorosa estructura, que cuenta ya ciento sesenta y siete años de existencia, y cuya Constitución, que frisa en los ciento cincuenta y cuatro años de edad, con sólo veinte enmiendas efectivas en su texto, sigue desempeñando su función normativa de la vida pública, en plenitud de eficacia.

En más de siglo y medio de perduración, la República norteamericana únicamente se ha visto en trance de superar una guerra civil. Ninguna rebelión, ningún golpe de fuerza ha venido a turbar la evolución serena de sus leyes. La pugna de intereses y criterios que tejen la existencia de toda nación ha encontrado siempre resolución cívica bajo la égida de la legalidad republicana. Y bajo esta tutela augusta, el país ha podido alzarse a las cumbres de la prosperidad y del poderío.

La fuerza de este ejemplo señero en la historia contemporánea no puede ser mayor ni más fecunda. La República Norteamericana, nacida de una ruptura con tradiciones y prejuicios seculares, demuestra hasta qué punto es posible el logro de una convivencia creadora y pacífica, mediante el gobierno del pueblo por el pueblo.

La trascendencia universal de este fenómeno impone que se reseñen los rasgos fundamentales de esa Constitución republicana y los episodios decisivos de su vida.

Al año de la Declaración de Independencia, las colonias transformadas en Estados, siguiendo pautas trazadas por Benjamín Franklin, veinte años antes, aprobaron los Artículos de la Confederación. Los Estados se agruparon, pues, en una alianza permanente, regida por un Congreso. Así organizados, los Estados sostuvieron la guerra de liberación, hasta su victorioso remate, en 1783.

Restaurada la paz, pronto se echó de ver que los Artículos de la Confederación eran un instrumento político inservible. Tres eran sus defectos principales:

El Gobierno Confederal no podía imponer contribuciones. Consecuencias: carecía de fondos, no pagaba deudas de guerra ni sueldos, no podía obtener empréstitos por falta de garantías.

Tampoco podía el Congreso confederal regular el comercio entre los Estados de la Confederación, ni el de éstos con el extranjero. Resultado: los Estados, atrincherados en sus respectivas aduanas y en sus mutuas restricciones del tráfico, se agredían en fiera guerra económica, y el intercambio mercantil se hacía punto menos que imposible.

Finalmente, el Gobierno Confederal carecía de poderes para asegurar el cumplimiento de sus resoluciones. Los efectos de esta carencia se revelaban en conflictos continuos entre los Estados, que lindaban con la guerra civil.

Para prevenir la ruina de la Confederación, y con ella la pérdida de la independencia tan esforzadamente conquistada, se resolvió "revisar los Artículos de la Confederación".

Cincuenta y cinco delegados de doce Estados integraron la asamblea revisora. Los presidió Jorge Washington, y entre ellos descollaron el anciano Benjamín Franklin y dos jóvenes de personalidad robusta: Jaime Madison y Alejandro Hamilton. Los "Padres de la Constitución" se distinguían por estas cualidades comunes: tenían experiencia de la cosa pública, pertenecían a las clases pudientes de la sociedad, habían cursado estudios universitarios. La gente del pueblo y los intelectuales radicales, como Jefferson, no estaban representados en la asamblea.

Al punto chocaron en ella dos criterios principales: el de Hamilton, audazmente centralista y autoritario; el de Lutero Martin, que en substancia aspiraba a dejar las cosas como estaban. El fruto de los debates, que se celebraron en gran sigilo y a puerta cerrada, y fueron sobremanera empeñados y escabrosos, consistió en una transacción. No es esto extraordinario: tal suele ser el término de toda controversia humana. La originalidad, en este caso, estribó en la eminente cordura y la mañosa destreza de la combinación. La Constitución de Estados Unidos de América (así se llamaron porque eran entonces los únicos Estados unidos que había en el continente) es un sabio y cauto compromiso entre fuerzas sociales contrapuestas: entre la unidad y la disgregación, entre la democracia y la aristocracia, entre la libertad y la autoridad. La habilidad y la prudencia con las cuales se compuso el equilibrio se prueban por este hecho maravilloso: al cabo de siglo y medio, la unidad, la democracia y la libertad se han sobrepuesto, y lo han podido hacer utilizando en paz y concordia las mismas fórmulas del compromiso constitucional, y sin romperlas ni mancharlas. Brindar caminos jurídicos a todas las transformaciones sociales es el "desideratum" del derecho público; conseguirlo es la mayor hazaña del arte de gobernar.

No es sorprendente, por tanto, que muchas de las normas de la Constitución de Estados Unidos se hayan hecho clásicas. Repasémoslas.

La Carta Constitucional de Norte América (la primera Constitución republicana de los tiempos modernos, casi tres años más vieja que la Constitución de la primera república francesa) funda la Unión sobre cimientos hasta hoy inconmovibles. ¿Cómo? Reconociendo que Estados soberanos pueden y deben ceder cualquier porción de su soberanía a una entidad superior común, en aras del bienestar humano.

Establece el principio de la separación e independencia de poderes: Legislativo, Ejecutivo y Judicial, y realiza este principio de tal modo, que evita estas tres fallas tan frecuentes en las democracias: el predominio despótico de uno de los poderes, la falta de cooperación entre todos ellos, y la inestabilidad, la carencia de continuidad en la acción, del Poder Ejecutivo. A tal fin, frena y contrapesa unos poderes con otros. El mecanismo de estos "frenos y contrapesos" ha sido objeto después de universal imitación: veto del Ejecutivo a las leyes; facultad del Legislativo para aprobar o rechazar los tratados internacionales, y para acusar y juzgar el representante del Ejecutivo; designación por el Ejecutivo de los funcionarios federales, mas con la aprobación del Legislativo; nombramiento por el Ejecutivo de los representantes del Judicial; facultad del Judicial para revocar leyes y decisiones sancionadas por el Legislativo y el Ejecutivo.

Da esta Constitución un sentido nuevo al sistema bicameral inglés: el Senado es representación de los Estados federales. La Cámara de Representantes personifica en bloque a la comunidad ciudadana de la Unión.

Combina la elección directa y la indirecta para los cargos públicos, y lo hace de tan flexible manera, que ha resultado posible armonizar evolutivamente la voluntad popular con la selección técnica, indispensable en determinadas funciones.

Este instrumento constitucional ha sufrido en el curso de los años dos series de reformas y adaptaciones paralelas. Ambas se han ejecutado sin mengua de la economía y ordenación general del monumento. La primera abarca las reformas legales y expresas: las enmiendas. La segunda ha consistido en la elaboración popular de un sistema de costumbres, que completan y perfeccionan la ley: las enmiendas tácitas.

Por las enmiendas expresas se han incorporado a la Constitución preceptos de incalculable fecundidad. Tales son la Declaración de Derechos del Ciudadano, la prohibición de la esclavitud y la igualdad de las razas ante la ley, el voto de la mujer, el principio de fundar la tributación sobre la capacidad de pago, y la famosa Enmienda X, mediante la cual se estatuye que los derechos no expresadamente atribuídos por la ley, "pertenecen al pueblo", esto es: que el pueblo es la fuente última y permanente de la soberanía.

Las enmiendas tácitas han enriquecido la Constitución con aportaciones no menos fértiles, por ejemplo: el Presidente de Estados Unidos, por virtud de una enmienda tácita, es elegido directamente por el pueblo.

Todas estas modificaciones y adecuaciones de la Constitución jalonan bellamente la carrera triunfal de la libertad y la democracia por los caminos de la ley y de la concordia ciudadanas. Y hoy en día, no sabemos qué admirar más, en presencia de este portento: si la sabiduría de los "Padres de la Constitución" o la soberana prudencia de un pueblo que ha sabido infundir a un simple texto legal, espíritu a la vez revolucionario y pacífico: el espíritu de la revolución en el orden, cima suprema de la civilización.

N.

NOTAS DE ARTE

# Exposición super-realista

Por segunda vez el grupo literario "Mandrágora" sale al aire de la notoriedad con su exposición plástica super-realista. Debo confesar que esta última experiencia señala un indiscutible avance sobre lo hecho el año 1941. Los esforzados poetas Jorge Cáceres y Braulio Arenas han conseguido agregar a su grupo otros artistas, con lo cual la densidad estética de "Mandrágora" ha aumentado.

Ahora bien, conviene salir al paso de quienes creen que estas exposiciones son un rudo golpe para el arte oficialista o el arte **tout court**. Sigo creyendo que el super-realismo delirante que nos llegaba de París hace unos años está en plena derrota. Como ha dicho Ramón Gómez de la Serna, Bretón ha quedado sobre cubierta aguantando el fuego de todas las escuadras. Los vientos de esquizofrenia feroz que corrieron en el arte de los años 30 al 38 se han calmado. Al desorden sucede un equilibrio casi burgués, la paranoia es reemplazada por la razón de la guerra, que es una razón como otras muchas.

Algo ha quedado de todo esto. En realidad, el super-realismo de Dalí, de Max Erns, cuando se resuelve en la plástica pura, deja el testimonio de unas obras animadas por un verdadero espíritu artístico. Igual se puede decir de André Masson, en su "Metamorfosis de los amantes". De otras producciones es preferible no hablar.

En la exposición organizada por los poetas mandragoristas hay, más que **surrealisme**, arte abstracto. Lo primero supone alusiones a ciertos estados de conciencia, a **réfoulements**, a sueños, a vagas impresiones que intentan aflorar a la superficie de las obras artísticas. Ciertas composiciones de Cáceres están bien logradas y han captado el espíritu de los poemas que ilustran. El monumento a los pájaros es una deliciosa **boutade**.

La expresión abstracta no busca más que la emoción estética por medio de ritmos de color y de líneas, con exclusión del tema pictórico. En este sentido, en la exposición que comentamos, hay alguna obra digna de ser señalada: la firma Antúnez. "Algas" es una bella página decorativa y da la medida de un artista ducho en el manejo del color. "Bosque petrificado" muestra un ritmo de líneas verticales sobre fondo pizarra muy expresivo. Por contra, "Ciudad" no es más que una obra en la que se insiste sobre volúmenes objetivos y formales. Podría figurar esta tela en cualquier exposición corriente y "moliente".

Se exponen también unas fotografías, cuyo autor no recuerdo, que son muy bellas por las calidades obtenidas y por los efectos de luz.

Gabriela Rivadeneira expone un esbozo para mural y un paisaje, de exquisito color. Roberto Matte recuerda a Dalí.

No quiero terminar sin expresar la sensación "burguesa" y absolutamente **antisurrealiste** que reinaba en la exposición. Yo esperaba encontrarme a los organizadores disfrazados, por lo menos, de "cadáveres exquisitos". En realidad, faltaba aquí la atmósfera onírica y extravagante de que habló Miró, el pintor catalán.

Y faltaba, sobre todo, una buena reproducción de "Guernica", la alucinante protesta de Picasso, verdadera y máxima expresión de este arte, tal vez la "teología" del super-realismo, y la única que de él va a quedar.

**ANTONIO R. ROMERA**

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

# DUELOS A MUERTE

Valparaíso, junio de 1943.

Señor Edwards:

Estimado amigo:

Cuando éramos compañeros en el Liceo solíamos ver peleas a combo limpio a la salida de clases; recuerdo algunas peleas famosas de cadetes y de civiles en que casi siempre ganaban los primeros.

A mi parecer estoy con esa clase de peleas antes que con los duelos a la santiaguina, esto es, los duelos escritos, entintados y no ensangrentados. No me creas un sanguinario; no lo soy de ninguna manera. Creo que los duelos, cuando no existe el ánimo decidido a batirse en cualquiera de los interesados, se prestan para las situaciones ridículas. Pretextos para evitar un duelo sobran: unos proclaman la inferioridad moral de su enemigo; otros hablan de la descalificación y no faltan individuos pendencieros que en el último instante escudan su miedo en los principios religiosos. Les basta con decir: "la religión me lo impide".

En rigor las religiones condenan la violencia, la guerra y el asesinato; pero ocurre que no pocos católicos pecan de adulterio, de avaricia, de crueldad mental y de lo que usted llamó certeramente "canibalismo comercial". En cambio, cuando algún enemigo político, herido en su honor, les convida para cambiar unas balas entre testigos, se vuelven súbitamente estrictos observadores de los preceptos que mejor se acomodan para hacer perdurar su tranquilidad personal. Olvidan estos católicos la nativa agresividad del apóstol Pedro y el espíritu violento del cristianismo primitivo. Para poder sembrar el amor Cristo trajo el fuego al campo, y Roma brotó de las cenizas producidas por las llamas. El impulsivo Pedro no se separaba de un chafarote o sable enorme, afilado a morejón, y no se crea que de adorno, como que afeitó una oreja al centurión en la noche traidora, cuando apresaban a su amo por el delito de sublevar a las masas contra las autoridades religiosas y contra el orden constituido, en su basamento aristocrático y tradicional. Por eso el cristianismo, nacido en guerra, se define a manera de permanente controversia, sobre todo cuando tiende a volverse comodidad, riqueza o buen pasar.

No soy partidario del duelo en campo de honor, como se dice en las novelas. Buena prueba de la cercanía de estos lances con el ridículo es una de las películas cómicas más perfectas que haya visto del bufo yanqui Buster Keaton. Se trata de una caricatura de duelo a la francesa, iniciada con lanzamiento de guante al rostro. Nunca ví asunto tan grave como ese, más caído en el dominio de lo grotesco.

Espero un comentario tuyo. Te abraza. — **Juan Bonilla Z.**

Respuesta:

Recuerdo ciertamente las peleas a combo como dices, a la salida de clases; más de una vez llegué a casa corrido y adolorido, a esconder el ojo a la mantequilla negra tras de un trozo de carne cruda. Las peleas me entretenían más que las columelas y los esporognios del señor Campusano en clase de historia natural, sobre todo cuando mis ojos no eran blanco de los enfurecidos puños contrarios, sino simples espectadores. El defecto de dichas peleas callejeras consistió en su degeneración, su desarrollo y corolario del matonaje. Del Liceo pasaron a los cerros, donde se volvieron batalles campales, pedreas y desafíos de colegio a colegio; más tarde invadieron la calle, la cantina, el prostíbulo y el teatro. Apareció entonces el matón, o valentón profesional, verdadera plaga, vencida solamente hacia 1910 por el auge del boxeo.

En cuanto al duelo de folletón, a lo Fernández y González, friamente preparado, estoy de acuerdo contigo en que se encuentra al borde del más tremendo de los ridículos. O el ridículo o la tragedia. No hay término medio. Solamente la muerte o la herida grave en una de sus partes puede salvarlo del ridículo; de ahí proviene que se haya convertido en tema inagotable para caricaturistas, autores y bufos. El ballet ruso presentó una de sus mejores creaciones consistente en el duelo de dos polichinelas de levita, con sus cajas de pistolas, sus testigos y doctores. El decorado del famoso **Rat Mort**, cabaret parisiense, consiste en el duelo de dos ratas y muerte de una de ellas.

Los duelos hermosos — porque en ello puede haber hermosura — son escasos. El de Batte y de Reyles, en Uruguay... otros en Argentina; otros en Chile, que no voy a nombrar. Los duelos ridículos y los proyectos son más numerosos. En cuanto a la incompatibilidad de la violencia y de la religión sólo puedo asegurarte que conocí curas atléticos y sanguíneos, de campo, de esos que se quitan la sotana después de decir misa para jugar fútbol. Los he conocido especialmente violentos e irascibles, por el estilo del apóstol Pedro, armado del chafarote que le servía como pieza de convicción. El Obispo Edwards, que Dios tenga en gloria, en su calidad de Vicario castrense, atracó dos combos a un soldado que no lo saludó en la calle. Recibe los recuerdos de tu affmo.

J. E. B.

# Conciertos de abono y pobres diablos

Hace unas semanas llamamos la atención acerca de los precios que el Instituto de Extensión Musical fijó a las entradas para el concierto en que se ejecutaba la Sinfonía de Leningrado, de Shostakovitch. El organismo en cuestión hizo publicar una respuesta en la que quedaba en claro que el público santiaguino puede ser dividido en dos grandes grupos: uno que, gracias a su dinero, está en situación de asistir a las audiciones oficiales de la temporada, y otro que debe contentarse con los conciertos para pobres.

Se dirá que tal es el criterio de todas las grandes asociaciones comerciales que, en el vasto mundo, se consagran a la explotación de este negocio, de la misma manera que se dedicarían a administrar un hotel o una salitrera. Y —claro está— responderemos que la observación es justa. Pero agregaremos que el Instituto de Extensión Musical no ha sido organizado como un consorcio de financistas que tratan de obtener un elevado interés para su dinero, sino como un organismo destinado a satisfacer una necesidad espiritual de la población y —especialmente— de esa parte de la población que no puede darse el lujo de ir, de tarde en tarde, a Buenos Aires o pagar el abono a los recitales de Menuhim.

Por desgracia, no parece que el Instituto comparta nuestra manera de pensar. En efecto, la temporada Kleiber —que acaba de iniciarse— demuestra que dicha organización procede guiada, antes que nada, por un criterio comercial. El abono para los 6 conciertos que, bajo la dirección de ese maestro, dará la Orquesta Sinfónica, se cerró el miércoles. Las personas que no deseaban o no podían abonarse tuvieron sólo dos días para adquirir sus entradas. Y cuando se dirigieron a la boletería el jueves en la mañana, se encontraron con que no había sino media docena de billetes.

No sabemos si la dirección del Instituto de Extensión Musical se olvidó pensar que su deber es, también, poner las creaciones musicales al alcance de las personas que no pueden desembolsar, de una vez, un mínimum de 300 pesos, o si funciona cerca de la boletería del Municipal una agencia de reventas. En ambos casos, el sacrificado es el pobre diablo que, por mucho que sea su melomanía, no puede hacer surgir de ella un libreto de cheques de banco.

Y que no nos digan los funcionarios del Instituto que se darán conciertos populares a precios rebajados. Estas divisiones en públicos ricos y públicos indigentes, además de irritante, no resuelve la cuestión. De lo que se trata es de que, en toda audición, el hombre que está en situación de pagar 60 pesos, pero que, en cambio, no puede desembolsar 300, tenga opción a encontrar un hueco en el teatro.

Entregar la sala entera al abono puede ser un acierto comercial. Ya hemos dicho que es posible que así lo hagan los empresarios que, por su formación y por la finalidad que persiguen, sólo aspiran a asegurar e inflar el margen de sus beneficios. Mas si desde el ángulo del utilitarismo, la operación puede dar satisfacción, merece en cambio la más severa censura si se la considera desde el punto de vista de la **extensión de la cultura musical** que, según entendemos y según se desprende de su nombre, debe ser la finalidad principal del Instituto.

Abrigamos la esperanza de que en esto haya habido un olvido, y confiamos en que así quede demostrado en breve plazo.

X.

# La coordinación de los transportes y la economía del país

Nos referíamos últimamente, en estas mismas columnas, a la influencia decisiva que tienen los transportes en el costo de la vida.

Pero si esta influencia es decisiva en el abaratamiento del costo de la vida, en el incremento de la producción y en la facilidad de la distribución de los artículos, lo es mucho más en la economía general de un país, en su progreso y adelanto de toda índole.

No hay posibilidad de aprovechar los recursos de una zona, de crear o incrementar las industrias, la minería, la agricultura, sin una atinada y eficiente organización de las vías de comunicación y medios de transportes.

Desgraciadamente, como dejamos apuntado anteriormente, la construcción y la explotación de las vías de comunicaciones se ha resentido en nuestro país de la falta de coordinación, de la carencia de una política o plan general de vialidad que abarque todos los aspectos que es indispensable considerar en esta compleja y delicada materia.

Dentro de nuestras normas administrativas, corresponde al Departamento de Ferrocarriles de la Dirección General de Obras Públicas la construcción de los ferrocarriles del país. Su explotación debe hacerla la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, a quien se han entregado todos los ferrocarriles fiscales del país.

La Dirección de Obras Públicas, por medio del mencionado Departamento, construye los ferrocarriles con la mayor acuciosidad y diligencia posibles, sobre la base de un trazado que no siempre obedece a necesidades económicas o a razones técnicas. Ya sabemos sobradamente la influencia decisiva que han tenido la política y los intereses particulares de personalidades influyentes en la concesión y ejecución de estos trazados.

Ahora bien, entre la Dirección de Obras Públicas, que construye los ferrocarriles, y la Empresa que ha de explotarlos, no existe ningún nexo de unión directo y permanente que vincule al organismo que construye con el organismo que ha de explotarlos.

Así es, cómo a pesar de los desvelos del Departamento de Ferrocarriles de la mencionada Dirección, de la capacidad de sus funcionarios y de la preparación de sus técnicos, en la práctica la Empresa se ve obligada a hacer serias modificaciones en estas construcciones a poco de empezar su explotación. Variantes que casi cuestan tanto como el trazado mismo para adaptar las gradientes a la capacidad de tracción de sus locomotoras, ampliación de las estaciones y bodegas, prolongación de los desvíos y de las curvas, etc.

Toda esta enorme pérdida de dineros, de tiempo y de eficiencia en el transporte mismo, gravitan como un pesado fardo sobre la economía general del país, y afectan directamente a la producción y al comercio por el encarecimiento y las dificultades que necesariamente producen en el transporte de los artículos manufacturados, de los productos mineros o agrícolas.

Hoy, más que nunca, es indispensable coordinar en forma racional y permanente estos dos aspectos del transporte: su construcción y su explotación. Pero las necesidades que ha impuesto la hora actual hacen más urgente todavía la necesidad de ampliar esa coordinación no sólo a estos aspectos ya señalados, sino a los medios todos de transporte para aprovechar al máximum los recursos de que disponemos, recursos que cada día se hacen más escasos y que si se prolonga la guerra llegará un momento en que serán muy reducidos.

Ya en abril de 1925 los distinguidos Ingenieros señores Alejandro Torres Pinto, Inspector General de Caminos; Teodor Schmidt, Inspector General de Ferrocarriles; Servando Oyanedel, Inspector General de Hidráulica; Ricardo Lazaeta A., Ingeniero Jefe de Caminos en esa época, presentaron al Primer Congreso Nacional de Vialidad, celebrado en Santiago, un interesante trabajo denominado: "Proyecto de Plan de Vialidad", en que abogaban por la coordinación de los diversos medios de transporte como la única forma de dar mayor eficiencia a las vías de comunicaciones y de aprovechar en mejor forma los fondos destinados a su construcción, conservación y explotación, en los presupuestos generales de la nación.

Si el atinado consejo que involucraba el proyecto de estos distinguidos Ingenieros se hubiera realizado en aquella época, seguramente nuestra red de vías de comunicación sería infinitamente más eficiente y completa que la actual, y se habrían ahorrado a la economía general del país muchos miles de millones por concepto de obras inútiles, de reparaciones innecesarias, de pérdidas de tiempo y de eficiencia en los transportes, pérdidas y encarecimiento que han afectado directamente a la producción y elevado el costo de la vida.

Insistimos ahora que se van a invertir grandes sumas en nuevas obras de vialidad, en la necesidad imperiosa de tomar previamente las medidas del caso para llegar a la coordinación de todos estos servicios por medio de un organismo o consejo central de vías de comunicaciones que estudie y mantenga una política de vialidad.

R.

## HOMENAJE A VENEZUELA RENDIRA MAÑANA ESC. QUE LLEVA SU NOMBRE

Mañana se verificará, en el Aula de la Escuela Normal Superior "José A. Núñez", un significativo acto literario-musical, en que se rendirá homenaje a la República de Venezuela, con motivo del aniversario de su independencia.

Este acto es organizado por la Escuela que lleva el nombre de ese país, y asistirán el Embajador de Venezuela Excmo. señor José Abel Montilla, autoridades educacionales y padres de familia.

La Escuela República de Venezuela, guarda en su sala de honor la bandera venezolana, por tal motivo, los niños y maestros, celosos defensores y firmes pedestales de la solidaridad americana, formularán en este día fervientes votos por el progreso y bienestar de Venezuela y de todos los pueblos libres.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



CREACIONES EXCLUSIVAS MUEBLES de alta calidad, especialidad en terciados y enchapados. Fábrica de Muebles "Las Delicias" Av. Bernardo O'Higgins 3035. Visite nuestro establecimiento, el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades sin recargo. jul 31

URGENTISIMO VENDO COMEDOR 9 piezas, 1.100; dormitorio terciado, 1.500; salita, 500; hall, 800.— Serrano 188. 13 Jul

20 MESES PLAZO VENDO DORMITORIOS terciados, comedores, bombé, juegos hall, muebles sueltos.— Santa Rosa 563. 13 Jul.

## 25.—Modas e interés para el hogar.

CONTRA GRIPE: OBLEAS CHINAS Li-Wu-Pat. 17 Julio

"LA FEMME CHIC".— PIELES, CURtidos, teñidos, transformaciones garantidas venta de pieles finas, facilidades.— Gran Avenida 2748. Fono 50407. 10 Julio

¡¡¡MADAME ALICE!!! ANTO DOmingo 810. Liquida abrigos gruesos a $ 160. Abrigos lana de un color, $ 240-300 Batas lana fina $ 220. $ 260 31 Jul

GRAN SURTIDO EN TERCIOpelos de borlón inglés, para trajes de señoras, ofrece a precios rebajados "La Campana".— Delicias 3201. 7 Jul.



PIELES!!! CAPAS, BOLEROS ABRIgos, cueros para adornos. Hechuras transformaciones. Trabajo garantido. Precios económicos. — "El Canadá" Merced 301. 17 Jul

CASA BATALLA, LIQUIDA PRECIOS en todo calzado hasta el 15 de julio. — Providencia 1309. 5 Jul.

## 28.—Objetos y animales perdidos.

BUENA GRATIFICACION SE DARA a quien devuelva placa de brillantes perdida en la tarde de ayer.— Avenida Los Leones 124, Casa 2. 4 Julio

## 30.—Préstamos, acciones y bonos.

DINERO PARA HIPOTECAS DESde $ 10,000 ofrece constantemente capitalistas: encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades, Jorge Cristi Salamanca, Morandé 291. Julio—27

PROPIETARIOS: DINERO LISTO HIpotecas, urbanas y rurales, lo que se solicite.— Del Río Bandera 552. 3 Jul.





PROPIETARIOS: PARA VENDER, comprar, hipotecar, permutar y asegurar contra incendio sus propiedades, consulten condiciones.— Oficina Del Río, Bandera 552. 4 Jul.

## 31.—Productos medicinales.

AFECCIONES AL HIGADO, ESTREÑImiento, recomiéndase Tabletas Jewel Solicítela farmacias. Base: Aloes etc 10 Dic

CONTRA GRIPE: OBLEAS CHINAS Li-Wu-Pat. 17 Julio

DEBILIDAD SEXUAL, AGOTAMIENTO nervioso, impotencia, falta energía vigor, está recomendado tónico reconstituyente Tabletas Strong.— Base: Calcio fósforo 10 Dic

¿UNA VOZ ARMONIOSA? "ORALGEne" aclara la voz, haciéndola suave y bien timbrada. Solicítelo en farmacias. Base: Trioximetileno. 10 Dic

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ reanima personas debilitadas, exceso trabajo físico, mental Base: fósforo fierro. jul 31

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS desinfección vías urinarias como aporte tratamiento gonorrea. Base: Hexametilentetramina Cubeba. jul 31

"GASTRISAN", RECOMENDADO PAra contrarrestar males estómago como acidez, flatulencia, úlcera gástrica. Base: Anestisina, alcalinos. jul 31

CONTRA TOSES, BRONQUITIS PECtoral "As". Base: Tiocol, Codeína jul 31



## 32.—Propiedades compran.

COMPRAMOS PROPIEDADES CAja Propietarios Sto Domingo 1249 15-11-44

REPARAMOS PROPIEDADES CAja Propietarios Sto Domingo 1249. 15-11-44

PROPIETARIOS: TENGO ORDENES de inversionistas de invertir capital en compra de propiedades de renta $ 200.000 a $ 500.000.— Oficina Del Río, Bandera 552. 4 Jul.

COMPRO PROPIEDAD $ 40.000 A $ 80.000 barrio sur — Núñez, casilla 2313. 4 Jul.

COMPRO PROPIEDAD $ 80.000 A $ 120.000, de preferencia barrio Recoleta o Independencia.— Núñez, casilla 2313. 4 Jul.

CAPITALISTAS: NECESITO PARA INversiones en primeras hipotecas, partidas de dinero chicas o grandes, respondiendo del pago puntual de los intereses y de capital. — Del Río, Bandera 552. 4 Jul.

$ 60.000 A $ 140.000, COMPRO CASA Lo Ovalle, Cisterna San Bernardo. — Núñez, casilla 2313. 4 Jul.



## 33.—Propiedades venden.

VENDEMOS PROPIEDADES CAJA Propietarios Sto Domingo 1249. 15-11-44

VENDEMOS FUNDOS CAJA PROPIEtarios.— Santo Domingo 1249. 15 Feb.

SE VENDE UNA PROPIEDAD CON 8 piezas. Roble 565. Julio—5

GANGA: $ 50 MIL CASA GRANDE, otra inconclusa, almacén surtido. — Gran Avenida, Paradero 23, 6 cuadras hacia cordillera.— Ignacio Echeverría 8330. 4 Jul.

23.000, SITIO ÑUÑOA, PEGADO CArros.— Agustinas 972, oficina 902. 4 Jul.

60.000, SITIO INMEDIATO AGUSTInas bien situado. — Agustinas 972, oficina 902. 4 Jul.





160.000, MODERNA, 3 DORMITORIOS, baño instalado, recibo, dependencias. Acepto Cajas.— Casilla 2091. 4 Jul.

INVERSIONISTAS: VENDO PROPIEdad de renta comercial y residencial, dos pisos, calle Maipú 17 y 17 B, renta mensual 2.750, con contrato. Precio único $ 250.000. Facilidades pago. — Del Río, Bandera 552. 4 Jul

$ 150.000 VENDO GRAN PROPIEDAD de renta 12x56, 15 departamentos con locales comerciales, techo 400 planchas zinc blanco, Chañarcillo próxima Matucana, barrio de gran porvenir. Facilidades pago.— Del Río Bandera 552. 4 Jul.

90.000, VENDO EXTENSA CASA DE renta, 12.50x62, 8 piezas grandes hall, parrón y arboleda. Facilidades pago. — Edison 4375. Dueña. 4 Jul.

## 34.—Propuestas públicas y particulares.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUblicas. — Departamento de Hidráulica. — Pídense nuevas propuestas públicas para la ejecución de las obras de mejoramiento de la planta de filtros de Concón, las que se abrirán el 12 de julio en curso, a las 16 horas. Bases y demás antecedentes en la Oficina de Partes. — Santiago 1.o de julio de 1943. — El Director del Departamento. jul 10



## 35.—Radios e instrumentos de música.

RADIOS: 100 PESOS PIE, SALDO grandes facilidades Alameda 845 frente Iglesia San Francisco 28 Agt

RADIOS R. C. A. Y DISCOS VICtor. Fco. Figueras y Cía., Santa Isabel 030-A. entre Avenida Seminario y Condell. Fono 44420. Facilidades de pago. jul 31

¡¡BARATISIMO!! CLARINETE, SIStema Behm.— Lillo 346. 6 Jul.



## 37.—Notificaciones y citaciones.

EN SANTIAGO DE CHILE, EL 15 DE junio último, ante el Inspector del Trabajo, don Manuel Herrera, se renovó el Directorio del Sindicato Profesional de Empleados de Notarías, Conservador de Bienes Raíces y Archivo Judicial de Santiago, resultando reelegidas la misma mesa anterior, a saber: Presidente, Nicolás Nettle Gálvez; secretario, Oscar González Figueroa; tesorero, Armando Pérez Bastías; y directores: Carlos Oliva Ferrada y Raúl Mery Barrios. Se hace esta publicación conforme al artículo 375 del Código del Trabajo. Julio—5

SINDICATO PROFESIONAL HOSpital "Roberto del Río".—Bajo la presidencia del Inspector del Trabajo, señor Ricardo Oñate, se verificó la elección de la nueva directiva la que quedó constituida en la siguiente forma: presidenta, señora Cristina Morales; secretaria, señora Julia Valladares; tesorera, señora Magdalena Beardesley; directoras, Sra. Manuela Gutiérrez y Sr. Emeterio Chandía. Se hace esta publicación en conformidad a la ley. Julio—5

## MEMORANDUM DE "LA NACION"

### TURNO DE BOTICAS

Del 3 al 10 de julio.— Belgrado, Baeza y Cía., Rosas 2302; Central, S. Poblete Estado 353; Cruz de Oro, J. Barías, San Pablo 1505; Casali, A. Casali, Catedral 2802; Labrín, Carrasco y Cía., Aromos 101; Ideal, M. Rojas, Mapocho 4052; Unión, Figueroa y Cía., B. O'Higgins 3998; Iglesias, P. Iglesias, B. O'Higgins 1707; Scott, B. Seselowsky, A. Matta 1339; Arriagada, O. Arriagada, Lira 501; Esmeralda, Gil y Cía., Mirador-San Dionisio; San Miguel, B. de Canefrú, Santa Rosa-San Miguel; Galasso, F. Galasso, M. Montt 2963; Lo Vial, V. Toledo, G. Avenida 5755; Andes, P. Villalón G. Avenida 9065; Moderna, R. Salas, San Diego 249; Lister, E. Ramírez, San Diego 2368; Acuña, P. Acuña, San Diego 1402; Cruz Blanca, P. Buskovic, Av. Ossa 13; Central Macul, H. Santander Av. J. P. Alessandri 3120; Urgencia, L. Garcés, Irarrázaval 2702; Santa Isabel, R. Arangua Santa Isabel 0301; Noll, Ghiglino y Cía., Providencia 1304; Zeiss O. Zeiss, Av. Apoquindo 24; Santa Filomena, A. Triveli, Santa Filomena-Loreto; Centenario, A. Tapia, Recoleta 2298; Barona De Barona Independencia 489; Arlegui, R. Arlegui, Independencia 1671; Oehrens, A. Oehrens, Independencia 3129; Santa Elena, G. García Nueva de Matte 332; Bulnes, L. Espinoza, Borgoño 311.

JULIO

4

DOMINGO

SANTOS DE HOY: Inocencio

SANTOS DE MAÑANA: Zacarías

### DESPACHO DE CORRESPONDENCIA

El Sector Postal de Santiago despachará correspondencia por los siguientes vapores y correos desde el 5 hasta el 11 de julio como sigue:

Por ferrocarril: para países sudamericanos del Atlántico, Europa Asia, Africa y Oceanía por vía Andes, el jueves 8.

Calera a Iquique, el 5.

Calera a Antofagasta, el 5 7 y 10.

Calera a Serena, el 5, 7 y 10.

Por vía aérea: Santiago a Cauquenes y Concepción, suspendido.

Santiago (Ovalle a Arica e intermedios) (Nacional) el 5, 6, 7, 8, 9 y 10.

Santiago (Ovalle a Antofagasta e intermedios) (Nacional) el 5, 6 7, 8 9 y 10.

Perú, Ecuador, Venezuela Colombia C. América y E. Unidos (Panagra), el 6, 7, 9 y 11.

Bolivia (Panagra), el 6 7, 9 y 11.

Argentina, Uruguay y Paraguay (Panagra) el 5, 6 7, 8, 9, 10 y 11.

Países del Atlántico, Africa y Europa, vía Cóndor y Air France suspendido.

NOTAS. — La correspondencia aérea certificada se recibe hasta as 20 horas del día antes de las fechas indicadas y la ordinaria hasta las 24 horas.

El correo para países sudamericanos del Atlántico Europa, etc., por vía Andes, se despachará los días jueves.

Correspondencia certificada se recibe hasta las 16 horas del mismo día.

Correspondencia ordinaria se recibe hasta las 19 horas del mismo día.

### LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública, San Francisco 80 teléfono 68191; Posta N.o 2 de la Asistencia Pública, Maule esquina de Chiloé, teléfono N.o 85408; Posta N.o 3 de la Asistencia, Chacabuco esquina de Compañía, teléfono N.o 83838; Asistencia Pública Ñuñoa, Villagra esquina de Irarrázaval N.o 1017, teléfono N.o 61548; Asistencia Pública de Providencia, Manuel Montt N.o 803, teléfono 29953; Prefectura de Carabineros, Moneda esquina de Morandé teléfono 60151: Bombas 61171



REINALDO ROJAS B., SASTRE cortador, primer orden, diplomado en Buenos Aires. Hechuras, 400; vivaduras, zurcidos invisibles, trajes sastre señoras. Santo Domingo N.o 1124. No confundir. Teléfono 64426. Julio —4

SASTRERIA SALAZAR. CABALLEros, niños, extenso surtido, corte elegante precios incompatibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincia contra reembolso. jul 30

## 38.—Sastrería e indumentarias

$ 300 HECHURAS. BUENOS FORROS. San Diego 852, al lado Teatro Caupolicán.— Guendelman. Sastre. 28 Julio

SASTRERIA "LA ELEGANCIA". TERnos y abrigos, con grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Pablo 2585. jul 31

TERNOS, ABRIGOS Y TRAJES SAStre de medida, confecciones para caballeros y niños. Anexos sección: catres colchones, sommieres, marquesas, etc. Grandes facilidades pago. entrega inmediata. Sastrería "El Crédito Nuevo". San Pablo 2675. jul 31



SASTRERIA MODERNA, COPIAPO 1057. Fono 80241. Entrega abrigos y ternos a 10 meses plazo. 3 Agt.

LA MEJOR OFERTA EN CASIMIRES. trajes, abrigos, abriguitos, trajecitos, pantalones, le brinda la "Casa Salazar" en Avenida Bernardo O'Higgins 2783 (Alameda casi esquina Libertad). Visite esta casa y economizará dinero. jul 30

CASIMIRES DESDE $ 45, NACIONAles; desde 75 pesos, importados. Depósito directo de fábrica: Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. jul 30



### Equipajes y encomiendas despachados contra reembolso por ferrocarril y que han sido devueltos:

A ALAMEDA

| DESTINO | REMITENTE | CONSIGNATARIO |
| --- | --- | --- |
| | A CARGA ALAMEDA | |
| N. Imperial | Instituto del Inquilino | J. Millalén |
| Pinto | Instituto del Inquilino | M. Vásquez |
| N. Imperial | Calzado Canafí | E. Henríquez |
| N. Imperial | Villasante Arana Hnos. | O. Oyorre |
| Osorno | Importadora Fisk | C. Glein |
| Curanilahue | Villasante Arana Hnos. | D. Gelchust |
| Valdivia | Desmarás y Cía. | A. Naughi |
| Valdivia | Carlos Cesarman | E. Kleinkuchet |
| Los Angeles | Carlos Robles G. | N. Weismann |
| Chillán | María Moyer | C. Bucke |
| | A MAPOCHO | |
| Quillota | Florentín Poblete P. | D. Couclat |
| Barón | Carlos Cesarman | S. Medalla |
| Catalina | Casa García | L. García |
| | A VUNGAY | |
| P. Hundido | Gimeno Hnos. | M. Arqueros |



### BOMBAS

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Salvadores y Guardia de Propiedad" —De orden del señor Capitán cítase a la Compañía a ejercicio para el domingo 4 de julio, a las 10 horas. Punto de reunión: Plaza "Ercilla". Uniforme de trabajo.— El Ayudante. 4 Julio



12.a CIA. DE BOMBEROS "CHILE Excelsior".—Cito a la Compañía a sesión para el lunes 5 del presente, a las 7.30 P. M. Tabla: Reforma al Reglamento de la Compañía, admisión de voluntarios y demás que haya que tratar.—El secretario.

12.a CIA. DE BOMBEROS "PROVIdencia".—Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 4 del presente, a las 9.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel. —El ayudante.



## SERVICIO MEDICO NAC. DE EMPLEADOS

### SUBSIDIO DE REPOSO

Se pone en conocimiento de los señores imponentes de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, acogidos a los beneficios de la Ley N.o 6,174 de Medicina Preventiva, que los pagos de sus subsidios de reposo se efectuarán, a contar desde esta fecha, en el local del Servicio Médico Nacional de Empleados, Santo Domingo N.o 1298, esquina de Teatinos, desde las 11.30 a las 16.30 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

## Dirección General de Obras Públicas

DEPARTAMENTO DE RIEGO

PROPUESTAS para la CONSTRUCCION DE UN CANAL ALIMENTADOR DEL EMBALSE RECOLETA

Se avisa a los interesados en hacer ofertas para la construcción de un canal alimentador del Embalse Recoleta, que se encuentra abierto el registro especial en la Secretaría del Departamento de Riego, de 14 a 16 horas, en el cual deberán inscribirse previamente.

Este registro se cerrará el 14 de Julio a las 16 horas.

Esta inscripción es requisito esencial para presentar propuestas y se hará sólo para aquellas personas o firmas que cumplan con las exigencias fijadas en las bases, las que se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría del Departamento.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE RIEGO

## Armada Nacional

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS

DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS

**Propuesta Pública N.o 100**

Solicítanse propuestas públicas para proveer a la ESCUELA NAVAL de una GONDOLA con capacidad para 30 pasajeros sentados, nueva o usada, en perfectas condiciones, y con la característica y especificaciones que los interesados pueden pedir en las oficinas de apertura.

**FECHA DE APERTURA:** VIERNES 9 DE JULIO de 1943, a las 16 horas, simultáneamente en el DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS, calle Prat N.o 620, 2.o piso, en VALPARAISO, y COMANDANCIA EN JEFE DE LA ARMADA, calle O'Higgins N.o 1302, en SANTIAGO.

Mayores antecedentes y especificaciones pueden consultarse en las oficinas de apertura indicadas.

EL JEFE DEL DEPTO. CENTRAL COMPRAS

## ESCUELA TECNICA DE INVESTIGACIONES

Llámase a concurso de antecedentes para proveer cincuenta plazas del 7.o Curso de Aspirantes a Detectives de la Escuela Técnica de Investigaciones.

Los documentos que comprueben los requisitos exigidos y que más adelante se detallan, se recibirán desde el 5 hasta el 31 del mes de Julio en curso.

REQUISITOS ESENCIALES EXIGIDOS DE CONFORMIDAD A LA LEY:

1.o Ser **Soltero**.

2.o Haber rendido satisfactoriamente el 5.o año de Humanidades, comprobado con el Certificado en que se acrediten las votaciones obtenidas en cada asignatura.

3.o No tener menos de 20 ni más de 28 años. (Certificado de nacimiento).

4.o Haber HECHO el Servicio Militar.

5.o Tener estatura mínima de 1 65 metros.

Más antecedente en la misma Escuela Técnica, ubicada en el tercer piso del edificio de la Dirección General de los Servicios, calle General Mackena, de 9 a 12 horas y de 15 a 19 horas.

**LA DIRECCION**

## FERROCARRILES DEL ESTADO

"SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS POR LO SIGUIENTE":

"CADENAS Y CABLES"

EL DIA 15 DE JULIO DE 1943. — GRUPO N.o 21

"ALAMBRES, TELAS Y MALLAS METALICAS"

4.600 kilos alambre fierro acerado, 1|2 caña, para chavetas de 5|32" x 5|64", 3|16" x 3|32", 1|8 x 1|16" 1|4" x 1|8", 5|16" y 5|32", 3|8" x 3|16".
19.500 kilos alambre fierro negro recocido. I. S. W. G. N.os 6 al 18, de 1.22 mm., 1,63 mm., 2,03 mm., 2,64 mm., 3.25 mm., 4,06 mm., 4,88 mm.
58.100 kilos alambre fierro galvanizado liso I. S. W. G. N.os 6 al 18.
30 kilos alambre bronce I. S. W. G. N.os 14 y 16 de 1.6 mm., y 2,03 mm.
40 kilos alambre bronce esp. para resortes de 1|16", 1|8" y 5|32".
350 kilos alambre cobre. I. S. W. G. N.os 0.000. y 3 de 7.93 mm., 9,45 mm., y 6,4mm.
500 metros tela alambre fro., negro de 1|8" y 3|16" espesor alambre x 1|4", claro malla.
140 metros tela alambre fro., estañado de 1|64" y 1|32" espesor alambre x 1|64" y 1|32" claro malla.
100 metros tela alambre fro., galvanizado de 1|64" espesor alambre x 1|64 claro malla.
20.000 kilos alambre acero duro, brillante especial para clavos redondo. N.o 6 al 15.

EL DIA 20 DE JULIO DE 1943. — GRUPO N.o 17

"ALUMBRADO ACETILENO, MATERIALES P. SOLDADURA AUTOGENA Y ELECTRICA"

200.000 kilos carburo de calcio. Especif. N.o 60, nueva.
30 kilos composición fundente p. soldar bronce y cobre.
20 N.o manómetros, sencillos y dobles p. óxigeno.
7 N.o manómetros, sencillos y dobles p. gas acetileno
40 kilos pasta p. soldar G. E. N.o 293 o similar (tarros de 1 libra).
12 N.o sopletes, oxiacetileno y cortador de baja y alta presión, p. soldar hasta 10 mm. espesor y cortar hasta 300 mm. espesor.
3.500 kilos soldadura autógena en alambre de fierro, de 5|32" y 3|16".
160 kilos soldadura autógena de ffdo., de 3|16" y 1|4".
1.300 kilos soldadura autógena, en alambre de bronce laminado, de 1|8" 3|16" y 1|4".
800 kilos soldadura autógena en alambre de cobre de 3|16".
20.000 kilos soldadura eléctrica, revestida y desnuda (por mitad), tipos G. E. N.o W-22 Wilson Roebling o similar de 3|16" y 5|32".
100 kilos soldadura bronce granulada, tamaño mediano.
20 kilos soldadura de patente.
50 N.o vidrios negros p. máscaras de soldadores. de 2" y ...

EL DIA 6 DE AGOSTO DE 1943 — GRUPO N.o 16

"ARTICULOS DE MERCERIA"

150 N.o Baldes de fro. galv. N.o 24 de 14" de boca.
1.700 N.o Bisagras de fierro y bronce, de 1 1|2" a 3 1|2".
110 N.o Bisagras alcayatas, de 2 1|2 x 6" y 5 1|2 x 8".
400 N.o Bolitas de acero p. rodamientos, de 1|2".
180 Cajas broches "Clipper" o similar p. correas, N.o 3 al 6
600 N.o Candados comunes, de 50 mm. "Odis" o similar.
500 N.o Candados p. cambios de 50 mm. "Odis" o similar con cadena.
2.000 Kilos Cola del país.
150 N.o Chapas de fro. francesas p. puertas interiores.
110 N.o Chapas Yale o similar p. puertas de calle y mamparas.
190 N.o Chapas de fro. p. cajoness de 2,2 1|2 y 3" de ancho.
570 N.o Escobillas de acero p. limpiar piezas de fundición limas y tubos de acero de 1 1|2".
130 Kilos esmeril en polvo 0,1|2-1.
17.300 Hojas esmeril N.o 00,0. 1|2 1. 1 1|2 2. 2 1|2 y 3.
4 N.o esmeril normal plano H-6 N.o 3.
5 N.o esmeril normal plano H-16 N.o 2.
10 N.o esmeril normal plano H-17 N.o 1.
465 N.o esmeril normal plano H-23 N.os 7 — 9 — 10 — 11 12 — 15 — 16 — 17 — 19 — 20 y 23.
4.500 Metros Lienza de algodón (gruesa y delgada).
2.200 hojas Lija p. madera N.o 00,0 1|2, 1 1|2 2 y 2 1|2.
1.400 hojas Lija p. pulir pintura al agua N.o 180 220 y 240.
400 N.o Mangos de madera p. azuelas de 36".
11 400 N.o Mangos de madera p. palas comunes. fogoneras carboneras, horquetas y de 36" p. hachas y picotas.
3.500 N.o Mangos de madera p. mecánicos o carpinteros de 16" y 18".
1.300 N.o Mangos de madera p. mecánicos, de 24".
1.350 N.o Mangos de madera p. machos. de 24" y 30".
2 000 N.o Mangos p. machos y martillos rieleros (1.000 de eucaliptus y 1,000 de hicory).
350 N.o Mangos de madera p. limas.
3.000.000 N.o Marchamos grandes con alambre, tipo oficial.
120 N.o Picaportes de fro. redondos, de 3" y 6".
20 N.o Piedras p. asentar herramientas. de 8" x 2.1|4".
100 N.o Porta-candados de fierro de 2.1|2".

EL DIA 20 DE AGOSTO DE 1943 — GRUPO N.o 20

"PINTURAS, BARNICES Y MATERIALES PARA PINTAR"

20.000 litros Aceite de linaza cocido.
15.000 litros Aguarras "Arbolito" o similar.
11.600 litros Barnices varios tipos.
1.850 N.o Brochas redondas canillo metal varios N.os
1.850 N.o Brochas paletas para barniz de 1" a 3".
120 N.o Brochas tableadas para blanquear de 5"
65 litros Esmalte color lacre y negro
20 kilos Estracto de caoba.
40 N.o Espátulas de 3"
200 kilos Goma laca
500 kilos Pez de Castilla.
210 N.o Pinceles de punta para letras varios números
170 N.o Pinceles redondos para letras varios números
100 Pincelotes redondos amarrados de 20 cm dmt.
20.000 kilos Pintura en pasta blanco de zinc
7.500 kilos Pintura en pasta varios colores.
10.000 kilos Pintura en pasta negra.
27.000 litros Pintura preparada anti-corrosiva gris.
100 litros Pintura preparada aluminio. p. techos.
400 kilos Piedra pomez artificial, en panes.
250 kilos Piedra pomez molida.
200 litros Secante líquido.
1.350 kilos Tierra o pintura en polvo, varios colores.
12.000 kilos Tiza molida.

Estas propuestas se abrirán en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda) a las 16 horas. de los días señalados.

Bases antecedentes y mayores detalles pueden consultarse en la Sección Adquisiciones del mismo Departamento lunes a viernes de 15.30 a 16.30 horas, y sábados de 10.30 a 11.30 horas.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES.


POR LA
INDEPENDENCIA
AYER Y HOY
1776 - 1943

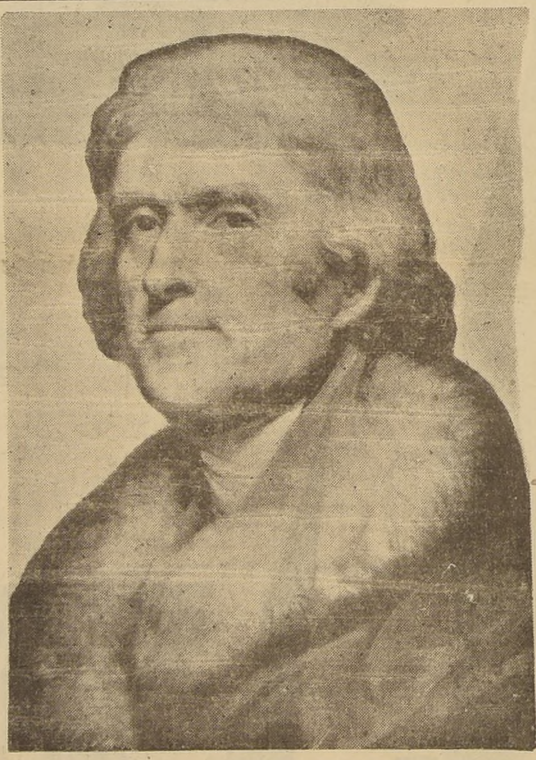
# ★★★ 4 de JULIO ★★★







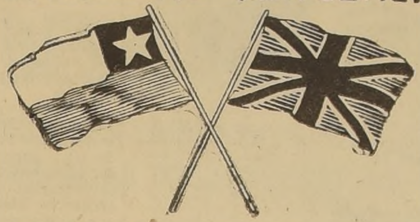




THOMAS JEFFERSON
(1743-1826)
3er presidente de Estados Unidos de Norte América, autor de la Declaracion de la Independencia

# DIA DE LA MAS GRANDE DE LAS DEMOCRACIAS

## CON LA UNIDAD VENCEREMOS



**J. A. COLVIN y Co. LTDA.**
**Firma Anglo-Chilena**

BOLSA DE MAQUINARIAS
"BOL-DE-MACK"

OFRECE A PRECIOS MUY CONVENIENTES
RIELES — MATERIAL DECAUVILLE
CABLES DE ACERO

**MOTORES DIESEL Y ELECTRICOS**

Y TODA CLASE DE MAQUINARIAS USADAS, Y NUEVAS PARA LA MINERIA E INDUSTRIAS

CONSULTENOS, SALDRA GANANDO

J. A. COLVIN y Co. Ltda.

**TELEFONO 82368 -::- HUERFANOS 121!**

LAS MEJORES COTIZACIONES EN CAMBIOS OBTENDRA UD EN

**CAMBITUR**
cambios-turismo

SANTIAGO — HUERFANOS 1063
VALPARAISO — PRAT 651

## LAS ESCUELAS POLITECNICAS "DIAZ GASCOGNE"

**Se asocian al homenaje que Chile tributa a los Estados Unidos de N. América**

**Ellas le ayudarán a Usted a triunfar en la vida**

## POLITECNICAS "DIAZ GASCOGNE"

ESCUELAS POLITECNICAS M. C. R. DIAZ GASCOGNE

Primeras únicas en su clase en Chile, reconocidas oficialmente por el Supremo Gobierno. 30 años éxitos, transformando multitudes en verdaderos elementos útiles a la sociedad, productores al país. "Internado para señoritas de provincias''. Establecimientos modernos análogos a los norteamericanos y europeos. (Mecánica Dental. Enfermera Dental, Modas, Sombreros, Peinados Modernos (diversos), Belleza, Manicure, Flores, Sastrería, Comercio, etc.) "La mejor arma de defensa en estos momentos de combate, es un profesión rápida, decente, lucrativa". "Estamos preparando hoy a la segunda generación, a las hijas de nuestras ex alumnas".

**PIDA PROSPECTOS:**
STO DOMINGO 670 :: TELEFONO 32468

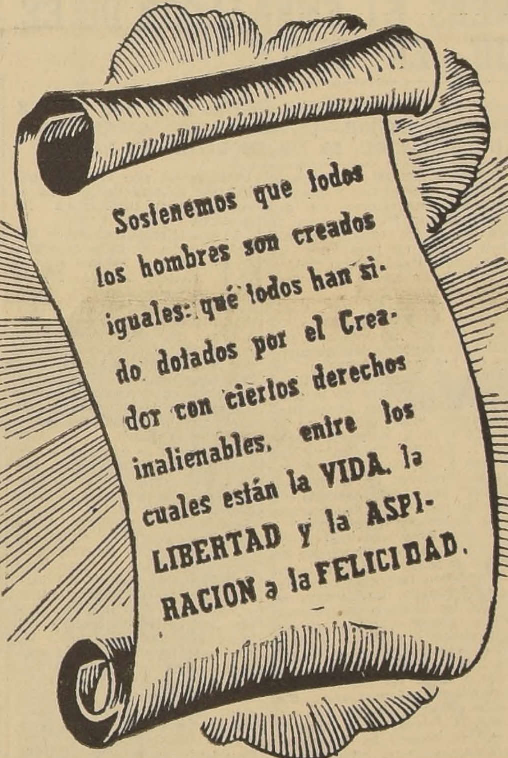
E

**EMMA**
ALTA MODA

PRESENTA LOS ULTIMOS MODELOS PARA LA TEMPORADA

BANDERA 104. -FONO 61696



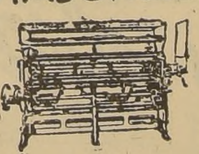

**DECLARACION DE INDEPENDENCIA DE ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, ADOPTADA POR EL CONGRESO CONTINENTAL, EN FILADELFIA, EL 4 DE JULIO DE 1776**

**Optica ROTTER**

**AHUMADA 268**
SANTIAGO

*Casilla 72*

## INDUSTRIAS TEXTILES "RASCHEL"



**Compañía 1041**
Frente Teatro "REAL"

M. R.
MARCA DE CALIDAD

**Pasaje Arzobispal 21 - 29**

**Wisniak e Icekson**

**TELEFONO 80091** — **SANTIAGO** — **CASILLA 2714**

LAMPARAS GLOBOS
ARTEFACTOS ELECTRICOS

# J. MARCEL

SAN PABLO 1143
TELEFONO 83724
CASILLA N.o 398
SANTIAGO

## Peletería BRUXELLAS



Frente a "la Bahia"
Teléfono 33415
Atendido por su dueño.

PASAJE CONSISTERIAL
**MONJITAS N.o 843 - LOCAL 8**

ZORROS DE CANADA, ABRIGOS, BOLEROS y CAPAS

EN CONFECCION FINA Y NOVEDOSA
BUENAS CONDICIONES DE PAGO
ESPECIALIDAD SOBRE MEDIDA

SE RECIBEN HECHURAS

TRANSFORMACIONES
CURTIDOS Y TEÑIDOS
TRABAJO GARANTIDO

Diplomado en Bruxellas

**JOSE KNOLLER S.**
GRAN SURTIDO EN CARTERAS FINAS IMPORTADAS

DON JAIME

**SE ADHIEREN AL HOMENAJE QUE HOY SE TRIBUTA A LA NACION NORTE AMERICANA, BALUARTE DE LA LIBERTAD Y DE LOS DERECHOS HUMANOS.**

Haga sus pedidos a "Meirovich", Mapocho N.o 2710 (Teléfono N.o 91514 y en almacenes y botillerías

# DAMAS DE LA EMBAJADA NORTEAMERICANA


Señora Solange Manenvier de Garrison, esposa del Adicto a la Embajada de Estados Unidos


Señora de Bowers, esposa del Excmo. Embajador de Estados Unidos, y su hija señorita Patricia Bowers


Señora Elsie Grew de Lyon, esposa del Secretario de la Embajada de Estados Unidos


Señora Louise Bell de Heath, esposa del Consejero de la Embajada de Estados Unidos

## WILLIAMSBURG. - SANTUARIO COLONIAL DE VIRGINIA

Por EDWARD C. JOHNSTON

**HOY, EN EL DIA DE LA INDEPENDENCIA DE EE. UU., CONVIENE RECORDAR LAS TRADICIONES QUE HAN HECHO GRANDE Y PODEROSA A LA NACION DEL NORTE**

En el sureste de los Estados Unidos se encuentra el Estado de Virginia, rico y gran productor de tabaco, que fué una de las más antiguas colonias inglesas en el continente de Norte América. Aquí en Virginia está situada la pintoresca y original ciudad de Williamsburg. Esta bella ciudad hoy luce todos los encantos del siglo XVIII cuando era la capital de una joven y próspera colonia, cuya extensión territorial era de miles de millas cuadradas.

Las calles y casas de la vieja Williamsburg oyeron las voces de los grandes dirigentes del movimiento en favor de la independencia de los Estados Unidos, entre ellos Jorge Washington, Tomás Jefferson, James Monroe, Patrick Henry y otros estadistas, políticos y patriotas cuyos ideales y hechos fueron inspiración para todas las Américas. En esta ciudad se levanta aún el más antiguo de los edificios universitarios de los Estados Unidos: el auditorio del "College of William and Mary", cuyo plano fué hecho por Sir Christopher Wren, el más famoso de los arquitectos ingleses de aquel siglo. Las personas cultas de Virginia tuvieron aquí la oportunidad de asistir al primer teatro establecido en las colonias británicas, y fué en ella dónde se hicieron los primeros planes para la Guerra de la Independencia.

La restauración de esta antigua capital de Virginia ha sido realizada, no para crear un museo, sino para ofrecer un santuario y una lección viva a las generaciones del presente y el futuro.

Williamsburg fué restaurada gracias a la visión del señor John D. Rockefeller, Jr.. Por ella pasan miles de turistas, no sólo de los Estados Unidos, sino de diversos países de este Hemisferio.

El reloj del tiempo ha retrocedido en Williamsburg. Sus calles, bordeadas de viejos árboles, no revelan la influencia del siglo XX. En ellas no hay luces de neón, ni alambres telefónicos, ni tranvías eléctricos ni autobuses. Son lo que eran en los días en que los Reales Gobernadores daban espectáculos musicales en el Palacio y cuando el joven Tomás Jefferson, uno de los "Padres de la Patria" y tercer presidente de la misma, era estudiante de derecho.

Williamsburg fué establecida en 1699 por los descendientes de los primeros colonos ingleses que pusieron pie en Norte América. Jamestown, donde éstos desembarcaron en 1607, se encontraba junto a un río y en tierra baja y malsana. Los colonos, obligados por razones de salud, decidieron cambiar la capital a Williamsburg donde trazaron calles anchas e hicieron la distribución de la ciudad de manera que hubiera un máximo de espacio, de luz y de aire. La nueva capital floreció por 80 años. El Palacio de los Reales Gobernadores estaba considerado como el edificio más elegante de todas las colonias británicas. Los más destacados jóvenes de la colonia iban a estudiar al "College of William and Mary", y la iglesia de la parroquia de Bruton era el centro religioso de Virginia. Había establecimientos y tabernas, donde se reunían los políticos para discutir la situación. Entre ellos la Taberna de Raleigh, centro de la vida social en la que se instituyó la Phi-Beta-Kappa, organización en la que la calidad de miembro es, hasta hoy en día, la más alta nota honoraria de distinción y erudición universitaria.

Cuando empezó la Guerra de la Independencia, en 1776, Williamsburg estaba en peligro de ser atacada por el Atlántico. Años después, la capital del Estado de Virginia fué trasladada a Richmond, que se encuentra a cincuenta millas al oeste. Aquí empezó el descenso de Williamsburg. El Palacio de los Gobernadores y la capital en general quedó destruída por una serie de incendios. Durante la Guerra Civil hubo más destrucción en la que fué capital de Virginia. Así, cuando hizo su aparición el siglo XX Williamsburg ya no era más que un pueblo adormecido, soñando con sus glorias del ayer.

Por fortuna el Dr. William A R. Goodwin fué enviado a la parroquia de Bruton. Este joven, amante de la historia, había estudiado las grandezas pasadas de Williamsburg. Durante 20 años estuvo predicando y haciendo gestiones para dar al pueblo su pasada grandeza. Finalmente, en 1926, encontró en John D. Rockefeller, Jr., la persona que, teniendo una visión similar a la suya, podría ayudarlo.

Se compraron propiedades; se contrataron investigadores, arqueólogos y arquitectos. Y empezó la obra.

Hoy, 16 años después de empezada la labor, se han restablecido a su pasada grandeza 77 edificios coloniales, habiéndose reconstruído esmeradamente un total de 188 edificios. El mueblaje ha sido buscado en los Estados Unidos y en Europa; se han plantado bellos jardines, y un grupo de muchachas, ataviadas al estilo del siglo XVIII sirven de guías a los visitantes. Hoy se puede ver en Williamsburg hasta coches como los que se usaban en su época de esplendor.

El antiguo capitolio ha sido reconstruído sobre sus cimientos originales y una vez cada dos años la legislatura de Virginia se reune en él en sesión extraordinaria. Sociedades patrióticas también celebran reuniones en su interior. El Palacio ha sido reconstruído y hoy, como antaño, tiene extensos y bellos jardines. La Taberna de Raleigh fué reconstruída, así como la antigua cárcel.

Entre los edificios importantes está la casa Ludwell-Paradise, en la cual se exhibe la colección de arte folklórico de la esposa de John D. Rockefeller, y la Casa George Wythe, amueblada con piezas del antiguo estilo americano.

Para los visitantes se han proporcionado mesones y tabernas cómodas, todos al estilo colonial.

Williamsburg ha vuelto a adquirir su importancia. El objetivo principal de la obra realizada es recordar a los americanos del presente y del futuro que mucho puede aprenderse de las que fueron piedras angulares en el pasado; y Williamsburg, ciudad donde tomó forma la actual República del Norte, es una piedra angular en el pasado colonial de los Estados Unidos.

## CLAUDE G. BOWERS, EL EMBAJADOR DE EE. UU. EN CHILE

**EL EXCELENTE ESTADO DE LAS RELACIONES ENTRE LOS DOS PAISES SE DEBE EN GRAN PARTE A SU LABOR.—EL EXCMO. SR. BOWERS, ADEMAS DE BRILLANTE DIPLOMATICO, ES UN ESCRITOR DE NOTA**

El actual Embajador de Estados Unidos en Chile, Excmo. señor Claude G. Bowers, es uno de los diplomáticos de mayor prestigio con que cuenta la patria de Washington y Jefferson. Amigo personal e íntimo del Presidente de Estados Unidos Mr. Franklin D. Roosevelt, Mr. Bowers, por su infatigable defensa de los principios de Jefferson, que también son los nuestros, y por sus inestimables servicios a Chile, se ha hecho acreedor al sincero aprecio de la ciudadanía.

Fecunda ha sido la labor entre nosotros de este docto diplomático y hombre de corazón. Mr. Bowers, Embajador de la Buena Vecindad por excelencia ha influído poderosamente en el actual espléndido estado de relaciones entre Estados Unidos y Chile. Autor de brillantes iniciativas, siempre ha creído que para que la amistad entre los pueblos sea verdaderamente profunda y beneficiosa es preciso que se conozcan mejor por el espíritu. Gracias a él se han divulgado entre nosotros los grandes valores culturales de Estados Unidos, en forma de exposiciones de libros, en visitas de reputados hombres de ciencia, de artistas, intelectuales y catedráticos, en invitaciones, con que merced a sus auspicios han sido agraciados correspondientes valores chilenos para que se compenetren en Estados Unidos, en el terreno mismo, de la realidad norteamericana.

Esta preocupación por lo espiritual del Excmo. señor Bowers obedece a un natural impulso de su propio temperamento de hombre de letras y de mundo. El Embajador de Estados Unidos es autor de macizas obras históricas, que llevan títulos como: "La Lucha entre los Partidos en la Epoca de Jackson"; "La Era Trágica"; "Hamilton y Jefferson", "Las Aventuras Españolas de Washington Irving", que lo han colocado entre los escritores democráticos más destacados de la Unión.

Ultimamente, con motivo del bicentenario del nacimiento del autor de la Declaración de la Independencia norteamericana, Tomás Jefferson, Mr. Bowers escribió un hermoso ensayo sobre aquel genial estadista en sus concepciones relativas a América Latina, y puso de relieve la influencia que sus ideas ejercieron sobre los padres de las repúblicas sudamericanas. Fiel a la preocupación de toda su vida, la defensa de la democracia, Mr. Bowers ha investigado tesoneramente el largo proceso de su evolución y desarrollo a través de los siglos, con sus múltiples perfeccionamientos, éxitos, vicisitudes y yerros. En sus libros pueden hallarse saludables lecciones de alto civismo que sólo ese sistema de gobierno es susceptible de inspirar en los hombres.

El actual representante de Estados Unidos en Chile es oriundo del estado de Indiana, situado en la frontera del gran Middle West norteamericano, la región donde se ha forjado el espíritu del auténtico norteamericano de nuestros días. Mr. Bowers es pues un norteamericano ciento por ciento, pero no por eso menos consciente del importante papel que en el concierto de naciones debe desempeñar su país para que haya paz, libertad y orden en el mundo.

Mr. Bowers se educó en la escuela del periodismo. Poco a poco fué escalando posiciones destacadas en la prensa de su país: primero en su estado natal y después en Nueva York. A los 26 años escribía los editoriales del "Fort Wayne Gazette" y a la vez disfrutaba de gran valimiento en la juventud del partido democrático como orador y ensayista. Por muchos años Mr. Bowers fué editorialista del "New York World", uno de los diarios más prestigiosos del país. Seguramente entonces ya pensaba que para que hubiese tranquilidad en la tierra era preciso crear el "Estado de servicios sociales", que es la esencia de la política del Gobierno del actual Presidente de Estados Unidos, en todos los países del mundo.

En 1933 inició su carrera diplomática como Embajador de Estados Unidos en España, donde fué testigo presencial de la honda tragedia hispana, y ahora en Chile, desde 1939, ha podido apreciar la profunda raigambre de las instituciones democráticas en nuestro país. El país, a través de sus políticos e intelectuales también ha aquilatado el valor de este gran tribuno de la democracia. Mr. Bowers se ha granjeado el aprecio y admiración de todas las personas que lo conocen así como a su obra de escritor y diplomático, porque ambas han coincidido estrechamente a lo largo de toda su fructuosa vida. Si bien es cierto que Boileau dijo que el estilo es el hombre, no es menos exacto, en el caso de Mr. Bowers, que su obra toda retrata la calidad del hombre, y por cuanto a Chile se refiere, su inalterable y entrañable amistad por nuestra república.

En este augusto día Estados Unidos celebra su magnífica democracia, fundada hace 167 años en un 4 de julio, y se apresta para redimir de la esclavitud a numerosos pueblos que padecen bajo el yugo del enemigo. Chile se adhiere con unción a esta significativa conmemoración, y se congratula, junto con el ilustre Embajador Mr. Bowers, de estar también luchando por la perduración de los sacrosantos principios de la libertad y democracia en el mundo entero.

## FESTIVAL DE...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

diputado don Julio Barrenechea, quien se referirá al objetivo del homenaje que la Unión para la Victoria rinde en el día de su independencia a una de las Naciones Unidas, como es la República del Norte.

Finalmente hablará el Embajador de los Estados Unidos Excmo. señor Claude Bowers.

### PARTICIPARA ROSITA RENARD

En la parte artisitca del programa actuará la distinguida concertista de piano Rosita Renard, que tantos éxitos ha tenido en los principales centros de Europa y de América.

La presentación del Coro del Orfeó Catalá, que dirige don Ricardo Fabregat, será uno de los importantes números del programa; lo mismo la participación de la destacada recitadora Matilde Sotomayor que interpretará los mejores poemas de los grandes poetas mundiales, y la cooperación que ha prestado para este acto el Conjunto de la Universidad Católica "Spirituals Negros".

### CITACION DE LA COLONIA FRANCESA

Se cita para el lunes a las 19 horas, en San Antonio 460, a todos los miembros de la colonia francesa residente, a fin de acordar la conmemoración de su aniversario que se celebrará el 14 del presente.

### SALUDO DEL CIRCULO PATRIOTICO

Con motivo de conmemorarse hoy el aniversario de la Independencia Nacional de los Estados Unidos, la Secretaría General del Círculo Patriótico de Santiago, en cumplimiento de acuerdos de la Junta Directiva de la institución, enviará un atento saludo a la gran nación por intermedio de su Embajador, Excmo. señor Claude Bowers. También en esta nota se formulan votos por el triunfo de la Democracia causa que tan valientemente defiende el pueblo de los Estados Unidos.

### EN EL INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO

Con una velada cultural, en la mañana de ayer se celebró en este Colegio la Independencia de los Estados Unidos. Asistieron el señor Albert Harkness, en representación del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura Director, profesores, alumnos y una delegación del Instituto Comercial Femenino.

En breves palabras comentó la trascendencia de la fecha el señor Octavio Torres, y el presidente del Centro de estudiantes, señor Rodrigo Carrasco, entregó el Diploma que se otorgó al Adicto Cultural de la Embajada señor Lawrence Kinnaird, acreditándolo como Miembro Honorario de la Institución.

# ★★★★★★★ 4 de JULIO de 1776 ★★★★★★

*Fecha de gloria para la gran República del Norte y para los pueblos de este Continente que han visto brillar desde ese día la eterna* ANTORCHA DE LA LIBERTAD

## DESMARAS y Cía. Ltda.

**ADHIERE CORDIALMENTE A LA CELEBRACION DEL ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA.**

**IMPORTADORES DE EQUIPOS DE RADIO · COMUNICACIONES Y MATERIAL AISLANTE PARA ELECTRICIDAD.**

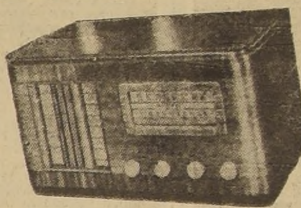
PLAZA M. BULNES 59

BARRIO CIVICO — — SANTIAGO

## JORGE IBARRA MOORE

**IMPORTADOR DE RADIOS Y RELOJES**

**A. Prat N.o 80 - Teléfono 60035 - Casilla N.o 9648 - Santiago**



**CONSTRUIDOS ENTERAMENTE EN ESTADOS UNIDOS**

Si Ud. desea un receptor de calidad y de tono nítido, adquiera un "SILCOX" con una pequeña cuota al contado y el saldo en mensualidades.

VISITENOS SIN COMPROMISO

## ROBERTO HIRSCH H.

SANTIAGO

CASILLA 3274. — CABLE: CERVUS — AGUSTINAS 1055 — FONO 86327

IMPORTACIONES

EXPORTACIONES

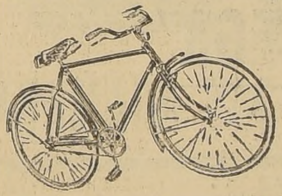
**COMO REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE FABRICAS NORTEAMERICANAS**

Me complazco en el día de hoy en expresar mis más sinceros deseos de recíproca amistad y prosperidad entre todas las naciones de América.

## S. SACK.

*Se asocia al homenaje a la gran República norte-americana*

## BICICLETAS PARA NIÑOS



**Repuestos y accesorios para bicicletas de cualquier marca.**

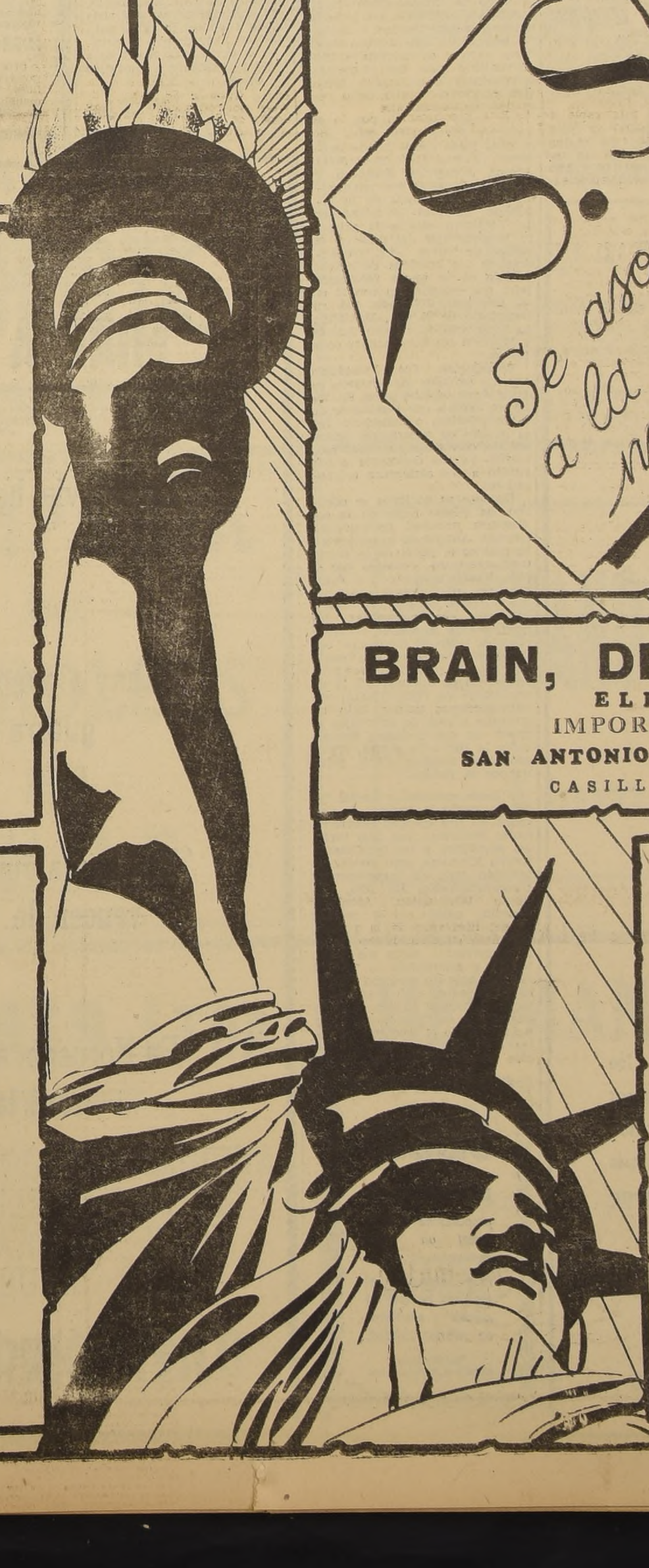
FORROS Y CAMARAS

**LA UNIVERSAL** — **Bandera 624**

**CASA AMERICANA** — **San Diego 189**

SCHKOLNIK HNOS.

**CASILLA N.o 3616 - SANTIAGO**



## BRAIN, DEMARTINI LTDA.

**ELECTRICIDAD**

IMPORTACION DIRECTA

**SAN ANTONIO 575 — 579 — TELEF. 32371**

CASILLA 1740 SANTIAGO

ESTABLECIDOS EN EL AÑO 1874

## HERMAN HNOS. Y CIA. LTDA.

DISTRIBUCIONES · REPRESENTACIONES · IMPORTACIONES

**VALPARAISO - SANTIAGO - CONCEPCION**

**TEMUCO**

NEUMATICOS **Firestone**

Accesorios y repuestos para automóviles y camiones

MAQUINAS para GARAGE — ARTICULOS para CARROCEROS

Artículos para: Aviación. Bomberos. Ferreterías

LUBRICANTES "AMALIE" - MOTOCICLETAS "INDIAN"

Pinturas y barnices "Valentine" · Maquinarias y herramientas

INSTRUMENTOS METEOROLOGICOS Y DE PRECISION

Tornos e instalaciones técnicas

SERVICIO DE FRENOS

AV. B. O'HIGGINS 1850 — Teléfono 82465 (5 líneas)

SANTIAGO — Casilla N.o 32 D.

## PELETERIAS MONTMARTRE



GRANDES REBAJAS EN

ABRIGOS DE ZORROS PLATEADOS DEL CANADA, BLEU CHINCHILLA

EN TODOS COLORES

ABRIGOS ASTRAKAN, PATAS ASTRAKAN Y ASTRAKAN GRIS

LEGITIMO Y TODOS LOS ARTICULOS DEL RAMO

APROVECHE HASTA EL FIN DEL MES

SE RECIBEN HECHURAS Y TRANSFORMACIONES

**MONJITAS 860**

TELEFONO N.o 32603

**HUERFANOS 931**

TELEFONO N.o 3296[illegible]

# "EL EJERCITO DE AFICIONADOS" SE HA CONVERTIDO HOY EN LA PRIMERA FUERZA BELICA DEL MUNDO

## LOS PROPIOS NIPONES RECONOCEN EL HEROISMO DEL EJERCITO DE EE. UU.—GUERRILLEROS NORTEAMERICANOS RESISTIAN HASTA HACE POCO EN LAS FILIPINAS.—LA EFICIENCIA DE LAS FUERZAS COMBINADAS ESTADOUNIDENSES QUEDO DE MANIFIESTO EN LA EXPEDICION AL AFRICA, LA MAS GRANDE DE LA HISTORIA

Una radiotransmisión de Tokío ha dado a conocer la noticia de que los últimos componentes de las guerrillas que actuaban en territorio filipino habían sido aniquilados por las tropas niponas. Según Tokío, los guerrilleros eran miembros del Ejército regular de Estados Unidos, quienes después de la batalla de Batáan se habían dedicado a esta clase de guerra.

Y cabe destacar que la resistencia organizada en Batáan cesó hace más de un año. Es así como el enemigo asiático ha reconocido implícitamente el heroísmo del soldado norteamericano.

Todavía están frescas en la memoria del mundo las diferentes fases de la desesperada lucha de un puñado de norteamericanos en Batáan y en el Corregidor frente a un enemigo infinitamente superior, quien contaba con abastecimientos tácitamente ilimitados, mientras que los defensores carecían de todo, incluso de municiones y medicamentos, sin tomar en cuenta siquiera el apoyo aéreo.

No obstante las circunstancias terribles, los hombres del General MacArthur resistieron a los redoblados asaltos nipones hasta haber gastado literalmente el último cartucho. Fué así como se escribió bajo los cielos tropicales de las Filipinas una página indeleble de heroísmo y abnegación en los anales de la historia moderna.

Muchos meses han pasado desde aquel amargo instante en que las comunicaciones con los defensores de Corregidor quedaron rotas para siempre. Pero en este lapso, el "despreciable ejército de aficionados", como calificara a los combatientes norteamericanos el Kaiser Guillermo II, se ha convertido en un instrumento espléndido, altamente eficaz y disciplinado que sabe manejar las armas ultramodernas con notable destreza.

Conviene destacar que hasta el año 1940, en Estados Unidos no había existido en tiempos de paz el servicio militar obligatorio. Hasta ese año sólo había un ejército regular de 180 mil hombres más o menos, cifra sumamente baja, si la comparamos con el total de la población ascendiente a 132 millones. En general, y a pesar de las brillantes tradiciones militares, en la Unión no se confería un valor especial al espíritu bélico, en señalado contraste con los países totalitarios.

Frente a un país casi desarmado y carente de ejércitos se erguían las potencias del Eje con sus inmensas fuerzas armadas y sus industrias e incluso su vida civil convertidas totalmente a las condiciones de la guerra total.

Y, sin embargo, hoy, sólo a un año y siete meses después de Pearl Harbor, estos mismos, y en aquel entonces inexistentes ejércitos se hallan a la ofensiva en todos los frentes.

Realizando un prodigioso esfuerzo y navegando a través de aguas infestadas de submarinos nipones y con los ejércitos del Mikado ya a las puertas mismas de Australia, los norteamericanos llegaron a este lejano y apartado teatro de operaciones, para defender el último baluarte democrático en las inmensidades del Pacífico Suroccidental.

Mientras tanto, los japoneses ya habían llegado a las inmediaciones de Port Moresby, en la Nueva Guinea, trampolín ideal para llevar la guerra al continente australiano propiamente tal.

El último punto fuerte de las Naciones Unidas en ese teatro de operaciones estaba en inminente peligro. Y fué entonces cuando sobrevino un cambio sorprendente e inesperado. Los norteamericanos en cooperación con los australianos no sólo lograron repeler a los nipones, sino infligirles subidas pérdidas, y continuar su embestida a través de la selva tropical de la Nueva Guinea.

Buna, Gona y otros puntos fuertes de los japoneses cayeron en manos de las tropas de MacArthur, las cuales luchaban no sólo contra un enemigo implacable, sino también contra las dificultades del terreno y las inclemencias del tiempo. La espesa jungla y las torrenciales lluvias hacían prácticamente intransitables los senderos primitivos y las enfermedades tropicales hicieron numerosas víctimas entre los combatientes.

El abastecimiento de los puestos avanzados había de efectuarse por vía aérea, la cual desempeñó un papel vital en ese teatro de operaciones. Nada pudo detener a los soldados de las Democracias, y Nueva Guinea quedó libre de invasores y la amenaza contra Australia se desvaneció.

Mientras en el lejano Pacífico tenían lugar estos acontecimientos en tierra, el arma aérea del ejército no sólo mantenía las comunicaciones aliadas y protegía sus convoyes marítimos, sino que también asestaba a la vez golpes de creciente violencia contra la navegación enemiga y sus aeródromos en las islas en torno de Australia.

Esta actividad ha sido silenciosa y poco espectacular, pero no por esto menos eficiente. La aviación norteamericana ha obligado al Japón a mantenerse a la defensiva en esa parte del Pacífico y permitido simultáneamente extender el radio de acción de las otras armas.

La mayor victoria lograda por el arma aérea exclusivamente contra un convoy enemigo fuertemente escoltado fué, sin lugar a dudas, la del Mar de Bismarck, realizada bajo el mando del General George C. Kenney.

Empezó la acción el 1.o de marzo del año en curso, en circunstancias en que un convoy japonés compuesto de 22 barcos y escoltados por numerosos "Zeros", se dirigía desde Rabaul hacia Lae, en la Nueva Guinea. La finalidad perseguida era la de reforzar los efectivos del Japón en la isla.

Después de ser avistado por un "Liberator", en medio de una furiosa tempestad, fué atacado por los grandes bombarderos protegidos por cazas.

La operación terminó el 4 de marzo con la destrucción total del convoy, sin que hubieran intervenido en ningún momento fuerzas navales propias.

El resultado de esta singular batalla es el siguiente: 12 transportes y 10 buques de guerra japoneses hundidos con un total de 90 mil toneladas y una pérdida de 15 mil soldados y varios miles de marinos. Además, 95 aviones nipones son destruídos. Las pérdidas de Estados Unidos es un bombardero y 3 cazas, con un total de 12 hombres.

Este es el resultado más sorprendente que jamás se haya alcanzado hasta la fecha en un combate aéro-naval, y demuestra la enórme eficacia del arma aérea norteamericana.

Mientras la lucha en el Pacífico prosigue con pocas alternativas nuevas, en el otro extremo del globo, a miles de millas de distancia, tiene lugar otra operación. La ocupación de Africa del Norte sorprende al mundo y ante todo al Eje.

La expedición más grande de la historia se efectúa sin que los submarinos o los aviones de reconocimiento del Eje dispongan del tiempo suficiente para reaccionar. Prontamente, y en condiciones por demás difíciles, en lo tocante a abastecimientos y apoyo aéreo, las tropas norteamericanas y aliadas inician su marcha sobre la cabecera de puente ítalo-alemana, en el Africa.

Las inexpertas tropas de Estados Unidos sufren duros reveses en las primeras fases de la lucha, frente a los aguerridos contingentes de von Rommel y von Arnim, pero su espíritu inquebrantable y la superioridad de sus medios ofensivos se imponen. Caen Túnez y Bizerta, y el cerco del Eje europeo se convierte súbitamente en dura realidad.

Nuevamente, la aviación del ejército desempeña un rol brillante y decisivo. Destroza la retaguardia y los puertos de reabastecimiento del Afrika Korps, mientras que sobre el campo de batalla mantiene la acción más recia que se haya conocido hasta ahora.

Y, ahora que ya las Naciones Unidas pisan tierra totalitaria propiamente tal en Pantelaria, Lampedusa y otras islas del grupo las Pelagias, ya han iniciado el asalto preliminar contra las defensas internas del flanco suroccidental del Eje.

Al igual en Gran Bretaña e Irlanda del Norte e Islandia, las tropas expedicionarias norteamericanas al mando del General John C. Devers se aprestan para la gran lucha, y los grandes bombarderos atacan incesantemente los centros vitales del Reich y de los países ocupados.

En todos los frentes, los ejércitos norteamericanos han arrebatado la iniciativa al enemigo, y se han convertido en una amenaza creciente para la estabilidad del Eje, y su cooperación será de decisivo peso en la lucha final.

Desde los lejanos y sombríos días de Batáan y el Corregidor hasta Túnez, sólo algunos pocos meses han transcurrido, pero en este lapso las fuerzas armadas de Estados Unidos han recorrido ya gran parte de la áspera ruta hacia la victoria final.

Se podrían citar tal vez las palabras del Presidente Roosevelt, dirigidas hace algún tiempo a sus ejércitos, en el sentido de que "el camino hacia Berlín será largo y duro, pero así y todo, será recorrido con toda seguridad".

S. R.





# JORGE WASHINGTON (1732-1799)

Cuando el 4 de julio de 1776, los delegados al Congreso Continental firmaron el acta de la Declaración de Independencia que había sido redactada por Tomás Jefferson, Jorge Washington que iba a ser el primer presidente de la nueva nación, desde hacía ya un año, combatía en el campo de batalla por la independencia de las colonias norteamericanas.

Esto explica por qué Jorge Washington no fué uno de los signatarios de aquel histórico documento. Antes que todo, hombre de acción, lo había firmado con las armas al tomar el mando del Ejército Continental en Cambridge, estado de Massachussets, el 3 de julio de 1775.

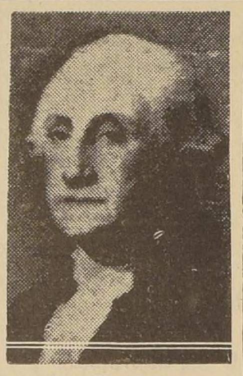
Jorge Washington era bisnieto del Coronel John Washington oriundo de Yorkshire Inglaterra, que se había radicado a mediados del siglo XVII en el Estado de Virginia y como tal procedía de una de las familias más antiguas y aristocráticas de Estados Unidos. Estas consideraciones, además del hecho de que era uno de los hombres más acaudalados del país, no le impidieron romper lanzas a favor de una causa que aunque pudiere parecer aventurada e inconveniente para sus intereses, correspondía a su íntimo convencimiento, a su patriotismo y a su honradez acrisolada.

Por todas estas razones, sus contemporáneos, estadistas de grandes luces como Tomás Jefferson, James Medison, John Adams, Alexander Hamilton y otros, lo elevaron por unanimidad a la presidencia de la república. En 1789 el triunfador de Yorktown asumía la primera magistratura del país en la ciudad de Nueva York, rodeándose de los hombres de mayor talento de la nueva federación para que colaboraran con él en el gobierno. Jefferson fué su Secretario de Estado, Hamilton, su Secretario del Tesoro, Adams y Madison sus más íntimos consejeros.

Washington fué Presidente por dos períodos consecutivos, es decir durante ocho años. En todo ese tiempo, este hombre ecuánime, medido, circunspecto fué el modelo de gobernante democrático, consultando en todo momento, ya sea oralmente o por escrito a sus abnegados colaboradores.

Durante su gobierno se echaron las sólidas bases de la estructura nacional de nuestros tiempos. Aunque en su testamento político el padre de la patria norteamericana, aconsejó que el país debería permanecer al margen de compromisos extranjeros — pues en aquella época imposible era vislumbrar los progresos de la ciencia — Washington también pronunció en una ocasión palabras que resuenan como el eco de una voz profética. En su discurso del 17 de septiembre de 1796, declaró: "Si permanecemos unidos, bajo un gobierno eficaz, no está lejos la época en que podamos escoger entre la paz o la guerra, según aconsejará nuestro interés, guiado por la justicia".

Y desde entonces la nación ha debido medir la justicia de su causa en tres grandes oportunidades históricas. Las tres veces, los sacrificios y las penalidades fueron inmensas, pero las causas también eran de trascendencia inconmensurable. En 1863, el nuevo Washington, Abraham Lincoln, guiado por el precepto del libertador de la nación, consolidó su obra, liberando de la esclavitud a todos sus habitantes y afianzando la unidad del país bajo un gobierno eficaz. En 1918, aquel otro gran visionario, Woodrow Wilson, que se adelantó a su tiempo, creyó que había llegado el momento de liberar al mundo, y aunque fracasó en su intento por causas



Jorge Washington

que le eran ajenas, fué el gran precursor de la idea del gobierno mundial. Y ahora, el tercer destacado émulo de Washington, Franklin Roosevelt, se ha visto obligado a escoger la guera para establecer nuevamente la justicia en la tierra, esta vez de una manera permanente y equitativa para todos.

Murió George Washington a los 67 años de edad, dos años después de haber terminado su período presidencial y de haber encauzado a la nueva nación en la senda del progreso y de la gloria. Dejó a su viuda Martha Dandridge Custis, la tierna compañera de toda su vida con quien había constituído un matrimonio feliz, considerado ejemplar para todas las familias del país. Sepultado al lado de ella en la hermosa hacienda de Mount Vernon, a poca distancia de la capital de la república que hoy lleva su nombre, la tumba de Washington es el primer punto de peregrinación del país, al cual acuden los numerosos admiradores del fundador de esa incomparable nación, así como todos aquellos que buscan solaz y contento en los preciosos parajes y céspedes de ese camposanto, tan caro a los corazones de todo hijo de América.

R. E. M.





# "PROCLAMO LA LIBERTAD DE TODA ESTA TIERRA"

## ES LA INSCRIPCION QUE LLEVA LA HISTORICA CAMPANA DE FILADELFIA.—SOLO EN OCASIONES MUY SOLEMNES Y ESPECIALES HA DEJADO OIR SUS SONES

En la histórica casa estatal de Filadelfia se conserva una campana que lleva la inscripción: "proclamo la libertad de toda esta tierra, para todos los habitantes de la misma".

Es la campana de la Libertad, la que lanzó al espacio su metálica voz de libertad e independencia de EE. UU. de Norte América el 8 de julio de 1776. Por una extraña coincidencia no hizo oír su tañer el 4 de julio del mismo año, día en que el Congreso Continental aprobó la Declaración de la Independencia sino el 8, cuando fué hecha la proclamación de la Declaración.

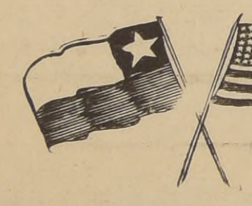
Otro hecho curioso es que la campana de la Libertad es de manufactura inglesa, como la mayoría de las cosas de la Colonia. Fué fundida en Gran Bretaña y enviada a las colonias americanas en 1752. Su fundidor fué el célebre Thomás Lester quién había recibido el encargo de confeccionar una nueva campana para la casa estatal de Filadelfia de parte de Isaac Norris.

Al ser colocada en su lugar, la campana se trizó debido a un golpe de su badajo, "sin que interviniera otra violencia" como escribió luego después Norris. Era necesario enviarla de nuevo a Inglaterra, pero el buque no pudo embarcar la campana. Fué así como esta inició su interesante e histórica carrera americana.

Norris encargó a Lester una segunda campana la que fué entregada oportunamente, pero luego se pudo comprobar que su sonido no diferenciaba mucho de la primera. De suerte que se conservaron las dos, y la americana, por decirlo así, fué colgada en el campanario de la casa estatal. Muchas otras aventuras corrió la campana, incluso la de estar en peligro de ser fundida por los británicos y vendida más tarde.

Sólo en ocasiones muy especiales y solemnes la campana ha hecho oír su voz, pero sólo en forma simbólica, por cuanto sufrió daños irreparables al doblar con motivo de los funerales del presidente de la Corte Suprema, John Marshall.

Hoy en día, Filadelfia al igual que la Unión entera, se halla abocada a la tarea de producir implementos bélicos, para que el símbolo de la libertad del Continente pueda permanecer para siempre en su santuario.



1776 — 1943

Hace 167 años los Padres de la Gran República del Norte, al declarar su Independencia proclamaron este alto ideal que hoy como ayer y como siempre recibe el homenaje de los más cruentos sacrificios:

"Sostenemos como verdades evidentes, que todos los hombres son creados iguales; que todos han sido dotados por su Creador, con ciertos derechos inalienables, entre los cuales están la vida, la libertad y el derecho a la felicidad; que para garantizar estos derechos, se instituyen entre los hombres los gobiernos..

WEST INDIA OIL COMPANY CHILE, S. A. C.

# "MIRE A NORUEGA"

"Si todavía hay alguno que pregunte por qué se hace esta guerra
Que mire a Noruega.

"Si hay alguno que tenga la creencia delusiva que esta guerra podría haber sido evitada
Que mire a Noruega.

"Y si hay alguno que tenga duda sobre la voluntad de vencer de las democracias de nuevo digo:
Que mire a Noruega.

"En Noruega, a la vez conquistada e invencible, encontrará la contestación a su pregunta

**Franklin Délano Roosevelt".**

(PUBLICADO POR F. HERUD Y CIA. LTDA).




USMC
M.R.

UNITED SHOE MACHINERY COMPANY OF CHILE

Dirección Telegráfica: "UNITEDSHOE" Santiago.
Arturo Prat 204 Santiago.
Teléfono 62201 Casilla 2424

Proveedores de Maquinaria, Repuestos y Mercaderías para las industrias del Calzado, Hormas y Curtiembres. Fabricantes de clavos y tachuelas.

**La PACKARD y la WHITE**

están muy atareadas fabricando elementos necesarios para ganar la guerra.
Pero cuando la victoria que se avecina consolide la paz, y los principios en cuya defensa están empeñados los hombres libres del mundo, estén a cubierto de la agresión,
los automóviles PACKARD y los camiones WHITE volverán a ser ofrecidos al comprador chileno, quien obtendrá de ellos todo el buen servicio que ha hecho famoso en Chile y en el mundo entero a estos dos magníficos exponentes de la industria automovilística norteamericana.

Son distribuídos exclusivamente por:

**BARAHONA e HIJOS S. A. C.**

AVDA. BERNARDO O'HIGGINS 1474
Casilla 13242 :—: Teléfono 60734
Santiago de Chile

Aproveche Ud. las grandes ofertas que está brindando en su formidable

**LIQUIDACION ANUAL**

**LA CASA Mc ROSTIE**

**CALLE AHUMADA 274 - Al llegar a Huérfanos**

**Balfour, Lyon y Cía. Ltda.**

VALPARAISO: Blanco 861 SANTIAGO: Catedral 1077

Ingenieros — Importadores — Fabricantes

FABRICA Y FUNDICION "LA VICTORIA", VALPARAISO

Materiales y herramientas para las industrias metalúrgica y minera. Especialidad en fierro en barras y planchas; aceros de toda clase, para herramientas, minas, resortes y transmisiones Cable de acero, combos, palas, cañerías, etc.

Agentes exclusivos para la venta en Chile de las Mezcladoras REX para concreto Cadenas REX para transmisiones transportadoras de rodillo, etc.

COPEC
M R

**COMPAÑIA — DE — PETROLEOS — DE — — CHILE —**

**FERNANDO CORREA PEREIRA**

Alambres de cobre

**SALINAS Y FABRES LTDA.**

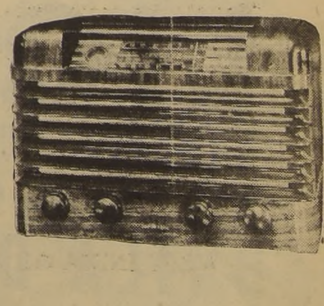
**INGENIEROS CONSTRUCTORES - IMPORTADORES**

CAMIONES Y AUTOMOVILES "CHEVROLET" - MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL "ALLIS CHALMERS" GENERADORES Y MOTORES MARINOS "JOHNSON" - MOTORES DIESEL "BUDA"

**AVDA. BULNES 84 - BARRIO CIVICO**

**HERMAN YAIKIN BANKS**

RADIOS AMERICANAS



IMPORTACION DIRECTA

**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

BANDERA 152
Frente T. Metro

SANTIAGO

AV. B. O'HIGGINS 887
casi esquina de Estado.

# Limpiecita, M. Aguila, Karacho, Río de Oro, Limahué, Macanudo, Alul y Guapo

### DEFENDERAN LOS PRONOSTICOS DE "LA NACION" EN EL CLUB HIPICO.—SE CORRERA POR LA PISTA NUMERO 2

El premio Sain Emilion, primera serie de los handicaps sobre 1.500 metros, sirve de base al programa de esta tarde en el Club Hípico que pasamos a analizar someramente para fundamentar nuestros pronósticos.

La cancha estará pesada y las diversas competencias se disputarán por la pista número dos.

**PRIMERA CARRERA**

A la 1.20 será largada la prueba de apertura, condicional de eliminación sobre 1.500 metros.

Limpiecita, Barcelona, Baquedano y Galvarino que cuentan con figuraciones son los llamados a distribuirse las preferencias de los apostadores, siendo nuestra carta a ganador Limpiecita por su segundo puesto detrás de Farisea el día 27 de junio.

Barcelona, tercera en esa ocasión, queda para escoltarla, dejándole el otro placé a Baquedano.

**SEGUNDA CARRERA**

Monte Aguila, que fué cuarto de Borgoñón, Lonquimay y Tobruk y que ha evidenciado progresos en su training, es nuestro gusto a ganador para la segunda carrera, sobre 1.500 metros reservada a caballos de tres años que no hayan ganado.

Sus más serios enemigos los vemos en Tobruk y Dadinco, el primero por sus parejas figuraciones recientes en lotes parecidos y por la mejoría que en sus cotejos ha evidenciado este último. Quedan para los placés en el mismo orden.

**TERCERA CARRERA**

Sobre 1.500 metros, cuarta serie de los compromisos handicaps, es la tercera carrera.

Dentro del numeroso lote, los 14 integrantes del cual mantienen hasta el momento sus anotaciones, estimamos que la mejor carta es Karacho que fué cuarto en la prueba ganada por Claudina o Chispo en donde hacía su reentrée, y que ha completado sus formas con las carreras corridas ultimamente. Le encomendamos la defensa de nuestro pronóstico.

Estruendosa que se ha visto buena en sus ejercicios y War Duke, ganador en el Chile y después con figuraciones en esa misma cancha, quedan para los otros puestos que pagan.

**CUARTA CARRERA**

La mejor carrera de la tarde es el premio Sain Emilion, primera serie de los handicaps y con una recompensa de $ 14.000 al primero.

Estimamos que en ella lleva Río de Oro una espléndida oportunidad de aportarle una nueva victoria a sus entusiastas propietarios ya que, si bien es cierto fracasó en el clásico ganado por Chalas, no es menos cierto que ahí no corrió en ninguna parte por los múltiples inconvenientes que tuvo.

En Lutecia vemos su enemiga precisa y la dejamos para escoltarlo.

**QUINTA CARRERA**

Interesante es la quinta carrera, condicional sobre 1.200 metros, reservada a potrillos de tres años ganadores de una sola carrera.

Arisco es muy ligero y si no extraña la pista puede venírseles de una hebra; Borgoñón es tenido en alta estima en su caballeriza; Graziani fué cuarto de Raudaloso, Bureo y Guayruro; Limahue es corredor a las derechas y tratará aquí de confirmar su fama; Santo Domingo por su fácil victoria sobre Lonquimay, es la carta de muchos entendidos.

Preferimos a Limahue, con Santo Domingo y Borgoñón, en el mismo orden.

**SEXTA CARRERA**

Control, Bárbaro y La Elma no serán de la partida en la sexta condicional sobre 1.900 metros.

Macanudo ha caído en favorables condiciones de peso y si encuentra pista firme — lo que es difícil por el amenazante estado del tiempo — puede imponerse a sus rivales; Nacional, Aranjuez y Tartanera se han estado desempeñando con lucimiento últimamente y difícil nos parece que el ganador no sea alguno de ellos.

En la esperanza de que Macanudo sea presentado, lo damos para ganador. Los placés quedan para National y Aranjuez.

**SEPTIMA CARRERA**

Mocho que viene de ganar a Alul y Calabria, es tan buena carta en la penúltima carrera como su vencida de hace una semana; Granada que ha mejorado en sus cotejos; Bárbaro cuyo estado es insuperable y que en pista blanda es todo un campeón; Melocotón y Peruana que corrieron muy discretamente en su reentré.

Preferimos a Alul por la performance a que nos referimos precedentemente, dejándole los placés a Granada y Bárbaro.

**LA DE CLAUSURA**

La tercera serie de los compromisos handicaps, clausura la reunión.

Abrojito ha estado corriendo muy bien; Cicadeo si no siente la distancia es bravo adversario pues escoltó a Mayoral; Guapo fué cuarto detrás de Pegaso, Niágara Falls y Merlín y esta distancia debe favorecerlo; Chispo la regaló contra Cleudina; Bombón tiene una opción que va ligada a la confianza que pueda inspirar a su caballeriza, y finalmente Vanderbilt, al amparo de los kilos, puede salir con una sorpresa.

Nuestra carta es Guapo, con Chispo y Abrojito en los placés.

**R E S U M E N**

1.a—Limpiecita, Barcelona, Baquedano.
2.a—Monte Aguila, Tobruk Dadinco.
3.a— Karacho, Estruendosa, War Duke.
4.a—Río de Oro, Lutecia.
5.a—Limahue, Santo Domingo, Borgoñón.
6.a—Macanudo, Nacional, Aranjuez.
7.a—Alul, Granada, Bárbaro.
8.a—Guapo, Chispo, Abrojito.

### EL HIPODROMO CHILE TRATA DE EXPLICAR LO DEL MARTES

El Directorio del Hipódromo Chile en su última sesión tomó el siguiente acuerdo para su publicación:

"El Directorio del Hipódromo Chile, al lamentar lo ocurrido el martes 29 del presente, se hace un deber de explicar al asiduo público concurrente a nuestro hipódromo, que el atraso en el desarrollo del programa de carreras se debió a la circunstancia fortuita de haberse descompuesto durante la noche anterior la maquinaria matriz de la imprenta que surte a la institución de boletos.

El hecho de no haberse dado oportuno aviso a la Gerencia de este accidente, ocasionó este atraso.

El Directorio agradece la comprensión y compostura del público durante la reunión, y manifiesta que ha tomado todas las medidas necesarias a contrarrestar hechos fortuitos como el ocurrido".

NOTA DE LA REDACCION.— La buena organización de los servicios del Club Hípico de Santiago— que mantiene un stock permanente de boletos— le permitió sacar del paso al Hipódromo Chile, y lo ha colocado siempre al margen de casos fortuitos.

Es un ejemplo, digno de imitarse.



### CONCURSO PARA MECANICOS

LLAMASE a concurso para proveer el empleo de Mecánico, grado 17.o, contratado del Servicio de Agua Potable de Villa Alemana, con renta anual de $ 14.100.

Bases y antecedentes en la Dirección General, Agustinas 1346. Santiago. Se reciben solicitudes hasta el 10 de Julio. Santiago, 30 de junio de 1943.

L. LIRA
Director General

## C. HIPICO.- Domingo 4 de Julio de 1943

*PRIMERA CARRERA, a la 1.20 P. M. — 1,500 metros. — Premio SENEGAL. — Carrera de Eliminación. — Para caballos de cuatro años y más nacidos en Chile. — Peso: 56 kilos. — Inscripción; $ 60. — Premios: $ 12,000 al primero, $ 3,600 al segundo, $ 1,800 al tercero y $ 600 al cuarto. — (Jinetes aprendices).*

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Inda | No corre | 1 | Azulino | 56 | 9 | Firmament | Monjita | La Puerta |
| E. Inda | M. Salas | 2 | Visión | 54 | 4 | Shiste | Pictavia | Nigromante |
| F. Ureta | L. Araya | 3 | Baquedano | 56 | 7 | Stockwell II | Baqueana | F. Ureta |
| J. Herane | E. Meneses | 4 | Clipper | 56 | 5 | Orégano | Cote d'Or | E. Herane |
| J. Medina | E. Ramírez | 5 | Despavorido | 56 | 11 | Milenko | Imperia | E. Pinto |
| A. Donati | A. Bravo | 6 | Galvarino | 56 | 10 | J. Bird | M. Oello | Ocasión |
| E. Castillo | M. Reyes | 7 | Glendal | 56 | 8 | Noctovisión | Glenluce | A. de Quintero |
| J. L. Celpa | B. Cánchez | 8 | Barcelona | 54 | 6 | Ein Sabor | Baroda | A. Salinas |
| R. Gómez | N. N. | 9 | Big Apple | 54 | 1 | Samuray | Mensajera II | A. Herane |
| C. Rebolledo | N. N. | 10 | Estaquilla | 54 | 2 | Sandals | Piltrafa | Moctezuma |
| J. Bustamante | H. Cariceo | 11 | Limpiecita | 54 | 3 | Minué | Suavecita | V. J. Porte |

*SEGUNDA CARRERA, a la 1.50 P. M. — 1,500 metros. — Premio SALPICON. — Para caballos de tres años, nacidos en Chile (con exclusión de yeguas), que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Inscripción: $ 70. — Premios: $ 14,000 al primero, $ 5,600 al segundo, $ 2,800 al tercero y $ 700 al cuarto.*

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S. Fuentes | L. A. Urbina | 1 | Alcamilla | 56 | 2 | Canaro | Sonatina | Ofendido |
| P. Bagú | Alf. Silva | 2 | Atorrante | 56 | 11 | Milenko | Omoana | Talismán |
| P. Polanco | Alf. Miranda | 3 | Bedel | 56 | 8 | Firmament | Massilia | Deva |
| D. Yáñez | A. Vásquez | 4 | Dadinco | 56 | 5 | The Font | M. Lucha | Dulcinea |
| R. Cárdenas | R. Cárdenas | 5 | El Gallito | 56 | 6 | Garboso | Frente Alta | Santa Anita |
| J. Miranda | R. Zamudio | 6 | Garete | 56 | 7 | El Maestro | Suede | Rogel |
| J. Bustamante | H. Cariceo | 7 | Huilli | 56 | 10 | Apple Jack | Desdémono II | Huilli |
| E. Rodríguez | G. Sarmiento | 8 | Llaima | 56 | 1 | Darién | Miss Sophie | Llaima |
| R. Videla | N. N. | 9 | Mar Caribe | 56 | 3 | M. Nostrum | Forastera | M. Fernández |
| M. Barrera | M. Salas | 10 | M. Aguila | 56 | 4 | Luisillo | Mareva | Valparaíso |
| C. Muñoz | J. F. Marchant | 11 | Tobruk | 56 | 5 | Salerno | Bonita II | C. Silva |

*TERCERA CARRERA, a las 2.20 P. M. — 1,500 metros. — Premio STATUTO. — 4.a serie. — Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de 30,000. — Handicap. — Inscripción: $ 50 Premios: $ 10,000 al primero, $ 4,000 al segundo, $ 2,000 al tercero y $ 500 al cuarto.*

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S. Encina | J. Carrasco | 1 | Crucero | 61 | 2 | Falso Dios | V. Alegre | S. Levy |
| A. Zúñiga | J. Morales | 2 | Oleaje | 57 | 11 | Firmament | Sal y Agua | A. Zúñiga |
| S. Ferrer | J. González | 3 | P. Fuerte | 56 | 5 | Insulto | Libra | General |
| L. A. Figueroa | E. Castillo | 4 | Claudina | 55 | 14 | Sel d'Or | Portiere | M. Santapau |
| J. Castro | J. Herrera | 5 | D. Sebastián | 55 | 12 | Norton | Desfachatada | J. Castro |
| H. Romero | L. Salas | 6 | Pirineu | 55 | 4 | Himalaya II | Vuela Vuela | Carlota |
| D. Yáñez | J. Becerra | 7 | Cubanita II | 51 | 1 | Trigal | Cubana | P. de Mallorca |
| D. Yáñez | Art. Sepúlveda | 8 | Magog | 47 | 3 | Rococó | La Sirene | Chaneilly |
| S. Fuentes | R. Zamudio | 9 | Estruendosa | 51 | 8 | El Perla | Estridente | J. Rodríguez |
| J. Rodríguez | L. Díaz | 10 | G. Mistral | 51 | 9 | Quemao | Rendija | R. Duque |
| R. Duque | J. Araya | 11 | Karacho | 51 | 13 | Oakland | Kalí | U. Verdugo |
| U. Verdugo | J. Ortiz | 12 | War Duke | 50 | 7 | War Boy | La Gaffe | Patache |
| C. Quezada | A. Vásquez | 13 | Fabiola | 47 | 6 | Etón | Night Cap | Lurín |
| J. Salfate | C. Cruz | 14 | Fanny | 46 | 10 | Nid d'Or | Fantina | |

*CUARTA CARRERA, a las 2.55 P. M. — 1,500 metros. — Premio SAINT EMILION. — 1.a serie. — Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 30,000. — Handicap. — Inscripción: $ 70. — Premios: $ 14,000 al primero, $ 5,600 al segundo, $ 2,800 al tercero y $ 700 al cuarto.*

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M. Pérez | O. Ulloa | 1 | Nogueral | 56 | 4 | Isabelino | N. Triste | M. Zegers |
| P. Bagú | O. Vergara | 2 | Recoleto | 55 | 7 | Trampiato | Recoleta | H. Rojas |
| A. Breque | J. F. Marchant | 3 | Río de Oro | 54 | 1 | Schopenhauer | Rodaja | El Olvido |
| C. Rodríguez | R. Zamudio | 4 | Lutecia II | 49 | 3 | Songe | La Checia | Elejota |
| D. Sandoval | J. Araya | 5 | Tedor | 52 | 6 | Milímetro | Faldera | Saint Cyr |
| P. Polanco | C. Cruz | 6 | Poliuto | 48 | 5 | Gaulois | Podadera | Santa Elvira |
| J. D. Muñoz | J. Ortiz | 7 | Nicanor | 47 | 2 | M. García | Nunca | J. D. Muñoz |

*QUINTA CARRERA, a las 3.30 P. M. — 1,200 metros. — Premio SANDALS. — Para caballos de tres años (con exclusión de yeguas), ganadores de una carrera y que no sea clásica. — Peso: 56 kilos. — Inscripción: $ 60. — Premios: $ 12,000 al primero, $ 4,800 al segundo, $ 2,400 al tercero y $ 600 al cuarto.*

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L. Navarro | E. Canales | 1 | Arisco | 56 | 3 | Tupá | Breña | S. Hess |
| E. Fuentes | H. Cariceo | 2 | Baco | 56 | 1 | Bossuet | Caramba | S. Bárbara |
| A. Jacial | J. Morales | 3 | Borgoñón | 56 | 6 | Broadwalk | Gran Flauta | Borgoñón |
| F. Peralta | M. Quezada | 4 | Dicky | 56 | 7 | Milímetro | Betty Boop | A. Veller |
| J. Suárez | G. Alcaide | 5 | El Pelaito | 56 | 11 | Minué | Patriotera | J. Suárez |
| E. Rodríguez | G. Sarmiento | 6 | Ganimedes | 56 | 10 | Garboso | Salvatierra | Don Carlos |
| J. L. Celpa | E. Castillo | 7 | Graziani | 56 | 9 | Milenko | Trastienda | Rehuen |
| R. Quiroz | A. Vásquez | 8 | Italo Suizo | 56 | 4 | Chiste | Italiana | R. Quiroz |
| J. Bustamante | O. Vergara | 9 | Limahue | 56 | 5 | Nid d'Or | Fantipa | Margot |
| J. Cavieres | O. Ulloa | 10 | Rayo | 56 | 8 | D'Alembert | La Titina | J. Silva |
| G. Valenzuela | J. Araya | 11 | S. Domingo | 56 | 2 | Negrero | Sans But | G. Valenzuela |

*SEXTA CARRERA, a las 4.05 P. M. — 1,900 metros. — Premio SAHRI. — Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de $ 120,000. — Peso: 57 kilos. — Descargo de dos kilos a los que no hayan ganado más de $ 90,000 y de cinco kilos a los que no hayan ganado más de $ 60,000. Descargo extra de dos kilos a los que no hayan ganado en esta distancia o en otra mayor. Los descargos por sumas ganadas no son acumulativos. — Inscripción: $ 80. — Premios: $ 16,000 al primero, $ 6,400 al segundo, $ 3,200 al tercero y $ 800 al cuarto.*

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D. Yáñez | No corre | 1 | Control II | 57 | 11 | Pantera | Cabecita | Tak |
| J. Miranda | No corre | 2 | Bárbaro | 53 | 8 | Torpedista | Bakbara | Rogel |
| J. Cavieres | O. Ulloa | 3 | Macanudo | 53 | 10 | Knocker | Reineta | Equis |
| R. Bernal | R. Zamudio | 4 | Nacional | 53 | 9 | Kodak | Telinga | Nacional |
| F. Guerra | R. Pacheco | 5 | Aránjuez | 55 | 1 | Orégano | P. Libre | P. Bravo |
| J. D. Muñoz | J. Ortiz | 6 | Sweepstake | 52 | 12 | Signum | P. Veine | J. D. Muñoz |
| L. Fuentes | G. Alcaide | 7 | Wosko | 52 | 2 | Pantera | Waldimira | El Canelo |
| H. Vigoroux | M. Reyes | 8 | Copa Rusa | 51 | 7 | Minué | Vilma | H. Vigoroux |
| J. Salfate | No corre | 9 | La Elma | 50 | 4 | Carbonario | Agave | Palermo |
| A. Castro | C. Cruz | 10 | Tartanera | 50 | 6 | L'Oriflamme | Tartana | L. Alvarez |
| M. Barrera | J. Díaz | 11 | P. Donna | 48 | 5 | Agorero | Tiddles | Aloha |
| C. Quezada | A. Vásquez | 12 | Sortija | 48 | 3 | Nid d'Or | Salpresa | Forlí |

*SEPTIMA CARRERA, a las 4.45 P. M. — 1,500 metros. — Premio SAMURAY. — 2.a serie. — Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 30,000. — Handicap. — Inscripción: $ 60 — Premios: 12,000 al primero, $ 4,800 al segundo, $ 2,400 al tercero y $ 600 al cuarto.*

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Echeverría | J. Morales | 1 | Mocho | 56 | 1 | Firmament | Monjita | B. Encalada |
| E. Cáceres | C. Moreno | 2 | Novelty | 55 | 4 | Noctovisión | Oferta | Lealtad |
| C. Covarrubias | E. Castillo | 3 | Alul | 54 | 10 | Osabelino | Ad Gloriam | Tilito |
| C. Muñoz | J. Marchant | 4 | Granada | 54 | 6 | Gaulois | La Gitana | Quijote |
| C. Quezada | J. Ortiz | 5 | Damnificada | 53 | 9 | Iturbide | Mascaretta | J. L. Ruiz |
| C. Quezada | A. Vásquez | 6 | La Real | 51 | 8 | Signum | Pubilleta | C. Garcés |
| J. Miranda | R. Zamudio | 7 | Bárbaro | 52 | 2 | Torpedista | Bakbara | Rogel |
| G. Valenzuela | No corre | 8 | Bellaco | 52 | 7 | Armateur | Bellota II | El Ocho |
| M. Portuguéz | G. Alcaide | 9 | Melocotón | 51 | 3 | Contento | Mela | R. Becerra |
| D. Sandoval | J. Araya | 10 | Peruana II | 51 | 5 | Barranquero | Peña | El Canelo |

*OCTAVA CARRERA, a las 5.25 P. M. — 1,500 metros. — Premio SIN SABOR. — 3.a serie. — Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 30,000. — Handicap. — Inscripción: $ 50 — Premios: $ 10,000 al primero, $ 4,000 al segundo, $ 2,000 al tercero y $ 500 al cuarto.*

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Bernal | No corre | 1 | Nacional | 57 | 1 | Kodak | Telinga | Nacional |
| S. Reveco | J. Carrasco | 2 | Abrojito | 56 | 5 | Pinchazo | Arrabalera | G. Casabonne |
| A. Gómez | V. González | 3 | Lakmé | 56 | 2 | Signum | Calk | San Antonio |
| A. Grilli | H. Pizarro | 4 | Toreador | 56 | 6 | Henry Lee | Quibelina | Carmencita |
| J. Carrasco | P. Flores | 5 | Cicadeo | 53 | 7 | Air Raid | Cicely | Lamifún |
| S. Ferrer | J. Araya | 6 | Guapo II | 53 | 3 | H. Goos | Wilmina | M. de Ferrer |
| C. Quezada | A. Vásquez | 7 | Chispo | 51 | 8 | Norton | Infidencia | Guaico |
| P. Bagú | J. Donoso | 8 | Bombón | 47 | 10 | H. Goos | Adare | Pelequén |
| J. Bernstein | J. Marchnat | 9 | Vanderbilt | 47 | 4 | Quemao | Vanidosa | G. Khan |
| J. Salfate | C. Cruz | 10 | La Elma | 46 | 9 | Carbonario | Agave | Palermo |



# Tatá nos gusta en el handicap de fondo que se corre en el Hipódromo Chile

### DANIA, TALONETA, GALIA, PULPETON, MOCHO, EL TRECE, MONACO Y CUCARACHO, SON NUESTROS RECOMENDADOS EN LAS RESTANTES

Las nueve carreras de costumbre consulta el Hipódromo que acaba de batir su propio record.

La primera es de eliminación; vienen a continuación dos compromisos reservados a potrancas no ganadoras cuyo recorrido será ahora de 1.200 metros; cinco handicaps sobre este mismo recorrido y un compromiso sobre dos mil metros, que sirve de base al meet y que hace las veces de clásico por la cuantía de su recompensa y calidad de los caballos que en él intervienen.

La cancha estará pesada, base sobre la cual haremos nuestras apreciaciones y pronósticos.

**PRIMERA CARRERA**

La prueba de apertura, handicap de eliminación sobre 1.400 metros, debe resolverse entre Rana que fué sujetada el día 27 en la prueba ganada por Kronprinz a Dania y Michito; Dania, por el segundo puesto recién citado; Sabotage, escoltador de Quiñinán y Estaquilla que cuenta con algunas figuraciones en lotes parecidos.

Aunque la línea parece inclinarse a favor de Rana por la diferencia de kilos a su favor y la forma poco convincente en que fué "corrida" por Abelardo Silva, vamos a darle nuestras preferencias a Dania que nos ofrece menos peligro para el pronóstico.

Los placés quedan para Rana y Sabotage.

**SEGUNDA CARRERA**

Reservada a potrancas de tres años que no hayan ganado es la de segunda hora, en donde el pronóstico obligado es Taloneta que ha estado figurando con toda regularidad en el Club Hípico y que está fogueada en la distancia. Defenderá nuestro pronóstico.

Ninowska, que en esta distancia debe andar mejor que en 950 y que se ha visto regular en sus figuraciones, queda para escoltarla, dejándole el otro placé a Alexandra.

**TERCERA CARRERA**

Modesto es el lote de participantes de la tercera carrera, de análogas bases a la anterior.

Creemos que la de mejores títulos para imponerse es Galia que tiene figuraciones en 950 metros, distancia que, a juicio de su caballeriza, es demasiado corta para sus medios de acción. Como reaparece en buen training, la hacemos nuestra favorita.

Buenos informes hemos obtenido de Fosforera y Veletilla a las que les dejamos los lugares siguientes sin entrar en mayores consideraciones.

**CUARTA CARRERA**

Ocupa el cuarto lugar del programa la última serie de los compromisos handicaps, en donde vemos con las primeras opciones a Noa, Fabio, Pulpetón, Credencial y Malvaloca entre los que debe hacerse la elección del ganador.

Bueno consideramos el cuarto puesto logrado por Pulpetón el día 27 en la prueba ganada por Noa a Farellón y El Aguila performance que nos induce a señalarlo para ganador.

Los placés quedan para Noa y Credencial que ese día tuvo serios tropiezos.

**QUINTA CARRERA**

La primera serie de los compromisos de velocidad ha reunido un lote pequeño pero calificado de aspirantes al premio de los cuales preferimos a Mocho para el sitio de honor por el brillante estado a que ha sabido llevarlo Adolfo Echeverría. El hijo de Monjita es, además, muy bueno para cancha pesada y cuenta con trabajos en corto como para lograr una nueva victoria.

Para escoltarlo dejamos a Deseada, que es la de mayor clase, pero que lleva el inconveniente de ser mañosa para partir, lo que es un handicap serio.

**EL HANDICAP DE FONDO**

Hace las veces de clásico el handicap del premio Jinesita, sobre 2.000 metros, con una recompensa de $ 18.000 al vencedor.

Tatá viene de perder injustamente contra Cantinela y Lealtad, Lolo escoltó a Kacaseno; Faetín reaparece tras un breve descanso y en muy buenas condiciones; Chico Hermoso fué tercero de Kacaseno y Lolo; Control derrotó a Kacaseno y Sweepstake va tentando un difícil lance frente a adversarios que valen más que él.

Convencidos de la mayor calidad de Tatá, vamos a sufragar por ella para el primer lugar a pesar del respeto que nos infunden los 60 kilos que en el handicap le han correspondido.

Creemos que su más serio enemigo es Lolo que viene recuperando sus formas, señalándolo para el placé.

**SEPTIMA CARRERA**

El Trece, Austriaca, Oro Purito, Bochinchera, Talía, Maison Laffite Polairillo y Balcarce son los nombres que más se barajan entre los entendidos como posibles vencedores de la séptima pues han estado figurando en sus más recientes compromisos o se han visto en buen estado de training durante sus ejercicios privados.

El Trece, que es ligero, desprendido y viene de correr bien en el C. Hípico, nos gusta para el primer lugar, con Balcarce y Austriaca en los placés.

**LA PENULTIMA**

Balambarassi, ganador reciente, Krupp que viene recobrando sus formas; Deana Durbin que en el Club corrió muy bien el martes pasado; Frusleria, Mónaco, Parisina y Cholqui son las cartas más dignas de crédito en la penúltima, que se presenta abierta a las expectativas de varios de los anotados.

Por nuestra parte, vamos a preferir a Mónaco para el sitio de honor porque sus progresos son evidentes. Palambarassi y Parisina quedan para escoltarlo.

**LA DE CLAUSURA**

Malilme que conserva su buen estado; Farenheit, del que se puede decir otro tanto; Cucaracho que fué sujetado hasta el final el domingo, pese a lo cual remató tercero de Kohama y Seguida; Supremacía que allí fué quinta habiendo movido mal y Beguibelta que con una carrera en el cuerpo puede mejorar su cuarto puesto, son los que más en consideración hay que tomar en la prueba de clausura.

Pese a que Cucaracho no ofrece garantía alguna de seriedad por los procedimientos que utilizan en su caballeriza, vamos a recomendarlo una vez más para el primer lugar. Los lugares siguientes se los dejamos a Supremacía y Beguibelta.

**RESUMEN**

1.a Dania, Rana, Sabotage.
2.a Taloneta, Ninowska, Alexandra.
3.a Galia, Fosforera y Veletilla.
4.a Pulpetón, Noa y Credencial.
5.a Mocho y Deseada.
6.a Tatá, Lolo.
7.a El Trece, Balcarce y Austriaca.
8.a Mónaco, Balambarassi, Parisina.
9.a Cucaracho, Supremacía y Beguibelta.

## HIP. CHILE.- Domingo 4 de Julio de 1943

**PRIMERA CARRERA a las 8.15 A. M. — 1.400 metros. — 61.a CARRERA DE ELIMINACION. — Handicap para todo caballo. — Inscripción, $ 90. — Premios: $ 9.000 al primero, $ 2.700 al segundo, $ 1.350 al tercero y $ 600 al cuarto.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Herane | G. Toro | 1 | Kemal Pachá | 59 | 8 | Isabelino | Aisée | El Rosarino |
| U. Verdugo | Ab. Silva | 2 | Rana | 57 | 1 | Transcendente | Napolitana | Ranita |
| S. Rojas | J. Ortiz | 3 | Dania | 55 | 13 | W. End | Gamita II | La Carmelita |
| C. Rebolledo | J. González | 4 | Estaquilla | 51 | 7 | Sandals | Piltrafa | Movtezuma |
| J. Vial | F. Gómez | 5 | Linda Piba | 50 | 15 | Trascendente | Odessa | El Pibe |
| Propietario | R. Zamudio | 6 | Sabotage | 48 | 12 | Sandals | N. de Humo | G. Brignardel' |
| Propietario | C. Cruz | 7 | Sigh | 48 | 5 | Bizcocho | Dulcera | R. Acevedo |
| Propietario | N. N. | 8 | Primogénito | 46 | 14 | Bizcocho | V. Franca | R. Acevedo |
| Propietario | B. Sánchez | 9 | Bettina | 47 | 9 | L'Ermitage | Fontanella | R. Ravello |
| A. Donati | J. Gaete | 10 | Galvarino | 47 | 6 | J. Bird | M. Oello | Ocasión |
| R. Gómez | N. N. | 11 | Big Apple | 46 | 4 | Samuray | Mensajera II | A. Herane |
| E. Castillo | H. Ravello | 12 | Ceremoniosa | 46 | 11 | M. García | Clarinada | V. Prat |
| A. Luna | H. Miranda | 13 | Chacabuco | 46 | 2 | Tagore | Vigésima IV | Gabrielita |
| J. Medina | No corre | 14 | Despavorido | 46 | 3 | Milenko | Imperia | E. Pinto |
| M. Pérez | L. Galaz | 15 | Tigelino | 46 | 10 | Quemao | Tangolaya | S. Souci |

**SEGUNDA CARRERA a las 8.45 A. M. — 1.200 metros. — Premio JUPITER. — Serie A. — Para potrancas de 3 años nacidas en Chile, no ganadoras. — Inscripción, $ 120. — Premios: $ 12.000 a la primera, $ 3.600 a la segunda, $ 1.800 a la tercera y 600 a la cuarta.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Muscat | No corre | 1 | Alexandra | 54 | 7 | El Maestro | Aphrodita | Antofagasta |
| R. Astudillo | C. Cruz | 2 | Fatídica | 54 | 3 | Fotográfico | La Patagua | J. Suárez |
| Bastarrica | V. González | 3 | La Ligua | 54 | 1 | D'Alembert | Gertrudis | Desengaño |
| J. Cappó | P. Jaime | 4 | Ninowska | 54 | 8 | Trelawny | Hucha | San Antonio |
| R. Díaz | G. Alcaide | 5 | Orpheline | 54 | 5 | Noctovisión | Oferta | Electroiman |
| J. Medina | E. Castillo | 6 | Púrpura | 54 | 6 | A. Jack | F. Morada | Los Chevenes |
| C. Quezada | M. Quezada | 7 | Taloneta | 54 | 4 | Sandals | Bordighera | O. Warnken |
| Propietario | F. Gómez | 8 | Trisolina | 54 | 2 | Tristán | Michete | N. Pavisic |

**TERCERA CARRERA a las 9.15 A. M. — 1.200 metros.— Premio JUPITER. — Serie B. — Para potrancas de 3 años nacidas en Chile, no ganadoras. — Inscripción, $ 120. — Premios: $ 12.000 a la primera, $ 3.600 a la segunda, $ 1.800 a la tercera y $ 600 a la cuarta.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. F. Salinas | B. Sánchez | 1 | Amazona | 54 | 10 | G. Emir | Americanita | J. L. Brione |
| A. Donati | J. Herrera | 2 | Bienvenida | 54 | 2 | Garboso | Vampiresa | Ocasión |
| O. López | J. Retamales | 3 | Boogie Woogie | 54 | 3 | Flamisol | Mar y Cel | E. Rossi |
| R. Díaz | G. Alcaide | 4 | Bulería | 54 | 7 | Tantehue | B. Star | R. Pastene |
| P. Inda | J. Morales | 5 | Chanzoneta | 54 | 1 | B. Rex | Chansón | C. Donoso U |
| Propietario | Hugo Jara | 6 | Fosforera | 54 | 4 | Fotográfico | Omahá | M. Jara |
| C. Quezada | M. Quezada | 7 | Galia | 54 | 6 | Disarmament | Sungalia | J. L. Ruiz |
| P. Rojas | J. Ortiz | 8 | Sui Géneris | 54 | 9 | B. Rumbo | Blanquecina | Kalifita |
| A. Valdivia | M. Araneda | 9 | Tangarba | 54 | 8 | Garboso | Tangolaya | Don Pepe |
| S. Miceli | L. A. Díaz | 10 | Veletilla | 54 | 5 | Richard | V. Vuela | Vizcaya |

**CUARTA CARRERA a las 9.45 A. M. — 1.200 metros. — Premio JULIA.— 5.a Serie. — Handicap para 4 años ganadores y para 5 años y más que hayan ganado más de $ 30.000 en premios.— Inscripción, $ 80. — Premios: $ 8.000 al primero, $ 2.400 al segundo, $ 1.200 al tercero y $ 69[illegible] al cuarto. —**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P. Muñoz | No corre | 1 | Soplona | 59 | 15 | Soplo | La Ratera | 19 de Julio |
| M. Rodríguez | H. Pizarro | 2 | Gallotte | 56 | 4 | Disarmament | Sungalia | La Flecna |
| J. Carrasco | P. Flores | 3 | Pastenaca | 56 | 6 | Heidelberg | Kashimir | Las Termas |
| E. Maggi | M. Manrique: | 4 | Nanki Pu | 55 | 5 | Samuray | La Pluma | Robinson |
| M. Barrera | No corre | 5 | Florita | 54 | 17 | Ojo por Ojo | Florecida | Lilión |
| H. Cisternas | R. Olivos | 6 | Valenciano | 54 | 1 | Valentino | Nevers | Valenciano |
| D. Solís | N. N. | 7 | Benhur | 53 | 2 | M. Saxofón | Trailla | Dolores |
| J. Ramírez | J. Araya | 8 | La Conga | 53 | 16 | Scaramouche | P. Ultra | Popeta |
| O. López | L. Gómez | 9 | Noa | 53 | 12 | Citoyen | Reticencia | Talcarehue |
| R. Celpa | Alf. Silva | 10 | Fabio | 52 | 8 | Falkland | Fe Ciega | Huanilla |
| L. Navarro | E. A. Vásque | 11 | Pulpetón | 52 | 9 | S. Naciente | Custodia | El Cojo |
| Propietario | H. Ravello | 12 | Morronguita | 48 | 1 | Quemao | Salpicada | F. Peralta |
| J. M. Escalant | L. Falaz | 13 | Credencial | 47 | 14 | Garboso | Se Fué | A. Blanco |
| Propietario | No corre | 14 | Hullabaloo | 57 | 11 | Firmament | Saluki | H. Romero |
| H. Pérez R. | No corre | 15 | Suerte Perra | 47 | 3 | Homobono | V. Novena | Triunfo |
| S. Hernández | G. Alcaide | 16 | Chiguaihue | 46 | 10 | Insulto | La Mascota | Danilo |
| S. Hernández | R. Pacheco | 17 | Malvaloca | 46 | 13 | Knócker | China Town | Bío Bío |
| U. Verdugo | R. Zamudio | 18 | Némesis | 46 | 18 | Transcendente | Pyjama | Ranita |

**QUINTA CARRERA a las 10.20 A. M. — Premio JULIA. — 1.a Serie. Handicap para 4 años ganadores y para 5 años y más que hayan ganado más de $ 30,000 en premios. — Inscripción: $ 110 —Premios: $ 11,000 al 1.o, $ 3.300 al 2.o, $ 1.650 al 3.o y $ 600 al 4.o.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Inda | M. Reyes | 1 | Deseada | 57 | 4 | Tupá | Trinitrina | D. Barrueto |
| Propietario | C. Cruz | 2 | Nicanor | 51 | 5 | Martín García | Nunca | J. D. Muñoz |
| A. Echeverría | J. Marchant | 3 | Mocho | 50 | 1 | Firmament | Monjita | B. Encalada |
| A. Luna | C. Moreno | 4 | Eos | 49 | 3 | Strip the Will | Endecha | Elejota |
| Propietario | L. A. Díaz | 5 | Esterlina | 46 | 2 | Alma Tadema | Estepa II | A. Muñoz |

**SEXTA CARRERA, a las 10.55 A. M. — 2,000 metros. — Premio JINESITA. — Handicap para [illegible] años y más. — Inscripción: $ 180. — Premios: $ 19,000 al 1.o, $ 5,400 al 2.o, $ 2.700 al 3.o y 900 al 4.o.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Medina | M. Quezada | 1 | Tata | 60 | 4 | Treslete | Tacaña | E. Mancilla |
| J. E. Bustamai | No corre | 2 | Lolo | 52 | 1 | Luisillo | Lola Montes | Margot |
| Propietario | F. Santander | 3 | Faetín | 51 | 6 | Faetón | Ka Chienne | S. Micelli |
| M. Barrera | C. Cruz | 4 | C. Hermoso | 49 | 5 | Cancionero | Linda Chica | P. del Río F. |
| D. Yáñez | E. Vásquez | 5 | Control II | 48 | 2 | Pantera | Cabecita | Tak |
| Propietario | J. Díaz | 6 | Sweepstake | 46 | 3 | Signum | Porte Veine | J. D. Muñoz |

**SEPTIMA CARRERA, a las 11.30 A. M. — 1,200 metros. — Premio JULIA. — 4.a Serie. — Handicap para 4 años ganadores y para 5 años y más que hayan ganado más de $ 30,000 en premios. — Inscripción: $ 80 — Premios: $ 8,000 al 1.o, $ 2,400 al 2.o, $ 1200 al 3.o y $ 600 al 4.o.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Propietario | C. Moreno | 1 | Neiva | 57 | 9 | Lusillo | Nunca | F. Ureta |
| N. Peralta | B. Sandoval | 2 | Centauro | 55 | 13 | Martín García | Circacia | San Alberto |
| H. Cisternas | R. Olivos | 3 | Espiga | 55 | 7 | Milenko | Quintrala | Atatay |
| D. Pérez | P. Flores | 4 | El Trece | 54 | 3 | Trampiato | Vanidosa | R. Bustamant |
| J. Duque | No corre | 5 | Norodine | 54 | 19 | Noctovisión | Sal de Oro | Flotador |
| O. Jara | Hugo Jara | 6 | Tresillo | 54 | 16 | Gin Cocktail | Quiromancia | Picarón |
| J. B. Constant | F. Gómez | 7 | Austríaca | 53 | 17 | Oakland | Cantimpla | R. de Costant |
| A. Muñoz | Jl. González | 8 | Oro Purito | 53 | 8 | Martín García | Reinatita | Williams |
| R. Allen | J. Marchant | 9 | Bochinchera | 52 | 18 | Busca Boche | La Loire | Las Camelias |
| Propietario | No corre | 10 | Talía | 52 | 1 | Richard | Tan Linda | Limay |
| Propietario | M. Ferrada | 11 | M. Laffitte | 52 | 4 | Quirón | Mela | J. D. Muñoz |
| Propietario | E. Vásquez | 12 | Noctorella | 52 | 6 | Noctovisión | Sorella | L. A. Yáñez |
| A. Palma | B. Sánchez | 13 | Polairillo | 52 | 2 | Trujillo | Polaire | H. Romero |
| Propietario | M. Araneda | 14 | Fugasa | 51 | 11 | Heidelberg | Toledana | J. León D. |
| J. Fuentes | R. Zamudio | 15 | Sephora | 51 | 5 | Citoyen | Buena Pinta | A. Muscat |
| Propietario | O. Vergara | 16 | Balcarce | 50 | 15 | Blandonián | Retama | T. Ureta |
| Propietario | C. Cruz | 17 | Maico | 50 | 14 | Maile | Auca | M. Barrera |
| M. Viballos | M. Manríquez | 18 | Pelele | 50 | 12 | Disarmament | Pelotera | E. Maggi |
| | J. Vidal | 19 | C. Bleu | 48 | 10 | Milenko | Cuncunilla | Royal |

**OCTAVA CARRERA, a las 12.10 P. M. — 1,200 metros. — Premio JULIA. — 3.a Serie. — Handicap para 4 años ganadores y para 5 años y más que hayan ganado más de $ 30,000 en premios. — Inscripción: $ 90. — Premios: $ 9,000 al 1.o, $ 2,700 al 2.o, $ 1,350 al 3.o y $ 600 al 4.o.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Ravello | C. Moreno | 1 | Disparo | 57 | 5 | Disarmament | Pedrada | C. Covarrubias |
| E. Inda | J. Herrera | 2 | Goya | 57 | 4 | Richard | La Gatita | Galuar |
| A. Breque | J. Marchant | 3 | Balambarassi | 56 | 2 | Disramament | Kadigha | J. Fernández |
| A. Muñoz | C. Cruz | 4 | Krupp | 55 | 8 | King Lomond | Abejilla | El Rasillo |
| A. Muñoz | G. Sepúlveda | 5 | Enigma | 52 | 18 | Parlanchín | Estrellamar | Primavera |
| L. A. Contreras | C. Cruz | 6 | Correggio | 54 | 11 | Tagore | Caledonia | Olímpico |
| J. Cappó | P. Jaime | 7 | Que Hubo | 54 | 12 | Bossuet | Querella | San Antonio |
| E. Rebolledo | J. Díaz | 8 | D. Durbin | 53 | 6 | Milímetro | Nita Naldi | A. Sepúlveda |
| O. Silva | N. N. | 9 | Stress | 53 | 4 | Signum | Ascua | P. Pizarro |
| J. Cuevas | No corre | 10 | Tubal | 53 | 9 | Brown | Ellen Terry | Siemprevivas |
| J. Fuentes | R. Zamudio | 11 | Abanico | 52 | 10 | El Ocho | Bambalina | Melosillas |
| H. Gutiérrez | V. González | 12 | Fruselería | 51 | 14 | Cocles | Fanciulla | Las Cafas |
| J. Valenzuela | H. Cariceo | 13 | Selénica | 51 | 17 | Signum | Puebla | El Cardo |
| A. Henríquez | E. Vásquez | 14 | Monaco | 50 | 13 | Dión | Rápida | El Ideal |
| A. Amaro | Jl. González | 15 | Parisina II | 49 | 3 | Trigal | Piquichina | J. Alvarez S. |
| Propietario | L. A. Díaz | 16 | Salero | 48 | 7 | Impetuoso II | Artimaña | E. Rodríguez |
| R. Allen | No corre | 17 | Ataturk | 47 | 16 | Salado | Happiness | Alexis |
| M. Jara | R. Cabrera | 18 | Cholqui | 46 | 15 | Heidelberg | Carú | Chimbo |

**NOVENA CARRERA, a las 12.50 P. M. — 1.200 metros. — Premio JULIA. — 2.a Serie. — Handicap para 4 años ganadores y para 5 años y más que hayan ganado más de $ 30.000 en premios. —Inscripción: $ 100. — Premios: $ 10.000 al 1.o, $ 3.000 al 2.o, $ 1.500 al 3.o y $ 600 al 4.o.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Propietario | E. Asenjo | 1 | Malilme | 61 | 1 | Bacchus Rex | Parlamentaria | E. Cáceres |
| J. D. Muñoz | N. N. | 2 | Los Tiempos | 58 | 2 | Hat Trick | La Nación | Melosillas |
| J. B. Constant | F. Gómez | 3 | Negrita | 57 | 3 | Statuto | Mafufa | E. Mancilla |
| A. Muñoz | J. Silva | 4 | Farenheit | 55 | 11 | Tagore | Pomerania | Cpelito |
| M. Viballos | Ab. Silva | 5 | J. Carther | 55 | 8 | Transcendente | Popea | Danilo |
| E. Sepúlveda | G. Sepúlveda | 6 | Cucaracho | 53 | 12 | Isabelino | Ku Ka | M. Palma |
| C. Covarrubias | P. Flores | 7 | Supremacía | 51 | 5 | Sucre | Cay Cay | J. Domíngue. |
| Propietario | Alf. Silva | 8 | Jafet | 50 | 7 | Mineral | Japónica | J. Duque |
| J. Vial | J. Marchant | 9 | Beguibelta | 49 | 2 | D'Alembert | Sólida | Concepción |
| S. Fernández | J. Ortiz | 10 | Hablador | 49 | 9 | Tarzán | Siga Hablando | A. Ruiz |
| Propietario | E. Vásquez | 11 | Angustiado | 47 | 4 | Auco | Zozobra | R. Quiroz |
| Propietario | J. E. Cruz | 12 | E. Ready | 46 | 10 | Milenko | Foliole | A. Peric |

# BAJA DE ALQUILER DE CASAS DECRETO GOB. DE ARGENTINA

BUENOS AIRES, 3. — (U. P.). — El Preisdente Ramírez, al terminar el primer mes del Gobierno revolucionario, firmó un decreto sensacional que rebaja los arriendos de las casas en toda la nación entre un cinco y un veinte por ciento, culminando la campaña tendiente a poner fin al alza del costo de la vida, campaña con que el Gobierno está obteniendo el apoyo popular.

Previamente, el Presidente Ramírez fijó los precios máximos para la venta de 16 productos alimenticios básicos, en un esfuerzo para poner término al alza que motivó la elevación del índice de los precios al por mayor que tuvo un aumento de un 15 por ciento el año pasado. Además, ordenó una serie de aumentos en los salarios de los trabajadores de varias industrias privadas, y dispuso grandes economías en la Administración Nacional, incluso la virtual paralización del programa de obras públicas, y también dispuso que los varios militares que hoy ocupan puestos gubernamentales no deben recibir los sueldos correspondientes a dichos puestos.

La mayoría de las medidas adoptadas hasta ahora por el Gobierno, benefician a la clase trabajadora. El Ministro de Hacienda, Jorge Santa María, al hacer la primera exposición sobre la política del nuevo Gobierno, esta semana, hizo un enérgico llamado a las clases más acaudaladas para obtener su apoyo, y declaró que el Gobierno estaba determinado a reducir el déficit limitando los fastos públicos más bien que aumentar los impuestos. Invitó a los representantes del comercio y las finanzas a aconsejar al Gobierno, métodos por los cuales podrían resolverse los problemas financieros.

Santa María también prometió que el Gobierno estudiaría todos los problemas de la intervención del Estado en los negocios, y que ha sido una de las principales quejas contra Castillo, quien aumentó considerablemente el número de corporaciones manejadas por el Estado.

## *Objetivos de Francia, Holanda y Bélgica bombardeó la R. F. A.*

LONDRES, 3. — (U. P.). — Formaciones de bombarderos de la RFA y de cazabombarderos pasaron sobre el Canal de la Mancha, esta tarde, a atacar dispersos blancos en Francia, Holanda y Bélgica, continuando así la incesante destrucción de las comunicaciones y las industrias de guerra de Alemania.

No hubo actividades de la RFA sobre Europa anoche, según el anuncio oficial en ésta, pero la radio alemana anunció que "pequeñas fuerzas aéreas enemigas operaron sobre el territorio ocupado de occidente y sobre el oeste de Alemania, anoche". La radio nazi indica que se dejó caer una bomba.

Esta situación, vale decir, que la radio alemana anuncie la presencia de aviones de la RFA sobre Alemania, para luego sólo encontrarse con el silencio de parte del Ministerio del Aire en ésta, fué explicada en parte hoy por la autorizada Press Association. Esta manifiesta que los rápidos bombarderos Mosquito, operando aisladamente o en pequeños grupos, han efectuado numerosos "raids fantasmas" sobre Berlín y otras ciudades alemanas durante las últimas semanas, y que esos ataques no son nunca mencionados en los comunicados oficiales de la RFA.

El mismo despacho indica que esos vuelos son puramente de reconocimiento y hostigamiento, ya que, en muchas ocasiones, no se dejó caer ni siquiera una sola bomba, pero las sirenas antiaéreas alemanas, siempre dan la alarma, sacando de sus lechos a los obreros alemanes.

El corresponsal manifestó que muchos raids de este tipo han sido realizados contra Berlín desde el 21 de mayo, el último raid contra la capital nazi que fué anunciado oficialmente.

El Ministerio del Aire indicó que los blancos del ataque diurno de hoy incluyeron ferrocarriles, barcazas, fábricas, emplazamientos de artillería, depósitos de petróleo y aeródromos.

Dos pilotos en aviones tipo "Mustang" atacaron a tres locomotoras y cuatro trenes en el sector Abbeville-Amiens, y luego ametrallaron a un autobús camuflado cargado de soldados alemanes.

No hubo actividad aérea alemana sobre Inglaterra anoche u hoy, pero el comunicado de los Ministerios del Aire y del Interior revela que los cazas nocturnos de la RFA derribaron a un bombardero nazi sobre el Canal de la Mancha, frente a la costa sur, cuando se aproximaba a Gran Bretaña en misión de bombardeo.

## ESPAÑA

### PREMIOS DE PINTURA, ESCULTURA Y ARQUITECTURA

MADRID, 3 (UP). — Se ha publicado el fallo sobre la concesión de medallas en la Exposición Nacional de Arte, concediéndose las primeras medallas de pintura a Juan Luis López, Luis Muntane y Benjamín Palencia. Las primeras medallas de escultura se concedieron a José Planes y Agustín Sánchez. Quedan desiertas las primeras medallas de las secciones grabados y arquitectura

### CARTA DEL GENERAL BERGONZOLI

MADRID, 3 (UP). — Desde Roma se ha informado que los familiares del general Bergonzoli del ejército italiano que se encuentra prisionero en los Estados Unidos, han recibido una carta en la cual Bergonzoli expresa su confianza en el pueblo y los soldados italianos y agrega: "No dudo de la capacidad y resistencia del pueblo italiano ni de su anhelo de desquite. No se preocupéis por mí".

# EL APRENDIZAJE DE LA LIBERTAD

Se ha podido creer que la marcha del progreso se efectuaba siempre de lo conocido hacia lo desconocido o del error hacia la verdad. No hay tal.

Muy a menudo lo que se suponía conocido ha debido ser abandonado después como falso, aunque adquisiciones valederas hayan podido derivar de semejantes errores.

En cuanto a la verdad, ella no tiene ya en nuestros días, en las ciencias exactas, el rigor que se le prestaba antes. Ella no tiene siquiera lugar en ciertas normas, tales como el Arte, la Moral o la sensibilidad.

Como ese caballero que había hecho voto de dirigirse a Tierra Santa avanzando tres pasos y retrocediendo dos en seguida, el progreso se realiza por etapas; y estas etapas, lejos de coincidir siempre con adquisiciones nuevas, consisten más bien en liberarse de ciertas concepciones tenidas antes por bien fundadas.

Liberarse, en ciencias, es precisamente admitir que una teoría anteriormente aceptada no está conforme con la realidad. En Arte es discernir el lado facticio, mecánico, de la obra que se había tomado primeramente por una creación original. En Moral, es admitir que lo que se miraba anteriormente como el deber más imperioso debe ceder el paso a otro deber, considerado, en lo sucesivo, como más imperioso aún.

El verdadero progreso se traduce, pues, por una liberación frente al pasado, y la idea de una evolución, de un "desenvolvimiento progresivo del pensamiento", según la expresión feliz de Meyerson, se consolida entonces cada día más.

---

Esta evolución, cuya existencia ha proclamado la ciencia moderna, desde Lamarck, se encuentra, sin embargo, nuevamente negada en nuestros días.

Después de haber sido admitida como una verdad científica mente demostrada, ella es tan discutida actualmente por ciertos autores, que uno de ellos ha podido escribir recientemente: "La evolución es un dogma en el cual los sacerdotes ya no creen, pero que ellos enseñan para el pueblo". (1)

En un estudio largamente madurado en París y que acabo de publicar aquí mismo (2), y esta circunstancia, en mi espíritu subraya el parentesco intelectual entre Chile y Francia, he hecho la tentativa de despejar los errores, los falsos caminos, que han podido conducir a los sabios a adoptar sucesivamente opiniones tan contradictorias mostrando así la poca seguridad que nos proporciona nuestra "razón", de la que estamos tan orgullosos. Toda una parte de este libro, la Conciencia Creadora, no es a mis ojos más que un "discurso sobre el método para evitar las equivocaciones en que nos hace incurrir la razón". Sin duda, la razón es como la vida misma, una de las relaciones de esta "conciencia creadora". Pero, mientras la vida vegetativa es guiada afortunadamente por el instinto, la Razón, liberada de las trabas orgánicas, está privada, por ello mismo, de esta barrera. Es aquí donde debe intervenir un método apropiado cuyo papel, según mi opinión, no es como se le ha creído, de provocar descubrimientos nuevos, sino más modestamente, de asegurar al Pensamiento una seguridad análoga a la que el instinto confiere a la vida animal.

Aplicando este "método biológico" propio a las cosas de la vida, y cuyas reglas fundamentales me he esforzado por desprender, es como he tratado de esclarecer las causas profundas de las contradicciones que acabamos de señalar en el problema de la Evolución. Nosotros no podemos desarrollar este problema. Pero, en lo que concierne al Hombre, la conclusión de este estudio es el siguiente: limitado en cuanto a animal, pude, como ser pensante, reanudar su camino hacia el porvenir. La inteligencia humana se nos muestra así, no como algo perfectamente constituído sino al contrario, en pleno desenvolvimiento y es este desenvolvimiento el que constituye el curso progresivo del Pensamiento.

---

No puedo abordar aquí todos los problemas que me he esforzado por coordinar en mi ensayo sobre la "Conciencia Creadora". Hay uno, sin embargo, sobre el cual yo quisiera insistir, porque él se relaciona necesariamente con la biología, la filosofía, la medicina y la política: es el problema de la Libertad.

La libertad constituye el ideal por excelencia; pero la experiencia ha demostrado que su uso inconsiderado no está exento de riesgos: según el empleo que se haga de ella, puede ser, como la lengua en la fábula de Esopo, la mejor o la peor de las cosas.

Ahora bien, la libertad, dependiente exclusivamente de la conciencia, como los hombres que al nacer no son más que animalitos, ¿estarán ellos en estado de emplearla juiciosamente? Es preciso que ellos hagan primeramente su aprendizaje; y este aprendizaje es tanto más delicado cuanto que, para ser verdaderamente provechoso para todos, debe ser, no individual, sino colectivo, y extenderse al pueblo entero!

Por no haberse dado cuenta de ello, las democracias han perdido a menudo hasta la sombra de la libertad. Que se acuerden de los numerosos plebiscitos que, en el pasado, no muy lejano, desgraciadamente han fortalecido la dominación de sus peores enemigos!

Ciertamente, debemos estar eternamente agradecidos de los que, tanto en América como en Francia, han proclamado primero los "Derechos del Hombre". Pero la Convención había comprendido ya perfectamente que el ejercicio de los derechos implicaba deberes correspondientes. La Constitución de 1793 no fué desgraciadamente puesta en vigor. Y aquellos mismos que estaban llamados a gozar de la Libertad, este bien supremo, por falta de haber admitido las limitaciones necesarias, jamás han sabido defenderla eficazmente, ni contra los tiranos que tienden a suprimirla, ni contra los demagogos, que tratan de explicarla en su provecho exclusivo.

Si el legislador fuera verdaderamente el guardia desinteresado de ella, le correspondería protegerla para y contra el pueblo, como un tutor prevenido conserva al menor la fortuna que estará solamente en condiciones de administrar él mismo, cuando llega a la mayor edad.

A falta del legislador, es a la Elite a la que corresponde defender a Libertad, hasta el día en que la Humanidad debidamente instruída de sus beneficios como de sus peligros eventuales, sea capaz de hacer uso de ella sin perjuicio.

**Dr. ARANAULT TZANCK**
Profesor de la Universidad de París

(Traducido especialmente para LA NACION).

(1) Lemoine, Nouvelle Encyclopédie française. Tomo V, París 1937.

(2) La Conciencia Creadora. Ediciones de la Librería francesa. Santiago, junio de 1943.



# CRONICA LITERARIA

Por RICARDO A LATCHAM

**LA ORGANIZACION POLITICA DE CHILE, por Alberto Edwards. — (Editorial "Difusión Chilena", 1943).**

El complejo período de la formación de nuestra nacionalidad, en el siglo XIX, se halla compendiado en este volumen, que recopila los artículos publicados por don Alberto Edwards, en la "Revista Chilena de Historia y Geografía". Muchas de las ideas aquí expresadas se conocían más en el público por la elaboración que recibieron en **"La Fronda Aristocrática de Chile"**, obra editada en 1928. Estamos, pues, ante el embrión de ese libro, o, en presencia de algo que más adelante se organizó de una manera más compacta. Revela este ensayo grandes cualidades narrativas y una tendencia a la historia sintética y crítica. La índole nacional no ha favorecido a la historia filosófica, que participa un poco del ensayo sociológico, y a la interpretación libre de los hechos, que se desprende de la nutrida exposición panorámica. Era el señor Edwards un temperamento curioso y analítico, que conocía a fondo los pensadores y tratadistas políticos. Dominaba, como pocos, a los escritores británicos que estudiaron el derecho público y las constituciones modernas. Prefería, entre todos, a Edmundo Burke (1729-1797), que reaccionó contra los doctrinarios del liberalismo, hijos de la ilustración, y que abominó de los resultados de la revolución francesa en su famosísimo ensayo titulado **Reflections on the French Revolution**. La vinculación del pensamiento del amargo crítico británico y de las ideas políticas y sociales del señor Edwards sería una materia interesante y animada si la ensayara algún investigador. Muchas de las condenaciones lanzadas por el escritor chileno contra los pipiolos del siglo XIX, reproducen los anatemas que en Inglaterra cayeron como un balde de agua fría sobre el entusiasmo romántico de los que aplaudían el dominio teórico de la igualdad política y social.

Todas estas páginas, ceñidas y cargadas de conceptos, manifiestan una posición anti-romántica y anti-racionalista. Se las lee y se las llega a admirar si el que lo hace se coloca en un ángulo histórico propicio al intuicionismo. El método es peligroso, porque reemplaza las comprobaciones documentales los atisbos eruditos que apasionan a otros historiadores nacionales. Pero en el caso del señor Edwards, hay que convenir en que nos situamos ante una mente poderosa que sabe ahondar en el subsuelo de la raza chilena, de sus costumbres y de sus hábitos. Tampoco podría catalogarse al señor Edwards entre los escritores típicamente reacionarios, de la escuela conservadora criolla, que interpretan a Portales desde un punto de vista cercano al providencialismo de Bossuet. El primer aporte



Alberto Edwards

serio de este sobrio animador del pasado mortecino, es su concepción de la impersonalidad del poder bajo la forma llamada portaliana. (Página 114).

El núcleo de muchas ideas posteriores, que maduran en **"La Fronda Aristocrática"**, se halla contenido en lo que denomina la "majestuosa impersonalidad" de Portales. El apoyo político del Ministro de Prieto lo encuentra el señor Edwards en la fusión de dos elementos: el partido que pasa a dominar después de la batalla de Lircay que forma un conjunto más vasto y amplio que la aristocracia pelucona; y la masa informe de los intereses sociales que halló en el estadista conservador "un instrumento de acción y un centro de unidad". (Página 122).

A nuestro juicio, la originalidad histórica del señor Edwards es haber escindido en su interpretación lo que pertenece a la obra pelucona y lo que se vincula a su vocero más autorizado y enérgico. Penetra el señor Edwards en otros rincones del pasado, que suelen desconcertar a los que no dominan los complejos instrumentos de la crítica histórica y sociológica. La revolución de 1829, que derribó al pipiolismo, no tuvo a su juicio, un elemento sombríamente autoritario, sino que encerraba otro que al reaccionar contra la anarquía bulliciosa y el gobierno de la muchedumbre, no significaba la renuncia al regimen republicano ni a las esperanzas de una libertad progresiva. (Página 117).

La oligarquía conservadora no contenía elementos de audacia revolucionaria, porque su dominio se hallaba asentado en la pasividad de una fuerza económica inerte. La poderosa oligarquía chilena, dice el señor Edwards ha demostrado después ser invencible e incontrastable como fuerza de Gobierno, pero carecía, quizá, de las bizarrías y de la actividad que exigen los movimientos revolucionarios. (Página 87)

En este libro se desenreda la madeja de los acontecimientos que transcurren entre la Independencia y la redacción de la carta constitucional de 1833. Primero vemos la paralización producida entre las clases ricas con motivo de la desorganización provocada por la guerra contra España. Esto entregó el poder a una dictadura militar (la de B. O'Higgins), porque el país no se hallaba en condiciones de constituir todavía un Gobierno regular y civil. (Página 59).

La autopsia que hace el señor Edwards del peluconismo imperante a partir de la batalla de Lircay, es uno de sus aciertos interpretativos: "El peluconismo, dice, fué por muchos años más bien un grupo social que una bandera política. La similitud de intereses y los lazos de parentescos, y más que todo el peligro de la anarquía fueron estrechando espontáneamente a las clases conservadoras mucho antes que se diseñaran los propósitos y tendencias concretas del partido que más tarde lleva el nombre de peluconismo, en nuestra historia" (Página 58).

Los viejos pelucones no entendían la política como algo invariable y dogmático. Los intereses de clan y de círculo les dieron una gran ductilidad y un certero oportunismo. En este libro se ve cómo las clases altas no sintieron a fondo la Independencia, y se sometieron, en gran parte, al dominio español en los días obscuros de la Reconquista. Después aceptaron como un mal menor al soldado que se levantó sobre la anarquía posterior a la batalla de Maipú. Las clases conservadoras, agrega el señor Edwards, son, por su propia naturaleza, inertes, poco aptas para la acción; saben mantener, pero no crear. (Página 56).

Muchos de los magnates pelucones colaboraron en los gobiernos pipiolos, y entre estos partícipes del régimen liberal, señala el historiador que comentamos, a hombres como Mariano Egaña, Fernando A. de Elizalde, Diego José Benavente, Manuel J. Gandarillas, Agustín Vial Santelices, Francisco Ruiz Tagle y otros. (Página 59)

Seguía, entonces, dominando una idea básica de nuestra oligarquía; era mejor tener alguna forma de Gobierno, que no tener ninguna. La coalición de diversos grupos opositores a los gobiernos pipiolos, produjo después el milagro de la aglutinación que aprovechó con su instinto y voluntad de poder el Ministro don Diego Portales. Los elementos que luchaban contra el sistema liberal, eran muy heterogéneos y ocupaban extremos del pensamiento político de su tiempo. Eran pelucones y federales u o'higginistas y estanqueros. Los comandaban individualidades de muy opuesta estirpe moral o intelectual, como eran Errázuriz, Benavente, Gandarillas, Infante, Garrido y Rodríguez Aldea, entre otros. La voluntad coordinadora surgió con el brazo y el cerebro de don Diego Portales.

La homogeneidad de esta obra se compone de unas cuantas ideas parecidas a las que aquí resumimos. No todas son absolutamente demostrables desde el riguroso punto de vista de la historia documental. Más bien descansan en las intuiciones agudas o en la penetrante y sintética mirada del gran ensayista que había en don Alberto Edwards.

Decía Ortega y Gasset que la historia no es manipulación, sino descubrimiento de realidades. Por eso tiene que partir de la realidad misma y mantenerse en caluroso contacto con su esencia, en actos de comprensión, y no, a la inversa, en operaciones mecánicas que substituyen a aquélla. Parte de ese método se ha realizado en este libro, que no obedece a las leyes tan fecundas, entre nosotros, del pensamiento mecanizado.

Aunque en **"La Organización Política de Chile"** no conocemos sino el embrión de un pensamiento histórico y político más acabado, en sus páginas se anticipan muchos elementos de juicio para dominar la ideología del señor Edwards. Al lado de las observaciones certeras, de las intuitivas y finas síntesis, de las paradojas bizarras y de los complejos antidemocráticos de su autor, habría que señalar los pequeños retratos de personajes que matizan el conjunto. Ellos son como miniaturas de la historia, cabezas reducidas de personajes, felices estampas del pasado.

Desfilan, entre otros, los siguientes protagonistas de la empresa emancipadora y de la organización política de la República: O'Higgins, Juan Egaña, José Miguel Infante, Ramón Freire, Diego Portales, Manuel J. Gandarillas, Diego José Benavente, Manuel Rengifo, José Antonio Rodríguez Aldea, Joaquín Prieto, José María de la Cruz, Manuel Bulnes, Pedro Urriola, Francisco Antonio Pinto, Fco. Ramón Vicuña, Francisco de Lastra, el presbítero Meneses, Pedro Félix Vicuña, Mariano Egaña y Fernando Errázuriz. Casi todo lo más representativo de cuarenta años nutridos del pasado nacional.

No podemos desconocer que este libro tiene defectos, y que se halla inspirado por una admiración sin reservas al régimen conservador. El intuicionismo histórico exagerado lo priva de solidez en algunos aspectos. Pero el conjunto es vigoroso, bien encadenado y revela una mentalidad orgánica y nutrida de ideas lozanas y personalísimas. Completaría la eficacia de la empresa de sacar a luz las olvidadas páginas de don Alberto Edwards, una buena selección de sus artículos y ensayos políticos, de los que conocemos cerca de una centena. La historia enjuta y memorialista paso a otra visión: a la analítica, a la filosófica que endesaparece aquí para ceder el caja poco en la seca mentalidad de los cronistas chilenos.

Nuestra historia sigue por los caminos rutinarios de la crónica de raíz castellana y vasca. Más que la magnificación de instituciones y de la interpretación de fenómenos colectivos, se enzarza en las redes de los detalles y de las biografías individuales. Tenemos algunas excepciones, pero aún queda una vasta cantera virgen para los investigadores del porvenir. La ley del menor esfuerzo prevalece en las empresas de investigación. Desde hace lustros que se copian las ideas y los conceptos, como lo hemos ratificado recientemente, con motivo del centenario del movimiento de 1842. La memoria del señor Edwards trae a la pluma estas y otras sugestiones que se quedan en el tintero. La idolatría del pasado por el pasado mismo, es una forma de estatismo histórico, que jamás nutrirá una genuina tradición nacionalista. En este libro, en cambio, domina la inteligencia creadora sobre el documento inerte y descarnado.

**R. A. L.**

# Revista "Atenea"

Se ha puesto a la venta el número 216 de la revista Atenea.

Su interesante sumario registra los siguientes autores: Hernán Díaz Arrieta; El escepticismo, padre de la Ciencia y de la Libertad.

Luis Fabio Xammar: Derrotero de la nueva poesía peruana.

Aldo Torres Púa: Pájaros muertos.

Guillermo Koenenkampf: Apaga el fuego...

Jorge Muñoz: La difusión universal de la cultura y el hombre actual.

Alejandro Vicuña: A orillas del Nilo.

Diógenes: Noticiario.

Y además contiene este número las habituales secciones de libros firmadas por Lautaro Yankas, Antonio de Undurraga, A. Torres P. y Víctor Castro; crítica de arte, por Antonio R. Romera; notas del mes y libros recibidos.

# EL SINDICATO COMO EXPRESION SOCIAL DEL ESCRITOR

Por PABLO DE ROKHA

Esporádicamente, en cualquier tiempo, cualquier grupo de escritores se asocia, en virtud de una concepción esteticista de la profesión, y resultan tres cosas: un Ateneo, un Club Social o una Filarmónica.

La razón, en función de la cual suceden estas cosas turbias del eufemismo literario, no reside con precisión estratégica, en que tales o cuales compañeros asuman, únicamente, un rol de hombres de melena y de cantina, a la usanza de 1830 en el Quartier Latin, sino a que equivocaron la estimativa profesional, mancomunándose, no a la sombra de su ser vital e impetuoso de dinamismo y categoría, no a la sombra de su ser social, que es lo único que existe, sino a la sombra de una entelequia gramatical, tenebrosa y peyorativa, como es la imagen burguesa del creador de lenguaje a través de la historia de la burguesía.

Así quienes ellos fueren, e hicieren lo que hicieren, tenían que errar el camino y resultar abstractos y desvinculados de la realidad, ofreciendo a las masas obreras y al pueblo un mensaje pascual, lírico y evangélico, preñado de inocente y resonante egolatría, como la pequeña bandera de papel del pavo o del ganso de onomástico.

Y el plan de reivindicaciones inmediatas y conquistas de trinchera, actos de masas y culturización de las capas modestas de la sociedad, que se propusieron, como venía desde afuera, desde arriba, desde el pensamiento al ser y no desde el ser al pensamiento, como venía desde aquella zona de interdicción, entre el individuo biológico, efectivo, somático, y el fantasma metafísico, en la cual zona de interdicción navegan los actos fallidos y los sueños, nació como un hecho sin base humana, entre los propósitos subterráneos del inconsciente, como una religión falsa, como una enorme y turbia impostura de trovadores arcaicos y aedas atorrantes.

Y murió en lo literario suburbano, circunstancial y periférico, como un gran pájaro de mar en la Pila del Ganso.

El Sindicato Profesional de Escritores de Chile, del cual tengo **el honor de ser su presidente**, arraiga en la entraña misma de lo social y humano al concebir al escritor como **trabajador intelectual, hermano de oficio y de explotación de su hermano el trabajador manual**; al concebir al escritor como trabajador intelectual que produce objetos que están sujetos a la oferta y la demanda, libros, y, en consecuencia, al usufructo de los que verifican la plusvalía; al concebir al escritor como trabajador intelectual, y al organizarse, en virtud de ese concepto preciso, social, concreto, que ubica al escritor en la realidad beligerante como uno de los soldados de la gran causa del pueblo de las masas obreras y de la Democracia, luchando por su pan y por su categoría. Nosotros, los obreros de la escritura, iremos a la batalla, no desde la Academia al Sindicato, sino desde el Sindicato hacia la cultura, no sólo para defender la cultura, sino para crearla y organizarla en el corazón de los explotados, y, como somos pueblo, no iremos al pueblo, sino que estaremos viviendo y sufriendo en las mismas vísceras del pueblo. Ahora bien, desde el fondo de la organización sindical, en la cual nos coloca el Código del Trabajo, nosotros llamamos a todos los escritores, **a todos**, aún a los que consideramos más equivocados e idealistas, con aquel idealismo banal de la literatura por la literatura, porque no venimos a engendrar la división entre nosotros, sino a suscitar y alcanzar la unidad entre nosotros —**pero no entre nosotros y la Quinta Columna**—, y porque el Sindicato no tiene enemigos.

Como hay que entregar a la tarea fundamental del escritor un contenido positivo y definido de responsabilidad colectiva y un ancho volumen social de libertad, de dignidad, de majestad, ubicándolo en el devenir, **no como mito, sino como hecho**, y como expresador de los combates sociales, desde su trinchera de guerrero y de combatiente del lenguaje, el Sindicato vendrá a situar al escritor en su epopeya de beligerante, entroncándolo, de **hecho, y por derecho de hecho, bio-social**, al servicio de la familia humana, porque la sociedad lo determina y lo condiciona para que él la exprese, recogiendo su grande ímpetu.

**P. de R.**

**MATRIMONIOS.—**

Privadamente contrajo matrimonio, el día primero del presente mes, el señor don Carlos Nieto del Río con la señorita Irene Navarrete Velasco.

—Se ha llevado a efecto el matrimonio de la señorita Edith Paulina Pacheco Montalva con el señor Moisés Solorza Campos.







Señorita Rosa Argentina Etcheverry Barucchi, cuyo matrimonio con el señor Félix Vega Cárter se efectuará el próximo sábado 10 de julio, a las 16 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas



**MANIFESTACION.—**

Con motivo de haberse clausurado el funcionamiento de los diversos cursos de la Escuela de Otoño, el profesorado y alumnos festejarán hoy a su Director don Norberto Pinilla, con un té en Gath y Chaves, a las 18 horas.

**ALMUERZO.—**

El señor Ernesto Holzman ofrecio ayer un almuerzo en el Club de la Unión en honor del Alcalde de Santiago don Galvarino Gallardo Nieto. Asistieron a esta manifestación los señores: senador don Luis Ambrosio Concha, Santiago Spencer, Dr. Cristóbal Sáenz, Roberto Araya L., Julio Bustamante, Víctor Araya L. y Enrique Gallardo N.

**DE BUENOS AIRES.—**

Hoy es esperada de regreso de Buenos Aires la señorita Raquel Barros Vicuña.

**A BUENOS AIRES.—**

Vía aérea se dirigen mañana lunes a Buenos Aires y Río Janeiro don Recaredo Ossa Undurraga y señora Trini Errázuriz de Ossa y la señorita Carmen Ramírez Rivas.

**NACIMIENTOS.—**

Han nacido:

En la Clínica del Dr. Bunster ha nacido una hija del señor Mario Martínez M., y de la señora Marina Araya de Martínez.

—Isabel Margarita, hija de don Ernesto Jullian Saint Clar y de la señora Olga Bertran Vergara de Jullian.

—Una hija de don Gustavo Valdivieso Bezanilla y de doña Rebeca Guzmán de Valdivieso.

—En el Pensionado Carolina Freire, Aquiles Fernando Ignacio, hijo de don Héctor Mancilla E. y de la señora Graciela Poblete de Mancilla.

—Ha nacido Cecilia, hija de don Carlos Toro Berendique y de la señora Rina Lagomarsino de Toro.





**BRITISH BROADCASTING CORPORATION**

DOMINGO 4 DE JULIO DE 1943
HORA CHILENA
24.92 metros — 12.04 megs.
31.55 metros — 9.51 megs.

18.30 Anuncios en castellano y portugués.
19.15 "El compositor al piano".
19.30 Programa de actualidades.
19.45 Noticias en castellano.
20.30 La Orquesta Filarmónica de Londres.
21.00 Saludos a los Estados Unidos de Norte América.
21.15 ¿Debe hacer la mujer la guerra.
21.30 La Banda del Comando de Bombardeo.
22.00 Noticias en castellano.
22.15 Charla, por Juan de Castilla.
22.30 "Revista radiofónica".
22.45 Fin de la transmisión.

Se puede escuchar el programa irradiado a Norte América, desde las 17.15 a 0.45, hora chilena, en las ondas de 31.55 y 25.68 metros, y de 21.45 a 24 horas, en onda de 42.46 metros.

Además, se transmiten noticias en castellano a las 11.45 horas, en las ondas de 16.39 metros.





**RETRETAS.—**

Programa que ejecutará el Orfeón Nacional de Carabineros en la Plaza de Armas hoy de 11 a 12.30 horas, bajo la dirección del director de bandas señor don Aldo Ballarini Bravura:

1) Wagner; Los Nibelungos, Marcha; 2) Soro: Célebre Andante Apassionato, Andante; 3) Beethoven: Andante de la Sonata Patética, Andante; 4) Tschaikowsky: 1812, Obertura; 5) Ponchielli: La Gioccon da, (Gran fantasía de la Opera, Solistas Vicesargentos 1.os Román Torre Espina, Félix Figueroa Henríquez, y Sargento 2.o Romilio Aciares Aravena); 6) Delibes: Coppelia, Vals; 7) Mancilla: Clarines de mi Regimiento, Marcha final.

—Programa que ejecutará la banda de la Escuela de Carabineros, hoy, en la Plaza de Ñuñoa, de 12 a 13.30 horas, bajo la dirección de Apolo Lagno Mejías:

1) Marcha de introducción, 2) G. Verdi: Fuerza del destino, Sinfonía; 3) G. Verdi: Traviata, Fantasía de la Op.; 4) Johann Strauss: El murciélago, Potpourry; 5) Fco. Bustos, El huasito enamorado Tonada; 6) Solicitudes y pedidos, público; 7) Marcha final.

**CENTRO DE CONFERENCIAS CULTURALES.—**

La próxima conferencia tendrá lugar el lunes 19 del corriente, disertará en ella don Pedro Lira Urquieta.

## *En el Carrera.-*

Con un té en el Living fueron despedidos ayer el señor Jorge Beeche y señora Luz Brun de Beeche, que les ofreció un grupo de sus amigos con motivo de su partida al Uruguay. Asistieron las siguientes personas:

Condesa Paul D'Hibouville, Patricia Morgan, Angela P. de Piazza, Paca Reyes del Moral, Jenaro Prieto, Excmo. señor José Dahlquist, Ministro del Paraguay, Ismael Edwards Matte, Inés del Solar de Letelier, Sergio Correa, Graciela Valdés de Chaignau, Javier Arrieta Correa, Hugo V. de Pena, señora de Pena, señora de Dalhquist, María Antonieta G. de Cumplido, Fernando Ide, Elena G. de Meyer, Delia Garafulic, Irene Wilson de Moreno, Victoria Barrios, Domingo Pacull, Fernando Silva y señora, Lucía A. de Vadell, Benedicto Chuaqui, Delia Solimano, Porfirio Ramírez, Emilia Benavides Santibáñez, Pedro Luis González P., María Lefere y Raquel B. de Morales.

—El martes, a las 22 horas se efectuará en el Roof Garden la comida que ofrecen las relaciones sociales de la señorita Ana Videla Vidal y del señor Mario Tejada Lawrence, con motivo de su próximo matrimonio. Las adhesiones se reciben en la Caja del Hotel hasta las 17 horas del día de la manifestación. Tenida de calle.

**TE CONCIERTO.—**

Esta tarde, a las 17 horas, en el Living, la orquesta sinfónica del Hotel que dirige Guy de Nogrady nos interpretará al té, el siguiente programa:

Rosas del Sur, vals de J. Strauss; Melodías de Schubert, Selección; El Vendedor de Pájaros, de Zeiller: Guillermo Tell, de Rossini ; Célebre Serenata, violín, de Toselli.

**ENFERMOS.—**

Guarda cama, delicado de salud, don Carlos Préndez Saldías.

—Delicado de salud se encuentra desde hace más o menos 20 días don Orlando Ramírez Dueñas.

**CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE. CURSOS DE DEFENSA CIVIL.—**

Se cita a todas las alumnas del curso de Defensa Civil al Teatro Municipal el lunes 5 de julio, a las 11.30 horas. Dará una charla el Director General de la Defensa Civil señor don Raúl Aldunate Ph.



CULTO

EL EVANGELIO DE HOY

## TERCER DOMINGO DESPUES DE PENTECOSTES

Un concepto falso de la religiosidad había hecho convertirse a los fariseos en enemigos de Jesús; no entendían o no querían entender la misión divina del Salvador; partidarios decididos de la ley de Moisés se aferraban a su texto con una rigidez y un formulismo puramente externo. Orgullosos de su fiel observancia a las prácticas rituales, no tenían espíritu de justicia y caridad y por lo mismo habían hecho de la religión una casta privilegiada de manera que despreciaban a los que consideraban inferiores a ellos en condición social, económica o en religiosidad. Y viendo que Jesús alternaba con los pecadores y publicanos, lo criticaban con dureza: "Ese hombre, decían, anda con los pecadores y se sienta a la mesa con ellos". La respuesta de Jesús es franca: "Yo no he venido en busca de los justos, sino de los pecadores. No son los sanos los que necesitan médico sino los enfermos".

Y como Jesús gusta de las comparaciones, les pregunta: "¿Hay alguno de ustedes que teniendo cien ovejas y habiendo perdido una, no deja en seguro las noventa y nueve y parte en busca de la extraviada? Yo os aseguro que en el cielo hay más gozo por la conversión de un pecador que por la perseverancia de noventa y nueve que no tienen necesidad de penitencia.

La Iglesia, que es Cristo entre nosotros, continúa esta tarea intensificándola, porque la angustia de la época así lo requiere; y muchos son los modernos fariseos que se escandalizan porque el Soberano Pontífice y los Obispos católicos se preocupan de las injusticias humanas de que han sido víctimas los trabajadores, y que los han inducido a buscar en otras tiendas y por otro camino la solución de sus problemas. Son las ovejas extraviadas que la Iglesia debe salir a buscar dejando en seguro a las demás.

El Soberano Pontífice Pío XI, sentía la angustia de ver la apostasía del pueblo trabajador, y reclamo por ellos sus derechos cuyo desconocimiento los hacía caminar extraviados con las doctrinas de reivindicaciones ateas y materialistas. Solamente los que tienen un concepto falso de la religión y los que nada saben de caridad y de justicia, pueden molestarse con esta actitud de la Iglesia, que reclama para ellos el pan del cuerpo, para darles en seguida el pan del alma, que es el Evangelio. La religión es el opio del pueblo, dicen los enemigos de la Iglesia, porque bien saben ellos que si no ponen el odio en el alma de los trabajadores pronto quedarían ellos en descubierto con la acción de la Iglesia que en todas las épocas de la Historia ha sabido poner el remedio oportuno a las necesidades de la humanidad.

Deber tuyo es, pues, lector, cooperar a esta acción social de la Iglesia, que quiere llevarles el auxilio material y moral a los desheredados de la fortuna para elevarles a una mejor situación compatible con la dignidad humana.

**Enrique Valenzuela y Donoso**



**ARCHICOFRADIA DE LAS MADRES CRISTIANAS.—**

El próximo martes 6 de julio se efectuará en la Iglesia de las Agustinas (Moneda 1056) la reunión mensual de esta Archicofradía.

Horario:

10 horas: Misa aplicada por el alma de la socia fallecida, señora Laura Guzmán de Huneeus, y bendición con el Smo Sacramento.

10.20 horas: Conferencia que dará el Director de la Archicofradía, señor Pbdo. don Luis Arturo Pérez, con el siguiente tema: **"Obstáculos a la influencia cristiana de la mujer en el hogar y en la sociedad. La vida muelle, la vida caprichosa y la vida mundana"**.

En la mesa de inscripciones habrá libros de gran interés para las madres cristianas; entre otros anotamos los siguientes: **"Santa Mónica"**, por Monseñor Brugaud; **"La niña en la edad ingrata"**; **"El derecho de agradar"**; **"La vida conyugal"**, por el Cardenal Mercier; **"El sermón de la montaña"**, por L. Cl. Hellion; **"De modista a santa"**; **"Isabel Leseur"**, una mujer de mundo apóstol; **"Mi curita"**, novela; **"Jefes de fila en la juventud del siglo XX"**; dedicado a las juventudes de Acción Católica de América".

**COLEGIO SAN PEDRO NOLASCO.—**

El Padre Rector del Colegio San Pedro Nolasco invita de un modo especial a todos los ex alumnos del establecimiento a la Solemne Procesión de Corpus, que se efectuará a las 18 horas, dentro de las naves de la Basílica de La Merced, hoy domingo 4 del presente.

**PROCESION DE CORPUS CRISTI, EN LA BASILICA DE LA MERCED**

Hoy se dará término en esta iglesia al solemne Mes del Sagrado Corazón de Jesús que ha venido celebrándose con gran afluencia de fieles.

Las festividades de clausura se regularán por el horario siguiente:

A las 8 horas, misa solemne de acción de gracias y comunión general. Por la tarde, la distribución empezará a las 18 horas, con las Vísperas Solemnes cantadas por la V Comunidad Mercedaria, letanías del Sagrado Corazón y la Procesión con el Santísimo Sacramento, llevado en manos del Excmo. señor Obispo, Dr. Teodoro Eugenin, por el interior del templo, visitando cuatro altares cuyo arreglo está a cargo de la Congregación de la Basílica y de los alumnos del Colegio San Pedro Nolasco.

El sermón está a cargo del presbítero don Eduardo Lecourt. Han sido invitados a estos actos, la Acción Católica Española, en sus cuatro ramas; Patronato Santa Filomena, Unión Nacional, Patronato San Ramón y sus centros obreros, Colegio San Pedro Nolasco, Santa María de Cervelló, Sagrados Corazones, etc.

Se invita a todos los católicos a estas festividades, donde demostraremos nuestra fe y amor a Jesús en la Eucaristía.



## HOMENAJE DE ADHESION DE LA JUVENTUD CATOLICA FEMENINA CHILENA A LAS JOVENES CATOLICAS ARGENTINAS

La Asociación de la Juventud Católica Femenina, está preparando con todo entusiasmo, un gran homenaje de adhesión a la V Asamblea Federal de la Asociación de la Juventud Católica Femenina Argentina, que se llevará a efecto el próximo viernes, fecha en que se inicia en la ciudad de La Plata dicha Asamblea.

Con este motivo el próximo viernes será un día de oración para la A. J. C. F.

A las 9 horas habrá una misa en la Capilla del Hogar Agustinas 1480, que será oficiada por el Asesor Nacional Monseñor Miguel Miller. A continuación se expondrá el Santísimo Sacramento, que permanecerá manifiesto durante todo el día. Se invita a los Consejos Nacional y Arquidiocesano y a las dirigentes y socias a tomar turnos de adoración.

**SESION SOLEMNE DEL CONSEJO NACIONAL**

El Consejo Nacional ha acordado celebrar una sesión solemne el próximo viernes, en homenaje a la V Asamblea Federal de la Asociación de la Juventud Femenina Argentina. Las delegadas diocesanas, señoritas Paulette Piñera Carvallo e Inés Silva Soffia desarrollarán temas de estudio, tomando como base algunos esquemas de los temas que se desarrollarán en la Asamblea de La Plata.

La Delegada de Correspondencia Internacional, señorita Marta Cruz Coke Madrid, hará una relación sobre la Juventud Femenina Argentina.

**HORA SANTA**

Estos homenajes de adhesión a la V Asamblea Federal de La Plata, terminarán con una solemne Hora Santa que tendrá lugar ese mismo viernes, de 15.30 a 16.30 horas, y que será predicada por el R. P. Cantilo, de la Congregación de los Sacramentinos. Para este acto se ha invitado de una manera especial, a las señoritas Mercedes y Sara Güiraldes Lynch, hijas del Excmo. señor Embajador de Argentina, a fin de que representen en esta ocasión, oficialmente, a la querida República hermana.

## Matrimonio Valdés Larraín-Chadwick Larraín.-

En la Iglesia de los RR. PP. Franceses será bendecido, hoy a las 12 horas, por el Excmo. Obispo Monseñor Augusto Salinas Fuenzalida el matrimonio de la señorita Teresa Chadwick Larraín con el señor Aníbal Valdés Larraín.

Servirán de padrinos los señores Luis Valdés Dávila y Jorge Chadwick Ortúzar; y de madrinas las señoras Anita Larraín de Valdés y Consuelo Larraín de Chadwick.

De la ceremonia religiosa serán testigos los señores Carlos y Mariano Larraín Bulnes, Guillermo Valdés Larraín, Luis Calvo Cruchaga, Oscar Dávila Izquierdo, Arturo Matte Larraín, Luis Valdés Larraín, Julio Ortúzar Pereira, Raimundo Larraín García Moreno, Alejandro Chadwick Ortúzar, Sergio Yrarrázaval Correa, José Larraín García Moreno, Guillermo Chadwick Ortúzar y Jorge Chadwick Larraín.

Testigos de la ceremonia civil, los señores don Manuel Larraín Bulnes, Fabio Valdés Larraín, Aníbal Ariztía Ariztía, Fernando Larraín Vial, José Luis Infante Larraín, Aníbal Larraín Vial, Pedro Pablo Larraín García Moreno, José Florencio Valdés Ossa, Alberto Chadwick Ortúzar, Jaime Larraín García Moreno, Julio Pereira Larraín, Max G. Huidobro Rodríguez, José Chadwick Larraín y Hernán Correa Vergara.

### MATRIMONIO EN CHILLAN

Hoy se realiza en Chillán, privadamente, el matrimonio de la señorita Olga Venegas Quevedo, con el señor Humberto Pavéz S.

### AMBASSADOR'S CHOIR —

Se nos pide recordar a los socios de este coro que mañana habrá ensayo como de costumbre a las 21 horas en punto en el Instituto Chileno-Británico, Moneda 948.

### CULTO EVANGELICO.—

Con el advenimiento y portentoso desarrollo de la ciencia, se creyó que la bondad imperaría por doquier y que los hombres, en consecuencia, serían mejores. La verdad es que la Ciencia ha colocado en nuestras manos enormes recursos, pero no nos ha brindado la visión moral y la comprensión adecuadas para controlar el mundo íntimo del hombre, con su ignorancia, prejuicios, amargura, pesimismo, capricho, pasión y pecado.

Al inventar la dinamita, Nobel declaró en 1892, que el nuevo explosivo terminaría con las guerras más fácilmente que por medio de la práctica del pacifismo, ya que la dinamita constituía un pavoroso peligro para la naturaleza humana. "Con esto, la guerra será imposible", anunció Maxim al mostrar el nuevo cañón que había inventado. En realidad, los problemas humanos no se resuelven tan fácilmente!

Si hubiera mejores leyes, arguyen muchos, la gente se tornaría buena. Y hay quienes laboran sobre la base de que las fuentes de la rectitud no son íntimas, individuales, sino estatales; no espirituales, sino legales. Esta teoría está produciendo deplorables efectos.

La verdad es que si no podemos producir ciudadanos dispuestos a gobernarse en obedecimiento a sus nobles impulsos interiores, no habrá ciudadanos a quienes gobernar adecuadamente. La ruina de los pueblos débese, por lo general, a la carencia, en los individuos, de esos motivos, móviles, sanciones, convicciones, fe e ideales que les permiten a todos gobernarse personalmente, desde dentro.

Jesús de Nazareth pronunció una enseñanza que cada individuo debe considerar seriamente: "Os es necesario nacer de nuevo" es decir, nacer a la vida del espíritu, que es la luz que orienta el sendero. La experiencia de millones de seres compruba que Jesús es el supremo director espiritual y a El debemos ir.

PEDRO ZOTTELE.

### VICTOR RIGAZZI N.—

**(Fallecido el 24 de junio de 1943)**

VICTOR, nunca nos imaginamos que nos irías a dejar tan pronto y con un dolor tan grande, por tu repentino fallecimiento, pero DIOS no ha querido dejarte a nuestro lado, si no que te ha llevado para que hicieras la felicidad allá en el Cielo, como tu supiste hacerla aquí en la Tierra.

Hoy todos te lloramos inconsolablemente por tu rápida partida, pero nunca serás olvidado y sobre tu tumba siempre tendrás frescas flores blancas, por todos los que hoy lamentan tu muerte.

Formaste un hogar modelo, tu esposa y tus hijas eran tus regalonas, y así como tu las querías con todo el corazón, ellas te sabían corresponder de la misma manera, para así completar tu Felicidad.

Dedicastes tu vida a tu casa y al Comercio, y en ambos te hiciste respetar y fuiste respetado y querido por tus buenos sentimientos y tu humanitario buen Corazón, y hoy como nosotros lloran tu partida tan cruel.

VICTOR, para tus familiares no has muerto, siempre te tendremos en nuestro recuerdo, y a tu tumba iremos a dejarte siempre un ramo de flores que tanto te gustaban.

P. A. H.

## Matrimonio González Cruchaga-Huneeus Fernández.-

En la Iglesia de San Ignacio, a las 12.15 horas, será bendecido hoy el matrimonio de la señorita Laura Huneeus Fernández con don Guillermo González Cruchaga.

Servirán de padrinos los señores Guillermo González Echenique e Isidoro Huneeus Guzmán y de madrinas las señoras Elena Cruchaga de González y Lucía Fernández de Huneeus.

De la ceremonia religiosa serán testigos los Srs.: Miguel Cruchaga Tocornal, Alberto González Echenique, Germán González Echenique, Joaquín González Echenique, Carlos Cruchaga Pérez Cotapos, Guillermo Hurtado Cruchaga, Jorge González Cruchaga, Ramón Huneeus García Huidobro, Eugenio Huneeus García Huidobro, Rafael Huneeus Guzmán, Luis Fernández Solar, Carlos Ruiz Tagle Huneeus, Félix Arnolds Spoerer, Pedro Fernández Jara Quemada.

Como testigos de la ceremonia civil actuarán los señores: Miguel Hurtado Cruchaga, Jerónimo Pérez Zañartu, Nicolás Larraín Gandarillas, Jerónimo Santa María Balmaceda, Mario Aguirre Mac Kay, Joaquín González Echenique, Luis Cruchaga Dávila, Carlos Huneeus Guzmán, Ignacio Fernández Solar, J. Agustín Peni Disset, Luis Costabal Zegers, Clemens Arnolds Aldenhoven, Guillermo Ruiz Tagle Fernández y Miguel Fernández Solar.

### NOTAS DE ARTE

## EXPOSICION LARRAIN PERO

El próximo lunes se inaugurará en la Galería Ramón Eyzaguirre la exposición del pintor chileno Hernán Larraín Pero.

El señor Larraín ha pasado largas temporadas en Francia y en Oriente, de donde aporta muchas de sus más interesantes telas. Ultimamente este pintor ha estado en Bolivia y el altiplano le ha inspirado sus motivos vernaculares. Una inquietud artística caracteriza al pintor Larraín. Sus cuadros son de diversos motivos: retratos, naturalezas, escenas mitológicas resueltas con un brío extraordinario, pero con mentalidad actual, y paisajes en donde la visión de la naturaleza está esquematizada a través de la sensibilidad plástica del autor.

Esta exposición está destinada a obtener un gran éxito.



### TERCER SALON DE ALUMNOS DE LA ESC. DE BELLAS ARTES

El jueves 1.o fué inaugurado en el local de la Escuela de Bellas Artes (Parque Forestal) el Tercer Salón de Alumnos de la Escuela que anualmente viene organizando el Centro de Alumnos de la Escuela.

El acto inaugural se vió realzado con la presencia del señor Ministro de Educación, el Rector de la Universidad de Chile, profesores universitarios, artistas, intelectuales y público en general.

Este Salón que tiene la particularidad de estar integrado exclusivamente por alumnos de la Escuela, da a conocer los nuevos valores de la Plástica Chilena, acusa un franco progreso y un interés especial desde el momento en que destaca la obra de los jóvenes estudiantes de Bellas Artes que tales como Fernando Morales, Ximena Cristi, Sergio Montecino, Estela Sepúlveda, Eliana Banderet, Antonio Fajre, Venturelli y varios más, son reveladores de un temperamento de quienes se puede esperar mucho.

La exposición comprende secciones de pintura, óleo, fresco escultura, grabados, etc., la que permanecerá abierta al público diariamente de 11 a 13 y de 16 a 20 horas siendo la entrada gratuita.

## SANTIAGO YA TIENE EL PALACIO DEL PATIN EN CABAÑA PROVIDENCIA

Debemos hacer constar que, en los días sucesivos, la aceptación del público elegante santiaguino ha ido en aumento.

Si la inauguración de la Cabaña Providencia fué un éxito de inauguración, podemos asegurar que el gran público ha dado el referendum de beneplácito a lo que fué aceptado y elogiado por las autoridades, el mundo oficial y las gentes de selección.

Santiago ya puede codearse con las grandes capitales del mundo que cuentan con salas de "Skating" para cultivar el deporte del patín con ruedas, abierta a todas horas donde, además de practicar el patinaje en las horas de la mañana, se disponen fiestas y espectáculos, con profesionales del deporte tan atractivo, en la tarde y la noche.

"CABAÑA PROVIDENCIA" puede competir con sus similares del extranjero.

Con espléndido Buffet, excelentemente servido, a todas horas, ofrece lo que deseen los deportistas y el público que acude a contemplarlos.

El ambiente, elegante de la sala en cuyo centro está la magnífica pista, rodeada de palcos, presenta un magnífico golpe de vista como los que acostumbramos a ver en las grandes películas.

"CABAÑA PROVIDENCIA", situada al final del Parque Providencia, a pocos minutos del centro de la ciudad, rodeada de toda clase de comunicaciones, no ofrece inconvenientes para trasladarse a ella.

Una deliciosa orquesta anima las horas de patinaje. Si agradable es patinar, más agradable es todavía el bailar con patines al compás de un vals.

Varias estrellas internacionales ofrecen espectáculos deportivos con sus ejercicios, en los que dibujan en la pista líneas rápidas, graciosas, inverosímiles.

La hora del té de "Cabaña Providencia" es desde el viernes la hora del té del mundo selecto.

La dirección de este nuevo salón nos suplica hagamos constar a los favorecedores que se sirvan encargar su mesa al fono 490579, pues es tal la afluencia que los últimos en llegar no pueden estar bien ubicados.

Sólo nos resta felicitar a los creadores de "Cabaña Providencia" pues su acertada idea podrá permitir a los aficionados al patinaje realizar sus deseos sin los peligros de hacerlo en calles y paseos, constantemente amenazados por coches, carros, micros y camiones.

"Cabaña Providencia" es la nota del día en todas las conversaciones.

# M U S I C A

## ERICOURT Y EL CONCIERTO DE HOY

No es un virtuoso corriente; se impone, antes que nada, por su fina sensibilidad y porque es poseedor de una cultura artística controlada por la más pura ideología estética. Tal vez el escenario de un teatro no sea para Ericourt el sitio más apropiado para revelar los secretos de su delicado temperamento. Mejor estaría en una sala de conciertos ante un público reducido, pero selecto. Así, en mayor intimidad, todos podrían disfrutar del encanto que tan agudo artista sabe extraer de las obras muy antiguas y muy modernas del repertorio universal. Bajos sus manos la polifonía bachiana toma una vida extraordinaria y la admósfera que surte de las piezas de Ravel parece iluminarse con todas las coloraciones de la tarde. Es un músico para un auditorio de gente culta y comprensiva, no un virtuoso para la masa. Esta tarde, en el Teatro Municipal, ejecutará entre otras obras de méritos, el delicioso "Estudio" de Claudio Debussy, "pour les cinq doigts", d'aprés Monsieur Czerny"; el trozo denominado Islamey, de Balakirew y dos Improntus, de Fauré, piezas en las cuales el pianista vierte todo su ingenio y musicalidad.

Estamos seguros del triunfo que obtendrá hoy en su concierto final, porque su fama ya se ha extendido por todos los centros artísticos de Santiago pregonada por las personas que lo oyeron en la audición anterior cuyo éxito fué conquistado con todos los recursos de que dispone un pianista honrado, como es Daniel Ericourt.

A. A.

### CONCIERTO DE RADIODIFUCION de la FACULTAD DE BELLAS ARTES

En su concierto dominical de hoy por Radio Chilena C. B. 66, Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, interrumpe sus programas de música de cámara para programar un concierto de música americana histórico comenzando por madrigalistas, folklore, baladas populares y siguiendo por una selección de música contemporánea para orquesta y cámara.

**PROGRAMA**

Billings: 1.o The Dyng Christian's.
2.o Chester.
Madrigalistas.
Negro Spirituals: 1.o Rock my Soul
2.o Sometimes I Feel.
Conjunto Winga Over Jordan.
Cantos Universitarios: 1. Away to Río.
2. My Johnny.
3. Shenandoah.
Coro Yale Glee Club.
Baladas Populares: 1. Who killed lock Robin.
2. The Cherry Tree.

II

Roy Harris.— Cuarteto N.o 3. — Cuarteto Roth.
Roy Harris.— Sinfonía para Voces (Texto de Walt Whitman)
Wessminster Chojr.
Walter Piston.— El flautista increíble (Ballet).
Boston Pop's. Director: Fiedler.
Robert Mc. Bride.— Quinteto para Oboe y cuerdas.
Solo por el compositor.
Cuarteto Coolidge.
Aaron Coppland.— Música para el Teatro.

### LA PRESENTACION DE MARUJA GARCIA

Hoy, a las 14.45 horas, se efectuará en el Teatro Municipal, la presentación de sus alumnas que hará la conocida maestra de danzas Maruja García. En una fantasía coreográfica dividida en 26 cuadros e intitulada "Melodías del recuerdo", sus alumnas tendrán oportunidad de darnos a conocer los progresos que han realizado desde su última presentación. La orquesta será dirigida por el maestro Manuel Contardo. Los trajes son originales de Maruja García, y los decorados han sido igualmente diseñados por ella.

### PEDRO VARGAS, EL MARTES EN el CENTRAL

Una de las figuras preferidas de nuestro público ante el cual ha actuado en diferentes ocasiones, es Pedro Vargas, creador y primer intérprete de un género hoy favorito de todos los públicos.

Pedro Vargas vuelve otra vez a Chile y debutará el martes en el Teatro Central, la sala que fué antes escenario de sus más brillantes y legítimos triunfos ante la sociedad santiaguina.

Pedro Vargas trae ahora un repertorio totalmente renovado con creaciones suyas que son hoy el más grande suceso en México, Estados Unidos y el Brasil donde acaba de tener una brillante temporada.

### RESIDENCIA.—

El señor Juan Salas Lavanderos y señora Esperanza Osorio de Salas han trasladado su residencia a San Martín 115. Dpto. B.

### EN LIMA.—

Dice "El Comercio" de Lima:

En el Salón América del Gran Hotel Bolívar, el senador chileno, señor Gustavo Rivera y señora Olga Bustos de Rivera, ofrecieron un cocktail para retribuir atenciones y de despedida de sus relaciones.

### CONFERENCIA DE ARTE EN EL CONSEJO NACIONAL DE MUJERES.—

Ayer tarde en el local de la institución dictó una interesante conferencia sobre El arte de la pintura en Estados Unidos, el señor Stanton Catlin, que actualmente tiene a su cargo los Cursos de Historia del arte de Norte América en nuestra Universidad. Nos dió a conocer las diferentes épocas en que vinieron ingleses y holandeses a Estados Unidos y enseñaron la pintura al óleo y el dibujo.

Con proyecciones en colores fué dando a conocer las diferentes escuelas y vimos retratos, marinas y paisajes de hermosos coloridos.

Una selecta concurrencia ocupaba la gran sala y al terminar el señor Catlin fué muy felicitado.

# Aviones norteamericanos atacaron sur de Italia

## INCURSION CONTRA PALERMO, SICILIA Y CAGLIARI, CERDEÑA

ARGEL, 3. (U. P.) — El poder combinado de la 12.a Fuerza Aérea de Estados Unidos en el Norte de Africa y de la 9.a Fuerza Aérea del Medio Oriente se dejó caer en devastadores ataques contra tres de los más importantes aeródromos del sur de Italia, lanzando más de 200 toneladas de bombas explosivas, mientras Sicilia y Cerdeña fueron también bombardeadas durante la última fase de la ofensiva aérea aliada en el Mediterráneo.

Los ataques duraron todo el día de ayer y parte de la noche pasada, dejando heridas abiertas en la armadura con que Italia debe contener la esperada invasión aliada del más débil de los miembros del Eje. La Radio de Roma, al admitir la gravedad de los resultados de los ataques, dijo que habían perecido 77 personas y que 161 habían resultado heridas.

*INCURSION CONTRA AERODROMOS ITALIANOS*

Las incursiones más importantes fueron realizadas por 100 aviones Liberator de las bases del Medio Oriente que atacaron los aeródromos italianos de Lecce, Grottaglie y San Pancracio. El comunicado expedido en El Cairo, refiriéndose a estas operaciones, dice:

"Bombarderos pesados de la 9.a Fuerza Aérea del Ejército atacaron el aeródromo de Lecce en el sur de Italia durante las horas del día viernes. Se observaron impactos en los hangares y en las pistas. Estallaron incendios detrás de los hangares y en lugares dispersos. Depósitos de combustible fueron incendiados en la parte sureste del aeródromo y otros impactos fueron observados en la parte norte. Doce aviones de una fuerza de 40 cazas enemigos, incluso Messerschmitts 109 y Messerschmitts 202 fueron derribados por nuestros bombarderos.

"El aeródromo de Grottaglie fué también atacado ayer a la luz del día por bombarderos pesados norteamericanos que observaron impactos directos en los hangares. Se vieron las explosiones de las bombas en lugares dispersos.

"Aviones de gran radio de acción de la RFA atacaron ayer una corbeta frente al puerto Kyllene sobre la costa occidental de Grecia. Se observaron muchos impactos.

*ACTIVIDADES DE LA R. F. A.*

"El jueves, cazas de la RFA atacaron dos dragas en el Canal Levkas. Los pilotos observaron muchos impactos de proyectiles de ametralladoras y granadas. Posiciones de artillería en las riberas del canal fueron silenciadas.

"Aviones Spitfire derribaron un Junker 86 que se estrelló en el mar, al norte de Alejandría.

"El jueves en la noche bombarderos pesados de la RFA atacaron los patios ferroviarios de Catania en Sicilia. Se observaron las explosiones de las bombas en el objetivo y en regiones industriales tales como las refinerías de sulfuro. Estallaron cuatro incendios menores".

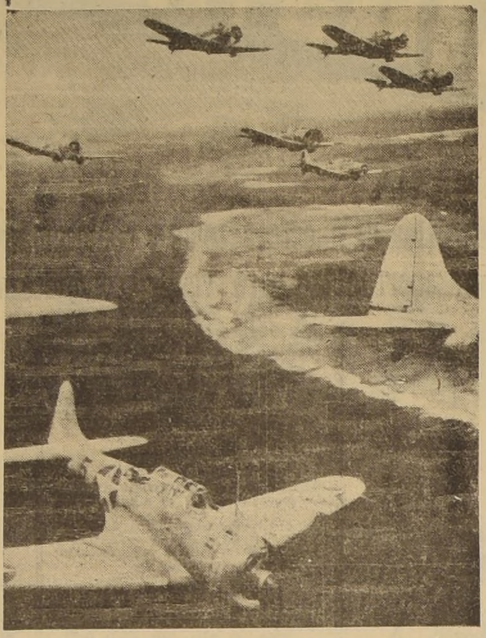
El aeródromo de Lecce está ubicado en el talón de la "bota" italiana, mientras el aeródromo de Grottaglie es el más importante para la protección de la base naval italiana de Taranto. La oposición de 40 cazas del Eje sobre Lecce fué la primera resistencia considerable encontrada en el aire sobre Italia durante los últimos días.

*INCURSION CONTRA PALERMO Y CAGLIARI*

Bombarderos aliados de la Fuerza Aérea estratégica del Norte de Africa lanzaron bombas sobre Palermo en Sicilia y Cagliari en Cerdeña, a más de otros ataques de menor importancia en ambas islas. El ataque de la RFA sobre Catania fué calificado como uno de los más poderosos efectuados ahora contra esta ciudad.

El comunicado sobre la actividad de la 12.a Fuerza Aérea dice: "Durante la noche del 1.o al 2 de julio, bombarderos Wellington de la Fuerza Aérea Estratégica atacaron Palermo en Sicilia y Cagliari en Cerdeña. Ayer, aviones B.25 (Mitchell), bombarderos de la Fuerza Aérea Táctica atacaron el aeródromo de Castel, Vetrano en Sicilia. Un caza enemigo fué derribado por uno de los P.40 (Warhawk) de combate que escoltaban a los bombarderos.

"De todas estas operaciones no falta ninguno de nuestros aviones".



Enjambres de aviones de caza y bombardeo de las fuerzas aéreas de Estados Unidos, cruzan a diario las aguas del Mediterráneo a fin de destruir los objetivos militares enemigos en Cerdeña, Sicilia y Sur de Italia

## EL 14 DE JULIO, NUEVA FECHA PARA LA INVASION DE EUROPA

### ASI FUE ANUNCIADO POR RADIO PARIS.— EL EJE TRATA DE EXPLICAR POR QUE NO SE CUMPLIO SU PRONOSTICO DEL 3

NUEVA YORK, 3 (UP).— Las numerosas radioemisoras del Eje que la semana pasada comenzaron las predicciones de que la invasión de la Europa por los aliados ocurriría hoy, se han visto apuradas para explicar por qué la invasión no se produjo de acuerdo con el programa del Eje. La Radio París anunció que la nueva fecha para la invasión será el 14 de julio, "Día de la Bastilla."

Solo el director de la Oficina de Informaciones de Guerra, Elmer Davis, ha hecho caso aquí de las predicciones del Eje, quien en una declaración advirtió que el Eje meramente fijó la fecha de la invasión para el 3 de julio, para poder estar en situación, al pasar la fecha sin producirse la invasión, de alardear de que los aliados no podían cumplir sus propósitos para esparcir la decepción en los países ocupados, en que se había producido cierta expectación como resultado de los alardes de la propaganda del Eje.

Prácticamente todas las estaciones radioemisoras del Eje, dirigidas por la Radio París, adoptaron una actitud sardónica y, con el fin de encubrir su propio fracaso, atribuyeron la predicción de que hoy era la fecha para la invasión, a la British Broadcasting Corporation.

La Radio París inició el boletín noticioso de medianoche con la siguiente declaración burlona: "La hora de liberación ha llegado. Es el 3 de julio, día en que Inglaterra prometió libertar a Francia. Durante dos años hemos esperado esta hora. Los ingleses han prometido informarnos cuando desembarquen en Francia. Esta hora ya ha llegado. Naturalmente, hemos estado bien preparados para ella y hemos enviado a nuestros reporteros a todos los posibles puertos de desembarco. Desde ahora en adelante les daremos todos los días un informe por radio sobre el éxito de estos desembarcos."

En la transmisión noticiosa de las 7 A. M. la Radio París dijo que la primera información de los reporteros, surgida en algun punto en Francia decía que 'no habrá invasión hasta que los aliados hayan terminado de almorzar."

La radioemisora alemana informó: "La postergación de la invasión no aumenta la tensión nerviosa del pueblo de Alemania, el que sabe que el tiempo ganado será aprovechado con una creciente actividad."



## EL GRAL. GIRAUD PARTIO A EE. UU.

ARGEL, 3.— (U. P.).— Se anuncia oficialmente que el general Giraud ha partido en viaje a Washington en respuesta a la invitación que le hiciera el Presidente Roosevelt.

Sin previo anuncio, se efectuó la partida del general Giraud en un viaje que se espera habrá de mantenerlo alejado de Argel durante varias semanas, y en el curso del cual tendrá oportunidad de conferenciar con las altas autoridades militares de Washington al mismo tiempo que con el Presidente Roosevelt.

Se agrega que la partida del general Giraud a Estados Unidos fué revelada cuando su oficina emitió el texto de su declaración del 4 de julio alabando a las fuerzas de combate de Estados Unidos, y haciendo votos, porque el pueblo norteamericano obtenga la victoria que asegurará al mundo "sus derechos inalienables".

Asimismo, se echó de ver la ausencia de Giraud cuando no asistió a la reunión del Comité Francés, como asimismo cuando se explicó que en la celebración del 4 de julio Giraud estaría representado por De Gaulle.

La declaración aludida principiaba como sigue:

"Al momento de partir hacia Washington deseo enviar mis saludos al Presidente" y agregó que "espero renovarlos personalmente de palabra en breve — para su país, para él mismo, y para su pueblo, y aún más para sus hijos, que en estos momentos luchan entre esos magníficos soldados norteamericanos que combaten tan valientemente en las filas del Ejército, Fuerza Aérea y la Marina.

RIO DE JANEIRO, 3.— (U. P.).— Por despachos procedentes de la base aérea brasileña de Natal, se ha sabido que el diario "O Globo", anuncia que "el general Giraud pasó por ésta base en viaje a Estados Unidos".



## OTRO CONVOY CRUZO ATLANTICO A PESAR DE LOS SUBMARINOS

LONDRES, 3 (UP).— Un comunicado conjunto del Almirantazgo y el Ministerio de Aviación reveló que los submarinos de Hitler siguen librando una batalla infructuosa en el Atlántico Norte, al anunciar que otro convoy vital cruzó recientemente "sin intervención", a pesar de que durante más de dos días los submarinos intentaron atacarlo y que por lo menos un sumergible fué destruído. Dice que el convoy tuvo protección aérea de aeroplanos, de portaviones, los que trabajaban conjuntamente con aviones con base en tierra.

El claro del Atlántico medio fué llenado por aeroplanos Swordfish y Martlet, del portaviones "Archer". Los ataques duraron más de dos días y, además de un submarino hundido otro más fué con toda probabilidad hundido y varios probablemente quedaron averiados.

La acción comenzó cuando un submarino que estaba en la superficie del mar, fué divisado por los aeroplanos, los que lo atacaron con bombas de profundidas y lo obligaron a sumergirse. A la mañana siguiente otro submarino fué también atacado y la torre recibió impactos de bombas de profundidad. No se vió rastros del submarino después del ataque, por lo que se cree que fué destruído. Al mismo tiempo un bombardero Liberator del comando de la costa atacó a otro submarino ignorándose los resultados.

Mas tarde, dos aeroplanos navales se trabaron en combate con otro sumergible que había subido a la superficie, obligándolo a sumergirse. Un aeroplano hizo impactos en la torre con fuego de ametralladoras al desaparecer de la superficie el buque. Aeroplanos del "Archer" atacaron a un submarino, a 15 millas del convoy. Los aviones picaron sobre el sumergible desde las nubes. El submarino trató infructuosamente de sumergirse. Luego intentó escapar navegando lentamente en círculo, mientras el petróleo salía a chorros de sus tanques. Varios tripulantes comenzaron a disparar con la ametralladora de proa, pero el aeroplano los obligó a refugiarse. Más tarde la tripulación abandonó al submarino, e que se hundió. Varios de los sobrevivientes fueron salvados.

# Los aliados a seis kilómetros de la base de Salamaua, Nueva Guinea

## NORTEAMERICANOS Y AUSTRALIANOS RODEAN LA CIUDAD

CUARTEL GENERAL DEL PACIFICO SUDOCCIDENTAL, 3.— (U. P.).— Las fuerzas aliadas en Nueva Guinea, estaban anoche a seis kilómetros de la base principal japonesa de Salamaua, la cual está rodeada por tres lados ya por tropas norteamericanas, mientras las fuerzas norteamericanas desde el otro extremo del nuevo frente adelantaron por tierra hacia Munda, la base aérea japonesa de Nueva Georgia, venciendo creciente resistencia japonesa.

Los observadores navales de ésta dijeron que la victoria obtenida por las fuerzas navales norteamericanas sobre las unidades navales japonesas que intentaron bombardear a las tropas de tierra norteamericanas en sus posiciones en la isla Rendova, aumentaron la posibilidad de un encuentro naval de grandes proporciones que bien puede determinar la suerte de toda la campaña.

Son pocas las noticias de importancia llegadas de Nueva Georgia, aparte de que el avance norteamericano hacia Munda continuaba lentamente, y que la artillería instalada en las playas de Rendova, a ocho kilómetros de distancia, continuaba bombardeando la base enemiga. Las fuerzas terrestres norteamericanas en Nueva Georgia, que comenzaron su avance desde la bahía de Viru, están ahora, según los últimos despachos, aproximadamente a 40 kilómetros de Munda.

**CRECIENTE RESISTENCIA NIPONA**

Los informes sobre creciente resistencia enemiga indican que los japoneses pueden haber distraído parte de la guarnición de Munda, donde se cree que tienen 30.000 soldados, para hacer frente a la amenaza de avance a través de la jungla desde la punta sudoriental de la isla. No había indicio cierto o inminente de que las tropas norteamericanas desembarcadas en Rendova, se prepararan para un ataque frontal por medio de barcazas a través de la Laguna Roviana que separa a Munda de Rendova.

Asimismo, no hubo cambio en la situación de Trobriand y Wold lark, islas en que parece que las fuerzas norteamericanas se han establecido sólidamente.

El avance contra Salamaua fué acelerado después de las bruscas actividades de patrullas en el sector de Bobdubi. Lo más que parecen haberse acercado los aliados a Salamaua




Escenario de la lucha en la zona de Salamaua, costa Norte de Nueva Guinea.

**AUN HAY VACIOS EN LAS LINEAS ALIADAS**

Un vocero del Cuartel General de Mac Arthur expresó que hay aún muchos vacíos en la línea de patrullas aliadas, y avanzó una advertencia contra la presunción de que Salamaua estuviera ya rodeada. Anunció que las tropas avanzadas australianas, que atraviesan la serie de alturas que constituyen los últimos estribos de la cadena de montañas en el sector del río Francisco, ganaron posiciones ventajosas en las eminencias cerca del río, desde las cuales se divisa la ciudad de Salamaua. El

## SIGUE EL LENTO AVANCE A MUNDA EN NUEVA GEORGIA

mismo río Francisco, más adelante entra a Salamaua por el sudoeste.

Una formación de diez aviones japoneses desarrolló un ataque diurno contra la bahía de Nassau, donde se efectuó originalmente el desembarco norteamericano, pero el vocero añade que no causó daños de importancia.

**COMO SE INICIO EL AVANCE HACIA SALAMAUA**

El nuevo avance contra Salamaua se efectuó después que las tropas australianas y norteamericanas reunieron sus fuerzas al tomar contacto con las tropas norteamericanas que avanzaban desde otra dirección contra la plaza. Los australianos partieron desde sus posiciones en Mubo, al sudoeste de la base japonesa, y llegaron al mar en la desembocadura del brazo sur del río Bitoi. Los japoneses se retiraron en desorden, según los despachos oficiales, pero no se ha revelado qué proporciones tuvo el combate o las bajas sufridas por ambos bandos.

El hecho de haberse establecido contacto entre las tropas australianas y norteamericanas permitirá el abastecimiento de los australianos por mar, en vez de a través de la tortuosa ruta que atraviesa la cadena de montañas de Owen Stanley, que es la que se ha estado utilizando hasta el presente.

Los japoneses poseen numerosos emplazamientos de ametralladoras y artillería muy poderosos entre el brazo del río Francisco y Salamaua.

Despachos recibidos de Nueva Guinea advierten que la artillería enemiga entró en acción contra el flanco izquierdo de las fuerzas aliadas desde posiciones alrededor de Punta Keia, en la base del Istmo de Salamaua. Sin embargo, las fuerzas aéreas aliadas descubrieron la batería enemiga y la silenciaron a corto plazo.

**COMPLETA SUPREMACIA AEREA ALIADA**

Los despachos del frente afirman que los aliados mantienen completa supremacía en el aire sobre Nueva Guinea.

Con respecto a los acontecimientos en el mar, se notaba completa confianza en el Cuartel General. Un vocero del mismo anunció que aún no hay evidencias concretas de que la flota de batalla japonesa que, según jactancia de la Radio Tokio, se dirigía a toda velocidad al sitio de las operaciones, hubiera llegado ya a esas aguas. Describió el encuentro frente a la isla Rendova como una escaramuza sin importancia.

"Sin embargo, — continuó — si los japoneses de veras traen una flota de batalla, se encontrarán con una de las fuerzas navales aliadas más grandes y poderosas que los aliados hayan reunido hasta ahora".

La última acción naval de proporciones en que se encontraron los barcos de guerra de ambas flotas, ocurrió a mediados de noviembre último, y terminó con la destrucción de 28 barcos de guerra japoneses, incluso dos acorazados, y severos daños a otros diez. En la misma acción Estados Unidos, perdió 2 cruceros y 7 destructores.

## NOTICIARIO DE LOS ITALIANOS LIBRES

(N. I. L.)— Dos destacados líderes del movimiento Italia Libre: Alberto Tarchiani, secretario de la Mazzini Society de Nueva York, y Alberto Cianca, vicepresidente de la misma, se encuentran actualmente en Africa del Norte, trabajando en la campaña que desde este territorio aliado se desarrolla en pro de la liberación de Italia del fascismo. La presencia de estos dos veteranos luchadores antifascistas en Africa ha despertado gran interés en los distintos círculos italianos libres de América. Tarchiani y Cianca son dos periodistas prestigiosos, de destacada actuación en la colectividad italiana de Estados Unidos, y ambos han probado su fidelidad a la democracia sufriendo en carne propia, aún hoy, la persecución fascista. En efecto, los dos tienen familiares en territorio ocupado por los nazis, lo que hace más meritoria aún su valiente actitud de ir a trabajar a las puertas de Italia por la derrota del fascismo.

**LA GRATITUD DE LOS ITALIANOS HACIA EL PRESIDENTE ROOSEVELT Y EE. UNIDOS**

(N. I. L.)— Ha causado gran satisfacción entre los italianos demócratas, las declaraciones formuladas por el Presidente Roosevelt respecto a Italia, en su discurso del 11 de junio. Se destaca que Roosevelt habló en nombre de las Naciones Unidas, y que su declaración tiene carácter oficial, lo que da mayor importancia a la valiosa garantía que formuló, de que después de caído el fascismo y echados los alemanes de Italia, ésta ocupará una posición respetada en la familia de las naciones europeas, y los italianos quedarán en libertad de darse el gobierno democrático que satisfaga los anhelos y aspiraciones de su pueblo. Se considera, sobre todo, que esa expresión textual y terminante, sobre que Italia 'ocupará una posición respetada en Europa" es la mejor garantía que se podía esperar, de que los italianos no verán menoscabados, ni su territorio ni su soberanía, frente a las demás naciones. Mayor generosidad de parte de los Aliados no se puede exigir, y con ella tiene que desaparecer cualquier resquemor, respecto a la lealtad y sinceridad con que las potencias aliadas encaran el futuro de Italia. No es este por supuesto el tratamiento que se ofrece a un país enemigo; y los italianos pueden comparar serenamente este tratamiento expuesto en la palabra de Roosevelt, con el que le han dispensado los nazis, dentro y fuera de Italia.

"Nosotros, italianos libres, residentes en el extranjero — que desde la primera hora de la crisis no dudamos de la Democracia, y no vacilamos en unirnos a su causa incondicionalmente, sabiendo bien que sólo por ella se podría salvar la humanidad y la Patria, expresamos al gran hombre de Estado Norteamericano y a su pueblo, que nos brindan su hospitalidad, nuestra gratitud y nuestra solidaridad. Pronto, muy pronto, todo el pueblo italiano demostrará nuevamente al mundo sus cualidades, y retomará, como dice el Presidente Roosevelt, el puesto que le pertenece en la familia de los pueblos civilizados".

**SATISFACCION POR RESOLUCION DE GOBERNANTES BRASILEÑOS**

Otro hecho que ha producido satisfacción en las esferas italianas democráticas de América, es la confirmación de que el Brasil está contra el fascismo, no contra los italianos. Se comenta así favorablemente la dicisión del Ministro del Trabajo brasileño, Dr. Marcondes Filho, de anular la recisión, sin discriminaciones, de contratos de trabajos con súbditos italianos. Una gran empresa había decidido, por ejemplo, la cesantía de un obrero italiano por el sólo hecho de pertenecer a esa nacionalidad; pero el Dr. Marcondes Filho anuló la resolución. La empresa creyó poderse fundar para decidir la cesantía, en el decreto gubernativo del 31 de agosto de 1942, por el que reguló el despido de los súbditos de los cargos que ocupasen en el Brasil.

De los fundamentos que invocó el Ministerio del Trabajo brasileño para impugnar esta resolución, extraemos los siguientes conceptos: "No se justifica el despido de súbditos extranjeros sin razones justas y especiales. El Presidente de la República, en un memorable discurso a la Nación, ha afirmado que nada tendrán que tener aquellos que viviendo en la obediencia a la ley, habiendo aquí creado su hogar, están prontos a colaborar en la defensa nacional. La sabia orientación establecida por el Jefe de la Nación es seguida por el Ministerio del Trabajo, reafirmando que el concepto de "ciudadano enemigo" no deriva tanto de su nacionalidad, como de su modo de vivir y del grado de identificación del individuo con el ambiente nacional".

Esta sentencia ha suscitado, como ya queda dicho, viva complacencia en los círculos italianos libres, haciendo lugar a la esperanza de que otros inconvenientes suscitados a los residentes italianos en el Brasil con motivo de la guerra, sean resueltos satisfactoriamente.

Se considera esto como un nuevo indicio de que también el Brasil se coloca en el camino del reconocimiento de la lealtad de los italianos. Al respecto, corre insistentemente el rumor en círculos autorizados, generalmente bien informados, que como ya sucedió en Estados Unidos, sería inminente en el Brasil, un decreto que declarará "no enemigos" a los ciudadanos italianos, en el cual significa la anulación de las restricciones a que nos hemos referidos.

Comentando estas gratas perspectivas, el señor Nicolás Cilla, en una de las transmisiones recientes del "Diario del Aire", citó también el interés despertado en Río de Janeiro por la ceremonia del bautizo del avión "Italia Libre", donado por la colectividad democrática italiana allí residente y así denominado en prueba de la solidaridad que encuentra en ella la causa de la defensa nacional brasileña. A propósito de esta ceremonia, en la que participarán el Ministro de Guerra, y el decano de los antifascistas brasileños, profesor Piccarolo, el señor Cilla destacó lo que al respecto escribieron favorablemente varios órganos de la prensa brasileña entre ellos "Diario da Noite", el cual precisó en un amistoso artículo para los italianos, que ésta ceremonia es una buena oportunidad para probar que "los italianos no tienen nada en común con el fascismo".

## ESTADO PAPAL

**ENCICLICA DEL PAPA**

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (UP).— El Papa Pío XII ha dirigido una nueva encíclica en la que expone consideraciones teológicas de carácter místico de la Iglesia Católica, y que lleva por título "Mystici Corporis Christi"

**NUEVO EMBAJADOR DEL REICH**

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (UP).— Presentó sus cartas credenciales el nuevo Embajador en Alemania, von Weizsaecker, quien, terminado el acto protocolario, conversó extensamente con el Papa.

# *Victoria naval de Estados Unidos frente a la Isla Rendova, Salomón*

## 3 CRUCEROS Y 4 DESTROYERS DEL JAPON VENCIDOS

WASHINGTON, 3 (U. P.). — Una escuadrilla de tres cruceros livianos y cuatro destructores japoneses fué derrotada por unidades navales norteamericanas cuando intentó bombardear las posiciones de las tropas de EE. UU. en la isla Rendova.

Ha sido el primer encuentro naval entre unidades de superficie desde que los aliados comenzaron sus "ofensivas gemelas" contra el centro del archipiélago de Salóm y la Nueva Guinea, respectivamente.

El mismo comunicado que da cuenta de esa acción, manifiesta que el enemigo está trasladando apresuradamente refuerzos aéreos a la región de la batalla en el Pacífico Sudoccidental, en un esfuerzo por detener el avance aliado. El comunicado indica:

"PACIFICO SUR (todas las fechas de longitud oriental).—

En la tarde del 2 de julio, bombarderos japoneses, escoltados por cazas tipo "Zero" atacaron la misión norteamericana en la isla Rendova. Los daños causados fueron insignificantes.

"El día 3 de julio, durante la noche, una fuerza japonesa de superficie, consistente de 3 cruceros livianos y 4 destructores, intentó bombardear las posiciones norteamericanas en Rendova. Las unidades de superficie norteamericanas contestaron el fuego, y los barcos enemigos se retiraron de inmediato. No se han recibido más detalles.

"En un comunicado anterior se indicó que no hubo pérdidas de vidas en el hundimiento del transporte Mc Cawley (ex Santa Bárbara, de la Grace Line) pero por despachos posteriores se ha sabido que varios miembros de la tripulación perdieron la vida durante el primer ataque de torpedos. Los parientes cercanos han sido notificados".

### LA ESCUADRA JAPONESA SE RETIRA

Ampliando dicho comunicado, un vocero naval expresó que las unidades navales norteamericanas que entraron en combate con los japoneses 'avanzaron con todos sus cañones disparando tan pronto como el enemigo comenzó el fuego contra nuestras posiciones. La fuerza japonesa no contestó el fuego de la escuadra norteamericana, y se retiró a toda máquina".

El mismo vocero también emitió una nota suplementaria al comunicado que dice:

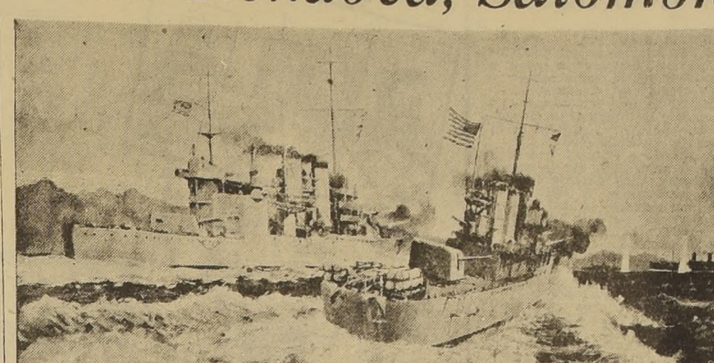
"La siguiente información ha sido hecha pública en el Pacífico sur y sudoccidental:

"Primero: durante el ataque aéreo del 1.o de julio contra Rendova en el grupo de islas Nueva Georgia, 22 aviones japoneses fueron derribados. De los 8 aviones norteamericanos perdidos en dicho encuentro, los pilotos de 5 han sido recogidos. No hubo daños en la isla.

"Segundo: El 2 de julio bombarderos medianos del Ejército, escoltados por cazas de la marina, bombardearon y ametrallaron un barco enemigo en el anclaje de Bairoko en el Golfo de Kula, isla de Nueva Georgia. El barco se incendió y se hundió".

Otras fuentes de ésta anuncian que se cree que los principales encuentros en el futuro inmediato se desarrollarán entre las flotas aéreas, como resultado del despacho de grandes refuerzos aéreos japoneses a la región de batalla, vale decir, a los aeródromos de Kajili y de Kieta en la isla de Bougainville.

Se cree, asimismo, que el bombardeo de artillería emplazada en la isla Rendova, conjuntamente con el bombardeo aéreo, han dejado ya completamente inservible el campo de aterrizaje de Munda.



Encuentro naval entre cruceros norteamericanos y japoneses en las aguas del archipiélago de Salomón

## *Resumen de la guerra*

NUEVA YORK, 3. — (U. P.). — Según las noticias recibidas o captadas por la United Press durante las últimas 24 horas, la situación en los diversos teatros de la guerra era esta noche la siguiente:

**PACIFICO:**— Los australianos y norteamericanos están a la vista de Salamaua, donde la artillería japonesa de las defensas está ya en acción.

Siete barcos de guerra fueron rechazados frente a la isla Rendova mientras los cañones aliados proseguían el bombardeo de Munda a 5 millas de distancia.

Hubo intensos combates en Nueva Georgia.

**MEDITERRANEO:**— La más poderosa fuerza de bombarderos "Liberator" norteamericanos que haya sido jamás reunida, operando desde el Medio Oriente, dejó caer 400.000 libras de bombas sobre tres bases de la costa sur de Italia.

**RUSIA:**— Los ataques soviéticos aumentan a todo lo largo del frente según informes de Moscú. El ejército rojo penetró en las posiciones enemigas en dos puntos del frente de Smolensk.

**EUROPA:**— Cazas y cazas-bombarderos de la RFA pasaron el Canal de la Mancha a atacar la costa ocupada. Durante el día averiaron ferrocarriles, barcazas y fábricas. La Octava Fuerza Aérea Norteamericana celebra el primer aniversario de sus operaciones desde Inglaterra.

**ATLANTICO:**— Aviones aliados dieron escolta a un importante convoy sin interferencia. Un submarino fué destruído, otros averiados.

**LISBOA:**— Se informa que 5 submarinos enemigos fueron hundidos o averiados y muchos aviones alemanes derribados en un ataque contra un convoy que se dirigía a Gibraltar y que pasaba el Canal de la Mancha.

**LEJANO ORIENTE:**— Patrullas imperiales operan detrás de las líneas japonesas en Birmania occidental. Aviones aliados continúan destruyendo comunicaciones terrestres, fluviales y marítimas enemigas y líneas de abastecimiento desde India hasta Rangoon.

**AFRICA:**— Los franceses han nombrado un negociador para que trate con el almirante Robert en la Martinica. Giraud partió hacia Washington.

## General Yague dejó de ser comandante militar del Rif

MADRID, 3 (U. P.). — Se ha aprobado una extensa combinación militar. El general Juan Yague Blanco cesa en el cargo de jefe del ejército que guarnece la zona oriental de Marruecos, con residencia en Melilla, y ha sido nombrado presidente del consejo superior geográfico, con residencia en Madrid. Cesa el director general de la guardia civil, general Enrique Cánovas La Cruz, por haber llegado al límite de la edad para ser retirado, siendo al propio tiempo promovido a teniente general honorario.

No han sido designados aún sus sucesores.

Se asciende a intendente de ejército al intendente de división Angel Diego Gómez, nombrándosele jefe de los servicios de intendencia del ejército. Se asciende por méritos de guerra a general de brigada al coronel de ingenieros José Vallespin Cobián, nombrándosele general jefe de ingenieros de la 6.a región militar. Se asciende a general de brigada del cuerpo de ingenieros a Angel Menéndez Tolosa, destinándosele a la dirección general de fortificación.

Se asciende a general de brigada de la guardia civil al coronel Joaquín García de Diego, nombrándosele jefe de la segunda zona de la guardia civil. Lo mismo se hace con el coronel de dicho cuerpo Mariano Nieto Sánchez, pasando como general a jefe de la 4.a zona de la guardia civil.

Se asciende al interventor del ejército Pedro Brinquis Rodeles, nombrándosele general en jefe de intervención de la primera región militar.

Se prevé una nueva combinación de los mandos militares, por haber quedado vacante la dirección de la guardia civil, el puesto que deja en Marruecos Yagues y la capitanía general de la 6.a región militar de Burgos, por haber pasado a la reserva García Pallasar, que venía desempeñándola.

## MARINA DE EE. UU. PLANEO DESEMBARCO EN NUEVA GEORGIA

DESDE UNA BASE ALIADA EN EL PACIFICO SUR, 3.— (U. P.).— Se ha revelado que tropas escogidas avezadas de la Infantería de Marina de Estados Unidos de las bases de Guadalcanal, desembarcaron en Nueva Georgia con varios días de anticipación a la invasión y tenían la situación preparada para operaciones aliadas en gran escala, a fin de expulsar a los japoneses.

Antes del amanecer, hace algunos días, unidades de la infantería de Marina, se lanzaron a través de la jungla en Nueva Georgia explorando los puestos avanzados japoneses para los desembarcos que habrían de venir. El desembarco inicial se efectuó en un importante punto de anclaje. No fué esta una operación espectacular, pero eso sí una tarea muy necesaria para la infantería de Marina; estos encontraron a los japoneses llenos de nerviosidad, probablemente esperando tales operaciones. Los aviones japoneses zumbaban en el cielo obscuro, mientras la infantería de Marina desembarcaba y se apresuraba a través de una angosta faja de "tierra de nadie" entre las islas.

Poco después de los embarques en Guadalcanal un avión japonés trató de ametrallar desde elevada altura pero sin objetivo fijo. Unos cuantos disparos de los barcos de la Marina ahuyentaron al enemigo y unas cuantas horas más tarde las tropas norteamericanas desembarcaban en tierra arenosa y coralina. Los nativos de las playas se acercaban de buena voluntad a las tropas de la infantería con el propósito de guiarlas.

El primer grupo después de asegurarse que no había una oposición inmediata, preparó la llegada de un segundo grupo que trajo abastecimientos y municiones. Entonces la infantería de Marina comenzó inmediatamente a cavar trincheras contra posibles sorpresas, estableciendo un anillo defensivo y organizando patrullas. Esta posición quedó solamente a unos cuantos miles de metros de la unidad japonesa más cercana.

Los nativos dieron graciosamen y en forma amistosa informaciones sobre la posición de las fuerzas enemigas, así como sobre los senderos practicables. Algunos se divertían llevando cascos y rifles japoneses de encuentros anteriores. Después que las patrullas salieron a sus operaciones el resto de la infantería permaneció en vigilancia defensiva en la playa hasta que llegaron las tropas suficientes para una invasión en gran escala.



## *TODA AMERICA CELEBRA HOY EL ANIVERSARIO DE ESTADOS UNIDOS*

### EXTRAORDINARIO MOVIMIENTO EN LOS ESTADOS DE LA UNION —FESTEJOS EN LAS REPUBLICAS LATINOAMERICANAS

NUEVA YORK, 3.— (U. P.). —En toda la nación se establecieron records de viajes cuando millones de personas empezaron a celebrar el fin de semana y el aniversario de la independencia y trataron de obtener asientos en los trenes de autobuses. Los funcionarios de los servicios de transporte dijeron que a pesar de las recomendaciones de quedar en sus casas durante el fin de semana, enormes multitudes llenaron los andenes y luego, de trenes, en tanto que miles tuvieron que irse por no tener cabida en los carros y autobuses.

El Día de la Independencia y el fin de semana coincidieron también con visitas de familias a los campamentos de soldados con motivo de la temporada de vacaciones, mientras miles de otras personas tenían interés en visitar las grandes ciudades.

Se calcula que en los terminales del Grand Central, la concurrencia fué mayor en un 30 por ciento que la que hubo en la misma fecha del año pasado. Los hoteles en las playas de New Jersey no pudieron recibir más solicitudes, por lo que los interesados pedían que se les arrendaran piezas en casas particulares.

No hubo trenes especiales debido a las necesidades de la guerra, pero se agregaron más coches a los trenes regulares.

#### MANIFESTACIONES EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 3.— (U. P.).— Mañana tendrán lugar excepcionales demostraciones en favor de Estados Unidos, apadrinadas por entidades brasileñas y funcionarios del Gobierno, con ocasión del Día de la Independencia.

Miles de estudiantes se congregarán frente a la Embajada de Estados Unidos en acto de homenaje a la nación hermana en el monumento a la amistad, que está frente a la Embajada.

El Ministro de Aviación, Salgado Filho, ofrecerá un almuerzo en el local del Jockey Club Brasileño en honor del Embajador, Mr. Jefferson Gaffery.

Entretanto, la prensa brasileña publica hoy largos editoriales que alaban el papel de Estados Unidos en la guerra y celebrando la amistad entre Estados Unidos y Brasil.

En un mensaje dirigido a los residentes norteamericanos, Mr. Gaffery, expresa, con ocasión del Día de la Independencia:

"En el Atlántico sur la armada y la fuerza aérea brasileñas están cooperando eficazmente con las norteamericanas en barrer los mares de submarinos del Eje. Su labor merece estar orgullosos; ellas están efectuando excelente labor de patrulla en la campaña combinada aliada para ganar la importante batalla del Atlántico. El creciente ejército brasileño se está entrenando rápida e intensamente y se está convirtiendo en una fuerza de ataque de primera clase".

En el campo económico, dijo Gaffery: "Brasil está extrayendo de sus ricos campos, bosques y minas, caucho, cristales de cuarzo, diamantes y otros indispensables materiales necesarios para mantener a los ejércitos aliados en pleno movimiento hacia Berlín, Roma y Tokio".

#### EN CARACAS

CARACAS, 3.— (U. P.).—La Asociación Norteamericana de Venezuela ha preparado para mañana, 4 de julio, dos grandiosos actos para celebrar la fecha de la independencia de Estados Unidos. En la mañana habrá un gran picnic en el estadio nacional al que se espera que asistirán unos 500 norteamericanos.

En la noche habrá un gran baile en el Hotel Avila, al que asistirán 1.500 personas.

Se sabe que el Embajador de Estados Unidos en Venezuela doctor Frank P. Corrigan, hablará en el acto de mañana.

#### EN COSTA RICA

SAN JOSE, Costa Rica, 3.— (U. P.).— El Congreso acordó aceptar una proposición de rendir homenaje al día de la independencia de Estados Unidos, como un acto de solidaridad y aprecio con esa democracia.

#### DECLARACION DE DE GAULLE

ARGEL, 3.— (U. P.).— El general De Gaulle emitió una declaración con ocasión del aniversario patrio de Estados Unidos el 4 de julio, en que dice:

"Francia siempre ha tenido la más estrecha amistad con Estados Unidos".

"En este aniversario de su independencia, envío nuestros saludos al pueblo norteamericano por el cual el pueblo de Francia siempre ha tenido y siempre tendrá sentimientos de la más profunda amistad.

"Este aniversario lo celebra Estados Unidos en medio de una guerra. Luchan en esta guerra no solamente por sus propios intereses, sino por los de todos, por cuanto la causa de la libertad es indivisible.

"Francia tiene puesta su alma y su corazón junto al de los Estados Unidos en esta guerra por la liberación y renovación del mundo".



## NOTICIAS DE AMERICA LATINA

### ARGENTINA

BUENOS AIRES, 3.— (U. P.)— Por descubrir errores de hecho en la tramitación, fijación de capital y apreciación del valor de obras por más de 40 millones de pesos, el Gobierno anuló la fijación de un capital de 96 millones de pesos para el ingreso de la Chadopyf a la Corporación de Transportes de la ciudad de Buenos Aires.

La Chadopyf— Compañía Hispano-Argentina de Obras Públicas y Finanzas— es propietaria del subterráneo de la Playa de Mayo a Palermo, y de Retiro a Constitución. Además, construyó otro subterráneo de Constitución a Boedo, el que todavía no provee servicio, todos los cuales habían sido incorporados a la Corporación de Transportes.

### BRASIL

RIO DE JANEIRO, 3.— (U. P.)— La fecha de partida a Estados Unidos, del Ministro de Aeronáutica señor Salgado, hijo, ha quedado definitivamente fijada para el diez de julio.

RIO DE JANEIRO, 3.— (U. P.). — El Ministro de Finanzas del Paraguay, don Rogelio Espinoza llegó hoy por avión de la Panamerican desde Miami. Parte mañana para Asunción.

RIO DE JANEIRO, 3.— (U. P.)— El Comité de Defensa Económica decidió ayer poner a subasta pública el edificio Martinello, en San Pablo, perteneciente al "Instituto Nazionali di Crédito per il Lavoro Italiano all Estero"; el producto será depositado en un Banco del Brasil como garantía de pago de indemnizaciones de guerra por el hundimiento de barcos mercantes brasileños por los submarinos del Eje.

El edificio Martinelli tiene 26 pisos, y es el más grande del Brasil, siendo al mismo tiempo, el segundo en tamaño en Sud América.

### COLOMBIA

BARRANQUILLA, 3.— (U. P.)— Las autoridades policiales que han llegado desde la península de Goajira manifiestan que buzos han sacado del casco del vapor "Flora" que fué torpedeado frente a la costa colombiana en los primeros meses de la guerra submarina, maquinaria para una fábrica de cerveza que se montará en Barranquilla y para lanchas de turismo y tubos para la compañía petrolífera Shell.

El barco está cerca de la orilla y se dice que los buzos trabajan con toda facilidad.

# ANTONESCU ORDENARIA CESAR LA GUERRA CUANDO LOS ALIADOS ENTREN A RUMANIA

LONDRES, 3. (U. P.) — La reciente excitación sobre la posibilidad de que Rumania intentaría asegurar una paz separada con los aliados fué revivida hoy por despachos procedentes de Angora que decían que el Primer Ministro, Ion Antonescu, de Rumania, "está harto de la guerra y ha ordenado a sus soldados que depongan sus armas cuando el primer soldado aliado entre a Rumania".

La B. B. C., al comentar los últimos despachos, dijo que éstos tendían a confirmar las informaciones del mes pasado que decían que Antonescu había hecho sondeos de paz por intermedio del Embajador turco en Bucarest.

Este acontecimiento fué el más sensacional de hoy en el reguero diario de hechos y ficciones que constantemente sale de Europa sobre las dificultades del Eje. La Oficina de Informaciones de los Soviets anunció que Hitler encontraba crecientes dificultades en el primer país de que se apoderó en su marcha de pillaje: Austria. La Oficina de Informaciones decía que los sabotajes en Austria han aumentado en forma aguda en las últimas semanas, diciendo que los trabajadores han dañado delicadas maquinarias en muchas fábricas y deliberadamente han hecho su trabajo en forma defectuosa.

Se informó también que el director del "Brusseler Zeitung", diario publicado en alemán por el ejército de ocupación en Bélgica, fué arrestado ayer por haber declarado en un artículo que la moral alemana se había debilitado como resultado de las derrotas en Stalingrado y el Africa del Norte. La B. B. C. dijo que el artículo en referencia decía:

"El pánico y la depresión moral después de los reveses sufridos en Stalingrado y en el Africa del Norte pudieron haber sido evitados si la población hubiese visto otro teatro de guerra que elevase su coraje, pero la guerra submarina que durante tanto tiempo ha sido orgullo de la estrategia alemana ha sido completamente paralizada".

Informaciones de El Cairo decían que las primeras unidades motorizadas de guerrilleros han hecho su aparición en Grecia con las operaciones llevadas a cabo en la Tesalia por un grupo equipado principalmente con motocicletas. Estas informaciones agregaban que los alemanes trasladaron por la fuerza a centenares de trabajadores griegos de la Grecia continental a las islas de Melos y Serifos, con el fin de acelerar la producción de bauxita.



## Periodista norteamericano llegará hoy a Santiago

BUENOS AIRES, 3.— (U. P.) — El periodista norteamericano, Lowell Thomas, visitó al Presidente Ramírez brevemente en la Casa Rosada.

Se trata de la primera vez que el Presidente recibe a un periodista norteamericano.

Thomas se trasladará a Santiago mañana por la línea aérea Panagra.

## ESTADOS UNIDOS

### PRORROGA DE LAS SESIONES DE LA DIETA DE FINLANDIA

NUEVA YORK, 3 (UP).— La radio de Berlín cita un despacho procedente de Helsinki en el sentido que la Dieta finesa hoy extendió el actual período de sesiones hasta más allá del 5 de julio, fecha originalmente fijada para su clausura.

### 95.000 MINEROS EN HUELGA EN PENSILVANIA

NUEVA YORK, 3 (UP).— Permanecen ociosos 95.000 mineros en el sector occidental de Pensylvania, en las minas de carbón bituminoso (blando), a pesar de los ruegos que les han dirigido tanto el Gobierno como los funcionarios de los Sindicatos de Obreros del Carbón (UMW), mientras los piquetes de huelguitas estorban la vuelta al trabajo de los que lo intentan.

Las autoridades temen que los en huelga alrededor de 10.000 mi quetes en el resto de las minas y en la Pensilvania Central, foco importante de la huelga, don de 35.000 mineros aun rehusan regresar al trabajo. Continúan e nhuelga alrededor de 10.000 mineros más de las minas de carbón bituminoso, 35.000 en mimas de carbón antracita, en los estados de Pensilvania y Alabama.



## Japoneses no han enviado refuerzos a islas Salomón

SAN FRANCISCO, 3.— (U. P.).— La Radio de Melbourne cita al Premier Curtin en el sentido que "contrariamente a las informaciones que han circulado, no hay indicios de que los japoneses hayan enviado refuerzos navales a tomar parte en la actual batalla del archipiélago de Salomón".

Agrega Curtin que "los aliados ahora tienen en el Pacífico Sudoccidental unidades navales suficientes para hacer frente a cualquier cosa que los japoneses tengan que ofrecer, y los aliados mantienen completo dominio sobre los mares en esta región"

### LA SITUACION DEL PETROLEO

WASHINGTON, 3 (UP.— La comisión especial del Senado que investiga la escasez de guerra del petróleo expresó que después de la guerra EE. UU. bien puede tener que entenderse con "nuestros muchos aliados que tienen petróleo que vender" a fin de conservar sus reservas de petróleo," y agrega: "Podemos proporcionarles mercados que ellos están deseosos de desarrollar, y así conservaremos nuestras propias reservas", pero no se mencionan las posibles fuentes de abastecimiento.

La comisión dijo que la autoridad para racionar el petróleo combustible y la bencina debe ser transferida a Mr. Ickes, para así centralizar la campaña contra la escasez, y recomendó al mismo tiempo que se extendiera la prohibición del uso no esencial de vehículos de combustión interna a los estados del Medio Oeste, y que se alentaran las investigaciones sobre nuevos yacimientos, por medio de subsidios y reducción de impuestos.

Urgió también dicha comisión la necesidad de completar dos oleoductos al sector costero del Atlántico del territorio de los EE. UU.

### ESCASEZ DE BRAZOS EN LAS INDUSTRIAS

WASHINGTON, 3 (UP).— La Comisión de Potencial Humano Bélico, dejó en claro que la escasez de brazos para las industrias aumentará en los próximos 12 meses a menos que los Departamentos de Guerra y Marina disminuyan sus actuales proyectos para tener una fuerza armada de 11.300.000 para el 1.o de julio de 1944.

### DECLARACION DE ELMER DAVIS

WASHINGTON, 3 (UP). — Elmer Davis, el jefe de la oficina de Información de Guerra, dijo que los desembarcos aliados en el sudoeste del Pacífico son "las primeras etapas de una ofensiva de mil millas de ancho y muy extendida. Probablemente sea una operación costosa. Guarniciones japonesas más grandes se encontrarán pronto y si lucha por Nueva Georgia y Bouganville como han luchado por Guadalcanal, será un trabajo duro para hacerlas retroceder.

Agregó: "Podemos esperar una obstinada resistencia en las islas montañosas y boscosas, porque el enemigo es perito en la lucha en la yungla y también esperamos ataques más fuertes contra nuestra navegación"

## RUSIA

### MISION AUSTRALIANA SE HARA CARGO DE los INTERESES POLACOS

MOSCU, 3 (UP).— La Misión australiana anunció que se hace cargo de los intereses polacos en Rusia a pedido del Gobierno de Polonia.

## FRANCIA

### PRIMERA VICTORIA DE LA ESCUADRILLA NEGRA

ARGEL, 3 (UP).— La escuadrilla de aviadores de color norteamericanos obtuvo ayer, según han aseverado, su primera victoria contra el Eje cuando el teniente 1.o Charles Hall, de 22 años de edad, piloteando una máquina P-40 Warhawk derribó a una máquian FW-190 en el raid contra Castel Vetrano, Sicilia.

El general Eisenhower se encontraba en la base aérea cuando regresaron los pilotos negros y personalmente felicitó al teniente coronel Benjamino Davis por la primera victoria de su unidad.

# DESEMBARCO ALIADO TENDRA EXITO DICE UN DIARIO FASCISTA

BERNA, 3 (U. P.). — Alessandro Pavolini, editor del diario de Roma "Il Messagero", a quien se considera generalmente como "vocero oficial" del Gobierno, en el editorial de hoy expresa que "no solamente se intentará un desembarco, sino que en realidad es inminente y tendrá éxito".

Es así como culmina una campaña de propaganda que se ha estado observando durante las últimas semanas en la Italia Fascista, por medio de la cual Mussolini sin duda trata de preparar a su pueblo para los difíciles días que le esperan.

Los más desconcertantes editoriales han estado apareciendo en la estrictamente fiscalizada prensa fascista. Dichos editoriales van firmados por personas muy responsables, tales como el citado editor, Pavolini; Alberto Guido, Baroni, Giovanni, Giovanni Ansaldo y por último un editorial que aparece en el diario de Milán "Popolo D'Italia" que generalmente se atribuye al mismo Mussolini y cada editorial es más pesimista que el anterior.

Pavolini, aunque fué separado de su cargo de Ministro de Propaganda en la última reorganización del gabinete, es aún considerado en Italia hoy, en su capacidad de editor del diario de Roma de más circulación, el matinal "Messagero", como "vocero oficial del Gobierno".

Fué el primero en hacerse a un lado de los senderos acostumbrados del optimismo. Hace dos meses Pavolini ridiculizó la especie de que los aliados pudieran efectuar un desembarco en playas italianas, pero durante la pasada semana abiertamente ha declarado que el desembarco se efectuará con éxito. En seguida, Pavolini aplica la sordina a su desconcertante editorial manifestando que una vez en tierra los aliados no lograrán mantenerse dentro de la fortaleza europea.





# M HOPPENOT AUTORIZADO POR ARGEL PARA NEGOCIAR SOBRE MARTINICA

### EL ALMIRANTE ROBERT SE INCLINARIA A RECONOCER EL COMITE NACIONAL QUE PRESIDE GIRAUD

ARGEL, 3.— (U. P.).— El Comité francés de Liberación Nacional se reunió esta mañana bajo la Presidencia del General Charles de Gaulle y discutió una gran cantidad de difirentes asuntos entre los cuales estaba la decisión ya dada a conocer, de designar a M. Marcel Hoppenot, actualmente en Washington, como el representante del Comité en las negociaciones que se siguen con el Almirante Georges Robert sobre la Martinica.

Esta reunión fué la primera del Comité a la cual no asistió el General Henri Giraud, que se encuentra actualmente en viaje a Washington para conferenciar con el Presidente Roosevelt. Otro de los grandes ausentes fué el General Georges Catroux, que salió ayer de Argel para Siria en viaje relacionado con sus obligaciones como Alto Comisionado para los asuntos Musulmanos del Imperio francés.

Uno de los acuerdos tomados hoy por el Comité fué el de la celebración del 14 de julio "Día de la Bastilla" que este año se hará con "brillo extraordinario". Se consideró emplear estos términos a manera de reproche directo para el régimen de Vichy que tiene suspendidas todas las fiestas del día de la Independencia desde hace dos años.

En relación con las negociaciones que se siguen actualmente entre el Almirante Robert y la Marina de los Estados Unidos para un cambio de administración de la Martinica, los miembros del Comité dijeron que ellos tienen entendido que Robert está ahora pronto para cambiar su actitud anterior con respecto a Vichy y más tarde hacia De Gaulle y Giraud, sobre lo cual él sostenía que ninguno de los dos representaba la voz de la Francia.

El vocero dijo que "Robert parece inclinarse ahora hácia el Comité, como el Supremo representante de la Francia".

Hoppenot se encuentra actualmente en Washington como uno de los miembros de la Misión que representa a Giraud en aquella capital y que está encabezada por el General Betcuard. Se ha creído que habría de ir a la Martinica después de conferenciar con las autoridades navales en Washington sobre la situación de la Isla. Podría aún ser posible que tenga la oportunidad de tratar el asunto con el General Giraud si este último alcanzara a llegar mañana a la capital de los Estados Unidos. El Comité de ésta en todo caso, ya ha enviado a Hoppenot instrucciones completas en cuanto a su posición en toda la cuestión de la Martinica y la Guadalupe.

El texto del Comunicado expedido después de la reunión de hoy del Comité dice:

"El Comité Frances de Liberación Nacional se reunió esta mañana presidido por el General Charles de Gaulle. Adoptó un decreto concerniente a la constitución con el Comisariato de Comunicaciones de un Comité constituído para la Marina Mercante. Este Comité deberá comprender representantes de los constructores navales, y de los personales y tripulaciones de la Marina Mercante francesa.

"El Comité decidió que el día de la fiesta nacional del 14 de Julio será celebrado con "brillo extraordinario" este año, dentro del espíritu del partido nacional republicano, para la victoria y la liberación de la nación.

"El 14 de Julio será un día de fiesta en conformidad a la Ley. Se dará instrucciones a todas las autoridades civiles y militares y a los Comisarios competentes.

"El señor René Pleven, Comisario de Colonias, informó sobre la situación de las Antillas francesas. El Comité tomó las disposiciones que estimó necesarias a este respecto.

"El resto de la sesión se dedicó a la dicusión de asuntos corrientes".

Después de la ausencia del General Giraud en la reunión de esta mañana del Comité se explicó por un anuncio que el General se encontraba en viaje a Washington; sus Oficinas expidieron otro Comunicado explicando que su personal como Co Presidente del Comité ha sido ya organizado. El General Albert Chambe fué nombrado como su Jefe militar de Gabinete y Georges Picot como su Jefe civil de Gabinete. El General Chambe, que es un general de Aviación, es autor de una cantidad de libros conocidos sobre aeronáutica. Picot es un hombre de carrera del Ministerio de Relaciones francés.

# ROBERT DISPUESTO A DEJAR EL MANDO DE LA MARTINICA

NUEVA YORK, 3 (UP). — La radioemisora de la Martinica anunció que el almirante Robert está dispuesto a entregar el mando, siempre que se le asegure: primero, garantía de que se mantendrá la soberanía francesa; segundo, que no habrá intervención por parte de fuerzas armadas extranjeras; y tercero, que se reanudarán los abastecimientos de víveres y provisiones a la isla

### 5 FUNCIONARIOS ITALIANOS EXPULSADOS DEL FASCIO

LONDRES, 3( U. P.). — La BBC informa que otros 5 funcionarios italianos han sido expulsados del partido fascista, incluso el director de la Corporación Metalúrgica de Milán, y dos funcionarios del Ministerio de Producción de Armamentos de Italia".

## 5 submarinos del Reich hundidos al atacar un convoy

LISBOA, 3 (U. P.). — Se ha sabido que un convoy británico de 25 barcos escoltado por buques de guerra y pequeños portaaviones partió de un puerto inglés. Mientras cruzaba el Canal de la Mancha dicho convoy fué constantemente atacado, hasta el amanecer, por bombarderos alemanes y bombarderos en picada y submarinos.

Dos barcos de pequeño tonelaje fueron hundidos, otros 2 fueron averiados y remolcados por los otros barcos del convoy.

Durante el combate, 5 submarinos fueron hundidos, otros tres fueron averiados y probablemente hundidos.

Muchos aviones alemanes fueron destruídos o averiados.

El convoy iba en ruta a Gibraltar con material de guerra y víveres para las tropas y para los contingentes de aviadores norteamericanos, canadienses y británicos.

# RUSOS ATACAN LINEAS ALEMANAS EN EL FRENTE DE SMOLENSKO

## SERIA INMINENTE UNA OFENSIVA A LO LARGO DE TODO EL FRENTE

MOSCU, 4 (U.P.).— Las fuerzas soviéticas en el frente de Smolensk atacaron repetidamente las líneas alemanas durante todo el día sábado, lo cual da fundamento a los crecientes indicios de que es inminente una ofensiva a lo largo de todo el vasto frente ruso-alemán.

El comunicado de medianoche es notable por su brevedad, y después del ya tradicional preámbulo, que "nada de importancia ocurrió en el frente durante el día sábado", procede a la descripción de media docena de pequeñas escaramuzas y duelos de artillería en los diversos sectores del frente. La aviación soviética y los barcos de guerra del Mar Negro hundieron a un barco velero alemán y a una barcaza motorizada, pero no se ha revelado el sitio en que ocurrieron estos hechos.

Hubo tres violentos ataques por patrullas de reconocimiento soviéticas en el sector de Smolensk durante las últimas 24 horas, y el número de alemanes que perdieron la vida en ese frente desde el sábado en la mañana es superior a mil.

Lo más notable que ha sucedido en toda la semana en ese frente fué la captura por los rusos de una altura extremadamente importante y muy bien fortificada cerca de Smolensk. La importancia que los nazis atribuyen a esa altura queda reflejada en el hecho de que lanzaron más de 35 contraataques contra la guarnición soviética que ahora se mantiene en ella, en un esfuerzo desesperado por recapturar esa posición.

El comunicado de medianoche informa que hubo algunos encuentros de patrullas también en el frente de Leningrado, pero que no hubo acontecimientos de importancia tampoco en ese sector.

### LOS RUSOS LISTOS PARA INICIAR SU OFENSIVA EN SMOLENSK

LONDRES, 3 (UP).— Los rusos están listos para comenzar su ofensiva de verano con el frente de Smolensk como posible punto inicial. Las agencias noticiosas alemanas dicen que las embestidas soviéticas en la región de Smolensk fueron precedidas de poderoso fuego de artillería y de morteros, además hubo operaciones de reconocimiento para tantear el poder de las defensas como preliminares para un golpe más poderoso.

El comunicado soviético reiteró que no había habido cambios de importancia en los frentes, pero el comentador de la radio de Moscú; Viktorov, dijo esta mañana que había "tempestad en el aire."

La radio de Moscú leyó también un artículo de Ilya Enrenburg en el cual éste dice: "y ahora con la ayuda de nuestros grandes aliados, Gran Bretaña y Estados Unidos y de todos los pueblos amantes de la libertad expulsaremos pronto al enemigo."

Otra emisión alemana de radio informó sobre el súbito aumento de la actividad de los guerrilleros, que han obligado al Alto Comando a desviar sus actividades del frente, particularmente en el sector central en donde, lo mismo que en la retaguardia, las luchas con los guerrilleros se han transformado en verdaderas batallas. Un comunicado especial soviético de la noche informó sobre grandes y renovados ataques aéreos a las comunicaciones alemanas en su cabecera de puente del Kuban y en Crimea.

Guerrilleros soviéticos que operan en la región de Kamenetz y Podolsk hicieron volar con minas un tren militar alemán, destruyendo la locomotora, seis vagones de pasajeros y también algunos carros planos. Durante tres días los hitleristas estuvieron reparando las líneas en una estación cerca de un pueblo: el cuarto día se reanudó el tráfico, pero no por mucho tiempo porque el primer tren que salió fué también desrielado. El resultado de esta acción fué de 17 vagones destruídos; los exploradores soviéticos pudieron ver a los alemanes transportando sus muertos y heridos en camiones hacia el pueblo.





# FIRMAS QUE ACTUAN EN CHILE AGREGADAS A LA LISTA NEGRA

WASHINGTON, 3 (UP).— El Departamento de Estado anunció 140 nuevas adiciones a la lista negra en la América Latina y 103 retiros.

Las adiciones a la lista negra de Chile son las siguientes: Antonio Fagre, Kahni y Keller, Oficina Centralizadora de la Oferta y la Demanda, Arnold Pieper Ansorge, Teodoro Preisler de Santiago; Inés Madrigal de Bacelli, Florentino Bosco Salzano, Luis Bosco Salzano, Crisógono Ceballos Cuesta, Alfredo Grimm Gauthier, Federico Hager Raschke, Enrique Martínez, Frugone, Carlos Mendoza Troncoso, Mercería Arturo Prat, Mercería Inglesa, Ricardo Rodríguez R., y Rodríguez y Cía. Ltda. de Valparaíso; Juan Bohmwald y Cía., Oscar Reinecke J., Fritz Zippel G. y Zippel y Reinecke de Temuco; Ramón Costa Homet, Costa y Pons, Fábrica de Cartón El Salto, Leandro Pons Barrera, Pons y Cía. Ltda. de Viña del Mar; Schiochi Doy Nakadi, Michiyasu Kawabe Maduda, Peluquería Japonesa, de Arica; Junolwerke de Concepción; Goetz Oesterhelo Sieg de Valdivia; Arsenio Ruiz, Enrique Valenzuela, de Talca; Leiva y Cía. e Ilabaca Ltda. de Santiago; Pablo Weitzelt de Victoria y Zennoff y Guarda Ltda. de Río Bueno.

Les fué suspendida su inclusión en la lista negra a los Almacenes El Zorro, Cía. Cinematográfica Ramírez Hnos., Oscar Ramírez, Hermegildo Sera y Conrado Zempetti de Santiago; Nicolás Arzic, Boric y Arzic de Punta Arenas; Club Chañaral, de Chañaral; Judith Eyzaguirre de Muñoz Giete, de Iquique; Vergara y Anabalón Ltda., Stoltze y Serra Ltda., de Valparaíso; Oscar Bohmwald, Bohmwald y Massman y Cía. Ltda., de Temuco.





# RUMORES SOBRE ENFERMEDAD DE HITLER Y GOERING

LONDRES, 3 (UP).— En circulos oficiales británicos no se ha dado crédito a los rumores que circularon por todo Europa hoy sobre enfermedad de Adolfo Hitler y del Reichs-mariscal Hermann Goering, como asimismo lo referente a intentonas de asesinato contra Benito Mussolini.

Un diario de Zurich informa que Hitler sufre de un agotamiento nervioso, y que se ha retirado a su residencia de Berchtesgaden, dejando al Mariscal de Campo Mannheim, quien dirigió el ataque nazi contra Sebastopol, a cargo del frente ruso.

Corresponsales de prensa en Estocolmo expresan que "de varias fuentes dignas de crédito emanan informaciones de que Goering está gravemente enfermo desde hace algunas semanas, afectado de una dolencia al corazón, provocada por un tratamiento de desintoxicación contra el alcoholismo. Las mismas informaciones indican que el obeso nazi N.o 2 está tan gravemente enfermo que su vida está en peligro y que dos médicos y su esposa están constantemente a la cabecera de su lecho.

Goering no ha aparecido en público desde el 21 de marzo, y su lugar en todas las sesiones recientes del Consejo de Defensa del Reich ha sido ocupado por el mariscal Wilhelm von Keitel. Los despachos de Estocolmo indican que la influencia de Goering ha estado decayendo desde que ocurrió la debacle nazi en Stalingrado "y no sería extraño que su actual enfermedad resultara un pretexto para su separación."

Las informaciones sobre intentos de asesinato contra Mussolini aparecieron en muchos círculos. En Londres fueron difundidos por el comentarista del diario "News of the World". Dicho periodista escribe que en dos ocasiones, recientemente, un franco tirador provisto de un fusil de alta velocidad, disparó contra Mussolini desde un techo cercano cuando el Duce apareció en público. Dice que uno de los disparos erró el blanco por muy poco.

ESTOCOLMO, 3 (U. P.). — Se ha revelado que Goering se encuentra en buena salud y buen humor ya que esta tarde tuvo una larga conversación telefónica con uno de los miembros de su familia a fin de felicitarlo por su matrimonio.

Los rumores sobre su enfermedad se han debido probablemente al hecho de que Goering no ha sido visto en público durante mucho tiempo. En círculos generalmente bien informados se afirma que la mejor autoridad" de Goering se fué, o bien le "obligaron a dejar" el comando actual de la Luftwaffe está a cargo del General Milch, aunque Goering sigue siendo solamente el jefe nominal.



# REVISTA COMERCIAL DE LOS MERCADOS DE LONDRES

## POR C. T. HALLINAN, ESP. PARA "LA NACION"

LONDRES, 3.— (Especial). — Gracias principalmente a la tregua electoral, el Gobierno perdió sólo 10 asientos después del comienzo de la gerura. Los que reciben asientos del lado gobiernista son 403, en comparación con 430 en septiembre de 1939. Los conservadores son ahora 370, en comparación con 374; los liberales de Simón son 28, comparados con 32, y los nacional laboristas (macdonaldistas) son 5, comparados con 7. Este bloque representa el 65,5 por ciento del total de la Cámara, 615, en comparación con el 70 por ciento en las elecciones generales de 1935.

Demuestra como ha salvado la vida a los conservadores la tregua electoral el hecho que hasta el estallido de la guerra ellos perdieron 16 asientos; pero una rápida negociación hecha con los dirigentes del partido laborista detuvo la disminución y las pérdidas subsiguientes fueron sólo 4. Los que no aceptan encargos del Gobierno (aunque usualmente apoyan las medidas del Gabinete), son ahora 166 laboristas, en comparación con 168 al comienzo de la guerra. Los liberales de Sinclair y Lloyd George son 18, comparados con 19, y los independientes son 19, en comparación con 10. Los laboristas no agregados (Stafford Cripps y comandante S. King-Hall) son 3, en comparación con 1. Los laboristas independientes son 3, sin haber experimentado variación. Los del Commoenwealth son 2 contra ninguno, y los comunistas 1 sin ninguna variación.

La actual Cámara de los Comunes desvirtúa grotescamente el sentir de todo el país, si puede confiarse en el reciente escrutinio extraoficial, tan discutido. Ese escrutinio mostró que de 100 votantes civiles, 38 optarían por la idea laborista, 25 por la conservadora, 9 por la liberal, 3 por la comunista, 2 por el Commonwealth, y 9 por la independiente y otros partidos. Once aún están indecisos y 3 francamente manifestaron no optar por nadie.

De modo que, si pudiera verificarse una elección general en condiciones (que son manifiestamente impracticables), que reflejen exactamente el sentir público, los conservadores perderían de 370 a 153, mientras que los laboristas ganarían de 166 a 234 asientos. Los conservadores no tienen ninguna razón para tener un desastre en esa escala bajo las condiciones políticas del país; pero sin la dirección de Churchill y algo como la votación secreta, podrían temer la pérdida del control de la Cámara y del Gobierno.

Por primera vez, en muchos meses, no hay ninguna vacante en la Cámara de los Comunes y tampoco hay pendiente ninguna elección complementaria, de modo que es posible un cálculo exacto de la situación de los diversos partidos.— C. T. HALLINAN.

# EL PRESIDENTE DEL PARAGUAY LLEGO A CAP. DE COLOMBIA

BOGOTA, 3.— (U. P.).— Llegó desde Barranquilla a las 4.50 P. M. a bordo de un avión militar el Presidente del Paraguay, general Higinio Moriñigo, acompañado de su comitiva con la cual hizo el viaje desde Estados Unidos; fué recibido por el Presidente López, los miembros del Gabinete y el Cuerpo Diplomático. Se le rindieron honores militares al Presidente paraguayo, quien pasó revista a las tropas de la guarnición de Bogotá. En seguida recorrió, acompañado por el Presidente López las vías embanderadas hasta el Hotel Granada donde se alojará durante su permanencia en esta capital.

El Presidente Moriñigo había viajado hoy desde Caracas hasta Barranquilla donde permaneció pocas horas antes de tomar el avión militar que lo condujo a Bogotá y que fué piloteado por el coronel Lema Posada. El Presidente del Paraguay y sus acompañantes han sido objeto de grandes ovaciones populares. A las 6 P. M. el señor Moriñigo fué recibido por el Ayuntamiento de Bogotá, el cual lo declaró huespes de honor.

Todos los diarios saludan al paraguay con motivo de la visita de su Primer Mandatario, recordando las cordiales relaciones entre los dos países a través de toda su vida independiente.

BLANCO 1161 — **VALPARAISO** — TELEFONO 4427

## SIGNIFICATIVOS ACTOS COMPROBARAN HOY EL AFECTO POR ESTADOS UNIDOS

### TANTO EN ESTE PUERTO COMO EN EL VECINO BALNEARIO SE REALIZARAN HOMENAJES A LA GRAN REPUBLICA DEL NORTE

### EL EJERCITO REALIZARA UNA CEREMONIA

El arraigado afecto que en todos nuestros círculos se profesa a Estados Unidos y a sus dignos Gobernantes, quedará de relieve una vez más en el día de hoy, con motivo de conmemorarse la Independencia Nacional de la patria de Lincoln, Washington, Franklin y tantas otras egregias figuras que han sido ejemplo para todos los americanos.

Tanto en esta ciudad como en Viña del Mar, se han programado homenajes a Estados Unidos, que prometen alcanzar la significación que merecen los actos que están respaldados por el sincero fervor público.

EL EJERCITO

Por su parte, el Ejército, rendirá homenaje a Estados Unidos, a las 10.30 horas, colocando una ofrenda en el monumento a Wheelwright, que se alza en la Avenida Brasil frente a la Prefectura de Carabineros.

El Comandante de la Guarnición coronel Undurraga y los jefes de las unidades militares, presidirán esa ceremonia a la que concurrirán tropas.

EN EL T. VICTORIA

A las 11.30 horas, el Alcalde y la I. Municipalidad de Valparaíso, ofrecerán un acto público en el Teatro Victoria, en el que hablarán, además del jefe comunal, señor Contreras; el presidente de la Unión para la Victoria, don Arturo Edwards, don Francisco Le Dantec, Secretario de la Sociedad Bolivariana y el Rector del Liceo N.o 1 de Hombres, don Emilio Muñoz Mena.

Números artísticos a cargo del pianista Armando Palacios y del Cuarteto Chile, completarán ese acto.

EN VIÑA DEL MAR

En el Palacio de Bellas Artes de Viña del Mar, se rendirá también, cordial homenaje a Estados Unidos. A las 18.30 horas, se verificará en el templo del arte del vecino balneario el acto programado por el Alcalde y la I. Municipalidad en colaboración con la Alianza de Intelectuales.

El ofrecimiento de ese homenaje estará a cargo del Alcalde de Viña del Mar, Dr. Carlos Cuevas Fernández y hablarán en seguida, el presidente de la Alianza de Intelectuales señor Alvarez Andrews y don Victoriano Lillo. El pianista Armando Palacios, el Cuarteto Chile y la señorita Joyce Mackienze, tendrán a su cargo la parte artística de esa reunión dedicada a la nación hermana del norte.

## FIESTA DE LOS TIJERALES EN LA POBLACION "ALMIRANTE J. ALLARD"

### SE REALIZO AYER EN LA ESC. DE COMUNICACIONES DE "LAS SALINAS", CON ASISTENCIA DE AUTORIDADES

Ayer a mediodía se verificó la tradicional fiesta del primer tijeral en las Poblaciones para suboficiales y tripulantes de la Marina de Guerra que se levanta en los terrenos de la Escuela de Comunicaciones de "Las Salinas" y que llevará el nombre de "Almirante Julio Allard".

LOS ASISTENTES

A ese acto que consistió en un almuerzo en el que departieron los trabajadores que levantan esa población con las autoridades civiles y altos jefes de la Armada y el Ejército, anotamos la presencia del Intendente de Valparaíso, don Gastón Hamel de Souza; del Jefe del Estado Mayor Naval, Contraalmirante Emilio Daroch, del Contraalmirante Antonjo Alviña, Comandante en jefe del Apostadero; del Contraalmirante Manuel Troncoso, Director del Personal, del Director de la Escuela Naval, Capitán de navío, don Danilo Bassi; del Subsecretario de Guerra Coronel Teófilo Gómez; del Jefe de Bienestar del Ejército, Coronel Ballas; de los Comandantes Goñi, García Biggs, Lagreze, O'Ryan, Cace etc.

EL OFRECIMIENTO

El presidente de la Empresa Constructora "Domus", don Ruperto González Vera, ofreció el almuerzo en conceptuosos términos, destacando la importancia de la obra que se levanta para los servidores de la Armada. Luego habló el Comandante del Apostadero, Contraalmirante Alviña, y el Jefe de Bienestar de esa repartición, comandante Castro. La nota graciosa de la reunión la dió el obrero Carlos Riquelme, quien hizo recuerdos de su vida como grumete de "La Baquedano".

Cerca de las 16 horas, se puso término a ese acto.

## ESPECTACULOS PARA HOY

VALPARAISO: Matinée vermouth y noche: El ángel negro.
COLON: Matinée, vermouth y noche: Los amores de Margarita de Borgoña.
REAL: Matinée, vermouth y noche: Mi viuda tiene un amante.
VICTORIA: Matinée, vermouth y noche: Odio y pasión.
IMPERIO: Matinée, vermouth y noche: Camino de las llamas.
RIVOLI: Matinée, vermouth y noche: Sherlock Holmes y 3 diablillos alzan el vuelo.
VELARDE: Matinée, vermouth y noche: Tren de la muerte y Socios profanos.
CONDELL. (Continuado): Serenata de amor, de Schubert y Tragedia de amor.
MUNICIPAL. (Viña): Matinée, vermouth y noche: Tú eres mi marido.
RIALTO (Viña): Matinée, vermouth y noche: Atrévete y verás y Carro de la muerte.
REX (Viña): Matinée, vermouth y noche: Catita, la mujer del año.
OLIMPO (Viña): Matinée, vermouth y noche: Más allá del amor.

## PARTIDO DEMOCRATICO

**Agrupación Democrática de Las Condes.**— Cítase a asamblea general para hoy, a las 15 horas, en su secretaría, Avenida Vitacura 1165, se encarece la asistencia al regidor señor Orrego, para que dé cuenta de su labor en la Municipalidad.

A continuación se llevará a efecto un acto literario que finalizará con unas once comida.

**Congreso Regional.**— Ha sido acojido con interés la celebración de un Congreso Regional de Obreros y Empleados del Partido Democrático a efectuarse en el próximo mes de agosto, y en cuya oportunidad se debatirán los problemas más urgentes de los trabajadores en las distintas provincias.

Con el objeto de finiquitar los acuerdos sobre esta materia, el Consejo Directivo del Partido sesionará mañana, a las 20 horas, en el local de la Junta Ejecutiva, ubicada en calle Santo Domingo 1277.

**Departamental San Miguel.**— Cita a sesión extraordinaria para hoy, como primera citación, a las 10.30, y a las 11 horas, con el número que asista. Se ruega la asistencia por haber en tabla importantes asuntos que tratar.

**Centro Democrático "Juan Silva Pinto".** — Cita a Junta General de sus componentes para seguir tratando lo relacionado con la personalidad jurídica, esta sesión se celebrará hoy a las 16 horas, en el local social de calle Antonio Ebner 161.

**Quinta Normal.** — Cita a junta general para hoy, a las 11 horas, en el local de Antonio Ebner 161, para tratar sobre la siguiente tabla: Encarecimiento de las subsistencias; Reorganización de varias Comunas del Distrito; Reorganización de la Juventud, etc.

## EL REGIONAL SOCIALISTA NO CREE EN LA DISOLUCION DE LA III INTERNACIONAL

### POR ESTA RAZON, NO ACEPTA LA IDEA DE FORMAR UN PARTIDO UNICO, SINO LA DE FORMAR UN FRENTE DE CLASES.— MANIFIESTO QUE DIRIGE A SUS BASES Y AL PUEBLO

La Directiva Regional del Partido Socialista ha lanzado un manifiesto a las bases de esa colectividad y al pueblo de la provincia de Santiago, para explicar su posición política.

Dice que se opone a la vuelta del Partido Socialista al Gobierno, porque los cuatro años de colaboración al Gobierno demostraron que fué inútil ese sacrificio para conseguir una efectiva política de realizaciones y reivindicaciones de la clase trabajadora. Agrega que el Partido Radical estorbó esas realizaciones y acusa al Partido Comunista de haber puesto en práctica "su tradicional deslealtad".

En este mismo orden de ideas, dice que ha sido imposible mantener una firme unidad de los partidos de Izquierda.

NO ACEPTA EL PARTIDO UNICO

Agrega a continuación el manifiesto:

"El Congreso aprobó también desechar la idea del Partido Unico; esta determinación tiene trascendencia en momentos que el P C lanza los fuegos de su propaganda para imponer su consigna en el seno de nuestro Partido. Nacimos a la vida política como la negación de las tácticas erradas y los virajes con que el P. C. había conducido a las clases trabajadoras a la derrota, interpretamos el sentir de la clase obrera que deseaba un Partido que viviera en función de la realidad nacional. El P. C., nos ha considerado siempre, más que todo, como adversario a quien debe destruir y ha sido el principal fomentador de nuestros conflictos internos al amparar la acción que elementos expulsados desarrollan para destruirnos.

Al no estar de acuerdo con el Partido Unico, lo hacemos partiendo de la premisa que la III Internacional no ha sido disuelta en la práctica, ya que la consigna misma del Partido Unico es obra de la III Internacional, divulgada y propalada profusamente en los años 1935 y 1936, por sus secciones repartidas en el mundo. Mientras nuevos acontecimientos no prueben fehacientemente que el P. C. ha roto los vínculos que lo unen a Moscú, no podrá ser el inspirador de un movimiento traducido en un Partido Unico. Estimamos la disolución de la III Internacional, como una habilidosa maniobra para introducir una cuña en los partidos populares de raigambre nacional a los cuales la acción y el dominio de la III Internacional, nunca podría llegar, pues los trabajadores del mundo han demostrado su desconfianza ante sus continuos errores y virajes.

Indiscutiblemente en el plano teórico la unidad total de los trabajadores, en un sólo partido, es una posición justa, pero prácticamente cuando la unidad como se pretende hacer es a base de elemento humano con una mentalidad y tácticas diferentes, es de dudar de su eficacia. ¿Serían capaces algunos de estos partidos que formarían el P. Unico, de superar las prácticas proselitistas, dogmáticas y de círculo, para unir a todos los marxistas sin excepción?

Consideramos que el nuevo Partido que se pretende formar no sería un Partido propiamente tal, sería un Frente de partidos, vale decir un partido fraccional, de ahí que nos siendo obstáculo para el entendimiento de los partidos de extracción obrera y considerando que es necesario impedir cualquier tentativa de las fuerzas reaccionarias y profascistas para recuperar el control del poder, planteamos la fórmula de Frente de Clases, bajo un programa de acción común.

La experiencia histórica nos ha demostrado que para el triunfo de los trabajadores no es necesaria la aglutinación de ellos en un sólo partido, al contrario, existen enseñanzas que demuestran que la hegemonía de un Partido sobre la clase obrera es peligrosa, pues el fracaso y la quiebra de ese Partido significa el desastre total del proletariado que se cobijaba en sus filas.

Finalmente, el Comité Regional del Partido Socialista ha querido establecer y clarificar su posición frente al confusionismo reinante y con la seguridad de interpretar a todos los hombres bien intencionados que militan en las filas de Izquierda".

Firman los señores Manuel Muñoz Bahamondes, Secretario Regional; Héctor Escalona, Secretario Político; Luis Albano, Sect. Cultura y Propaganda; Jorge Vuccinas, Secretario Sindical; Miguel Burgos, Secretario de Organización.

## MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGADAS:

Ayer
VILLARRICA, de Punta Arenas.
Hoy
ALFONSO, de Coquimbo.
Mañana
MONTEMAR, del sur.
HYLDA, de Arica.
ALEJANDRO, de Coquimbo.

PROXIMAS SALIDAS:

LONTUE, para Iquique e intermedios.
HUELLELHUE, para Coquimbo.
TOQUI, para Antofagasta.
VILLARRICA, para Iquique e intermedios.
MONTEMAR, para el norte.
IMPERIAL, para Estados Unidos.
HUELEN, para Chañaral.
HYLDA, para Talcahuano.

## 270 TONELADAS DE CARNE CONGELADA LLEGARON AYER

El Gerente de la Cía. Distribuidora de Carnes de Magallanes Ltda., don Manuel Arriagada C., nos informó ayer que en los vapores "Villarrica" y "Arica", que arribaron anoche a este puerto, llegaron 270 toneladas de carne congelada para el consumo de Valparaíso, Viña del Mar y Santiago.

El cargamento del "Villarrica", comenzará a descargarse hoy mismo, y mañana se desembarcará la partida traída por la otra nave.

## LA CIA. DE TELEFONOS NO ATIENDE RECLAMOS CON DEBIDA RAPIDEZ

Durante toda la mañana de ayer, nuestra Corresponsalía en Valparaíso estuvo incomunicada telefónicamente, debido a un desperfecto en el aparato que fué oportunamente puesto en conocimiento de la Sección Reclamos de esa compañía.

Es incomprensible que esas reparaciones no se verifiquen con la debida rapidez, ni siquiera cuando se trata de la oficina de una empresa periodística que, por su función debe estar en constante comunicación con el público y, además, con la capital, sede de sus actividades.

Estampamos este reclamo como un ejemplo de la lenidad con que se trata a los clientes de la Compañía de Teléfonos.

## NOTICIAS DE CALERA

LA CALERA 3.— Mañana, a las 15 horas, en la Escuela Fiscal de Ocoa tendrá lugar la sesión solemne con que se procederá a la instalación oficial de la H. Junta de Vecinos de ese sector.

A esta ceremonia asistirá el señor Alcalde y Regidores de la I. Municipalidad de La Calera, lo que dará un mayor brillo al acto.

La Junta recientemente creada por Decreto Alcaldicio se compone de los señores Manuel Jesús Olivares, Oscar Olivares L., Carlos Alvarez A., Juan López y Rafael Messina.

INSPECTOR DEL COMISARIATO DEPARTAMENTAL. — Ha sido designado Inspector del Comisariato en Calera, el regidor don Rubén González T., quien tiene todas las atribuciones y facultades propias del cargo con que ha sido investido.

Se pone en conocimiento del público que los reclamos que se formulen con respecto a precios en el comercio, falta de peso, etc., deberán hacerlo en la I. Municipalidad y con ello cooperarán a la labor del señor Inspector a fin de que el comercio cumpla con las disposiciones dictadas por el Comisariato.

TERRENOS DE LA ESTACION Y CALLES ADYACENTES. — El director de obras municipales don Rodolfo Mateluna B., se encuentra trabajando activamente en levantar el plano de los terrenos y calles de acceso a la Estación de los FF. CC. y que próximamente serán pavimentadas.

COLOCACION DE TUBOS DE CEMENTO. — La I. Municipalidad ha dispuesto la colocación de tubos de cemento para facilitar el paso de las aguas en la calle Ercilla esquina de Latorre. Con esta medida viene a remediarse una situación molesta para los vecinos de ese barrio. (El corresponsal).

# DEL INTERIOR

## GOBERNADOR DE TRAIGUEN ADOPTA MEDIDAS CONTRA EL CUATRERISMO

### ENVIO COMUNICACION AL M. DEL INTERIOR

TRAIGUEN, 3. — Ante los incesantes estragos que está haciendo el cuatrerismo, el Gobernador del Departamento, don Luis A. Fierro, convocó a una reunión en la sala de despacho de esta Gobernación. En esta sesión se dieron cita connotados agricultores y jefes de servicios que tienen relación directa en la represión y prevención de este delito que por su desarrollo ya adquiere carácter de gravedad. A este efecto el señor Gobernador impartió las órdenes del caso a las respectivas autoridades policiales que se hicieron presente, a fin de proceder en lo posible a reducir al mínimo el cuatrerismo.

Además, interesándose el señor Gobernador por esta situación que tanto ha venido afectando a sinnúmero de agricultores, ha oficiado al señor Ministro del Interior, solicitándole la aplicación de algunas medidas tendientes a terminar con este delito, tales como aumento de la dotación de Carabineros en el Departamento; autorizar la creación de una policía particular por cuenta de los dueños de predios agrícolas y creación de una policía rural, dependiente de Carabineros, cuya misión específica fuera la represión y prevención del cuatrerismo.

Tales medidas adoptadas por esta Gobernación han sido muy bien recibidas por los vecinos de la zona ya que ésta preocupación del señor Gobernador de lleno llevará la confianza a los hogares tan azotado en estos últimos tiempos por los amigos de lo ajeno y sin duda se refortalecerá cuando el señor Ministro del Interior dicte las órdenes correspondientes para terminar con esta plaga de cuatreros que han sentado sus reales en el centro de esta basta y extensa región.

(El corresponsal)

## ANTOFAGASTA

### CALAMA ENTREGO MIL PESOS A LA UNION PARA LA VICTORIA

ANTOFAGASTA, 3. — El pueblo de Calama reafirmó su adhesión a las Naciones Unidas en la grandiosa recepción que tributó ayer a los dirigentes nacionales de la Unión para la Victoria.

Anoche se realizó una concentración con teatro lleno. Las autoridades y representantes de todos los sectores ofrecieron una comida en honor de la delegación.

El Comité de Calama entregó 22.000 pesos como ayuda a las democracias.

La delegación visitó hoy la oficina Cecilia, el Campamento Anita y Pisis, en cuyos lugares se efectuaron también concentraciones.

Antofagasta, prepara un gran recibimiento a la delegación, que es esperada esta noche. (El corresponsal.)

## SANTIAGO

### NUEVO DIRECTORIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

MAIPU, 3. — El Partido Socialista ha elegido su nuevo directorio que regirá durante el presente año.

Secretario seccional, don Robert Quinlan Cerna.

Secretario de finanzas, señor Domingo Sánchez.

Secretario de control, señor Vicente Casanova.

Secretario de propaganda, señor Uldaricio Leal.

Secretario de actas, señor Aníbal Mondaca.

Acto seguido, el secretario seccional señor Quinlen, en términos elocuentes, agradeció en nombre de todos sus camaradas de mesa la confianza que en ellos depositaban todos sus afiliados.

Agregó que se sentía profundamente orgulloso, ver que no omitian sacrificios para levantar el entusiasmo dentro de las filas y que esto vendría a justificarse una vez más con la reunión de hoy a las 10.30 horas, cuando se harán presente delegaciones de Cerrillos, Lo Chena, Santa Marta, Lo Encañado Infiernillo, etc. Punto de reunión: Quinta "El Castillo".

(El corresponsal).—

### ANTE LA PARCELACION DEL FUNDO "EL ALTO"

MAIPU, 3. — Aprovechando la oportunidad, que al frente del Ministerio de Defensa Nacional, está el General de nuestro Ejército don Oscar Escudero, queremos recordar la visita que hizo el General argentino señor Arana, quien vino a cargo de la delegación de oficiales de su patria al pentatlón militar llevado a efecto en Santiago en el mes de abril pasado.

Durante las festividades del 5 de abril, contó entre sus visitantes al prestigioso General argentino señor Arana, quien fué huésped de honor de la I. Municipalidad de Maipú.

En la interesante conversación sostenida con este distinguido militar, se hizo recuerdos a la visita del General en Jefe del Ejército de Argentina General Gras, a quien se le prodigaron especiales atenciones, una de las cuales fué la Gran Retreta efectuada en el Fundo El Alto de Maipú. Fué esta una fiesta típica de nuestro Ejército, que dejó imborrables recuerdos en los que tuvimos oportunidad de presenciarlo.

En esta oportunidad se cambiaron conceptuosos discursos y se forjaron bellas promesas. Se hizo resaltar la oportunidad de poder expropiar el fundo El Alto para formar en él, El Parque Nacional que fuera perpétuo homenaje a los ejércitos Argentino-Chileno, que fuera el Altar de la Patria que viniera a revivir el patriotismo de nuestros antepasados.

S. E. contrajo un compromiso con el General Gras, que fuera él quién colocará la primera piedra de este verdadero Monumento Nacional a nuestros Padres de la Patria, a lo que el General Argentino contestó gustoso, que volvería nuevamente a Chile, para cumplir los deseos de Su Excelencia.

Ante la parcelación del fundo "El Alto", hacemos este recuerdo al señor Ministro de la Guerra, a fin de que se lleven a la práctica las promesas del Presidente de la República y se le dé a Maipú el valor histórico a que tiene derecho.

(El corresponsal) —

## CAUTIN

### UN DESGRACIADO ACCIDENTE CAUSA MUERTE A CAZADOR

CAJON, 3.— El 22 del mes ppdo. se presentó al Retén de Carabineros Cajón, el ciudadano Gilberto Estrada Sepúlveda, quien expuso que en circunstancias que su hermano Roberto Estrada Sepúlveda; salió de su domicilio con el fin de cazar algunas aves se le descargó la escopeta dando la munición en la cara, lado derecho, lo que le produjo una muerte instantánea. Inmediatamente que tuvo conocimiento del accidente Carabineros se trasladaron al sitio del suceso, el Cabo 2.o Genaro Sepúlveda y Carabinero Daro Garrido, quienes comprobaron que había sido un acto casual.

El cadáver se levantó en cumplimiento de una orden verbal del Juez de Distrito y fué conducido a la Morgue de Temuco para la autopsia médico legal.

### QUE SE DE A CONOCER INVERSION DE FONDOS DEDICADOS A ESCUELA

LOS LAURELES, 3.— El año pasado gracias a una campaña de "El Diario Austral" se reunieron fondos para hacer algunos arreglos urgentes en el local de la Escuela de Hombres N.o 63, de los que hasta la fecha no se ha dado cuenta en la forma que se han invertido.

Algunas personas responsables nos han pedido hacer presente el agrado con que verían se hicieran pública la inversión que se dió a los fondos recolectados.

(Corresponsal)

## PARTIDO SOCIALISTA DE TRABAJADORES

**Jiras y conferencias regionales.** — El Secretario Nacional de Propaganda, Carlos Rosales, está realizando una fructuosa jira por todo el norte del país. Hasta hoy ha visitado las Seccionales de Arica, Iquique, Tocopilla, María Elena y Chuquicamata. Hoy visitará la de Antofagasta, para recorrer la próxima semana las de Copiapó, Potrerillos, Serena, Coquimbo y Ovalle. Según los informes recibidos, en todas las localidades recorridas se observa un gran resurgimiento del partido y una encomiable actividad en todos los organismos, especialmente la Alianza Democrática, la Unión para la Victoria, y la Confederación de Trabajadores.

Hoy tiene lugar en Quillota un ampliado de la región de Valparaíso, al que asistirá, en representación de la directiva, el Secretario Nacional Sindical, Guillermo Martínez Quijón.

El domingo próximo se efectúa en Rengo la concentración y el ampliado regional de O'Higgins al que asistirá el Secretario General del partido, diputado César Godoy.

El domingo próximo se lleva a efecto también en Lirquén una gran concentración y almuerzo en honor del diputado Natalio Berman.

Hoy se dirige a Talca el diputado César Godoy a participar en algunas reuniones políticas y en una gran concentración del magisterio.

**Solidaridad con los presos políticos.** — Se han recibido nuevas informaciones procedentes de Mendoza, acerca de las nuevas detenciones hechas por la policía del Gobierno de facto instaurado en Argentina. Fuera del senador provincial, Dr. Benito Marianetti, preso en el cuartel de bomberos de Mendoza, desde el día 21 de junio, se ha detenido además a los doctores José Federico García, Guillermo Madariaga, Rafael Armendariz y varias otras personas.

El Partido Socialista de Trabajadores ha resuelto integrarse con todos sus efectivos al movimiento en favor de la libertad de los presos políticos de América y de la restauración de las garantías democráticas en el Continente.

**Por el Partido Unico.** — El PST se halla también movilizado nacionalmente en favor de la formación del Partido Unico, para cuyo efecto Regionales y Seccionales han recibido las instrucciones que deben aplicar. Desde luego, se han empezado a constituir los Comités de Enlace, con socialistas y comunistas, tanto en las comunas como en los centros de trabajo.

La región de Santiago está programando concentraciones en este mismo sentido, las que culminarán, en fecha próxima, con una gran concentración en un teatro de Santiago donde participarán los tres partidos empeñados en estructurar el Partido Unico, idea que ha provocado gran entusiasmo entre la clase obrera.

## MAÑANA SE REUNIRA LA COMISION POLITICA DEL PARTIDO SOCIALISTA

Se nos informa que mañana, a las 18.30 horas, se reunirá la Comisión Política Asesora del Comité Central Ejecutivo del Partido Socialista, en el local del Partido ubicado en la Avenida B. O'Higgins N.o 1948, con el objeto de pronunciarse sobre la modificación de la actual línea política del Partido y la formación del Partido Unico de Izquierda.

A esta reunión deberán asistir los señores Manuel Hidalgo Plaza, Miguel Etchebarne Riol, Luis Zúñiga, Arturo Zúñiga Latorre, Angel Mella, Ismael Carmona Navarro, Humberto Mendoza, Dr. José Santos Salas y Zacarías Soto.

El carácter secreto con que se han llevado los estudios de esta Comisión relativos a las materias políticas enunciadas, impide dar a conocer mayores detalles de esta reunión. Sin embargo, extraoficialmente, se sabe que habría ambiente entre sus miembros para pronunciarse favorablemente por la formación del Partido Unico de Izquierda y sugerir al Comité Central la conveniencia de que el Partido Socialista debe participar en el Gobierno, a fin de consolidar la permanencia del actual Gobierno democrático.

## PARTIDO RADICAL

**Asamblea Radical de La Cisterna.** — Por inconveniente insalvables de última hora se ha postergado para el primer domingo de agosto próximo la exhibición de películas de orden cultural, que bajo los auspicios de esta Asamblea estaban anunciadas para hoy, a las 11 horas, en el Teatro de La Cisterna.

**Asamblea de San Miguel.** — Cítase para hoy, a las 10.30 horas al mayor número de asambleístas, con el objeto de oír la cuenta de la Concentración de las asambleas radicales del Tercer Distrito y de las comisiones respectivas. La reunión se efectuará en su local social de calle Central 1141.

—La Comisión de Finanzas de la Asamblea Radical de San Miguel ha organizado un baile social a beneficio de la Casa Radical, el cual se efectuará el sábado próximo, a las 18 horas, en el Estadio El Llano. La comisión organizadora ha trabajado con entusiasmo a fin de que este baile alcance un merecido éxito.

**Manifestación.** — El sábado 10 del presente, se efectuará en los comedores del Club Radical, un almuerzo en honor del primer vicepresidente de la Asamblea Radical, don Santiago Rubio Ch.

Las adhesiones se reciben en la Secretaría de la Asamblea, Teatinos 260, y en los comedores del Club Radical.

**Asamblea Radical de Q. Normal.** — Cita a sesión ordinaria para hoy, a las 10.30 horas, en el local de la Asamblea, Augusto Matte N.o 26.

## PARTIDO SOCIALISTA

**Charla sobre Actualidad Política.** — Hoy, a las 10.30 horas, se dictará en el nuevo local que inaugura el sector Oriente de la 10.a Comuna del Partido Socialista, una charla sobre actualidad política, la que estará a cargo del señor Agustín Alvarez Villablanca. El local está ubicado en calle Portugal N.o 1790. Además se desarrollará, con tal motivo un programa literario musical.

A este acto han sido invitadas las directivas nacionales, regionales y el Secretariado de la Seccional de la 10.a Comuna.

# ESTADOS UNIDOS Y GRAN BRETAÑA

## DOS PILARES DE LA DEMOCRACIA



## *LA COLECTIVIDAD BRITANICA*

***se adhiere jubilosamente en este***

# 4 DE JULIO

***a la gloriosa conmemoración del Aniversario Nacional de los***

## *EE.UU. DE NORTE AMERICA*

# EN GRAN PARTE HA SIDO POSTERGADA LA TRANSITORIEDAD CON QUE FUERON LLAMADOS A COLABORAR LOS ACTUALES MINISTROS

## DIVERSAS ACTUACIONES, ALGUNAS MUY RECIENTES, HAN LLEVADO A S. E. A LA CONCLUSION DE QUE NO ESTA PROXIMO EL MOMENTO EN QUE PUDIERA DAR GOBIERNO AL PAIS CON LA COLABORACION DIRECTA DE LOS PARTIDOS POLITICOS

## ESTOS NO SERAN LLAMADOS SINO CUANDO SE CONSTATE QUE, POR SU ACCION DISCIPLINADA Y CONSTRUCTIVA, PUEDEN SER CAPACES DE RESOLVER LOS DIFICILES PROBLEMAS PLANTEADOS POR LA ACTUAL SITUACION

### DECLARACIONES DEL EXCMO. SR. RIOS EN EL CONSEJO DE GABINETE CELEBRADO EL VIERNES.—OTROS PROBLEMAS TRATADOS EN ESA REUNION

La Secretaría General de Gobierno ha proporcionado los siguientes detalles sobre las materias tratadas en el Consejo de Gabinete celebrado ayer, de 17 a 20.30 horas.

Presidió S. E. el Presidente de la República, y asistieron los señores Ministro de Interior, Relaciones, Educación, Justicia, Vías y Obras, Agricultura, Tierras, Trabajo y Salubridad. Actuó de Secretario el Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa. Los señores Ministros de Hacienda y Defensa Nacional no concurrieron por tener que asistir a una sesión de la Cámara de Diputados, enviando el primero un informe escrito sobre las materias que constituían la tabla del Consejo.

**SITUACION MINISTERIAL**

S. E. el Presidente de la República manifestó a los Ministros asistentes de que se había impuesto que en diversos círculos y en algunos órganos de publicidad se anunciaba una posible crisis ministerial. En esta situación él quería decirles algunas palabras que precisaran su posición sobre la materia.

Dijo que les había pedido su colaboración para integrar un Gabinete de Administración, que organizó con un carácter transitorio, en vista de que los partidos políticos que habían constituído la base de sustentación de su Gobierno, por razones que no quería analizar no estaban en condiciones de proporcionarle un apoyo sólido, constructivo y disciplinado.

Agregó el Presidente que había constatado que esta situación de los partidos, a pesar de los esfuerzos de algunos de sus dirigentes, no ha sufrido alteración y que, por el contario, diversas actuaciones, algunas muy recientes, le llevaban a la conclusión de que no estaba próximo el momento en que pudiera dar Gobierno al país con la colaboración directa de los partidos políticos, mediante un Gabinete integrado por personeros de esas colectividades. Que en estas condiciones y, además, con el conocimiento de la eficiente labor desarrollada por sus actuales Secretarios de Estado, el Presidente de la República quería hacerles saber que la transitoriedad con que habían ido a prestarle su colaboración había sido en gran parte postergada; que por esto los Ministros debían continuar trabajando sin sentirse afectados por posibles cambios ministeriales que el Presidente de la República no deseaba hacer, sino cuando pudiera constatar que los Partidos políticos, por su acción disciplinada y constructiva, pudieran ayudarle, sin disensión alguna, en forma activa, a servir la responsabilidad de ofrecer al país un Gobierno sólido y capaz de resolver los difíciles problemas planteados por la actual situación.

Les manifestó que había leído con mucho interés un editorial publicado por "El Mercurio", en el día de ayer, que contenía todos sus ideas sobre esta materia, y que se congratulaba de que un vocero respetable de un amplio sector de nuestra nacionalidad concordara con las apreciaciones del Presidente de la República.

El señor Allard, Ministro del Interior, agradeció a S. E. estas expresiones en su nombre y en el de sus colegas, y manifestó que trabajarían con el entusiasmo y la dedicación de siempre, haciendo presente al Presidente que ellos estaban incondicionalmente a sus órdenes y dispuestos, como era su deber, a dejarlo en libertad de acción en el momento que S. E. estimara conveniente.

**PRODUCCION DE CARBON**

A continuación, el Consejo entró a ocuparse de la producción de carbón. Sobre esta materia, y según informaciones que proporcionó por escrito el Ministerio de Economía y otras que verbalmente agregó el señor Allard, se constató que la producción de carbón durante los meses corridos de este año, es más alta que la correspondiente a iguales períodos de los años 1941 y 1942. En efecto, la cantidad de carbón producida en los primeros cinco meses de este año exceden en 20.000 toneladas a la obtenida durante el mismo período del año anterior. Según informa el Departamento de Movilización Económica del Ministerio de Defensa Nacional, el déficit de carbón no se debe a una merma de la producción, sino al aumento del consumo determinado por la mayor actividad productora que se constata en el país, y por la necesidad de reemplazar el petróleo que antes se importaba, por carbón de piedra. El Consejo también se impuso de las dificultades de carácter geológico que se han producido en algunos frentes de carbón explotables.

S. E. el Presidente de la República impartió las instrucciones para que una Comisión especial de técnicos en carbón se dirija, dentro de la mayor brevedad, a la zona carbonífera a estudiar y determinar aquellas minas cuya explotación podría ser intensificada mediante el auxilio estatal; de igual manera impartió instrucciones a los Ministros de Obras Públicas y Vías de Comunicación, y de Economía y Comercio, para que resuelvan la forma en que las Dragas de la Dirección de Puertos colaboren en una más intensa explotación de los carbones sumergidos en Lota y Coronel.

En cuanto al mejor aprovechamiento del carbón disponible, S. E. fué informado de que el Comité de Racionamiento de Carbón ha logrado ajustar el consumo a las necesidades efectivas de las entidades que precisan de este combustible.

Se estudió la situación de las posibles reservas que era indispensable establecer, para atender cualquiera situación de emergencia, y, en especial, las derivadas de su mayor consumo durante el invierno. S. E. el Presidente de la República informó a los Ministros asistentes de las líneas generales de la política que el Gobierno ha seguido respecto del carbón, y que están fundamentadas en las ideas de aumentar la producción y de disminuir el consumo a los límites estrictamente necesarios. Para lo primero, la Comisión de técnicos informará rápidamente respecto de las nuevas minas que sea posible hacer trabajar y el Estado, con sus instituciones de crédito, facilitará los medios para hacerlo y para incrementar el desarrollo de las que ya están trabajando; para lo segundo, o sea, para disminuír el consumo, la Comisión de Racionamiento ha establecido un sistema de prioridades, larga y detenidamente estudiado, que permite atender preferentemente al transporte, a los servicios de utilidad pública y a las industrias, sobre cualquiera otra actividad.

**AUMENTA LA PRODUCCION DE PAPAS**

El señor Ministro de Agricultura proporcionó algunos antecedentes relacionados con la situación de la producción de papas, según los cuales la producción media es sensiblemente superior a la de los años anteriores.

El Ministerio de Economía y Comercio, según sus informes escritos, expresa igual conclusión y destaca que el problema en este producto es la falta de fletes oportunos. Para este efecto se ha establecido la obligación de las Compañías navieras de ocupar un cierto porcentaje de su carga exclusivamente con papas.

El Presidente de la República formuló algunas observaciones sobre esta materia destinadas a acentuar la política de facilitar los fletes, y manifestó su deseo de que se estableciera un procedimiento, con la intervención de algunas instituciones semifiscales, para crear un poder de compra en la región productora, con la cual se estimularía el trabajo de los pequeños productores, se limitaría la especulación ilegítima y se obtendría un nivel de precios aceptable para los consumidores. Dispuso que los Ministros de Agricultura y Vías y Obras llevaran a la práctica, tan pronto como fuera posible, estas ideas.

**EL CONSUMO DE PESCADO EN EL PAIS**

Se estudió la situación de la industria pesquera y del consumo de pescado en el país. Según las informaciones del Ministerio de Economía, el consumo de pescado en Santiago durante el año 1942 es el más alto constatado y excede en un 53 por ciento al del año 1940. El problema que hay que encarar es el de proporcionar equipo y material de pesca a la industria. La Comisión coordinadora de la industria pesquera desarrolla una intensa actividad para solucionar los múltiples problemas de la explotación; y es así cómo, un plan de fomento pesquero, cuyo estudio está avanzado, permitirá resolver gran parte de estos inconvenientes.

**ABASTECIMIENTO DE CARNE**

El Consejo estudió también el problema del abastecimiento de carne sobre el cual los Ministerios de Economía y Agricultura proporcionaron diversos antecedentes. Según informes del Departamento de Movilización Económica el abastecimiento de carne ha mejorado considerablemente en los últimos años y casi triplica la cantidad de cabezas de ganado internadas de Argentina durante los 5 primeros meses de este año a la de igual período del año anterior. Esta cifra, obtenida mediante la política previsora adoptada oportunamente por el Gobierno, ha permitido al país disponer para su consumo de cerca de 28.000 cabezas de ganado argentino, de enero a mayo de 1943, contra 10.000 de igual período del año anterior.

Según informa el Ministerio de Agricultura, el transporte de carnes frigorizadas de Magallanes, durante igual período de este año, es el doble del correspondiente al mismo período del año anterior.

Un cambio de ideas y un estudio de estos antecedentes, y de otros proporcionados por los Ministros asistentes, permitió constatar que estas mayores disponibilidades, obtenidas por las medidas ya referidas, impedirán una alza anormal del producto.

**PRODUCCION DE PAN GERMINAL**

El Presidente de la República dió a conocer su deseo de que los Ministros le informaran acerca de las medidas adoptadas para facilitar el consumo de pan en mejores condiciones que las actuales, y en forma especial respecto a la posibilidad de fomentar el consumo del llamado tipo germinal, que por su mayor poder alimenticio y vitamínico, ha sido recomendado por los más modernos hombres de ciencia. Sobre esta materia el Ministro de Agricultura manifestó que ya existían, en el Instituto de Economía Agrícola, los fondos necesarios para iniciar una política encaminada a producir cantidades apreciables de pan germinal; que solamente faltaba elegir un molino adecuado que se encargaría, controlado por el Instituto, de producir esta harina y que sería panificada en un establecimiento de esta institución. El Presidente de la República dispuso que los señores Ministros de Justicia y Salubridad se preocupen de proporcionar al Instituto de Economía Agrícola los medios de panificación que poseen algunos establecimientos de beneficencia y carcelarios.

**ABASTECIMIENTO DE LECHE**

A continuación el Consejo se ocupó del abastecimiento de leche y de las medidas que podrían adoptarse para aumentarlo. Se estudió la internación de leche en polvo para el consumo del desayuno escolar y de los establecimientos de beneficencia, con lo cual se atenuarían las demandas que congestionan nuestro mercado interno. Las negociaciones sobre esta materia, según informaron los señores Ministros de Salubridad y Educación, se encuentran muy avanzadas. S. E. el Presidente de la República instruyó a los Ministros correspondientes respecto a la manera de obviar y agitar estas tramitaciones, quedando ellos encargados de realizar los deseos del Presidente.

**LA MOVILIZACION COLECTIVA**

El señor Ministro del Interior informó a S. E. respecto de los problemas relacionados con la movilización colectiva: Manifestó que el servicio de tranvías había realizado evidentes progresos, ya que se ha aumentado en 70 unidades el número de los que circulan; se han reemplazado 240 motores con más de 40 años de uso; se han instalado nuevas líneas y se han modificado los recorridos, y que mediante la reconstrucción de 100 tranvías motores, con un préstamo concedido por la Corporación de Fomento, se podrá mejorar en forma muy apreciable el servicio; agregó que en estos 100 tranvías que serían reconstruídos totalmente se cobraría una tarifa de $ 0.40, con el objeto de poder financiar el pago del préstamo concedido por la Corporación.

Con respecto al servicio de buses se han desarrollado intensas actividades para conservar el servicio, sus elementos, y en lo posible, mejorarlo. El plan de arreglo de los autobuses existentes, que rinden apenas 2 kms. por litro de bencina y la adquisición de neumáticos para hacer trabajar otros, requiere un préstamo que actualmente se tramita en la Corporación de Fomento y cuyo pronto despacho el Ministro del Interior agita.

Por otra parte se han realizado gestiones en EE. UU. de Norte América para adquirir microbuses nuevos, que permitan reemplazar aquéllos que están en condiciones muy deficientes.

Si se obtienen los medios económicos necesarios para efectuar este mejoramiento se podría presentar al público un fuerte número de máquinas completamente reparadas, las cuales prestarían servicios con tarifa de $ 0.40.

El señor Ministro del Interior agregó que, en cuanto al servicio de micro y autobuses, el problema no sólo es de máquinas, sino que es también de combustible, y que para obtener una mejoría es indispensable disponer de mayores cantidades de bencina. También informó de las conversaciones que el Ministerio de Economía mantiene con los dueños de autobuses y que permitirían dar a este problema una solución que, resguardando los intereses del público, consulte las aspiraciones de estos propietarios. Dió cuenta a S. E. del estado de tramitación del Proyecto de ley sobre creación de la Empresa de Electricidad del Estado y control estatal del transporte y tránsito público, que ha sido despachado totalmente por la Comisión de Gobierno de la Cámara de Diputados y que actualmente se encuentra en la Comisión de Hacienda, que estudia el financiamiento. S. E. el Presidente de la República, recomendó al Ministro que activara el despacho de este proyecto.

**CONSTRUCCION DE OBRAS PUBLICAS**

El señor Ministro de Obras informó detalladamente a Su Excelencia y a sus colegas acerca de las obras públicas, cuya construcción o terminación se iniciará tan pronto como se promulgue la ley de distribución de los recursos provenientes del impuesto extraordinario al cobre, para lo cual se pedirán las respectivas propuestas públicas, por existir ya los estudios definitivos. Las principales de estas obras serán las siguientes:

ARQUITECTURA: Edificaciones obras nuevas; edificios educacionales en Antofagasta, Curicó, Linares, Río Bueno, La Unión, Valdivia y Osorno; escuelas de artesanos de Rancagua, Talcahuano, Tomé, Lota, Coronel, Iquique, Angol y Calama; Instituto de Ciegos y Sordo-mudos y otras obras.

Obras paralizadas y reparaciones: Reconstrucción de obras Illapel y Salamanca, reparación de edificios dañados en la provincia de Coquimbo y en Calbuco.

HIDRAULICA.— Obras nuevas: alcantarillados de Villa Alemana, La Calera, Llo-Lleo, ensanches de San Antonio y Santiago, San José de Maipo, Tomé, Coronel, Agua lluvias de Talcahuano y Puerto Montt.

Obras paralizadas: Terminación de obras en Llo-Lleo, San Felipe, Coronel, Victoria, Temuco, La Unión y Río Bueno.

Además se realizarán obras de defensa de terrenos y poblaciones en Vallenar, Vicuña, Serena, Río Aconcagua, Isla de Maipo, Coltauco, Mulchén y otras.

FERROCARRILES.—Se realizarán obras de ferrocarriles: de Antofagasta a Salta, de Tres Puentes a Los Loros, de los Vilos a Illapel, paso sobre nivel de Concepción, la bajada de Lebu, de Crucero a Puyehue y otras de menor importancia.

RIEGO. — Se continuarán las obras del Canal de Cogotí, el canal alimentador del tranque Recoleta, el embalse del Planchón, las obras de Bullileo en Linares, el canal de San Rafael en Talca, el embalse Tutuvén, el canal Bío-Bío Sur y otras diversas obras de riego.

CAMINOS. — Se activarán las obras de los caminos longitudinal Norte y Sur, se realizarán los caminos de Santiago a Los Andes (San Ignacio cuesta Chacabuco) y distintos caminos ubicados en las provincias de Aconcagua, Valparaíso, Santiago, Talca, Linares, Ñuble, Concepción, Cautín, Valdivia y Magallanes. Se realizará el camino del Lago Buenos Aires a la bahía Exploradores que permitirá dar vida a una extensa y rica región, actualmente casi inexplotada, al interior de la provincia de Aysén, que no cuenta hoy día con comunicación con el resto del territorio nacional.

Se repararán numerosos caminos en las provincias de Tarapacá y Antofagasta, Coquimbo, Acocagua, Valparaíso, Santiago, O'Higgins, Colchagua, Curicó, Talca, Linares, Maule, Ñuble, Concepción, Arauco, Bío Bío, Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue, Chiloé, Aysén y Magallanes. En todas estas provincias se realizarán los puentes, obras de arte y demás trabajos necesarios.

Se iniciarán asimismo obras nuevas, indicadas en el plan general caminero, en todo el territorio de la República, sin que quede ninguna provincia al margen de este programa. S. E. el Presidente de la República prestó su aprobación a la exposición del señor Ministro de Obras Públicas a quien instruyó en el sentido de solicitar las propuestas públicas y adoptar todas las medidas necesarias para activar los trabajos, tan pronto como sea despachada por el Congreso Nacional la ley aludida.

La Secretaría General de Gobierno, en una información posterior, proporcionará a la prensa cuadros detallados acerca de todas las obras que se realizarán".







## PROFESOR DE ESCUELA DE LEYES INVITADO A CONGRESO DE BOLIVIA

Se encuentra actualmente en Santiago el subsecretario del Ministerio de Relaciones de Bolivia, señor Humberto Palza, profesor de Sociología de la Universidad de La Paz.

El Sr. Palza después de haber visitado al rector de la Universidad de Chile y a otras autoridades, ha formulado invitación a nombre de su Gobierno para que un profesor de la Facultad de Ciencias Jurídicas de nuestra Universidad concurra a un Congreso de Facultades Universitarias que se realizará próximamente en Bolivia.

El señor Palza ha sido objeto de diversos festejos por parte de sus colegas chilenos y en breve regresará a su patria.

## M. LOWELL THOMAS, PERIODISTA DE EE. UU. ES ESPERADO HOY

A mediodía de hoy llegará a Los Cerrillos, vía Panagra, procedente de Buenos Aires, el conocido periodista norteamericano Mr. Lowell Thomas que recorre Sud América en jira de estudio y de conocimiento de estos países, sus hombres prominentes y costumbres. Mr. Thomas es un conferenciante de nota y en el campo de los comentaristas radiales es desde hace años uno de las figuras favoritas del público norteamericano. Sus charlas radiales sobre problemas de candente actualidad son escuchadas con avidez por los varios millones que forman su auditorio.

Mr. Thomas permanecerá pocos días entre nosotros para proseguir viaje a Lima, dando forma de esta manera a sus deseos de conocer nuestro continente.

## SE INTENSIFICARAN EXPORTACIONES DE MINERAL DE COBRE AL EXTERIOR

### LAS NEGOCIACIONES RESPECTIVAS ESTAN A PUNTO DE QUEDAR FINIQUITADAS

Los señores Donaldson y Butrik se entrevistaron ayer con el Ministro de Economía y Comercio con el objeto de proseguir las conversaciones destinadas a intensificar las exportaciones de cobre y al mismo tiempo abastecer las necesidades de industria nacional que ocupa ese mineral.

Según noticias extraoficiales, se sabe que esta negociación está a punto de ser finiquitada y que sólo faltaría allanar las dificultades que presenta la aplicación de una ley referente a exportación.

Los señores Donaldson y Butrik pertenecen al personal técnico de la Embajada de EE. UU. en nuestro país.

También conversaron con el señor del Pedregal los miembros de la comisión de obreros metalúrgicos que iban acompañados del diputado don José Díaz Iturrieta. Los obreros le manifestaron al Ministro de Economía y Comercio la necesidad que se despacharan favorablemente las gestiones iniciadas por los señores Donaldson y Butrik por cuanto representaban una mayor intensificación de las labores de la industria a que pertenecen lo que evitaría la cesantía de los obreros del gremio.

## 7.o ANIVERSARIO DEL SIND. PROFESORES DE EDUCACION PARTICULAR

El domingo 11 del presente los profesores de la enseñanza particular celebrarán el 7.o aniversario de la fundación del Sindicato en el local de la Sociedad Nacional de Profesores, Moneda N.o 1330, con el programa siguiente:

A las 11 horas asamblea solemne; a las 13 horas banquete de honor, y a las 15 horas baile social.

El Directorio y el Comité de Fiestas han continuado los preparativos de la conmemoración del aniversario.

Las adhesiones se reciben en Moneda 1330 o 10 de Julio 665. Se nos encarga advertir que deben reservarse a la brevedad posible y cada profesor puede invitar a sus familiares a estas festividades.

## NO HABRA JORNADA UNICA PARA EL COMERCIO DE SANTIAGO

### MAÑANA S. E. FIRMARA EL DECRETO RESPECTIVO, QUE FUE DICTADO AYER POR EL M. DEL TRABAJO

Accediendo a una petición de la Confederación de Empleados Particulares, formulada al Ministro del Trabajo, en el sentido de que se procediera a la derogación de la Jornada Unica de Trabajo para el comercio mayorista y minorista, que vende al detalle, el Secretario de Estado mencionado, señor Mariano Bustos Lagos, procedió a dictar un decreto por el que deja sin efecto la vigencia de esa medida para el comercio de la capital.

La CONEP, prestó todo su apoyo a la implantación de la jornada única, cuando la solicitó el Supremo Gobierno, en atención a que las causales que se indicaban para tomarla merecían la consideración de los empleados particulares, ya que se trataba de salvar graves problemas que le afectaban directamente, tales como el de la movilización colectiva y el de la nutrición, problemas que se han mantenido latentes desde muchos años a esta parte y que con motivo de la actual guerra se han ido acentuando.

**CON EL MINISTRO SEÑOR BUSTOS**

Posteriormente, nos entrevistamos con el Ministro señor Bustos, quien nos confirmó que había firmado en la tarde de ayer un decreto por el que dejaba sin efecto la aplicación de la Ley de Jornada Unica, para el comercio de la capital. Este decreto será firmado mañana por S. E.

**CONCLUSIONES DE LA CONEP**

El Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos, en la conferencia que celebró ayer en la mañana con S. E. el Presidente de la República, puso en manos del Excmo. señor Ríos, las conclusiones a que arribó el Tercer Congreso de Empleados Particulares, recientemente celebrado en esta capital.

El Excmo. señor Ríos manifestó al Ministro señor Bustos que estudiaría detenidamente los acuerdos adoptados por el Congreso de la CONEP, y que en el curso de la semana próxima conversaría con él sobre las peticiones que se formulan en dichas conclusiones.

## TODOS LOS ASPECTOS DE LA INDUSTRIA CARBONIFERA ESTUDIARA UNA COMISION

### CON UNA FINALIDAD ESPECIFICA SE TRASLADARA A LA ZONA PRODUCTORA.—CON EL MINISTRO DE HACIENDA, D. GUILLERMO DEL PEDREGAL

En la mañana de ayer el Ministro de Economía y Comercio, don Guillermo del Pedregal, conversó con los ingenieros señores Jorge Muñoz Cristi, Daniels, Lechner, Osvaldo Vergara y otros que forman la Comisión Técnica que se trasladará a Lota a estudiar las posibilidades de aumentar la producción de carbón mineral. Estuvo presente el Subsecretario señor Ricardo Heatley.

Se conversó sobre la labor que desarrollará dicha Comisión la que será asesorada por representantes de la Cía. Carbonífera y delegados de las organizaciones sindicales de Lota.

Esta Comisión, que tiene una misión específica, estudiará exclusivamente todos los aspectos de la industria con el fin de ver las posibilidades que existirían para aumentar la actual producción de carbón.

Los miembros de la Comisión Tecnica se trasladarán a Lota el próximo miércoles.

## VALIOSOS EDIFICIOS ESCOLARES SE CONSTRUIRAN EN PUNTA ARENAS, PORVENIR Y PUERTO NATALES

### LA SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES, RECIBIO PARA TAL OBJETO, EL APORTE DE UN MILLON DE PESOS DE PARTE DE LA SOC. GANADERA Y COMERCIAL MENENDEZ BEHETY Y OTRA SUMA IGUAL DE LA CIA. CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA

### OTROS APORTES PARA LA CONSTRUCCION DE DETERMINADAS ESCUELAS EN OTROS PUNTOS DEL PAIS, DEMUESTRAN LA CONFIANZA QUE LA OBRA DE LA SOCIEDAD CONSTRUCTORA HA SABIDO DESPERTAR EN EL PUBLICO

El viernes último concurrieron a las oficinas de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, el vicepresidente de la Soc. Ganadera y Comercial Menendez Behety, don Julio Menéndez, y el Director Gerente de la Cía. Chilena de Navegación Interocéanica, don Fernando Cabezas D.

En esta reunión se trató sobre la acción que deberá desarrollar la Sociedad Constructora para obtener la solución del problema educacional de Magallanes, acción que requiere inversiones cuya cuantía no permitía que esta Sociedad, cuyo financiamiento se basa en la cooperación de los capitales publicos y privados, pudiera dar forma a su plan de construcciones en esa provincia sin contar con aportes especialmente destinados a ello.

**$ 3.000.000 EN ACCIONES DE LA SOCIEDAD**

Como resultado de las gestiones que se realizaban, los representantes de ambas Compañías citadas hicieron entrega al Gerente de la Sociedad Constructora, D. Julio Ripamonti, de dos cheques por la suma de 1 millón de pesos cada uno para la suscripción de acciones de esta Sociedad.

A esta suma debe agregarse la cantidad de $ 1.000.000 ya suscrito el año anterior por la misma Soc. Menéndez Behety lo que hace un total de tres millones de pesos.

Los fondos así reunidos, sumados a los que la Sociedad Constructora ya había destinado, tendrán por objeto la construcción de tres edificios escolares:

Grupo Escolar de Punta Arenas, Escuela Mixta de Porvenir y Escuela Mixta de Puerto Natales. Estas obras representan la satisfacción de una sentida necesidad de la alejada e importante provincia de Magallanes y tienden a su incorporación definitiva a la cultura de la nación.

**CARACTERISTICAS DE LOS EDIFICIOS**

El señor Ripamonti dió a conocer a los visitantes los planos y características de las Escuelas de Punta Arenas y Porvenir. En cuanto a la de Puerto Natales se espera subsanar en breve dificultades producidas en la adquisición de terrenos, para dar comienzo al estudio de los planos.

**Punta Arenas.**— Edificación de albañilería de ladrillos con refuerzos de concreto. 800 alumnos. 16 salas de clase, salas de Economía Doméstica, trabajos manuales y desayuno escolar. patio cubierto que servirá a la vez de Gimnasio y sala de actos, sala de labores, departamento de administración, servicios sanitarios y duchas, casa habitación para el Director, calefacción a base de salamandras.

**Porvenir.**— Edificación de albañilería de ladrillos con refuerzos de concreto. 250 alumnos, 5 salas de clase patio cubierto, sala de usos múltiples, servicios sanitarios y duchas, departamento de administración, casa habitación para el Director, calefacción.

**OTROS APORTES**

La Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales recibe así una nueva y elocuente demostración de la confianza que su obra ha sabido despertar en el público.

A los numerosos aportes de que ha sido objeto para la construcción de determinadas escuelas puede agregar ahora una nueva lista que comprende la suscripción de cuantiosas sumas dentro de breve plazo.

Entre ellas merecen citarse especialmente las siguientes: Cía. Sud-Americana de Vapores, $ 3.000.000 y Caja de Previsión de la Marina Mercante, 1 millón de pesos, ambas para la construcción de la Escuela Industrial de Valparaíso; Soc de Inversiones Santa Blanca 400 mil pesos y terrenos para la Escuela de Panquehue; Cía. Explotadora de Tierra del Fuego, el valor de una Escuela con Internado en las cercanías del Frigorífico de Bories. Depto de Ultima Esperanza; Corporación de Reconstrucción y Auxilio, 6 millones de pesos para diversas Escuelas, y numerosos aportes ofrecidos por Municipalidades del país.





## EF. DEL COMISARIATO FESTEJARON AYER AL SR. JULIO ZAMORA H.

El señor Julio Zamora Hermosilla fué festejado por sus amigos ayer, con motivo de su retiro de una de las jefaturas del Comisariato General de Subsistencias y Precios, quién ha sido promovido a una situación superior en otro organismo fiscal.

En primer lugar hizo uso de la palabra el señor Humberto Martínez Quezada, quién ofreció la manifestación y destacó la personalidad del festejado, expresando que se había hecho acreedor a la general estimación de sus compañeros y subalternos. Hablaron a continuación los señores Luis Ramírez, Alfredo Ríos Gallardo, Julio César Arancibia y Oscar Astrain Elizalde

Contestó el señor Zamora agradeciendo las demostraciones de aprecio de que era objeto, agregando que con pesar se alejaba de su cargo, en el que siempre había contado con la eficaz colaboración de todo el personal.

## DON FERNANDO MOLLER CONSEJERO DEL INST. DE ECONOMIA AGRICOLA

Se encuentra para la firma del Presidente de la República el decreto del Ministerio de Agricultura, por el que se nombra a don Fernando Moller ex Ministro de esta Secretaría de Estado, como Consejero del Instituto de Economía Agrícola, en reemplazo de don Moisés Gómez del Fierro, que renunció.

## NOTICIAS DIVERSAS

**DIRIGENTES RADICALES SE ENTREVISTARON CON EL EXCMO. SR. RIOS.**— En la mañana de ayer el Presidente de la República recibió a los miembros de la mesa directiva del Partido Radical.

De esta entrevista no se dió versión oficial. Sin embargo se supo que se conversó de la situación política y de las gestiones realizadas por los miembros de esa directiva para el retorno de los partidos políticos de Izquierda a las labores y responsabilidades de Gobierno.

**DIRIGENTES DE LA CORP. DE FOMENTO CON EL MINISTRO DE HACIENDA.**— Los señores Desiderio García y Emiliano Bustos León, Vicepresidente Ejecutivo y Gerente General de la Corporación de Fomento de la Producción respectiva, se entrevistaron en la mañana de ayer con el Ministro de Economía y Comercio.

Trataron diversos asuntos administrativos de la Corporación, como asimismo respecto de la otorgación de fondos solicitados para la reparación de autobuses.

**AGRUPACION NACIONAL DE EMPLEADOS FISCALES, (ANEF).**— En su última reunión, su directorio ejecutivo tomó la resolución de llevar a efecto una grandiosa concentración de todos los Empleados Fiscales de Santiago en uno de los Teatros de la capital.

Con el objeto fundamental de tomar las medidas orgánicas adecuadas se acordó citar extraordinariamente a los delegados de todas las Asociaciones adheridas a dicha Central para mañana lunes en la calle Esmeralda 878, a las 18 horas.

El objeto primordial de la Concentración anunciada será el de dar a conocer, oficialmente, la constitución de la ANEF y sus actividades en relación con el proyecto Económico de los funcionarios que sirven al Estado.

**MANIFESTACION AL MIN. DE EDUCACION.**— El Ministro de Educación y ex Secretario General de la Universidad de Chile, don Enrique Marshall, fué objeto de una manifestación el viernes último, de parte del personal administrativo de la Universidad, la cual consistió en un almuerzo que fué servido en el mismo recinto de la Corporación.

**EN HONOR DEL DIRECTOR DE LA ESC. DE TEMPORADA.**— En la tarde de ayer el profesorado de la Escuela de Otoño, ofreció unas once en el Lucerna, en honor del Director de las Escuelas de Temporada, don Norberto Pinilla.

La manifestación transcurrió en un ambiente de amena cordialidad y animado intercambio de ideas y sugerencias de carácter cultural universitario.

# GESTIONES DE CANJE CON LOS GOBIERNOS DEL EJE PROSIGUEN SIN INTERRUPCION DESDE LA RUPTURA

## EN EL CURSO DE LA SEMANA VENIDERA PARTIRA DE SANTIAGO UN GRUPO DE 68 ITALIANOS, A FIN DE EMBARCARSE EN BUENOS AIRES A BORDO DE UN BARCO ESPAÑOL

## EN LISBOA SE LLEVARA A EFECTO EL CANJE CON LA EX REPRESENTACION DIPLOMATICA CHILENA EN ITALIA Y DE UNA TREINTENA DE CHILENOS QUE DESEAN REPATRIARSE

El Ministerio de Relaciones Exteriores hace saber que las llamadas gestiones de canje con los Gobiernos de Alemania, Italia y Japón, prosiguen sin interrupción desde que se produjo la ruptura de relaciones con ellos. Dichas gestiones, de suyo laboriosas, se han realizado por intermedio de las misiones diplomáticas a las cuales los mencionados Gobiernos han confiado la representación de sus intereses en Chile.

Circunstancias de diversa índole han hecho necesario, en este caso, considerar distintos puntos de vista y tener en cuenta además, las dificultades que representan para una repartición de esta naturaleza las distancias geográficas y la escasez actual de medios de transporte.

Con todo, se ha logrado hacer progresar esas gestiones en forma tal, que parece posible dar, no antes de mucho, mayores informaciones al respecto. Por el momento, se ha llegado a un acuerdo general con el Gobierno italiano, acuerdo que contempla la próxima salida de Italia de nuestra ex representación diplomática y de una treintena de chilenos que han manifestado su voluntad de repatriarse; y el regreso, igualmente próximo, por vía Buenos Aires, de la ex representación italiana en Chile y de algunos súbditos, que, en total, formarán un grupo de 68 personas.

En el curso de la semana venidera partirá de Santiago el grupo italiano, a fin de embarcarse en Buenos Aires, a bordo del barco español "Cabo de Buena Esperanza" con destino a Lisboa, ciudad en que se llevará a efecto el canje, bajo la garantía del Gobierno portugués.

# PRESIDENTE NACIONAL DE LA CONEP FUE ELEGIDO DON RENE VIAL JONES

## SECRETARIO NACIONAL FUE REELEGIDO DON FERNANDO LUND



**La nueva Mesa Directiva de la Conep, momentos después de la elección de ayer. Al centro, sentado, el nuevo presidente, señor René Vial Jones**

De acuerdo con lo anunciado por la prensa, anoche tuvo lugar la elección del Directorio Ejecutivo Nacional, de la Conep.

Por unanimidad se eligieron: Presidente Nacional señor René Vial Jones; Secretario Nacional, señor Fernando Lund (reelegido); Tesorero Nacional, señor Héctor Ducheylard (reelegido); Prosecretario, señor Héctor Orellana, y Protesorero, señor José María Aliaga.

El Directorio tributó un voto de aplauso por la brillante labor realizada durante dos y medio años al ex presidente nacional, don Raúl Recabarren Vidal, y al secretario nacional, don Fernando Lund, que fué reelegido.

Por acuerdo del Directorio, al término de la sesión se ofreció una comida en honor del nuevo presidente, señor René Vial, la que se hizo extensiva al ex presidente, señor Recabarren; del presidente del Tercer Congreso de EE. PP., don Luis Contreras Bañados, y del secretario general, señor Fernando Lund.

# *Una pelea brillante realizaron anoche Carabantes y Carrillo*

## VENCIO POR PUNTOS EL CHILENO. — TODO EL PROGRAMA FUE DEL AGRADO DEL PUBLICO

La presencia de Raúl Carabantes, anoche en el ring del Caupolicán, frente a un excelente rival, como el peruano Luciano Carrillo, dió ocasión para que asistiera al popular local deportivo de la calle San Diego un público numeroso.

El programa realizado anoche ha sido uno de los más brillantes del año.

El match de fondo mantuvo durante los 10 rounds a la concurrencia interesada, especialmente en los numerosos cambios de golpes.

Tanto el vencedor como su rival realizaron una gran pelea.

*LOS RESULTADOS*

Se inició el interesante programa organizado por la Empresa De la Fuente con un preliminar entre Alberto Aguilera y José González.

Estos púgiles ofrecieron una violenta pelea que logró entusiasmar a la concurrencia.

Aguilera hizo anoche su debut de profesional, demostrando poseer excelentes condiciones físicas y una regular técnica, destacándose especialmente por su punch y agresividad.

Aguilera consiguió una brillante victoria por K. O. al 5.o round. González, como siempre muy valiente, tuvo que ceder ante la superioridad de su tenaz adversario.

Juan Cuvertino (64.400 k.) y Víctor Gatica (62 k.), fueron los encargados del segundo preliminar a 8 rounds.

Cuvertino alcanzó una victoria brillante por abandono de Gatica al comienzo del 3.er round.

El vencedor se mostró agresivo y lució un buen estilo de boxeo, junto con poseer un fuerte golpe de derecha.

*PRIMER MATCH DE FONDO*

Diez rounds. — Pablo Garrido, de 65 ks. (chileno) v. Arón Nowina, de 67 ks. (argentino): empate.

Se inició la pelea con acciones débiles, pero precisas, actuando ambos púgiles en forma pareja.

En el segundo y tercer rounds Nowina alcanzó una pequeña ventaja, pues el chileno pierde numerosos golpes a la cara, especialmente los derechos.

Nowina se desempeñó con habilidad en el cuarto round, consiguiendo aplicar fuertes derechos a la mandíbula. El chileno responde con ataques desordenados.

Garrido reaccionó en el quinto round y mantuvo a su contendor a distancia consiguiendo apreciable ventaja.

El chileno, a pesar que mantiene en el sexto round un ataque desordenado, consigue castigar al argentino, quien se muestra debilitado.

A pesar que Garrido actuó en forma desordenada en el séptimo y octavo rounds, pudo localizar algunos derechos a la mandíbula en esta última vuelta que desorientaron al argentino.

En el 9 y 10 rounds, Nowina se nota algo agotado, pero reacciona en varios pasajes consiguiendo defenderse bien y golpear con más precisión que su contendor.

Garrido perdió muchas ocasiones por no mantener los ataques después de pegar especialmente a la mandíbula.

Terminó el último round del combate con un parejo cambio de golpes.

El fallo fué declarado en empate.

Creemos que el fallo reflejó el desarrollo de la pelea. El match logró interesar, a pesar que hubo momentos que las acciones decayeron.

*EL MATCH DE FONDO*

Diez rounds. — Raúl Carabantes, de 66.300 ks. (chileno) v. Luciano Carrillo, de 65.400 (peruano). — Venció: Carabantes por puntos.

La pelea se inició con acciones de gran emoción. Se realizaron varios cambios de golpes en que Carrillo socó apreciable ventaja. Algunos golpes del chileno marcaron su efecto.

En el segundo round, a pesar que los púgiles hicieron una pelea desordenada, especialmente por parte del chileno, tuvo también acciones interesantes en los cambios de golpes. Fué una vuelta pareja en la que ambos boxeadores sintieron los efectos de los golpes.

Las acciones decayeron en el tercer round y fueron muy parejas.

Carrillo muy empeñoso persiguió a su rival, el que esquivaba con algunas tomadas en las cuerdas.

En la cuarta vuelta se produjo un prolongado cambio de golpes que apasionó a la concurrencia.

Carrillo tuvo momentos en que dominó, pero Carabantes logró imponer en un cambio de golpes efectuado en el centro del ring.

La pelea alcanza a esta altura gran emoción.

Los boxeadores imprimen en el quinto round un tren violento, sin lograr notarse ventaja para ninguno de los dos.

En la sexta vuelta se repiten nuevamente prolongados y parejos cambios de golpes, los que logran impresionar.

Al final del round el peruano consigue una pequeña ventaja, aprovechando que el chileno se defiende en uno de los rincones.

El match pierde interés a la altura del séptimo round. No hubo cambios de golpes, y Carabantes no estuvo afortunado.

Durante el octavo round el peruano dá la impresión de ser más efectivo, pues continuamente está a la ofensiva.

Carabantes reacciona notablemente en la novena vuelta y logra dominar al peruano por su mayor rapidez y efectividad.

El público aplaudió al chileno.

El décimo y último round sorprende a los rivales en fuertes acometidas. Hay momentos que domina el peruano y otros el valdiviano. Se suceden acciones muy parejas. El público alienta a los rivales de pie.

Termina el round con un prolongado cambio de golpes con pequeñas ventajas para Carabantes.

El jurado declaró el triunfo por puntos de Carabantes.

Se oyeron protestas por el fallo.

En realidad el jurado debió declarar el combate en empate si bien es cierto que Carabantes aventajó a su rival por la rapidez el peruano en cambio estuvo más efectivo y llevó constantemente la iniciativa en los ataques.

# EXPENDIO DE BEBIDAS ALCOHOLICAS EN MATADERO Y MERCADOS MUNICIPALES

## NO SE TOLERARA EXISTENCIA DE CANTINAS EN EL INTERIOR DE ESOS RECINTOS

El Alcalde de Santiago, señor Galvarino Gallardo Nieto, envió ayer la siguiente comunicación al Prefecto Jefe de Carabineros, general don Pedro Silva Calderón, relacionada con el expendio de bebidas alcohólicas en ferias y mercados municipales:

"Tiene esta Alcaldía informaciones de seria procedencia, sobre el expendio y consumo de bebidas alcohólicas en mercados y ferias en el Distrito Municipal de Santiago, con infracción de las disposiciones legales vigentes en esta materia.

Según el Art. 130 de la Ley de Alcoholes, publicada en el "Diario Oficial", del 6 de abril último, "todos los establecimientos donde se expendan, proporcionen o distribuyan bebidas alcohólicas al por menor, estarán sujetos a la vigilancia e inspección del Cuerpo de Carabineros y serán de libre acceso a sus agentes, a los empleados de la Dirección General de Impuestos Internos y a los inspectores de la Municipalidad".

La Municipalidad de Santiago, en sesión del 21 de agosto de 1939 acordó "prohibir en absoluto el expendio de bebidas alcohólicas dentro del recinto del Matadero y de los Mercados municipales"; y con respecto a los establecimientos que entonces tenían patente de restaurante o cantina, dispuso que la prohibición comenzaría a regir después de la fecha del vencimiento de dichas patentes. Declaró además, que la Junta Clasificadora de Patentes no renovaría las existentes para expendio de bebidas alcohólicas a establecimientos ubicados dentro del recinto del Matadero y de los mercados municipales.

El 7 de abril de 1942 resolvió la Municipalidad pedir la clausura de todos los establecimientos que expendan bebidas alcohólicas y que funcionen clandestinamente, debiendo oficiarse a la Dirección General de Carabineros para que tenga una estricta vigilancia sobre ellos, y denuncie su existencia a la Alcaldía, sin perjuicio de la acción que en el mismo sentido corresponda a los inspectores municipales.

Dados estos antecedentes, y las dificultades que en la práctica provoca la situación actual, considero que la forma adecuada para proceder — salvo, por cierto, una mejor decisión de US.— consiste en no tolerar ninguna cantina, propiamente tal, en el recinto del Matadero y de los Mercados Municipales, sin perjuicio de permitir a los restaurantes o cocinerías, con patente, en esos lugares, que "expendan bebidas exclusivamente a personas que concurran a almorzar o comer dentro de las horas correspondientes"; como lo estabelce la letra d), del Art. 131, de la Ley de Alcoholes.

Esta última salvedad — prevista expresamente en la citada ley— deja, como se vé, cierto margen de tolerancia que, sin duda, estuvo en el espíritu del legislador, pues, de otro modo, no hubiera admitido nada que significase un concepto de relatividad prudencial al respecto.

Si la Dirección General de Carabineros participase también de estas opiniones que por otra parte reflejan el criterio dominante en la Municipalidad — faltaría únicamente impartir las instrucciones correspondientes, procurando así reducir los estragos del consumo excesivo de bebidas alcohólicas, sobre todo en sitios donde la ley y las resoluciones de la Municipalidad han querido moderarlo y circunscribirlo, ya que será imposible suprimirlo en absoluto".

## REUNION DE ESTUDIO DE PROFESORES DE ESC. EXPERIMENTAL

Hoy, a las 16 horas tendrá lugar en Victoria Subercaseaux 292, la segunda reunión de estudio del personal de las escuelas experimentales dependientes de la Sección Pedagógica de la Dirección General de Educación Primaria.

El programa estará destinado a dar a conocer las finalidades, plan de trabajo y problemas de la Radio Escuela Experimental y de la Escuela Experimental de Niñas. En esta ocasión, las directoras respectivas, señoritas María Teresa Femenías y Graciela Horta expondrán la labor que realizan en nuestra realidad educacional los establecimientos que tienen a su cargo.

Bajo la dirección del profesor don Erasmo Castillo, profesor de Radio Escuela Experimental, las alumnas del Hogar de Niños N.o 2 de Santiago harán una presentación coral, número con el cual se amenizará esta reunión de estudio.

Esta es la segunda reunión mensual que efectúa el personal de los referidos establecimientos, reuniones que se realizan bajo la dirección del Jefe inmediato, don Daniel Navea, alto funcionario del Ministerio de Educación.

## CONFERENCIA EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

El programa de conferencias auspiciadas por el Departamento de Extensión Universitaria correspondiente a la semana que se inicia, es el siguiente:

LUNES 5.— A las 18.30 horas. — El profesor ayudante de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, Eugenio Medina (hijo) disertará sobre "Metodología de las Ciencias de Objeto Ideal".

Martes 6.— A las 18.30 horas, en la sala G.— El profesor José Miranda continuará su curso de Historia de las Instituciones Políticas Españolas.

Miércoles 7.— A las 18.30 horas, el profesor Raimundo del Río dictará su primera conferencia sobre "Método en la Ciencia del Derecho Penal."

Jueves 8.— A las 18.30 horas, el profesor Raimundo del Río dictará su segunda conferencia sobre el tema antes enunciado.

El mismo día corresponde al profesor don José María Velasco Ibarra dictar su clase semanal del curso libre sobre Sociología Americana.

Sabado 9.— A las 18.30 horas, la profesora señorita Irma Salas disertará sobre, "El Método en la Ciencia Penal."

## DEL MIN. DE TIERRAS

Han sido entregadas a la Municipalidad de Curanilahue las calles y plazas de ese pueblo, interviniendo el inspector de Bienes Nacionales don Jorge Cerda Novoa, el Alcalde de aquella comuna y el secretario municipal. Se levantó un acta por triplicado, firmada por dichos funcionarios.

Respecto de este asunto, se nos han proporcionado los siguientes antecedentes:

La Compañía Carbonífera e Industrial de Lota transfirió al Fisco el dominio de los terrenos que forman las calles y plazas del pueblo de Curanilahue, por encontrarse en suelos pertenecientes a dicha Compañía.

El Ministerio de Tierras y Colonización, por decreto N.o 1,257, aceptó esta donación y autorizó al Intendente de Valparaíso, sede de la firma en referencia, para que, en representación del Fisco, suscribiese la escritura pública respectiva.

Una vez llenado este trámite el Departamento de Bienes Nacionales, de la Dirección General de Tierras y Colonización, comisionó al inspector señor Cerda Novoa para que, en representación de dicha repartición, hiciese entrega de las calles y plazas ya mencionadas, acto que acaba de realizar se en dicha localidad.

—Por decreto del Ministerio de Tierras y Colonización se ha destinado al de Obras Públicas y Vías de Comunicación, la propiedad fiscal de 375.90 metros cuadrados, ubicada en la calle Colón 903-9, esquina del Callejón de Angamos, de la ciudad de Talcahuano.

En esta propiedad, el Departamento de Hidráulica de la Dirección de Obras Públicas, instalará un almacén de materiales, a fin de depositar la cañería, piezas especiales y demás elementos para obras de agua potable que se internen por dicho puerto y que se utilizan en trabajos de la zona sur del país.

# EL SIND. DE DUEÑOS DE CARNICERIAS DESAUTORIZA ACUERDO CON COMISARIATO

## ELEMENTOS EXTRAÑOS ESTARIAN HACIENDO GESTIONES SIN BASE FUNDAMENTAL NI LOGICA

## LOS PRECIOS DEFINITIVOS

"El Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías de Santiago, en conocimiento de algunas gestiones que estarían haciendo elementos pertenecientes a la Sociedad Gremio de Abasto, con el Comisariato de Subsistencias y Precios en todo lo que guarda relación con la carne, nos ha entregado la siguiente comunicación:

"El Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías de Santiago, ante una publicación aparecida en los diarios de ayer, y en la que una pseudo organización de Dueños de Carnicerías y que obedece al nombre de Sociedad Gremio de Abasto, entidad heterogénea en su formación, puesto que militan en ella, abasteros, sastres, empleados, vendedores ambulantes, carreteleros, y, desgraciadamente, un escaso número de dueños de Carnicerías, con el fin de ilustrar a las autoridades y a la opinión pública, hace la siguiente declaración:

1.o.— Desconoce y desconocerá todo acuerdo que a nombre de los Dueños de Carnicerías adopte cualquiera entidad que no sea el Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías de Santiago, pues de acuerdo con las leyes vigentes de carácter social, o sea el Código del Trabajo, son los Sindicatos Profesionales los únicos que pueden representar legalmente a los respectivos gremios.

2.o.— No puede, por lo tanto surtir efectos legales, ningún acuerdo, convenio, conversaciones o publicaciones de prensa, que subscriban con las autoridades otras entidades que no sea nuestro Sindicato.

3.o.— Con respecto a la fijación de precios en las carnes, tanto en vara, como en Carnicerías, podemos declarar que el precio de $ 7, fijado para las carnes de novillo de primera clase, en el Matadero de Santiago, por el Comisario, Sr. Gumucio, traerá, indudablemente, una baja en los precios actuales, siempre que ese organismo garantice el cumplimiento del Decreto que fija el precio en vara.

4.o.— En la actualidad está en estudio, con este Sindicato, la confección de la tabla definitiva de precios para las carnicerías, por cuanto la primitiva tabla no consultaba el aumento de los gastos generales, que han aumentado considerablemente desde el año 1941, fecha en que se dictó dicha tabla.

5.o.— Es totalmente falsa la noticia de que los precios de las carnicerías hayan sido fijados oficialmente, por cuanto en entrevista efectuada ayer con el Comisario, señor Gumucio, se resolvió dejar para el lunes la fijación definitiva de precios; por tanto la lista de precios aparecida en la prensa de ayer no tiene ningún valor.

En estudios preliminares con el Comisariato, este Sindicato ha adelantado algunos precios y en definitiva ha confeccionado la siguiente lista de precios, estando el novillo de primera clase a $ 7 en vara:

| | KILO |
|---|---|
| Filete .. .. .. .. .. .. | $ 20.— |
| Lomo liso .. .. .. .. | 16.— |
| Lomo vetado .. .. .. | 15.— |
| Asiento picana .. .. .. | 14.— |
| Punta y pollo ganso . . | 14.— |
| Postas .. .. .. .. .. .. | 12.40 |
| Plateada, huachal, sobrecostilla .. .. .. | 12.— |
| Cazuela .. .. .. .. .. | 9.60 |
| Puchero de 1.a .. .. | 7.20 |
| Puchero de 2.a .. .. .. | 6.40 |
| Huesos varios .. .. .. | 5.60 |
| Grasa .. .. .. .. .. | 8.— |

Esta lista de precios consulta una rebaja considerable en las carnes de tipo popular, o sea, puchero y cazuela, lo que se ha hecho como un medio efectivo de colaborar con las autoridades en la baja del costo de la vida.

# DECLARACIONES DE LA UPCH SOBRE PROYECTO DE AUMENTO DE SUELDOS

## MANTIENE, COMO UNA NECESIDAD IMPERIOSA, QUE SE CONSULTE LA ASIGNACION FAMILIAR

La siguiente es la declaración del Consejo Directivo Nacional de la Unión de Profesores de Chile, ante el proyecto elaborado por la Comisión de Educación de la Cámara de Diputados:

"1.o — Sin renunciar a las justas aspiraciones consultadas en el proyecto de la Unión de Profesores de Chile y hecho suyo por el magisterio y la opinión pública nacional, el Consejo Directivo mantiene sus puntos de vista respecto a las aspiraciones fundamentales de su proyecto económico que satisface las necesidades del magisterio. Declara que el positivo mejoramiento que el proyecto del Gobierno ha experimentado en la Comisión de Educación de la Cámara se debe a la firme labor de los diputados maestros que, en forma consecuente han defendido el proyecto de la U. P. Ch.

Nuestra organización declara que sin perjuicio de las reservas que le merece y que hará públicas, acepta los términos del proyecto hasta donde lo lleva elaborado en este instante la Comisión de Educación de la H. Cámara.

2.o — El Consejo Directivo Nacional sostiene que el proyecto debe ser completado con la inclusión de un mejoramiento económico para los profesores jubilados.

3.o — Asimismo mantiene como una necesidad imperiosa se consulte la asignación familiar.

4.o — El Consejo Directivo Nacional ordena al magisterio mantenerse movilizado y vigilante, para impulsar el despacho favorable de este proyecto de ley, a fin de que no se le desvirtúe, y declara que ha llegado el momento que todos los sectores políticos que han ofrecido apoyo sean consecuentes con la palabra empeñada".

## ACTIVIDADES DE LA DEFENSA CIVIL

Ayer se efectuó en la Dirección de la Defensa Civil una reunión presidida por el Director de Servicios Eléctricos y por el Teniente Coronel don León Guillard y a la que concurrieron delegados de la Dirección General de Correos y Telégrafos y numerosos Jefes y Oficiales técnicos en servicios de comunicaciones, de Ejército, Marina y Aviación.

Se estudió la coordinación de los diversos organismos en lo referente a comunicaciones de emergencia y se resolvió la organización de cursos de auxiliares de telefonía, radio y mensajeros.

A las 20 horas el Director de la Defensa Civil, don Raúl Aldunate Phillips, tuvo una reunión con los dirigentes obreros y sindicales en la Confederación de Trabajadores de Chile, ante quienes disertó sobre la organización de la Defensa Civil.

EDICION DE 34 PAGINAS

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

TERCERA SECCION

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 4 DE JULIO DE 1943

PRECIO EN TODO EL PAIS: $ 1. 20

## CONFIAMOS EN LA INEVITABLE EXTERMINACION DE LOS QUE TRATAN DE DESTRUIR LA LIBERTAD

### EXPRESO EL EXCMO. SR. CLAUDE G. BOWERS DURANTE EL HOMENAJE A ESTADOS UNIDOS, ORGANIZADO POR EL INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA EN EL SALON DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

El siguiente es el discurso del Excmo. señor Claude G. Bowers, pronunciado ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, durante el acto organizado por el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura y de homenaje a Estados Unidos:

"Nos reunimos hoy en la inminencia de formidables acontecimientos. Esperamos y creemos que tales sucesos van a apresurar la inevitable exterminación de los tiranos, que esgrimiendo las bravatas fanfarronas del tosco matón, trataron de reducir la humanidad a servidumbre y de destruir la libertad del espíritu humano.

No podemos mirar con ánimo liviano estos acontecimientos venideros. Significan que ingente número de hombres valerosos, muchos de ellos en la flor de la edad, van a perecer en el combate, para que la libertad y la democracia puedan sobrevivir.

En mi país, antes de nuestra entrada en la guerra, un Senador pacifista pidió, desde su banca del Senado, que se le dijera si hay en el mundo algo peor que la guerra, y se le contestó rotundamente con la elocuencia de una sola palabra: "la esclavitud".

El propósito confesado de nuestros enemigos, proclamado con voz retumbante y ademán circense desde el balcón de un palacio romano, y desde el estrado de una cervecería de Münich, es la exterminación de las instituciones democráticas, tales como éstas que constituyen la gloria de Chile. Pero ello envuelve otra consecuencia, que se enlaza con instituciones como éstas, bajo cuyos auspicios nos hallamos reunidos esta noche.

Significa la destrucción de la libertad intelectual.

Significa el fin de la libertad de prensa.

Significa la supresión de la libertad de palabra.

Significa el fin de la libertad de imprimir libros sin previa licencia y sin censura, libertad por la cual, hace siglos, pronunciara John Milton su alegato inmortal.

Significa en todas partes lo que ha significado en la tierra de nuestros enemigos: la consagración a la hoguera de las obras maestras de la literatura de todos los tiempos, porque sus autores osaron escribir en pro de la libertad y de la dignidad del hombre.

Y lo que es más monstruoso aun, significa el aniquilamiento de la libertad de enseñanza, y también imbuir en las mentes de la juventud de las escuelas, de las universidades, el veneno mortal de la filosofía del despotismo.

Significa que aquellos hombres cuyas mentes son tan ricas en su fecundidad, que su palabra escrita ha sido la inspiración de todas las naciones de la tierra, se vean precipitados al destierro o al suicidio, o hayan sido agolpados como piaras de cerdos en campos de concentración, que habrían sobresaltado la imaginación de Doree.

En una palabra: significa el fin de la cultura y la desaparición de la civilización cristiana.

Puedo prometeros esto: que la biblioteca del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura no proscribirá los libros de los alemanes por ser alemanes. Curioseando en esta biblioteca recientemente, hallé dos libros escritos por alemanes, en defensa o atenuación o disculpa de la actitud alemana durante la primera guerra mundial, y esos libros continuarán en nuestros anaqueles. Cualquier causa que no pueda soportar la prueba del debate y de la crítica no merece vivir.

Permitidme que aproveche la ocasión para expresaros, en nombre de mi Gobierno su profunda estimación del recibimiento sobremanera generoso y hospitalario que concedísteis a Henry Wallace, nuestro Vicepresidente. El propio interesado quedó hondamente conmovido. Hubo de decirme que sabía que entraba en un país dotado de instituciones democráticas y que estaban predipuesto en su favor, pero que nunca tuvo la más remota idea de hasta qué punto era hondo y general el espíritu democrático del pueblo chileno; de cómo empapaba a cada clase y sección, y llegaba hasta las raíces de la sociedad. Esta es la razón de que, a su regreso, en el discurso que hubo de pronunciar ante gran multitud en el Parque Central de Nueva York, para dar cuenta de su jira por tierras sudamericanas, Henry Wallace consagrara la mayor parte de su disertación a Chile, y le rindiera uno de los más hermosos homenajes que jamás hayan provenido de un personaje público de otro país.

Dijo, y nosotros lo comprobamos, que nuestras dos naciones gozan de instituciones similares; que cuentan con una herencia común de exploración y apertura de sendas en el yermo; que tienen una pasión común por la libertad y la independencia, y la firme creencia de que la preservación de una y otra descansa en la preservación de la democracia y también que, a través del caos y ruptura económica de esta guerra salvaje, han llegado a ver que tienen un destino común y un común problema, y que la resolución de este problema, en interés mutuo, estriba en una más estrecha cooperación y colaboración en los días de la postguerra.

Y en conclusión, concédaseme añadir que el atractivo nuevo hogar del Instituto pertenece esencialmente a los chilenos, y que deseamos que nuestros amigos chilenos sientan y sepan que es su propio hogar, en el cual siempre pueden contar con una cálida bienvenida y darse cuenta de que todos los focos de cultura son altares.

"Altares no reducidos a un código o a un credo.

Los Valles Délficos, las Palestinas,

Las Caabas del espíritu".

## PLACA SE COLOCARA EN ESC. 'ARGENTINA'

El 9 del presente, a las 10.30 horas, el Centro Argentino colocará una placa con el nombre de "Escuela República Argentina", en la ex Escuela Federico Errázuriz, ubicada en Vicuña Mackenna N.o 1004.

Este acto se efectuará con motivo del 127.o aniversario de la independencia de la República Argentina. A la ceremonia han sido invitados el Embajador Excmo. señor Carlos Güiraldes, personal de la Embajada, autoridades educacionales y distinguidas personalidades.

El programa que se desarrollará es el siguiente:

1.o — Canción Nacional de Chile.

2.o — Himno Nacional Argentino.

3.o Discurso del presidente del Centro Argentino, señor Alberto González Vidal.

4.o — Discurso del Director de la Escuela, señor Desiderio Oviedo.

5.o — Número de música.

6.o — "Dignificación del 9 de julio en la República Argentina", por el señor Servio Quirós Mauzo.

7.o — Número de música.

## COMISION DEL PUEBLO DE PURRANQUE VISITO ANOCHE "LA NACION"



Anoche recibimos la visita de la Comisión de Vecinos del pueblo de Purranque, que ha venido a esta capital con el objeto de gestionar importantes asuntos relacionados con los servicios médicos de la Comuna y, cuyos detalles dimos a conocer en nuestra edición de ayer.

Durante su visita nos reiteraron sus agradecimientos por la promisora acogida de que fué objeto de parte de las autoridades. La Comisión está integrada por el regidor de la Municipalidad de Purranque y presidente de la Asamblea Radical, don Orlando Montecinos, y por el médico municipal, doctor Juan Hepp Dubrián, y vino acompañada del diputado por Osorno, don Quintín Barrientos, que no escatimó esfuerzos para facilitar la labor de la comisión y del señor Arnoldo Keim, presidente de la Cooperativa Agrícola de Purranque Ltda.

La Comisión, regresa mañana, después de haber llenado cumplidamente su misión en esta capital.

## PROBLEMA ECONOMICO SE TRATO EN REUNION DE SECCIONES DE UPCH

### SE ACORDO CONVOCAR AL PROFESORADO A UNA CONCENTRACION PARA EL MARTES

Convocados por la Sección Santiago de la Unión de Profesores de Chile se reunieron ayer los Secretarios Generales de las Secciones de la Provincia de Santiago. Estaban presentes: S. Antonio, Malleco, Peñaflor, San Bernardo, Buin y Puente Alto. Además, participaron las delegaciones de toda la zona norte del país que después de grandes sacrificios han llegado a la capital, a fin de reforzar la campaña por el justo mejoramiento económico del magisterio nacional y que actualmente su estudio se discute en las comisiones de la Cámara.

En esta reunión se tomaron resoluciones para proseguir la campaña en forma decidida y entusiasta hasta obtener una ley que dé satisfacción a las aspiraciones económicas del profesorado.

En consecuencia, se acordó convocar a todo el magisterio de la región a una gran concentración el próximo martes a las 18 horas, en la Universidad de Chile, para intensificar la lucha económica e informar a los maestros de las últimas novedades en torno al proyecto. También, comisiones se entrevistaron con las directivas de los partidos en el sentido de que ratifiquen y cumplan el acuerdo de apoyar en todas sus partes el proyecto de la UPCH.

## S. E. ASISTIRA A LA RECEPCION DE MAÑANA EN EMB. DE EE. UNIDOS

El Presidente de la República recibió en la mañana de ayer al Embajador de Estados Unidos, Excmo. señor Claude Bowers, quien le invitó a la recepción íntima que ofrecerá hoy, a las 19 horas, en la sede de la Embajada con ocasión del aniversario patrio de Norte América.

S. E. prometió al Embajador, señor Bowers, asistir a la recepción, acompañado del Edecán de Aviación, Comandante señor Alfonso Lizasoain.

Este año no habrá recepción oficial en la Embajada de Estados Unidos, a causa de la situación internacional.

## La Bolsa de Valparaíso es la entidad más antigua en su género que existe en Chile

### Fué fundada hace 51 años por don Alfredo Lyon Santa María y sus primeras actividades las realizó frente al muelle de este puerto.— En la actualidad dirige las actividades de esa institución don Daniel Lyon

### EL SUPLEMENTO DE "LA NACION" SOBRE "EL TRABAJO DE CHILE"

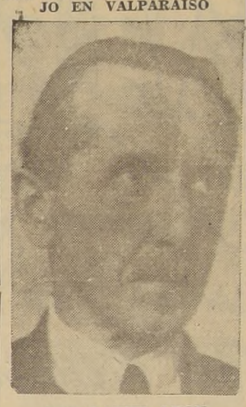
En el angosto sector céntrico de Valparaíso está enclavado el barrio que con toda razón ha sido denominado el "Wall Street porteño", pues es allí donde bulle la ardiente fragua que da energías a los negocios, el mercado de valores que es el fiel reflejo de la actividad comercial e industrial. En la calle Prat se alza el edificio de la Bolsa de Corredores de Valparaíso, entidad que está próxima a cumplir cincuenta y un años de existencia.

Durante medio siglo la Bolsa de Corredores de este puerto ha cumplido una extraordinaria labor y con sus agitadas ruedas —en medio del bullicio clásico que da un timbre muy especial a las diarias reuniones que sirven de escenario a transacciones que significan inversiones de inestimable cuantía— esa entidad ha ido vigorizando industrias que surgieron pequeñas, sin pretensiones, pero que pronto han encontrado en los hombres de Bolsa, poseídos siempre de un don especial para justipreciar las grandes posibilidades, el respaldarazo necesario para incrementar sus capitales, aumentar su producción y constituirse en magníficos exponentes de la pujanza chilena.

**LA PRIMERA BOLSA EN CHILE**

La Bolsa de Corredores de Valparaíso es la primera entidad en su género que funcionó en el país. Cumplió ya cincuenta años de existencia y su fundador fué don Alfredo Lyon Santa María cuyo recuerdo vive en nuestro puerto y en todo el país, ya que su tesonera actividad es vastamente conocida. En la actualidad está al frente de esa institución que es un trozo de la vida comercial e indus-

**LOS HOMBRES DEL TRABAJO EN VALPARAISO**



DON DANIEL LYON

**Por las estrechas calles del "Wall Street porteño" la señorial figura de don Daniel Lyon es peculiar entre los hombres de negocio que en las horas del tráfago comercial hacen oscilar al alza o a la baja los papeles que en la Bolsa de Comercio son regularmente el índice más exacto del valor del trabajo nacional.**

**Daniel Lyon no es solamente en Valparaíso el presidente de la Bolsa de Corredores, sino que también ocupa honrosos cargos en diferentes instituciones de las cuales es notable impulsador. Entre otras, es presidente de la Soc. Industrial del Aysen.**

trial de Valparaíso, don Daniel Lyon, quien, además de llevar sobre sus hombros la responsabilidad de esa entidad y de ser un espléndido continuador de las tradiciones que la singularizan, ha puesto sus energías al servicio de sociedades y compañías en que ha puesto de relieve su espíritu de empresa, su visión y su dinamismo.

**EL SUPLEMENTO DE "LA NACION"**

El Suplemento que nuestro diario lanzará a la circulación para revelar el esfuerzo de Chile durante cien años, captará en todas sus fases el significado que la acción de la Bolsa de Corredores de Valparaíso ha tenido para los negocios de esta ciudad y del país entero.

El Suplemento sobre "El Trabajo de Chile" que está preparando el conocido periodista don Joaquín Blaya Alende, dará a conocer, pues, amplios antecedentes relativos a esa institución tan porteña que nació junto al muelle de Valparaíso y hoy desarrolla una sostenida actividad en la calle Prat.

**PROGRESO GENERAL**

Junto a los capítulos a que nos hemos estado refiriendo en anteriores ediciones, el Suplemento de LA NACION se ocupará de todos los aspectos que han contribuído directa o indirectamente al progreso general de esta República, movimiento que, como ya se ha dicho, han surgido en su gran mayoría en este puerto, cuna de esforzados paladines del engrandecimiento de Chile.

El Director de esa obra ha estado en contacto durante los últimos días con los auténticos personeros del comercio, la banca, las industrias y demás actividades de Valparaíso captando valiosas impresiones que constituirán la médula del contenido de las páginas del Suplemento de "El Trabajo de Chile".

**EN LA PROVINCIA**

En cuanto se ponga término a las actividades en este puerto, el señor Joaquín Blaya Alende, iniciará su jira a través de la provincia de Valparaíso y de Aconcagua, acompañado del corresponsal de nuestro diario, don Jorge Arratia Urzúa, captando la intensa labor que allí realizan firmas comerciales e industriales que con su obra contribuyen a fortalecer la economía del país.

## HOMENAJE DEL EMB. DE VENEZUELA EN ESTATUA A BOLIVAR

Mañana, a las 11 horas, el Embajador de Venezuela, Excmo. señor Carlos Abel Montilla, depositará en el monumento al Libertador Simón Bolívar, ubicado en la Av. Bernardo O'Higgins frente a Brasil, ofrendas florales con motivo del aniversario patrio de su país.

A este acto asistirán el personal de la Embajada, de la Cancillería y otras personalidades.

## S. E. NO OFRECERA COMIDA A DIRIGENTES DEL PART. RADICAL

Relacionado con una información aparecida en un diario de la tarde de ayer, por la cual el Presidente de la República ofrecería la próxima semana una comida en el Palacio de La Moneda a la directiva del partido Radical, a la cual asistirían parlamentarios de esta entidad política, el Ministro Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa interrogado al respecto expresó que la noticia no era efectiva.

## REUNION EN SOCIEDAD IGUALDAD Y TRABAJO

La Sociedad mutual "Igualdad y Trabajo" llevará a efecto mañana a las 21 horas una reunión general de socios, en el local de la institución con el objeto de tratar los siguientes puntos: cuenta de tesorería; certamen literario por cuenta de la Sociedad; cuenta de la comisión de edificio y asuntos varios.

## ASOC. ARRENDATARIOS

La Asociación de Arrendatarios de Chile, en reunión celebrada recientemente acordó: solicitar a la Dirección de Impuestos Internos, no permita el avalúo de las propiedades; enviar una comunicación al Supremo Gobierno, de los acontecimiento que están sucediendo en la ciudad de Rancagua en contra de los arrendatarios; solicitar de S. E. el Presidente de la República, interceda en favor de los dirigentes antifascistas argentinos; solicitar del Gobierno, dé amplias garantías a los vendedores ambulantes y avisar a todos los delegados comunales de este organismo, la asistencia a la reunión que se efectuará el próximo miércoles a las 19 horas, en Catedral 1249.

## SOC. UNION MINISTERIAL

La Sociedad mutal "Unión Ministerial", llevó a efecto una velada en su local social con la cooperación del Grupo Móvil de Cultura Popular del Ministerio de Educación, con el fin especial de escuchar la conferencia que dictó el profesor señor Pedro Guerra, quien eligió como tema "El verdadero patriotismo". Fuera de esta conferencia, se efectuaron varios números de arte, a cargo del señor Luis Troncoso y charlas cortas, dictadas por los señores Francisco Sepúlveda y Enrique González.

Las actividades más interesantes de esta Sociedad, en el presente mes, son las siguientes: conmemorar el próximo sábado, el Combate de la Concepción; celebrar una reunión general de socios, el próximo jueves 15 a las 19 horas y celebrar una reunión de directorio el próximo jueves 8 a las 19 horas y llevará a efecto el sábado 31 una velada social en el local social de Gálvez 386.

## COOP. "OSVALDO FUENZALIDA C."

La Cooperativa de Huertos Obreros "Osvaldo Fuenzalida Correa" celebrará hoy a las 10 horas una amplia reunión, en su local de Alameda 3,706, con el fin de escuchar la cuenta que dará el presidente de la colectividad señor Américo Verdejo. A los socios que han ingresado recientemente a esta colectividad se les encarece la asistencia al acto.

## COMITE DEFENSA DE COMERC. de ALCOHOLES

El Comité de Defensa de los Comerciantes que aún no han obtenido sus patentes, tomó nota de la situación en que se encuentran los trámites necesarios para su adjudicación. A este respecto, se acordó que la defensa jurídica que se atiende en la Secretaría del Comité ubicada en calle Huérfanos 1223, se hará cargo de la atención judicial de los partes por infracción a la Ley de Alcoholes y en especial, los partes que sean pasados a los Juzgados del Crimen.

## ASAMBLEAS DE TRABAJO

SINDICATO PILA DEL RODADO A T. ANIMAL.— Reunión general, hoy a las 15 horas, en el local de Constantino 946.

SINDICATO DUEÑOS DE PELUQUERIAS.— Reunión de delegados, hoy a las 10 horas, en 10 de Julio 1486.

ORFEON MAESTRANZA SEGUNDA ZONA.— Reunión general, hoy a las 11 horas en Bascuñán Guerrero 632.

SOC. IGUALDAD Y TRABAJO. —Reunión general, mañana a las 21 horas, en el local de costumbre.

SINDICATO DE MODELISTAS —Reunión general, hoy a las 11 horas, en el local de costumbre.

LIGA DEFENSA DERECHOS DEL HOMBRE.—Reunión ampliada de delegados, el próximo martes, a las 19 horas, en Catedral 1249.

SOCIEDAD LA CADENA CONSTRUCTORA.— Reunión general, hoy a las 15.30 horas, en Alameda 1749.

SINDICATO DE SASTRES.— Reunión general, hoy a las 19.30 horas, en Nataniel 1261.

SOCIEDAD DE PELUQUEROS. —Reunión de directorio, hoy a las 11 horas, en Santa Rosa 555.

COMANDO UNICO DE LA INDUSTRIA DEL CALZADO.—Reunión general, hoy a las 10 horas, en Puente 765.

SINDICATO DE TAPICEROS.— Reunión general, hoy a las 10 horas, en el local de costumbre.

SINDICATO DE MODISTAS.— Reunión general, mañana a las 19 horas, en Agustinas 879.

TRABAJ. INDUSTRIALES DEL MUNDO (IWW).— Reunión general, hoy a las 10 horas, en Avenida Matta 832.

COOP. "MEXICO".— Reunión de Consejo, hoy a las 10 horas, en Alameda 4442.

## ACTIVIDADES DE EXT. CULTURAL PARA LOS OBREROS Y EMPLEADOS

El miércoles 7, a las 15 horas, se efectuará una programación de cine sonoro y conferencia en el Salón de Actos de la Casa de Socorros "Alejandro del Río" de Puente Alto, ofrecida por la Dirección General de Informaciones y Cultura, Departamento del Teatro Nacional y Extensión Cultural. Se pasarán películas deportivas, descriptivas, de viajes, dibujos animados y una cinta de argumento de "Carmen", por Carlos Chaplin. Este espectáculo se realiza con la Dirección General de Beneficencia.

El sábado 10, a las 16 horas, se llevará a efecto un acto patriótico en la Escuela Superior de Hombres N.o 53, cuyo programa consta de dos piezas cómicas, coros y poesías por los alumnos del establecimiento y una charla por la escritora Estela Miranda.

El domingo 11, a las 10 de la mañana, en el Teatro Valencia, se desarrollará un programa cultural a base de una charla y de la presentación del Conjunto "Nicanor de la Sotta" con la obra campera "El sueño de un vaquero" del recordado autor y actor Nicanor de la Sotta.

## COOPERATIVA MEXICO

La Cooperativa de Huertos Obreros "México", por varios motivos, no pudo llevar a efecto anoche la reunión de Consejo, la que se efectuará hoy a las 10 horas, en el local social de Alameda 4442. La tabla a tratarse en esta reunión es de interés, por lo que se solicita de los consejeros su asistencia.

## REDUCCION DE CUOTA DE COBRE EXPUSIERON DIRIG. METALURGICOS

Ayer se entrevistaron con el Ministro de Economía señor Guillermo del Pedregal, los Secretarios de la Federación Minera, Diputado señor Díaz Iturrieta y Francisco Devia y los dirigentes de la Federación Metalúrgica señores Raúl Gatica, Carlos Orrego, Juan López y Alejandro Castro y por la Unión Provincial de Obreros Metalúrgicos, el señor Manuel Pardo. Durante esta entrevista, los dirigentes mencionados expusieron al señor Ministro el problema de la reducción de la cuota de cobre para el país, lo cual traería, en consecuencia una cesantía forzosa en el gremio.

Después de haberse entrevistado esta comisión con el señor del Pedregal, se dirigieron al Ministerio del Trabajo, donde conversaron con el señor Mariano Bustos L. a quien le expusieron el problema de la Jornada Unica

## NUEVO DIRECTORIO

En reunión celebrada recientemente, el Círculo Diego Portales de la Unión Nacional eligió el siguiente directorio: Presidente, señor Rafael Meza; Vice, señor Luis M. Peredo; Secretario, señor Enrique Toro; Tesorero, señor Humberto Larrachea y director de cancha, el señor Víctor Martínez.

## SIND. DEL RODADO A TRACCION ANIMAL

El Sindicato del Rodado Tracción Animal del Sector Pila, celebrará hoy a las 10 horas, una reunión general de socios, en el local social de calle Constantino 946, con el objeto de tratar diversos puntos que tienen relación con la buena marcha de la Institución y de la campaña que se está efectuando pro baja de los artículos más indispensables para el gremio.

## AUDICION DEDICADA A OO. Y EMPLEADOS

Hoy a las 12.30 horas se presentará en C. B. 70 Radio "Santa Lucía" el trío de guitarristas "Los Maulinos", en la Audición Popular chilena". Este conjunto está compuesto por los siguientes artistas: María Torres, Hernán Peña y Manuel Castillo. Diariamente en este espacio radial se presentarán los mejores elementos radiales, los cuales interpretarán sus creaciones en homenaje a la clase trabajadora.





# LA REGION AUSTRAL, EN ESPECIAL LLANQUIHUE, TIENE VINCULADO SU PROGRESO A OBTENCION DE CAMINOS

### EXITO DE UNA COMISION VENIDA DE MAULLIN

### COOPERACION DE S. E.

### TRABAJOS DE LOS PARLAMENTARIOS RADICALES



**Los vecinos de Maullín, que ayer visitaron nuestro diario: en primer término, sentados: el senador don Luis Ambrosio Concha, el diputado don Santiago Ernst y el senador don Alfonso Bórquez. De pie: atrás, don Mustafá Essedin; al centro, el presidente del Consejo de la NACION, don Litré Quiroga Arenas, y el Alcalde de Maullín, don Miguel Miranda**

Tuvimos el agrado de recibir ayer la visita del Sr. Alcalde de Maullín don Miguel Miranda y del esforzado y acaudalado industrial don Mustafá Essedin, delegados ambos del Departamento de Maullín.

Estos caballeros han estado siempre atentos al progreso de esa región, por muchos títulos interesante para el adelanto agrícola e industrial de la Provincia de Llanquihue. Como en el vecindario de Maullín se acentuó últimamente el deseo de buscar resoluciones inmediatas y definitivas acerca de algunos problemas que, en realidad, son fundamentales para el progreso colectivo, hubo acuerdo en el vecindario para que hombres de especial situación vinieran a Santiago para procurar las soluciones que aquel vecindario anhela.

Los señores Essedin y Miranda trabajaron activamente los quince días que ha durado su visita a la capital y se muestran orgullosos de haber alcanzado los resultados que aquel pueblo esperaba.

Su primera palabra es de agradecimiento, muy sincero, para S. E. el Presidente de la República y los parlamentarios señores Bórquez, Concha y Ernts, senadores los dos primeros y diputado el tercero.

El Excmo. Sr. Ríos, que recuerda con especial cariño a la provincia de Llanquihue y particularmente a Maullín, estudió personalmente el primero de los problemas propuestos: la creación de la Oficina de la Caja Nacional de Ahorros para aquel Departamento. Estudió los datos estadísticos y los referentes al movimiento comercial de aquella plaza. Y con el mérito de esos antecedentes sugirió al Sr. Manuel Barrios — presidente de la Institución — la conveniencia de resolver acerca de la creación de la nueva Oficina.

El Consejo de la Caja, en su más inmediata reunión, acordó, por la unanimidad de los señores Consejeros asistentes, instalar la Oficina de Maullín, aspiración que preocupaba, desde hace cuatro años, a dicho Departamento.

El 2.o punto se refiere al problema de los caminos.

Toda la región austral, y, en particular, toda la provincia de Llanquihue, tiene vinculado su problema agrícola, maderero y ganadero, a la obtención de caminos expeditos y relativamente fáciles de construir y conservar.

El Departamento de Maullín tiene como problema inmediato el de los caminos de acceso a Pululil doce kilómetros); a Caulluhil y a Puerto Toledo (19 kilómetros) que da comunicación directa con la capital, o sea, con Puerto Montt.

El Sr. Presidente de la República y el Sr. Ministro de Vías y Comunicaciones D. Ricardo Bascuñán, conocían, en detalle, los antecedentes de la petición que le formularon los Srs. Essedin y Miranda, de modo que, establecida la conveniencia inmediata de unir a Maullín con Puerto Montt, se dieron las órdenes para que este camino sea labor preferente y de rápida terminación.

Desde hace un año, más o menos, la Caja de Crédito Agrario tiene establecida una Inspección en Maullín, oficina de carácter transitorio. Los agricultores del Departameno han deseado que esa oficina tenga carácter permanente para que sean permanentes también los vínculos con aquella Institución.

El señor presidente de la Caja, don Arturo Riveros, puso al servicio de esta idea el prestigio de sus conocimientos y experiencia. Por eso, quedó resuelto este tercer problema: la Inspección tendrá, repiten los señores Delegados, funciones permanentes, y, a demás, mantendrá un stock constante de abonos en sus bodegas.

Cululil" y "La Poza" son dos importantes puntos de Maullín.

El problema de la tierra afecta especialmente a numerosos habitantes que aguardan la solución ya tramitada.

El señor Subsecretario de Tierras don Luis Morales y el Sr. Director de Tierras don Alfredo Foessel estudiaron, con preferencia, la situación planteada por los Delegados señores Miranda y Essedin, que ya había sido reclamada por los señores parlamentarios. Habrá pronta y definitiva solución. Serán reconocidos los derechos de los ocupantes, y los terrenos serán incorporados legalmente al trabajo.

Era este el cuarto tema de labor.

El quinto estaba constituído por la necesidad de auxiliar al Hospital y a la Casa de Salud de Maullín: les serán decretados veinte mil y diez mil pesos, respectivamente.

Los Muermos es una muy importante Subdelegación del Departamento de Maullín. Esta importancia se ha acentuado ahora pues "Los Muermos" es Estación terminal del Ferrocarril que parte desde Corte Alto, recorriendo una rica y hermosa región.

Como, por estos antecedentes, la población va en constante crecimiento, los vecinos piden se cree allí una Oficina del Registro Civil.

El señor Felipe Lazo, Jefe de los Servicios respectivos, apreció la urgencia en satisfacer esa necesidad, que no requerirá desembolsos mayores pues el vecindario cooperará a proporcionar local a instalaciones.

En el presente año funcionará la nueva Oficina.

Maullín, gran población y sede de la Gobernación, ha carecido de una Escuela Superior de Hombres.

Vecinos entusiastas y desprendidos cedieron al Fisco el terreno necesario para la instalación de esa Escuela, que deberá ser el centro de mayor cultura en el Departamento.

El Sr. Subsecretario de Educación don César Bunster se ha hecho acreedor a los agradecimientos de Maullín: su decidida cooperación hará que, en breve plazo, Maullín tenga la Escuela Superior que necesita y que, además, se llenen las plazas que están vacantes.

Y era este el séptimo punto de las actividades de la Comisión.

Los señores Delegados nos encargan expresar sus más íntimos agradecimientos a S. E. el Presidente de la República, a los parlamentarios señores Concha, Bórquez y Ernst, a todos los funcionarios y autoridades que tan decidida y amablemente han cooperado para satisfacer los anhelos del Departamento de Maullín. Los señores Essedin y Miranda regresan esta semana al Sur y nos reiteran la convicción de que el éxito alcanzado importará avance firme, decidido, en el progreso de la región, cuyos derechos a ese progreso ha sido tan esplendidamente reconocido por el Gobierno, los parlamentarios radicales de la región y las autoridades cuya cooperación se solicitó.

## CORRESPONDENCIA INTERESCOLAR DE CHILE Y EE. UU.

El Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura inaugura hoy su servicio de correspondencia escolar chileno-norteamericana.

El Instituto invita a los estudiantes de escuelas y liceos a escribir cartas a niños norteamericanos de su misma edad.

Esas cartas escritas en castellano, pueden dirigirse los interesados al Servicio de Correspondencia Escolar, Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Casilla 9286, Santiago, y la institución se encargará de remitirlas a los Estados Unidos.

Los escolares deberán indicar en sus cartas su nombre, dirección, edad, colegio y curso.

## CONGRESO DE VITIVINICULTORES

Talca será la sede, el próximo Domingo, de un Congreso de Vitivinicultores, al que concurrirán delegados de todas las zonas vitivinícolas del país.

Este Congreso tiene por objeto, entre otros problemas de trascendencia, tratar de establecer el pensamiento uniforme de la vitivinicultura nacional y la actitud que adoptará frente al alza insólita de cien por ciento en los fletes de los vinos por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y al aumento creciente de los tributos y gravámenes que constituyen ya en este momento un peso abrumador sobre su economía.

SINDICATO NACIONAL VITIVINICOLA

EL ENTRECIUDADES

# Colo Colo se impuso a un equipo nortino de méritos muy relativos

POR DOS GOALS CONTRA UNO. —LOS VISITANTES PRACTICAN UN JUEGO RECIO Y SIN MAYORES CONOCIMIENTOS TECNICOS.—LOS ALBOS NO TUVIERON QUE EMPLEAR TODOS SUS RECURSOS PARA VENCER

Hacía muchos años que no veíamos actuar en canchas locales a un equipo de Coquimbo, y por tal motivo eran igualmente escasas las referencias en cuanto a los progresos alcanzados por este deporte en esa región. El encuentro de ayer, donde Colo Colo derrotó al conjunto que nos visita y que representa en cierto modo el poderío actual del football que se practica en esa parte del norte, sirvió para apreciar cuánto ha variado de modalidad, pues en épocas pasadas sólo nos mostraron el empuje y tesón que, en esas ocasiones, eran sus recursos más nítidos. En cambio ayer, por ejemplo, fué dado considerar el empleo de aptitudes casi similares a las que usa de continuo cualquiera de nuestros equipos locales.

Esta apreciación tiene asimismo sus límites, ya que debe destacarse la diferencia, muy amplia, que existe también en lo que a técnica se refiere. Más lentos y menos precisos los desplazamientos y, lo que es más notorio, esa falta de malicia y concepción misma del juego que acusan los equipos que de tarde en tarde llegan a nuestra capital. Consideran el entusiasmo y violencia como los factores de más efectividad, si reparar el profundo error que ello significa y las desventajas que les produce. Un adversario que actúe de preferencia con aplomo y habilidad, siempre será el vencedor.

El encuentro que se desarrolló ayer en la cancha principal del Estadio de Carabineros y cuyo resultado fué favorable al Colo Colo, por 2 goals contra 1, alcanzó alternativas de bien poco interés y tan escasas de emotividad que llegaron hasta hacer un tanto opaco el espectáculo. La contribución en este aspecto perteneció por iguales partes al vencedor y perdedor. Los albos parece estimaron que su presencia y por ende el football que practican bastaría para satisfacer exigencias y llegaron hasta el field sólo por dejar a firme un compromiso. En realidad, actuaron por cumplir una obligación con los organizadores de la reunión y salvar así la parte económica de ésta. Al cuadro visitante nada podía exigírsele ni tampoco que fuere el animador de las acciones, aportes propios de su rival, reconocido como lo es por su eficiencia y capacidad.

El conjunto colocolino llevó en ambas fracciones la mayoría de sus ataques con una persistencia poco común; pero hubo en sus componentes un decidido afán de profundizarlos extremadamente, lo que les hizo perder oportunidades que muchas veces les fueron muy propicias. Causal influyente en su desempeño de ayer, que puede considerarse como uno de los menos valiosos de cuantos ha cumplido en esta temporada, fué el continuo cambio que experimentó en la composición del cuadro, en el que actuaron elementos que no se adaptaron a la táctica que emplea, algunos por su juventud y otros por sus limitadas aptitudes. Ninguna satisfacción debe haber producido en el ánimo de sus parciales y dirigentes el triunfo estrecho de ayer, que aún cuando se mostró siempre superior al contrario, no supo ni pudo hacerlo en forma más amplia. En sus filas existió el afán de lucimiento personal y en los momentos en que la decisión era factor imprescindible, uno y otro quedaron ausentes en aquéllas.



ES BUENO. — Las veces en que se ha colocado a Peñaloza, en el cuadro de honor de Colo Colo, siempre ha justificado su inclusión. Ayer destacó en su línea frente a los nortinos

Los 4 o 5 mil espectadores que se dieron cita ayer a la cancha de la Avenida Balmaceda, creyeron observar una exposición de claros merecimientos de parte del conjunto que trajo la representación de la dirigente de Coquimbo, elenco formado a base del Club Ferroviario de esa ciudad. Sin embargo, la realidad fué muy distinta y solamente les fué dado presenciar una brega en que uno y otro protagonista trabajaron con desánimo y sin espíritu de lucha. El visitante acusó fallas propias de los equipos nortinos, esto es, se dejó superar abiertamente sin que ostentara otra reacción que aquélla del que no quiere verse vencido por un score abultado. Le faltó en su faena la trabazón necesaria para quebrantar las posiciones de su adversario y, cuando ocurrió, lo hizo mediante la acción individual de uno u otro de sus delanteros. Estos pecaron por la poca certeza de sus pases, que les resultaron cortos la mayoría y tampoco supieron abrir el juego a los costados, en los cuales contaron, para su mal, valores que no se mostraron veloces. Esta falta de velocidad en los movimientos, destacó notablemente en la actuación general del team visitante, siendo posible señalarla en su caso como su característica de menos valor y que le restó posibilidades ante su antagonista.

De los integrantes del elenco nortino, tal vez el único que merece elogios, es el back izquierdo, Cisternas, un elemento de atinada ubicación y de un despeje potente. Ayer no se amilanó ante las arremetidas de Domínguez, que actuó muy mal por lo demás, y ante las corridas del player peruano, Socarraz, a quien despojó con singular presteza. Llewelyng, guardavallas, posee las aptitudes que requiere ese puesto. Atento siempre y de rápida visual, es difícil sorprenderlo. La línea media no soportó el peso de la tarea y mostró prematuro agotamiento. Codorniu, el mejor de los tres, actuó con muchos bríos en los comienzos, pero luego fué eludido sin dificultad por el alero del costado derecho. Entre los delanteros se distinguió Solar, interior izquierdo. Es hábil y de mucha malicia. Los restantes exhibieron escasos méritos, con excepción de Ojeda, centro forward, que lució por su empeño y laboriosidad.

Colo Colo probó ayer a varios elementos de su elenco de división especial y otros que recién ha incluído en sus registros. De aquéllos, volvió a sobresalir Peñaloza y a ratos Ortega. Tienen aptitudes de sobre como para llegar muy arriba. Urzúa, en la zaga, acusó nerviosidad y ningún sentido de ubicación. Tuvo "pifias" que pudieron costar más de un contraste para los albos. En el segundo tiempo se ubicó en la valla un elemento muy joven: Montenegro. Es seguro de manos, valiente y rápido en su acción. A estas condiciones contrapone si su escasa o más bien ninguna experiencia.

Damos en seguida algunos detalles del encuentro:

*COLO COLO (2)-COQUIMBO (1)*

Arbitro: señor Alfonso Alarcón.

Colo Colo (blancos): Diano; Pastene y Camus; Farías, Cosellato y Medina (capitán); Sorrel, Socarraz, Domínguez, Peñaloza y Fernández.

Seleccionado de Coquimbo (rojos): Llewelyng; Ramírez y Cisternas; Barraza, Rivera (capitán) y Codornieu; Galleguillos, Alfaro, Contreras, Solar y Ovalle.

Scorers: Domínguez y Socarraz, de Colo Colo; y Ojeda, de Coquimbo.

A poco de comenzar, el team de Colo Colo se ubicó decididamente en el ataque. Fueron numerosos los avances que llevó hasta las cercanías de la valla de Llewelyng, de continuo por el lado derecho. Sorrel perdió ahí algunas oportunidades de abrir el marcador, lo que consiguió Domínguez, a los 14 minutos, tomando de cabeza un centro de aquél.

El juego siguió desarrollándose en el campo del cuadro visitante, quien sólo llevó algunos ataques. Apuros pasó Diano a los 30 minutos ante arremetida de Contreras, pero salió airoso del apremio recurriendo a todos sus esfuerzos. Colo Colo varió su formación a los 38 minutos, haciendo salir a Sorrel. En su lugar entró Ortega, que actúa en la división especial.

*SEGUNDO TIEMPO*

Tan pronto volvieron del descanso, los contendores observaron diversas modificaciones en sus líneas. Colo Colo presentó su equipo así:

Montenegro; Uzúa y Camus; Pastene, Cosellato y Medina; Peñaloza, Domínguez, Aranda, Socarraz y Fernández. Su rival retiró a Galleguillos y colocó en su puesto a Contreras, ingresando Ojeda, de centro forward.

Apenas habían transcurrido dos minutos del lapso complementario, otro cambio se observó en las huestes colocolinas, producido ante lesión acusada por Medina. De half derecho entró Farías y Pastene debió correrse al lado contrario.

No cambió la faz anotada en la primera fracción y, aún más, existió tal falta de interés en las acciones, que muchos de los espectadores procedieron a abandonar las aposentadurías. Colo Colo seguía presionando sobre las posiciones posteriores del conjunto visitante, consiguiendo al fin la ventaja definitiva, por intermedio de Socarraz, a los 15 minutos. Un minuto más tarde, el insider izquierdo de Colo Colo y Barraza, fueron expulsados del field por provocar un incidente.

El goal conseguido por Coquimbo se debió a cierta paralojización de la zaga del cuadro albo, que no despejó a tiempo centro de Contreras. La pelota cayó frente a Montenegro, quien no contuvo, de lo que se aprovechó Ojeda para convertir el primero y único tanto para su equipo.

En los minutos restantes no hubo otras variantes dignas de anotar, finalizan el partido cuando el score acusaba 2 tantos para el cuadro local y 1 para el visitante.



CAMPEONATO PROFESIONAL

## ESPAÑOLES, BADMINTON Y GREEN CROSS PUEDEN SER "PUNTEROS"

ENFRENTAN HOY AL SANTIAGO, U. CATOLICA Y S. NATIONAL, RESPECTIVAMENTE

Con los tres partidos que se juegan en la mañana y en la tarde de hoy, en la cancha del Estadio Carabineros, se cumple la sexta fecha del campeonato oficial de la Asociación Central de Football de Santiago.

SANTIAGO NATIONAL—GREEN CROSS

De perspectivas más favorables para el Green Cross se presenta su match con Santiago National, el cual se llevará a efecto a las 10.45 horas. Un triunfo, para los de la "cruz verde", le significaría situarse inmediatamente en el puesto de avanzada del puntaje, lo que ya es muy importante porque restan únicamente tres fechas para el término de la rueda oficial del campeonato. El "decano" no ha cumplido este año performances de méritos, como que no sea su triunfo sobre la U. Católica, pero en su directiva existen firmes pretensiones de abandonar el último puesto del certamen.

El mayor o menor éxito de este encuentro estriba, pues, más que nada, en la presentación que realice Santiago National.

Equipos que actuarán:

S. National (Listados): Marambio; González y García; Ibáñez, Herrera y Bravo; Velásquez, Gallardo, Profetta, Quinteros y Sordo.

Green Cross (blancos): Hermann; Henríquez y Báez; M. Arancibia, Zambrano y Jaime; Araya, Ruiz, Morcillo, C. Arancibia y O. Scheneberger.

Arbitro ha sido designado el señor Néstor Mondría.

BADMINTON—UNIVERSIDAD CATOLICA

Juegan esta tarde, a primera hora, Badminton, como Green Cross, necesita del triunfo de hoy para quedar con un puntaje superior al de los otros participantes. Su contendor es difícil y puede deparar una sorpresa, con lo que el cotejo asumiría atractivos de señalada emoción.

Equipos que actuarán:

Badminton (aurinegros): Quitral; Ramírez y Barría; Rojas, Ataglich y Fuentes; Muñoz, Pizarro, Fujiwara, Vilches y Berríos.

U. Católica (blancos, franja celeste): Garcés; Buccicardi y Vidal; Claverie, Mediavilla y Rusik; Sáez, Ciraolo, Mansilla, Eyzaguirre y Riera. Arbitrará el señor Manuel Bonilla.

SANTIAGO—ESPAÑOLES

Unión Española es el tercer cuadro que se halla en una situación idéntica a la de Green Cross y Badminton, es decir lleva hasta el momento un total de seis puntos. Eso indica que hoy se esforzará al máximo por conseguir una victoria que sería de innegable trascendencia.

Sin embargo, los recoletanos atraviesan por un momento que para ellos — en posesión aún de su título de campeón profesional — es muy difícil. La ausencia de algunos de sus players titulares ha influído notoriamente en su rendimiento habitual y es así como han perdido varios partidos. Por eso es que hoy el Santiago está dispuesto a iniciar una era de rehabilitaciones y ninguna oportunidad mejor que la de ahora en que el oponente es de una calidad que no se discute.

Equipos que actuarán:

S. Morning (blancos): Marín; Klein y Ellis; Martinelli, León y Villaró; Battistone, Romo, Toro, Vera y Ramírez.

U. Española (rojos): Fernández; Calvo y Urroz; Carmona, Garrido y Ponce; Cáceres, Cremaschi, Machuca, Campaña y Armingol.

Referé del match será el señor Felipe Horta.

En el partido de la mañana del Estadio de Carabineros, hará las veces de director de turno, el señor Emilio Deik y, en la tarde, el señor Santiago Rebolledo.

PRIMER PARTIDO

# Fueron inútiles los esfuerzos de Audax para no perder con la "U"

EL SCORE LE RESULTO DESFAVORABLE AL EQUIPO ITALICO POR 3-0, NO OBSTANTE LA FORMA EFICIENTE COMO SE CONDUJO.—LOS ESTUDIANTES, AL FINAL ASEGURARON SU VENTAJA

La reunión de football efectuada ayer en la tarde, en el Estadio de Carabineros, comprendió como número inicial el partido entre los conjuntos superiores del Audax Italiano y Universidad de Chile, que correspondió a la sexta fecha del torneo oficial.

Triunfó el cuadro de la "U", por el score de 3 a 0, que, en realidad, no se ajusta a lo que sucedió en la cancha en atención a la tesonera labor que le cupo al perdedor que, a no mediar numerosos factores adversos y ante los cuales no tuvo absolutamente nada que ver la calidad, muy pudo haber alcanzado los honores de la victoria, estimando que su actuación fué, desde diversos puntos de vista, superior a la del vencedor. Es posible que se conceptúe como paradojal nuestra aseveración, al decir que un team que perdió por 3 a 0, mereció triunfar; pero, analizando metódicamente lo que verdaderamente fué el match, llegamos a esa conclusión. Los primeros quince minutos resultaron parejos y hubo buen juego por parte de ambos bandos. A los 20, el referee señor Madrid, demostrando un tanto de ligereza, ordenó la expulsión del "field" del centro foward Alcántara, que, hasta esos momentos se estaba vislumbrando como el delantero más efectivo. Tal desventaja numérica, indudablemente, favoreció a los azules, quienes, por lógica debieron ser los que desde ese momento controlarían la situación; más no sucedió así, ya que los "verdes", evidenciando singular entusiasmo y amor propio, se lanzaron resueltamente a fin de evitar la caída de su baluarte que, en varios instantes, pareció como algo inminente. Audax contó con numerosas y muy buenas ocasiones para batir a Sabaj, pero esas circunstancias tan frecuentes en el fotball por un lado y los desaciertos del referee por otro, que, dicho sea de paso, perjudicó bastante al perdedor, constituyeron hechos que impidieron que los esfuerzos desplegados por el elenco que capitanea Ascanio Cortés, se transformaran en algo concreto.

El segundo período, hasta los 30 minutos, reveló una característica similar, o sea, el Audax a la ofensiva y los estudiantes defendiendo el único punto de ventaja que habían obtenido en los minutos iniciales de la contienda. El juego, en sí mismo, ofreció atractivos, pero ellos se vieron aminorados ante las constantes maniobras bruscas que obligaron a continuas interrupciones. Un penal de Jaime Riera, proporcionó a los itálicos una magnífica oportunidad para igualar y para iniciar, una labor en procura del triunfo. El tiro fué servido por Cortés, mas la ball pegó en un vertical. Esta jugada definió el match, pues el Audax, que hasta entonces se estaba expidiendo con sigulares bríos, sintió el peso de sus esfuerzos y lo poco productivos que ellos habían sido. El equipo entero bajó en forma considerable, y fué así, como los estudiantes pasaron resueltamente a controlar las acciones en los quinceminutos finales, anotando 2 nuevos puntos, que le valieron los honores del triunfo por 3 a 0.



AUTOR DE UN GOAL.—Scopelli, factor decisivo en todas las performances del equipo de la "U". Ayer marcó al Audas, un goal de alta calidad

Todo lo que hemos expuesto no significa, bajo ningún aspecto, que pretendamos desconocer los méritos de los estudiantes; pero si hay que destacar que contaron a su favor con la casi totalidad de los factores indispensables para adjudicarse una victoria. Contó con una defensa firme y decidida, donde sobresalió nítidamente la performance del zaguero Matta; una línea media que dentro de sus medios, hizo lo que pudo y, finalmente, un quinteto de ataque rápido y cordinado que careció, y ello es menester reconocerlo, de sentido de penetración.

Hasta los partidarios de la Universidad de Chile deberán estar de acuerdo que el Audax Italiano se expidió con escasa fortuna. La expulsión para muchos injustificada de Alcántara, su ostensible presión y los desaciertos del árbitro Madrid, situaron a este equipo desde un comienzo en desventaja. Una derrota como la que experimentó ayer el buen conjunto de colonia, no es de esas que sea dable atribuírseles a deficencias de tal o cual jugador, ya que todos, dentro de un mismo plano, tuvieron un desempeño parejo.

El de ayer, era un match que estaba llamado a asumir especial lucimiento, dada la forma como actuaron los elencos. Sin embargo, el juego brusco por momentos las incidencias y continuas detenciones por las mismas causas, le restaron gran parte del brillo.

Consignamos en seguida los principales detalles del encuentro:

ARBITRO: señor Higinio Madrid.

U. DE CHILE (azules): Sabaj; Matta y Las Heras; J. Riera, Urrizola y Gutiérrez; Busquets, Ramos, Rojas, Scopelli y Balbuena.

A. ITALIANO (verdes: Chirino; Cortés y Roa; Dejeas Cabrera y Morales; Araneda, Palacios, Alcántara, Trejos y Beyzaga.

SCORERS: Rojas, Scopelli y Balbuena, de la "U".

CAMPEONATO DE 1942: Primera rueda: U. de Chile 1; A. Italiano, 1.

Las acciones fueron iniciadas a las 13.47 horas, por intermedio de Alcántara, centro delantero del Audax. En los primeros instantes se observó juego parejo y los avances hacia una y otra valla se sucedieron con frecuencia. A los 11 minutos, los universitarios consiguieron la apertura del score. Un foul cometido por Palacios, fué servido por Busquets por elevación; saltó ROJAS, que mediante buen golpe de cabeza batió a Chirino. Contraatacó en seguida el Audax, obligando a la defensa "azul" a prodigarse en recursos a fin de evitar la caída de su pórtico. Varios lanzamientos de Beyzaga y Alcántara dieron motivo a Sabaj para que se luciera, atrapando la pelota con seguridad. Restando 10 minutos para el término del período, el referee señor Madrid, ordenó la expulsión de la cancha de Alcántara, aludiendo que éste lo había insultado. A raíz de tal determinación, el juego experimentó una paralización de tres o cuatro minutos. Sin embargo el árbitro mantuvo su decisión, saliendo Alcántara, y en consecuencia, el Audax quedó con diez hombres.

SEGUNDO TIEMPO

A los pocos minutos de haberse reiniciado la contienda, Trejos lanzó un sorpresivo tiro alto, que picó en uno de los verticales, en circunstancias que la chance de Sabaja era incierta. El Audax continuó atacando con insistencia, mientras que los estudiantes sólo contrarrestaban en forma esporádica. Cuando se había cumplido justamente un cuarto de hora se produjo un incidente sin mayores consecuencias posteriores a causa de un foul de Palacios en contra de Scopelli. A los 26' Riera cometió hands dentro de área, cobrando el árbitro el penal correspondiente. Sirvió la falta Ascanio Cortés, violentamente pero la pelota rebotó en el vertical. Casi en seguida SCOPELLI tomó el balón en el centro de la cancha y eludiendo a toda la defensa contraria puso a su equipo en ventaja por 2 a 0. Este segundo contraste afectó considerablemente a los "verdes", que inmediatamente cedieron en el tren ofensivo que habían mantenido hasta entonces, para pasar a situarse a la defensiva. Tal estado de cosas dió lugar, para que a los 32 minutos, BALBUENA, en seguida de recibir de Ramos venciera a Chirino mediante un tiro alto ejecutado de escasa distancia.

En consecuencia la contienda llegó a su término con la victoria de la Universidad de Chile sobre el Audax Italiano por tres a cero.

ARBITROS

## DESIGNACIONES HECHAS EN LOS DIVERSOS PARTIDOS OFICIALES

### PARA EL FOOTBALL DE HOY

Los árbitros oficiales que actuarán hoy, designados por la Asociación Santiago, son los siguientes:

**ESTADIO DE CARABINEROS.**— (En la mañana): Santiago National con Green Cross. Arbitro, señor Néstor Mondría; guardalíneas, Manuel Santibáñez y Eduardo Ayarza.

(En la tarde): Universidad Católica con Badminton, Arbitro, señor Manuel Bonilla, guardalíneas, Lorenzo Osorio y Juan Suazo. Santiago Morning con Unión Española. Arbitro, señor Felipe Horta; guardalíneas, señores Luis Latorre y Enrique Miranda.

**SANTA LAURA N.o 1** (mañana) Miguel Canales, O. Albarrán, y R. Aguirre. (Tarde) Alberto Benítez, M. Araya.

**SANTA LAURA N.o 2** (mañana) R. Mesina, F. Albornoz y Ramón Rebolledo.

**ESTADIO NACIONAL.** (Tarde)— R. Arriaza y H. Donaire

**ESTADIO NACIONAL.** Cancha N.o 2 (tarde) Alfredo Olivares y Miguel Canales.

**ESTADIO MILITAR.** (Tarde).— Luis Siñuela y Baltazar Bustamante.

**FERROVIARIO N.o 1.** (Mañana).— H. Cornejo. (Tarde) Sergio Briones y J. Jérez.

**FERROVIARIO N.o 2** (Mañana) Manuel Rodríguez y Luis Fortunatti. (Tarde) Fernando Olhagaray y Roberto González.

**ESCUELA DE CARABINEROS** (Mañana)— David Amaro (Tarde)— Juan Santana, Carlos Solís de Ovando y René Medrano.

**BODEGAS MIR** (Tarde)— Rigoberto Gho y Carlos Roldán. (Mañana)— A. Aragón.

**FABRICA DE GAS.** (Mañana)— Gonzalo Ulloa y Ricardo Juárez (Tarde) Eduardo Sauré y Bernardo Fernández.

**ZAMBRANO N.o 1** (tarde).— Manuel Rodríguez y Luis Victoriano.

**ZAMBRANO N.o 2** (tarde).— Mario Uribarri y Luis J. González.

**ENCINA** (tarde).— Marcos Schermann y Víctor Tapia.

**CAUPOLICAN** (tarde).— Luis Valdivia y Pedro Martínez.

**SAN VICENTE** (mañana).— Santiago Vera.

**ROBERTO DEL RIO** (mañana).— Alberto Benítez.

**AUDAX** (mañana).— Manuel Soto.

**SANTA FILOMENA** (mañana).— Heriberto Donaire. (Tarde) Dagoberto Pérez y Manuel Tapia.

**BARROS LUCO** (mañana).— Osvaldo Marín.

**FABRICA DE PAÑOS** (mañana).— José Moreno. (Tarde) José Aguilera y Miguel Sánchez.

**EUGENIO MATTE** (mañana).— Humberto Barahona. (Tarde) Archibaldo Herrera.

**ACADEMIA DE HUMANIDADES** (mañana) René Medrano (Tarde) Héctor Bravo. Bernardo Fernández y Ricardo Osorio.

**OCHAGAVIA** (mañana).— Enrique Gutiérrez y Enrique Miranda.

**ARCO IRIS** (tarde).— Santiago Vera.

**ARRIETA** (tarde) Miguel Martín.

**BOCA JUNIORS** (tarde) Ernesto Marchant.

**J. CATOLICA** (tarde).— Adolfo Pizarro.

**SUAREZ MUJICA** (tarde).— Carlos Costa.

**PAINE** (tarde).— Albino Cortéz y Leopoldo González.

**MAIPU** (tarde).— Oscar Guzmán.

## LAS DIVISIONES INFERIORES DE LA A. DE BASKETBALL

Por las divisiones inferiores de la Asociación de Basketball de Santiago, competencia oficial, se efectuarán hoy los siguientes partidos:

**Gimnasio Católica.**—Deportivo Olea-Universidad Católica; 9.15, 10.15, 11.15 horas. Director de turno delegado Unión Española.

**Cancha Stade Francais.** — Green Cross-Stade; 9.15, 10.15, 11.15 horas. Director de turno señor Juan Tijmes.

**Cancha Famae.**— Comercio Atlético-Famae; 9.15, 10.15, 11.15 horas. Director de turno delegado Dávila Baeza.

**Cancha Sirio.**— Badminton-Iberia; 10 y 11 horas. Director de turno delegado del Tracción Eléctrica.

**Cancha Ferroviarios.**— Colo Colo-Palestino; 10 y 11 horas; Director de turno delegado Ferroviarios.

El partido Cabrera Gana-Montemar, ha quedado suspendido por orden del Directorio de la Asociación.

## NEWELL'S - F. CASTILLO

Con los equipos del Deportivo Florídor Castillo, juegan hoy, a las 14 horas, los equipos adultos del Deportivo Newell's Old Boys, en la cancha del Patronato Santa Filomena, en la Avenida Recoleta.

## FINALIZARA ESTA TARDE TORNEO DE BASKETBALL ENTRE TEAMS FEMENINOS

En la cancha del Club Deportivo Universidad de Chile, tendrá lugar esta tarde la reunión final del certamen apertura que organizó la Asociación Femenina de Basketball de Santiago.

El encuentro principal estará a cargo de los quintetos de segunda división del Colo Colo y Deportivo Cabrera Gana, quienes disputarán en esta ocasión el torneo denominado de consuelo que patrocinó la dirigente local.

El programa a desarróllarse, es el siguiente:

15 horas: Deportivo Petrizzio con Colo Colo, terceros equipos.

16 horas: Estrella Polar con Población Carrera, lance amistoso.

17 horas: Colo Colo con Cabrera Gana, final segunda división.

EQUIPOS

Colo Colo: Virginia Gutiérrez, Yolanda Bruna, Irma Hurtado, Nelly Gutiérrez y Ana Acevedo.

Cabrera Gana: Adriana Piñeiro, Marta Vega, F. Gleissner, Graciela Gamboa y A. Echeverría.

FOOTBALL AMATEUR

## PARTIDO DE ATRACCIONES HARAN FERROVIARIOS Y WALTER MÜLLER

Alrededor de 30 encuentros se efectuarán por los campeonatos de la Asociación de Football de Santiago, en el día de hoy, según los programas oficiales que señalamos a continuación:

Competencia Eliminatoria. — Cancha Eugenio Matte: Alianza V. con Río de Janeiro, a las 15.45 horas; árbitro, señor A. Herrera; turno, don R. Fuenzalida.

Serie de Honor. — Estadio Ferroviarios: Walter Müller con U Ferroviarios, a las 14.30 horas, los segundos equipos; y a las 15.45 los primeros; árbitro, señor J. Pérez; turno, don A. Escalante.

Por la mañana, a las 11.30 horas, jugarán los terceros equipos de estas mismas instituciones, en la cancha Ferroviaria N.o 2; turno, L. Wanderers.

Copa Unión. — Cancha Mir ex Copal: Almirante Simpson con Carioca, a las 14.30 horas segundos, y a las 15.45, los primeros; árbitro, señor C. Roldán; turno, Deportivo Copal.

Cancha Ferroviaria N.o 2: Propa con M. Acevedo, a las 14.30 los segundos equipos, y a las 15.45 los primeros; árbitro, señor R. González.

Cancha Santa Filomena: Small Star con Teniente Godoy, a las 14.30 horas, segundos equipos; a las 15.45, los primeros; árbitro, señor M. Tapia; turno Deportivo Albión.

Copa República. — Estadio Nacional N.o 1: Everton con Arauco, de Providencia, 14.30 horas, segundos equipos; 15.45 los primeros; árbitro, señor H. Donaire; turno, Deportivo Estrella. En la cancha N.o 2 del mismo Estadio jugarán, a las 14.30 horas, los terceros equipos de estas mismas instituciones; turno, 1.o de Mayo.

Cancha Fábrica de Paños: La Cruz con Independencia, 13.30 horas, terceros equipos, 14.30 horas, los segundos, y 15.45 los primeros; árbitro, señor M. Sánchez; turno, Nacional El Salto.

Cancha Fábrica de Gas: Deportivo Olimpia con Cuarta Zona, a las 14.30 horas, segundos equipos, y a las 15.45 horas, los primeros; árbitro, señor B. Fernández; turno, Borgoño.

Copa Chile. — Estadio Militar: Deportivo Ipiranga con Cuatro Naciones, 14.30 horas, segundos equipos, y 15.45 horas, los primeros; árbitro, señor B. Bustamante; turno, Germinar.

Escuela de Carabineros: Santos Aybar con Deportivo Macabí, a las 13.30 horas, terceros equipos, 14.30, los segundos, y 15.45, los primeros; árbitro, señor René Medrano; turno, Tracción Eléctrica.

Estadio Nacional N.o 2: Primero de Mayo con Deportivo Estrella, terceros equipos, a las 15.45 horas; turno, Arauco, de Providencia.

SECCION CADETES

# ANTE BADMINTON SE CONOCERA PODERIO DEL LAUTARO JUNIORS

## CON TRES ELENCOS ACTUAN HOY OFICIALMENTE.—PROGRAMA COMPLETO

En cinco canchas seguirá desarrollándose hoy, la competencia oficial de football de la Sección Cadetes de la dirigente profesional, cuyo programa destaca encuentros de evidente interés, tales como el de los elencos juveniles del Badminton y Lautaro Juniors y Green Cross con Universidad Católica, que lo harán con sus teams de división especial.

El fixture completo lo consignamos en seguida:

**Estadio Santa Laura.**— Unión Española con Flecha.
11.15 horas, división especial. Arbitro, señor Roberto Aguirre.
10.15 horas, división juvenil. Arbitro, señor Osvaldo Albarran.
9.30 horas, primera división. Arbitro, señor Miguel Canales.
Director de turno, Sr. Raúl Laval.

**Estadio Carabineros.**— Green Cross con Universidad Católica.
9.30 horas, división especial. Arbitro, señor Arturo Vicencio.

**Cancha Academia de Humanidades.**— Gimnástico A. Prat con Santiago Morning.
11.15 horas, división especial. Arbitro, señor Ricardo Oscrio.
10.15 horas, división juvenil. Arbitro, señor Bernardo Fernández.
9.30 horas, primera división. Arbitro, señor René Medrano.
Director de turno, señor Ramón Zavala.

**Cancha Ochagavía.**— Lautaro Junior con Badminton.
11.30 horas, división especial. Arbitro, señor Enrique Miranda.
10.30 horas, división juvenil. Arbitro, Sr. Enrique Gutiérrez.
9.45 horas, primera división. Arbitro, Sr. Enrique Gutiérrez.
Director de turno, Santiago National.

**Santa Laura N.o 2.**— Juventus con Sirio.
11.15 horas, división especial. Arbitro Sr. Ramón Rebolledo.
10.15 horas, división juvenil. Arbitro, Sr. Francisco Albornoz.
Director de turno, Magallanes.
Unión Española con Magallanes. 9.45 horas, tercera división. Semifinal del campeonato del Iberia.
Arbitro, Sr. Francisco Albornoz.
Director de turno, delegado del Juventus.

ENCUENTROS AMISTOSOS

# REAL OLIMPICO CON CAUPOLICAN Y OPEN DOOR CON RIVER PLATE

## NOMINA DE LOS PARTIDOS PARA HOY

Diversas instituciones de nuestra capital, cumplirán hoy, presentaciones amistosas en football. A continuación indicamos las que ofrecen más interés:

**Juventud Castro-Reina María F. C.** —Con tres elencos, a las 14 horas, en cancha del R. María.

**Jorge Meléndez Sol de Mayo.** — Cancha situada en 5 de Abril, esquina Amengual, a las 13 horas, con tres conjuntos.

**Huracán de Ñuñoa-Ecuador.** — A las 14 horas, tres equipos, en cancha de calle Gorostiaga esquina Santa Ana.

**20 de Enero Club Dep. Braden.** — En Rancagua, primeros elencos, en disputa del trofeo "Nicolás Fuenzalida".

**Estrella de Galvez con San Francisco.**— Cancha N.o 5 del Parque Cousiño, a las 14 horas, con tres teams.

**Inés de Suárez con Luis Acevedo.** — En la mañana, con dos equipos infantiles y uno juvenil.

**Palais Royal con Schaeffer.** — Cancha Independencia, a las 13 horas, con tres equipos.

**América con Germania.** — Cancha San Miguel, a las 13.45 horas, con tres equipos.

**Unión Cochrane con U. Sotomayor.** — Cancha I. Barros Arana, a las 13.30 horas, con tres equipos.

**Centro Ercilla con Las Novedades.** — Cancha Manuel Atria, a las 13 horas, con primeros equipos.

**Dep. Lacunza con Herboso.** — Cancha N.o 4 A. M. Atria, a las 13 horas, equipos especiales y primeros.

**Dupuch con Maestranza.**— Cancha E. Ingeniería, a las 14 horas, tres equipos.

**Huracán Sur Oriente con D. California** — Cancha Estadio Municipal a las 10 horas, tres equipos.

**D. Pérgola San Francisco con Dep. Hospital.**— Cancha Hospital Salvador, a las 14 horas, con tres equipos.

**Unión Joyeros con Laboratorio F. C.**— Cancha Roberto del Río con tres equipos.

**Olimpicos con Unión Bélgica.** — Cancha Ecuador, primeros equipos.

**Deportivo Imola con Biblioteca de Quilicura.**— En Quilicura 14.30 horas, con tres equipos.

**Real Olimpico con Caupolicán.** — Cancha del A. Olimpico, en la tarde con tres equipos.

**Juventud de Matta con Deportivo Ayu.**— Cancha de Beaucheff con Rondizzoni, a las 14 horas, con equipo infantil y segundo y primeros adultos.

**River Plate con Open Door.** — En Open Door, a las 12.45 con tres equipos.

**Deportivo Germania con América F. C.**— Cancha Lira, a las 13.15 horas con tres equipos.

**Exequiel Vilches con Capulín.** — Competencia M. Atria, a las 14 horas, tres equipos.

**Dep. Thomas Edison con Manuel Astorga.**— Cancha Edison, 14 horas, primeros equipos.

**Unión San Pablo con Iriondo.** — Cancha M. Acevedo, a las 14 horas, segundos y primeros equipos.

**Estudiantes Rítmicos con Enrique Mozo.**— Cancha Bismarck 30, 14 horas, con tres equipos.

**Dep. Montemar femenino con Colo Colo.**— Cancha U. de Chile, a las 15 horas, basketballistas del primer equipo.

**Santiago Morning con G. A. Prat.** — Cancha A. de Humanidades, 9.15 horas, infantiles, juveniles y división especial.

## ANIVERSARIO DEL CLUB PENSYLVANIA

Con una reunión de football que hará en la cancha del Grupo Móvil, celebra hoy su 2.o aniversario el Club Deportivo Infantil Pensylvania.

Sus elencos infantiles y juveniles actuarán en esta oportunidad frente a los del Club El Volcán, en disputa de medallas donadas por los directores honorarios de la institución.

## EL EQUIPO ESPECIAL DE COLO COLO A PEÑAFLOR

A las 13 horas de hoy, desde Bdo. O'Higgins con San Alfonso, parte a Peñaflor el equipo de la división especial de Colo Colo para enfrentar al Deportivo Bata. La delegación alba irá a cargo de los señores Abel Velasco y Enrique Pérez.

## NOTICIAS DIVERSAS

El Deportivo 20 de Enero, juega hoy, en Rancagua, por la Copa Municipal, con la Selección de la Braden Copper.

—El Deportivo Petrizzio, empieza hoy a celebrar sus ocho años de vida a las 10 horas, con una romería al Cementerio General.

—Los equipos del Ipiranga y del Cuatro Naciones, jugarán hoy, en el Estadio Militar.

—Por el Campeonato del Grupo Móvil, juegan hoy, a las 10 horas, los equipos infantiles del Cristalerías Chile, con el Sierra Bella en la cancha de Santa Rosa del Peral.

## EQUIPOS DEL ESCOLAR LLANO Y D. QUILICURA JUEGAN ESTA TARDE

El Club Escolar Llano jugará hoy con sus tres equipos, frente al Deportivo Quilicura, en la cancha del Deportivo Roberto del Río. El partido de fondo empezará a las 16 horas y los equipos formarán así:

ESCOLAR LLANO:

Salazar
Gálvez Ugarte
Campodónico Santander Crocker
Parra Ainzúa Díaz
Alvarez Alamos
o
Briceño Rodríguez
Pizarro Meza Muñoz
Morales I. Briceño J. Briceño
Guajardo Olguín
Salas

QUILICURA.

# EL ATLETA JAIME UNDURRAGA VA PRIMERO EN EL DECATHLON

## AVENTAJO AYER EN EL PUNTAJE A ALFONSO ROZAS.—RESULTADOS.—HOY FINALIZA ESTA COMPETENCIA

Con la participación de numerosos elementos contaron ayer las distintas pruebas que comprendía la etapa inicial del "decathlón" que organizó la dirigente del atletismo local y que tuvo como escenario la pista del Estadio Los Leones del Deutscher Sport Verein.

Los resultados obtenidos en esta ocasión, en las distintas categorías, fueron éstos:

PRIMERA CATEGORIA (DECATHLON)

100 metros: 1.o A. Rozas 12"1, 576 puntos; 2.o Undurraga 12"1, 576 y 3.o Pinto 12"9, 430 puntos.

Salto alto. 1.o Undurraga 1.64, 605 puntos; 2.o Rozas 1.58, 542 y 3.o Pinto 1.58, 542 puntos.

Bala: 1.o Pinto 9.91, 439,5 puntos; 2.o Undurraga 9.72, 424 y 3.o Rozas 8,25, 310 puntos.

400 metros: 1.o Rozas 53"r, 683 puntos; 2.o Undurraga 54"9, 630 y 3.o Pinto 55"5, 605 puntos.

Salto largo: 1.o Rozas, 5.93, 541 puntos; 2.o Undurraga 5.78, 507 y 3.o Pinto 5,41, 427 puntos.

SEGUNDA CATEGORIA: (EPTATLON)

100 metros: 1.o González A. 11"9, 618 puntos; 2.o Alliende 12"4, 517; 3.o Herrera 12"6, 481; 4.o D'Elordi 12"7, 460, y 5.o Grez 13"3, 369 puntos.

Salto largo: 1.o González 5.49, 444 puntos; 2.o D'Elordi 5.43, 431; 3.o Grez 5.43, 431; 4.o Herrera 4.90 323, y 5.o Alliende 4.57, 261 puntos.

400 metros: 1.o González 55"1, 622 puntos; 2.o Herrera 56"4, 570; 3.o D'Elordi 1'01"5, 400; 4.o Alliende 1'02"3, 377, y 5.o Grez 1'06"1, 281 puntos.

Bala: 1.o González 9.36, 395 puntos: 2.o Grez 9.33, 393; 3.o Alliende 8.53, 331; 4.o D'Elordi 7.69, 269, y 5.o Herera 7.64, 265 puntos.

TERCERA CATEGORIA (PENTATLON)

100 metros: 1.o Herreros 12"1, 576 puntos; 2.o Elhers 12"1, 576; 3.o Del Fierro 12"2, 556; 4.o Raffo 12"2, 556; 5.o Pérez 12"3, 536; 6.o Müller 12"9, 430; 7.o Caraccioli 13" 414; 8.o Aldunate 13" 414; 9.o Gredig 13", 414, y 10.o Gómez 13"1, 399 puntos.

Bala: 1.o Gómez 9,16, 379 puntos; 2.o Herreros 8.51, 329; 3.o Müller 8.19, 305; 4.o Chalot 8.11, 299; 5.o Raffo 7.80, 277; 6.o Caraccioli 7.79, 276; 7.o Bierwith 7.71, 270; 8.o Gredig 7.53, 257, y 9.o Hidalgo 7.41, 249 puntos.

Salto largo: 1.o Pérez 5.52, 450 puntos; 2.o Gómez 5.38, 420; 3.o Bierwith 5.20, 383; 4.o Elhers 5.14, 371; 5.o Gredig 5.08, 359; 6.o Müller 4.92, 397; 7.o Raffo 4.91, 325; 8.o Gambino 4.85, 314: 9.o Caraccioli 4.82, 308, y 10.o Herreros 4.81, 307 puntos.

PUNTAJE GENERAL

Primera categoría: 1.o Undurraga, A. S., con 2,742 puntos; 2.o Rozas, A. S., con 2,652 y 3.o Pinto, Stade, con 2,443 puntos.

Segunda categoría: 1.o González, A. S., con 2,079 puntos; 2.o Herrera, U. C., con 1,639 y 3.o D'Elordi, A. S., con 1,564 puntos.

Tercera categoría: 1.o Herrera, A. S., con 1,216 puntos; 2.o Gómez, U. C., con 1,198 y 3.o Raffo, U. C., con 1,158 puntos.

PROGRAMA DE HOY

La etapa final del certamen a cumplirse hoy, consulta las siguientes competencias:

Primera categoría: 110 metros vallas; lanzamiento del disco; salto con garrocha; lanzamiento del dardo y 1,500 metros planos.

Segunda categoría: Salto alto; lanzamiento del disco y 1.500 metros planos.

Tercera categoría: Salto alto y 1.500 metros planos.

## REUNION CELEBRA EL CLUB LIBERTAD

El Club Social Deportivo "Libertad" celebrará hoy una importante reunión, en su local de calle Gálvez N.o 998. La tabla de esta sesión consulta, entre otras materias, el programa de festejos con que celebrará su 12.o aniversario y la fijación de la fecha en que procederá a renovar la mesa directiva del club.

## CITACIONES

**EL DUQUE.**— A lo sintegrantes de sus elencos de football hoy a las 14 horas, en la cancha Vitacura.

**DEPORTIVO LUZVENIA.** — A sus jugadores, hoy a las 16 horas en la cancha Lo Franco.

## DON GERMAN CEA PRESIDE EL DIRECTORIO DEL UNION ARGENTINA F. C.

El Club Unión Argentina F. C. ha elegido el siguiente directorio para la presente temporada:

Presidente, señor Germán Cea; Vicepresidente, señor Mario Montefinale; Secretario, señor Augusto Vargas; Prosecretario, señor Horacio Arado; Tesorero señor Benjamín Garay; Protesorero señor Germán Garay; directores señores J. Martínez, O. Durán, y Andrés Tapia; Secretario de Prensa, señor Héctor Morales, capitán del primer equipo, señor Mario Tapia; del segundo, don Andrés Tapia y capitán 3.o señor Francisco González.

# FOOTBALL OFICIAL EN CONCHALI Q. NORMAL, MAIPU Y SAN MIGUEL

## PROGRAMAS FIJADOS POR LAS DIRIGENTES DE ESAS COMUNAS.—EN TALAGANTE

En la mañana y tarde de hoy se cumplirán en Conchalí, Quinta Normal, Maipú, San Miguel y Talagante, los siguientes encuentros oficiales de football que fijaron las Asociaciones de esas localidades:

EN QUINTA NORMAL. — Cancha Estadio Zambrano N.o 1: Patricio Lynch con Textil Lourdes; terceros equipos a las 11.15 horas; segundos a las 14.30 y los primeros a las 16; director de turno, en la mañana, Julio Ruiz; en la tarde, Dep. Lacámara.

Cancha N.o 2: Julio Ruiz con Unión y Libertad; terceros equipos a las 11.15 horas; segundos a las 14.30, y los primeros a las 16; director de turno, en la mañana, Patricio Lynch; en la tarde, Juventus y Progreso.

Cancha Roberto Encina: Dep. Klockmann con Dep. Sotomayor; terceros equipos a las 11.15 horas; segundos a las 14.30 y los primeros a las 16; director de turno, en la mañana, y en la tarde, Roberto Encina.

Cancha Caupolicán: Dep. Maturana con Dep. Comercial; terceros equipos a las 11.15 horas; segundos a las 14.30, y los primeros a las 16; director de turno, en la mañana, y en la tarde, Caupolicán.

EN SAN MIGUEL. — Cancha Los Cucarachos: O. Municipales con Los Cucarachos; tres elencos, a las 14 horas.

Cancha San Javier: Montiel con San Javier; tres elencos, a las 14 horas.

Cancha Unión Lira: Germania con American; tres elencos, a las 14 horas.

Cancha Población Carmen: Libertad con H. Barreto; tres equipos, a las 14 horas.

EN CONCHALI. — Cancha U. Centenario: Victoria Chorrillos con Unión Centenario; tres teams, a las 13.45 horas.

Cancha El Rayo: Exequiel Jorquera con El Rayo; tres conjuntos, a las 13.45 horas.

Cancha Unión Conchalí: Vivaceta con Atlético Chacabuco; tres elencos, a las 13.45 horas.

EN MAIPU. — Estadio Municipal: A las 14.15 horas, Iriarte Hermanos con Campos de Batalla, segundos elencos; a las 15.30 horas, Iriarte Hermanos con Florida Loma Blanca, primeros equipos.

FESTIVAL EN TALAGANTE. — En la cancha del Estadio Municipal de esa localidad, se desarrollará el programa que indicamos a continuación:

A las 15 horas, Brisas, de Maipú con Maltería, de Talagante, en disputa de un trofeo.

A las 16.45 horas: match entre conjuntos de viejos cracks de Talagante.

SERIE B

# EL EQUIPO ALBO CONSIGUIO UN SCORE DE 2—1 SOBRE LA UNION

## BADMINTON GANO AL AUDAX, LA "U" AL SANTIAGO, S. NATIONAL A LA U. CATOLICA Y MAGALLANES A GREEN CROSS

Diversos encuentros se verificaron ayer en la tarde, correspondientes a la 8.a fecha del campeonato oficial de la Serie B de la Asociación Central de Football de Santiago.

**COLO COLO (2) — U. ESPAÑOLA (1)**

El match de mayor atracción era, indudablemente, el que sostuvieron los conjuntos del Colo Colo y de la Unión Española imponiéndose merecidamente los albos por la cuenta estrecha de dos tantos contra uno. Jugaron en Santa Laura.

El primer tiempo finalizó con la mínima ventaja para Colo Colo, consiguiendo los ibéricos el empate en la etapa última, a raíz de un autogoal del zaguero Abarca, del team vencedor. Esta igualdad hizo que los rojos ejercieran un ligero dominio, lo que dió oportunidad para que mostraran sus buenas condiciones el arquero Araya y el centro half Avendaño. Por fin, a los 30 minutos Zúñiga consiguió el goal del triunfo.

De árbitro actuó el señor Bustamante y la composición de los equipos fué ésta:

COLO COLO:

Araya
Gómez Abarca
Villanueva Avendaño Stepart
Vásquez Zúñiga Carreño
Torres Bocca
o
Carrasco Sepúlveda
Castro Kahn González
Guerra Cordero Pérez
Ohandía Pérez
Romero

U. ESPAÑOLA.

Por los vencedores destacaron Avendaño Araya, Bocca y Villanueva. Por la Unión, Romero, Ohandía y González.

**U. DE CHILE (3) — S. MORNING (1)**

En el preliminar de la reunión del Estadio de Santa Laura, también por la competencia oficial de la Serie B, el elenco de la Universidad de Chile se impuso al del Santiago Morning por 3 goales contra 1.

**MAGALLANES (4) — G. CROSS (1)**

Magallanes que lleva una expectable situación en el campeonato, jugó en la cancha del Hipódromo Chile con el Green Cross, a quien venció por la cuenta de 4 tantos contra 1. Integraron el equipo albiceleste: Rocha; Morroni y Peirano; J. Romero, Julio Córdova (capitán) y Hormazábal; Pinto, Acevedo José Avendaño, Fuentes y Mayorga. Los goales los hicieron Avendaño (2), viejo crack internacional que cumplió una buena actuación, Mayorga y Julio Córdova. El tanto del Green Cross lo marcó Pineda. Arbitró, correctamente el señor Alberto Benítez.

**BADMINTON (2) — AUDAX (1)**

El buen conjunto del Badminton, que se mantiene invicto en la competencia, derrotó estrechamente al Audax Italiano por 2 a 1, luego de un partido que agradó en sus dos períodos por lo reñido de sus acciones. Jugaron en el fiel de Talleres.

El team aurinegro formó con: Vergara; Galgani y Hernández; Andrade de Corvalán y Sotelio; Gordillo, Pino, Tapia, Godoy y Valdés. Scorers: Valdés y Godoy por Badminton, y Soto por el Audax.

**S. NATIONAL (1) — UNIVERSIDAD CATOLICA (0)**

Como preliminar de la reunión que tuvo por escenario la cancha del Talleres el elenco del Santiago National derrotó por la cuenta mínima a la Universidad Católica.

BASKETBALL ESCOLAR

# *EL I. SUPERIOR DE COMERCIO GANO POR 27 - 26 AL INTERNADO*

## POR LA COMPETENCIA OFICIAL.—OTROS RESULTADOS

Se cumplió ayer una nueva etapa del campeonato oficial de básketball organizado por la Asociación Escolar de Deportes.

El programa principal fué aquel en donde actuaron los conjuntos representativos del Instituto Superior de Comercio e Internado Nacional Barros Arana, equipos que mantienen una excelente colocación en el puntaje del torneo. Jugaron en la cancha cerrada del Internado.

INFANTILES

En esta categoría el five del Internado ganó por no presentarse el contendor. Su elenco formó con Navarro, Davanch, Carvajal, Luis Gutiérrez y Carlos Gutiérrez.

INTERMEDIA

Fué un interesante match el que brindaron estos conjuntos, imponiéndose finalmente el Internado, merecidamente por 24-14.

Los equipos y puntos fueron:

INTERNADO (blancos): Pavón, 7; Hevia, 7; Salvadores 8; Benavides, 2. Total: 24.

I. SUPERIOR (verdes): Gómez 4; Fuentes, 7; Follert 2; Salomón 1. Total: 14.

Por el Internado destacaron Hevia Salvadores y Pavón. Por el Instituto Fuentes y Salomón.

**I. SUPERIOR (27)—INTERNADO (26)**

El cotejo de mayor atracción era, sin duda el de los fives de división superior, encuentro en donde el Instituto Superior de Comercio obtuvo un magnífico triunfo por la cuenta de 27-26.

En los primeros momentos el equipo que hacía las veces de dueño de casa — el Internado — sacó una leve ventaja en el marcador; pero a medida que pasaban los minutos, el Instituto fué recuperando el terreno perdido y lo hizo con tanta fortuna, que finalizó el período inicial con una ventaja de 12-11.

En la segunda etapa, el juego mantuvo su reñidez de un comienzo y nunca hubo una diferencia notoria en el marcador no obstante a que el cuadro del Instituto Superior dejaba una mejor impresión en cuanto a su acción colectiva y también en el número de sus valores individuales. El score definitivo fué de 27-26 a favor del Instituto, triunfo que lo deja en una expectable situación en cuanto a conseguir el campeonato del presente año, performance que también cumplió en gran forma en 1942.

Los equipos y los puntos fueron:

I. SUPERIOR (azules): Córdova, 4; Salinas, 3; Maldonado, 2; Gil, 2; Lambert, 16. Total: 27.

INTERNADO (blancos): Pappe 9; Quiróz, 0; Bunster 2; Ciapa 9; Jadue 4; Verdugo 2. Total: 26.

Por el vencedor destacaron Lambert Gil, Salinas y Maldonado. Por el vencido, Pappe Ciapa y Jadue.

## EL ESTRENO DE ANA CHRISTIE

Ha despertado interés el próximo estreno por la Cía. de Enrique Barrenechea, de la obra de Eugenio O'Neill, "Ana Christie". La obra viene siendo ensayada desde hace tiempo, con el fin de que su presentación sea perfecta hasta en sus menores detalles. Los decorados han sido confeccionados especialmente por los reputados escenógrafos.

Los papeles principales de Ana Christie, estarán a cargo de Silvia Villalaz, Cora Díaz, Enrique Barrenechea y Eduardo Naveda.

## ROLA-ROLA Y DIANA HACEN ACROBACIA PLASTICA EN EL TAP

El elenco de estrellas del Tap Room que se ha visto reforzado por los equilibristas plásticos, Rola Rola, actúa en el palco escenario con el acompañamiento de la orquesta que dirige Samuel Rosas. Es así, como a las 17 horas, hora del té, y en la noche, de 23 horas adelante, se presentan Giselle Chrys, bailarina clásica internacional; Choly Mur, estrella del cine argentino; Miss Liana, cancionista norteamericana; Manuel de Mozos, alta expresión del recitado español, y Los Sevillanitos.

Rola Rola, "el bailarín de ébano", con su bella y escultural partenaire Diana, desarrolla su acto del balancín de acero, que dura diez minutos, con una maestría, elegancia y estilo notables, luciendo trajes de elegancia refinada. Es el número de emoción de la temporada del Tap Room. Los bailables de la tarde, aperitivo y noche, están amenizados por la jazz melódica que dirige el trompetista Samuel Rosas y la típica de Ricardo Millas.

## ABSUELTO EN PROCESO POR INJURIAS A S. E.

En el mes de abril ppdo. fué detenido el señor Rodolfo von Gotschich por injurias a S. E. el Presidente de la República. Conoció de este hecho el Ministro señor Daniel González Fernández, quien después de los trámites legales de rigor dictó sentencia absolutoria en favor del acusado.

El señor Rodolfo von Gotschich llegó hasta nuestro diario con un certificado del Ministro sumariante en que se deja constancia de su absoluta falta de culpabilidad que le fué reconocida después de agotarse los medios de investigación.

## FUE CELEBRADO 50.o ANIVERSARIO DE CIA. DE BOMBEROS DE ANTOFTA.

Ayer tuvo lugar la fiesta familiar de los antofagastinos para conmemorar los 50 años de vida de la 5.a Cía. de Bomberos de la ciudad de Antofagasta.

Extraordinaria concurrencia invadió todos los Salones y comedores del Hogar Social Tarapacá y Antofagasta, bajo la presidencia del doctor Maximiliano Poblete C., ex Alcalde de Antofagasta durante largos años.

Ofreció el acto oficial el presidente de la Institución, don Francisco Hinojosa Robles, haciendo una reseña de los méritos de la 5.a Cía. de Bomberos de Antofagasta y haciendo mención a sus fundadores hace justamente 50 años, el 2 de julio de 1893.

Dió por constituida la Cooperativa de Huertos Familiares "El Salitre" para familias nortinas residentes en Santiago y ofreció las Salas de la Institución para toda clase de reuniones de los nortinos.

Hicieron uso de la palabra los señores Aliro Parga Ríos, ex Notario de Antofagasta, con una brillante improvisación; don José Córdova, ex diputado de Antofagasta; don Hipólito Ortega, ex Capitán de la 5.a Cía. de Bomberos; don Alfredo Ravinet, fundador de la misma; don Sidinio Muñoz y don César Gaete ex Voluntario de la Quinta.

Se tributó un homenaje especial al Doctor don Maximiliano Poblete, como presidente honorario del Hogar Social, que funciona en calle Huérfanos 1079 (altos).

Terminado el almuerzo, se siguió un acto de concierto y baile, acto cultural que estuvo dirigido por Armando Carrera, autor del vals "Antofagasta" y a quien se le tributó un entusiasta voto de aplauso por la numerosa concurrencia.

# Exitos en el Zeppelin



Con una selecta y numerosa concurrencia se ha visto favorecida esta simpática sala, que por su regia pista de baile, sus cómodos reservados, excelente orquesta y exquisita atención de parte de la dirección y empleados, hace que sea la mejor de la capital. El distinguido maestro Juan Parra al frente de su conjunto de Jazz que ha denominado "Los Araucanos del Ritmo" por ser sus componentes todos chilenos, cosa poco común en conjuntos musicales.

Ahora cuenta con el repertorio más moderno, de todas las composiciones de actualidades.

La orquesta típica está formada también por elementos chilenos, desde su director don Godofredo Frigerio, al vocalista René Fuentes, quien hace las delicias de la concurrencia, con las acertadas vocalizaciones de todas las partes contables.

Se destaca en forma especial el maestro Manuel Ríos, conceptuado como el "Biaggi chileno" por su depurada ejecución en el piano, que lo hace destacarse en forma tan notoria, que tal vez las comparaciones que puedan hacerse estén demás.

En las variedades le corresponde ahora estar en cartel, al más simpático de los tríos de guitarristas y cantores Los Huastecos del Sur. No necesitan de recomendaciones por ser este conjunto uno de los más cotizados de esta capital por su sólido prestigio, tanto artístico como personal. Y es por ésto que el Cabaret Zeppelin es en la actualidad el local más simpático de la capital.

# 1776 4 DE JULIO 1943

SOCIEDAD CINEMATOGRAFICA
Band y Salas Ltda.

TIENE EL AGRADO DE ANUNCIAR
SUS PROXIMOS ESTRENOS:

"LA HIJA DEL MINISTRO", con Enrique Serrano.
"SU HERMANA MENOR", con Silvia Legrand-Zully Moreno.
"LUISITO", con Paulina Singerman.

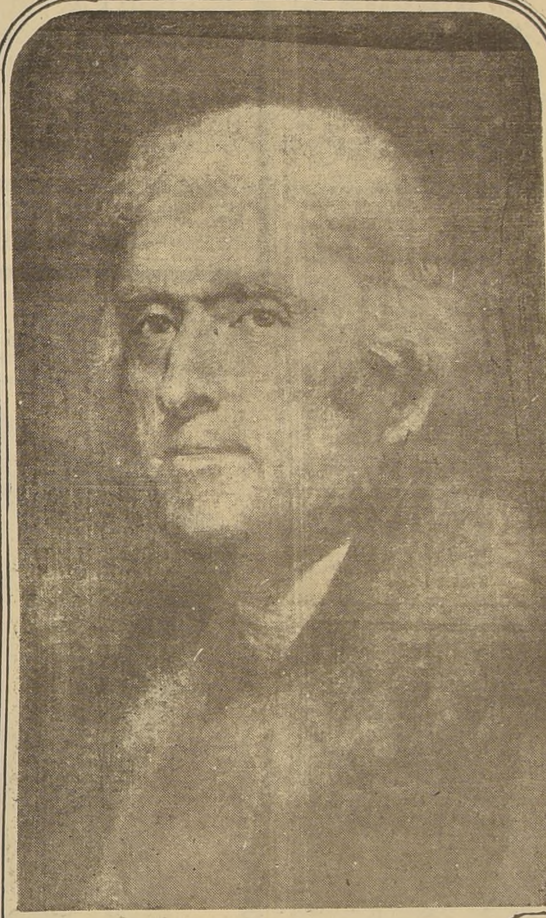
LA COMPAÑIA NACIONAL DE TEATROS (S. A. CHILENA) y sus teatros

CENTRAL
SANTA LUCIA
CONTINENTAL
CERVANTES
IMPERIO
ORIENTE
ALCAZAR
ALAMEDA
PORTUGAL

adhiere al homenaje que se rinde hoy a la gran República del Norte.

RKO RADIO PICTURES

Se asocia al júbilo con que el mundo libre celebra hoy el aniversario de la Gran Democracia Americana



**TOMAS JEFFERSON**
el procer americano cuya figura de apóstol de la libertad y de la Democracia se agiganta con el tiempo, convirtiéndose en símbolo del ideal de los pueblos libres.

METRO
BANDERA 141 ★ TELEFONO 83361

presentará con
ORGULLO
el próximo
VIERNES

Película Metro-Goldwyn-Mayer

AMERICA LIBRE UNIDA

LAS SIETE NOVIAS
(SEVEN SWEETHEARTS)

¡UNA HISTORIA DE AMOR AL COMPÁS DE BELLA MÚSICA!

con
KATHRYN GRAYSON
VAN HEFLIN
MARSHA HUNT
CECILIA PARKER · PEGGY MORAN
DIANA LEWIS · S. Z. SAKALL
Una producción de Frank BORZAGE
Metro-Goldwyn-Mayer

THE NEW
Western Electric
MIRROPHONIC
SOUND SYSTEM

EDIFICIO SUD AMERICA

TELEFONOS 61529 y 63972

CASILLA 2197 - SANTIAGO

COLUMBIA PICTURES

Tributa hoy su homenaje a los Estados Unidos, cuyo aniversario se celebra hoy 4 de Julio

## MAÑANA, GRAN CONCIERTO Y DESPEDIDA DE LUCHITA BOTTO EN EL BAQUEDANO

Como lo hemos venido anunciando mañana se efectuará en el Teatro Baquedano, el gran festival artístico en honor y despedida de la actriz y artista radial Luchita Botto, que ha desarrollado una interesante labor en nuestra capital, mereciendo unánimes elogios del público y de la crítica.

El programa de mañana es interesante bajo todo punto de vista y simos en nuestro ambiente artístico, en él actúan, elementos conocidique en forma espontánea han ofrecido su concurso para este merecido homenaje a Luchita Botto.

Las localidades se han estado vendiendo con gran rapidez por lo que el éxito de la velada puede desde luego darse por descontado bajo todo aspecto.

## EN EL SOTANO DE LA QUINTRALA"

El cantante y compositor chileno Pancho Flores hizo su debut con gran éxito en "El Sótano de la Quintrala". Presentó un novedoso programa de composiciones originales. La orquesta de jazz de Buddy Day ha hecho también una novedosa presentación, pues, a su variado repertorio de música bailable ha agregado una imitación de noticiario cinematográfico de atrayente originalidad. Dentro de algunos días reaparecerá en el escenario de La Quintrala, la cancionista melódica Alba Mery. En la misma fecha se incorporará a dicho espectáculo la orquesta de Isidro Benítez.

## EN LAS REVISTAS DEL BALMACEDA

Un programa extraordinario ofrece hoy la Empresa Chilena Cóndor, en el popular Teatro Balmaceda. Intervienen, en primer término, los equilibristas plásticos Rola Rola, artistas del balancín de la muerte. Rola Rola y Diana, han llegado al país procedentes del Madison Square Garden de Nueva York y Casino da Urca de Río de Janeiro. En seguida, actuará Carmen de Rodrigo la gitana de Málaga, cuyo debut de ayer, fué un triunfo de popularidad; Los Sevillanistos, los juveniles bailadores flamencos; Carmen Olmedo, la simpática vedette; Amparito Bayer, Otilia Flores y el gracioso actor chileno, Adolfo Gallardo. Todos ellos desfilan en los 10 cuadros de la revista estreno "Chilenos del norte y del sur", que es un resumen de la gracia criolla.

## LA CONCENTRACION ARTISTICA DEL 9 EN EL CAUPOLICAN

Como ya se ha anunciado, el viernes próximo, en función nocturno, se llevará a efecto en el Teatro Caupolicán, aunque llueva, el anunciado festival a beneficio del Sindicato Circense de Chile, con la participación de más de cien artistas de teatros, radios, variedades y circos y con la cooperación de varias destacadas orquestas, figurando entre éstas, la del cantor bohemio de las noches santiaguinas, Armando Bonasco.

Desde luego podemos anunciar que en la primera parte del programa de este festival, actuará toda la Compañía de Revistas Cóndor, del Teatro Caupolicán, siendo reservada, la segunda parte del programa para la actuación de los artistas teatrales, radiales y circenses.

Por su parte la institución beneficiada, que es considerada como una de las más entusiastas de los gremios de arte, ha hecho una gran concentración de sus mejores artistas, los que vendrán desde Arica a Magallanes, para actuar en este festival, que seguramente tendrá un éxito muy merecido.

Las bandas de los diversos circos de esta capital, se han concentrado para organizar un programa escogido de música circense para esta función y antes de comenzar, en la misma puerta del teatro Caupolicán efectuará un festival la banda del Orfeón de Carabineros, cedida gentilmente por el General don Pedro Silva Calderón.

## LAS FUNCIONES DE LEGUIA-CORDOBA

Un éxito completo fué el estreno de la obra de Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari "No salgas esta noche", estrenada ayer por la Compañía Leguía-Córdoba en el Teatro Imperio.

"No salgas esta noche", es una comedia marital, en que los autores argentinos han vertido todo su ingenio en una divertida pieza de costumbres, que dió lugar a Lucho Córdoba, para una de sus más espléndidas creaciones. Igualmente, Olvido Leguía, ha puesto todo su talento interpretativo y su gracia.

"No salgas esta noche", va hoy, nuevamente en las tres funciones.

## "COMO EL COLO COLO NUAY"

El martes próximo se estrenará en el escenario del popular Teatro Balmaceda la nueva obra de humorismo criollo escrita especialmente por le gracioso autor-deportista chileno Pedro J. Malbrán, "Como el Colo Colo nuay", enfoca aspectos de palpitante actualidad nacional.







## CINE EN EL AIRE PRESENTA "SU HERMANA MENOR"

Cine en el Aire, el programa que escribe y dirige para radio del Pacífico Hernán Millas, radiará esta noche la premier de la película argentina "Su Hermana Menor" y cuyo estreno anuncian para breve los cines Santa Lucía y Continental. Luchita Botto que esta noche se despide de los micrófonos chilenos para partir a Buenos Aires responsabiliza junto con Mruja Navarrete los principales roles.

# PROGRAMAS DE RADIO PARA HOY

DOMINGO 4 DE JULIO DE 1943

### C. B. 76, RADIO "La Cooperativa Vitalicia"

| | |
|---|---|
| 8.00 | NOTICIAS. |
| 10.00 | CONCIERTO DE RADIO BELGRANO. |
| 11.00 | TEATRO INFANTIL. |
| 12.30 | Pedro Vargas y Los Huastecos del Sur |
| 13.00 | Noticias A. P. |
| 13.15 | Erna Sack. |
| 13.30 | Programa del Instituto Chileno-Norteamericano. |
| 14.00 | LA MUSICA POR SUS HOMBRES. |
| 15.00 | El Cristo de todas las naciones. |
| 15.15 | Canciones de amor. |
| 15.30 | ZARZUELAS. |
| 16.00 | BAILE VANKA. |
| 18.00 | La ópera AIDA de Vardi. |
| 20.30 | Maurice Ravel. |
| 21.00 | NOTICIAS A. P. |
| 21.15 | HILDA MONTE ALEGRE. |
| 21.30 | CRONOS. |
| 22.00 | "ESCUCHAD AL PUEBLO" |
| 22.30 | CRONOS. |
| 23.50 | Melodías de la noche. |

### C. B. 126 Radio Soc. Nacional de Minería ex "Carrera"

| | |
|---|---|
| 23.00 | Melodías en la Noche. |
| 9.00 | Noticioso nacional y extranjero. |
| 9.30 | Música de Alb niz. |
| 10.00 | Misa desde la Recoleta Dominica. |
| 10.30 | Solistas instrumentales. |
| 10.45 | Aladino y su Compañía maravillosa. |
| 12.00 | Bailables del Joint Broadcasting. |
| 12.30 | Selección de operetas. |
| 12.45 | Noticioso nacional y extranjero. |
| 13.00 | La opera en su hogar. |
| 15.00 | Fin de la primera transmisión. |
| 18.00 | BAILABLES DOMINICALES. |
| 19.30 | NUESTROS INTERPRETES. |
| 20.00 | Canciones de todo el mundo. |
| 20.30 | Variedades del Joint Broadcasting. |
| 21.00 | Noticioso nacional y extranjero. |
| 21.15 | RAUL VIDELA. |
| 21.30 | SALUDOS, AMIGOS. |
| 22.00 | Obras completas. |
| 23.00 | Ultimo noticioso nacional y extranjero. |
| 23.10 | BAILABLES. |
| 24.00 | Fin de la transmisión. |

### CB 130 Radio "La Americana"

| | |
|---|---|
| 9.45 | PROGRAMA CORAL SELECTO. |
| 10.00 | Cadena con LR. 3, Radio Belgrano de B. A. |
| 11.00 | Versiones orquestales ligeras. |
| 11.30 | Canciones norteamericanas. |
| 11.45 | Informativo BBC. |
| 12.00 | Canciones y bailables latinoamericanos. |
| 12.30 | Audición de Jazz. |
| 12.45 | Informativo "El Salto" y Telemundial. |
| 13.00 | Audición GENIOL. |
| 13.30 | Acuarelas Españolas. Dulcinea y Crispín. |
| 14.00 | HORA CULTURAL. |
| 15.00 | Las campanas de Evangelio. |
| 15.30 | RADIO-ESCUELA EXPERIMENTAL. |
| 18.15 | Versiones orquestales. |
| 18.30 | CIA. TEATRO DEL AIRE. |
| 20.00 | RADIOESCUELA EXPERIMENTAL. |
| 20.30 | Cía. de Zarzuelas "La Esmeralda". |
| 22.00 | Homenaje a Estados Unidos. |
| 23.30 | El Club de Medianoche. (Bailables selectos). |

### C. B. 57, RADIO "Soc. Nacional de Agricultura"

| | |
|---|---|
| 7.30 | INFORMATIVO MATINAL. |
| 8.00 | Melodías universales. |
| 8.30 | Canciones selectas. |
| 9.00 | Versiones orquestales. |
| 9.30 | Solistas instrumentales. |
| 10.00 | Música selecta. |
| 11.00 | ACCION CATOLICA. |
| 11.30 | CANCIONES. |
| 11.45 | Música de baile. |
| 12.45 | INFORMATIVO DEL MEDIODIA |
| 13.00 | Música selecta. |
| 13.30 | EL REPORTER "ESSO". |
| 13.35 | Canciones españolas. |
| 14.00 | CASOS Y COSAS DE CHILE. |
| 14.30 | Los Grandes Maestros. |
| 15.30 | Desde el Estadio de Carabineros. |
| 17.30 | Música de baile. |
| 18.00 | Zarzuelas famosas. |
| 18.30 | Radio-Teatro en síntesis. |
| 19.15 | Bailables. |
| 20.15 | BROCHAZOS DEL DEPORTE |
| 20.30 | Canciones. |
| 20.45 | Versiones orquestales. |
| 21.00 | LA SEMANA AL DIA. |
| 21.30 | Orquesta del maestro Longás. |
| 22.00 | "ESCUCHAD AL PUEBLO". |
| 22.30 | EL REPORTER "ESSO". |
| 22.35 | LOS QUINCHEROS — ESTER SORE. |
| 23.00 | Solistas instrumentales. |
| 23.15 | Programas de la CBS. |

## UN INTERESANTE PROGRAMA ANUNCIA PARA HOY ALBERTO GOMEZ

El Teatro Baquedano ofrece en sus funciones de hoy tarde y noche un selecto programa de canciones por el cantante Alberto Gómez, artista que actúa con éxito y que es aplaudido día a día, en todas sus interpretaciones de las cuales él hace de cada una de ella una verdadera creación. La primera parte del programa está compuesta de cine y se exhibe la película Casa de Mujeres.

## HORA INGLESA

Hoy Domingo 4, de 21 a 22 horas, se transmitirá por Radio del Pacífico C.B. 114, la HORA INGLESA que cada Domingo radia dicha emisora, cuyo programa es digno de la mayor atención:

a) Music for strings. Purcell. Orquesta de New York.
b) "The White Cliffs of Dover".
Poema de Alice Duer Miller.
Música de F. J. Black, recitada por la célebre artista Lynn Fontaine.
c) Folksong Suite. Vaughan Williams Orquesta. Columbia Broadcasting. dir. Howard Barlow.

### ESTAN ENSAYANDO "COMO EL COLO COLO, NUAY"

Con cariño y entusiasmo está ensayando la Compañía Revisteril Cóndor del Balmaceda, la revista del autor chileno Pedro Jota Malbrán, "Como el Colo Colo nuay", una obra en 12 cuadros, que reflejan todos los copucheos y las tallas de las barras del popular club albo, cantándose en escena el himno del Colo Colo.









# GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

## TEATROS

**BALMACEDA.** — Artesanos número 811. — Teléfono número 88768. Matinée: Bala de plata, 5.a Centauros, 3.a Peligros de Nyoka y La mujer manda. Vermouth y noche: Cía de Revistas Cómicas Cóndor — Chilenos del norte y del sur. Cine: Dos mexicanos en Sevilla.

**IMPERIO.** — Estado número 2987. — Teléfono número 9 1 2 5 4. — Compañía Leguia-Córdoba. — Matinée, vermouth y noche: No salgas esta noche.

## CINES

**AMERICA.** — Nuble número 390. — Teléfono número 5 1 7 4 (. — Matinée: La tragedia de medianoche, El gato montés, Tierra de centauros, fin y El superhombre. Vermouth y noche: Un nuevo amanecer, Chicas al frente y Noticiario Paramount.

**ALAMEDA.** — Delicias número 2987. — Teléfono número 91254. — Matinée: Los comandos, Banqueros desbancados y 3.a de La invasión de Mongo. Vermouth y noche: Tú eres mi marido y La suerte de una rubia.

**ALCAZAR.** — Brasil número 373. — Teléfono número 2 0 ' 2 2. — Matinée: Una mujer más, El enviado secreto y 3.a de La invasión de Mongo. Vermouth y noche: Trágico romance.

**ANDES.** — Avenida Irarrázaval 435. — Teléfono número 43310. — Matinée: Los comandos, Galanes pendencieros y 4.a de El rey de la policía montada. Vermouth y noche: La sombra de una duda e Hitler y el diablo.

**ALMAGRO** — Plaza Almagro — Teléfono número 8 3 4 2 5. — Rotativo: Matinée: Sherlock Holmes y la mira secreta, 3 vaqueros en Arabia, 5.a Vigilantes de la ley, 4.a Vuelta del zorro y Arte pugilato. Rotativo de 17 a 24 horas: Tú eres mi marido. Un hombre de la calle, El arte del pugilato y Noticiarios RKO 75 y 76.

**AVENIDA MATTA.** — Avenida Matta 618. — Teléfono número 51455. Matinée: Ultimo piso, Su primer baile y Tierra de centauros. Vermouth y noche: Tú eres mi marido y Vidas marcadas.

**BRASIL.**—Plaza Brasil.— Tel. 90309. Matinée: El hijo de Montecristo. Los peligros de Nyoka y Tierra de centauros. Vermouth y noche: Un nuevo amanecer e Hijos valientes.

**BAQUEDANO.** — Plaza Baquedano. — Teléfono número 65050. — Matinée: Los comandos y La amazona enamorada. Vermouth y noche: Sigue el éxito de Alberto Gómez. Cine: Casa de mujeres.

**BLANCO ENCALADA.** — Blanco Encalada número 2820.— Teléf. 91787. Matinée: Catita la mujer del año, Chicas al frente y Tierra de centauros, 7.a. Vermouth y noche: Historia de un gran amor y Agregados.

**CLUB DE SEÑORAS** — Monjitas — Teléfono número 3 3 5 5 0. — Matinée: Catita la mujer del año y La pícara Susú. Rotativas desde las 17 horas: Tú eres mi marido y Vidas marcadas.

**CHILE.** — Recoleta número 2104 — Teléfono número 6 0 7 2 8. — Matinée: Sueño de hada, Sustos de Cisco Kid y La vuelta del zorro. Vermouth y noche: Los comandos y Tres hombres del río.

**COUSIÑO.** — San Ignacio número 1249. — Teléfono número 50657. — Matinée: Servicio de hotel, Tontos de altura, Calle de Paz, La policía secreta y Programa cómico. Vermouth y noche: Los comandos, Odio y pasión y Agregados.

**COLON.**— San Pablo esquina Maipú. — Teléfono número 60577. — Matinée: Los comandos, Banqueros desbancados y 3.a de La invasión de Mongo. Vermouth y noche: Tú eres mi marido y La suerte de una rubia.

**CAUPOLICAN.** — San Diego número 652.— Teléfono nmero 85912. — Matinée: Fusileros sin balas, Hermanitos del diablo, Bala de plata, 3.a Peligros Nyoka, 5.a Guerra de centauros. Vermouth y noche: Dos mexicanos en Sevilla y Nick Carter en el trópico.

**CAPITOL.** — Independencia número 224.— Teléfono número 89581. — Matinée: Guerra gaucha, Peligros de Nyoka, Dos episodios de Fumanchú y Vida de un nazi. Rotativo de 17 horas adelante: Miguel Strogoff, Ramona y Vida de un nazi.

**CARRERA.** — Delicias número 2271. — Teléfono número 86685. — Matinée: Los caprichos de Eileen y La amazona enamorada. Vermouth y noche: Casa de mujeres y Agregados.

**CENTRAL.** — Huérfanos número 930. — Teléfono número 33555. — Matinée, vermouth y noche: Trágico romance y Educación para la muerte.

**CERVANTES.** — Matías Cousiño número 134. — Teléfono número 85569. Matinée, vermouth y noche: El viaje

**CONTINENTAL** — Plaza Bulnes N.o 41. — Teléfono número 60735.— Matinée, vermouth y noche: La sombra de una duda.

**DELICIAS.** — Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. — Matinée: Rosa del desierto, Radio Eminencia, Jinete incógnito y Peligros de Nyoka. Rotativo de 17 horas adelante: Ramona y Vidas marcadas.

**DIEZ DE JULIO.** — Diez de Julio N.o 319. — Teléfono número 80836. — Matinée: Río Rita, Monstruo fatal, Avispón verde, Misterio de la selva y Fiesta vaquera. Rotativo de 17 horas adelante: Fruto de tentación, El canillita y la dama y Agregados.

**DIECIOCHO.** — Dieciocho número 14. — Teléfono número 83778. — Matinée: Caravana de audaces, El fantasma sonriente y Cómica. Vermouth y noche: Los amores de Chopin y Tú eres mi marido.

**ESMERALDA.** — San Diego número 1035. — Teléfono número 64303. — Matinée: Odio y pasión, Tres vaqueros en Arabia e Invasión de Mongo, 2.a. Vermouth y noche: Historia de un gran amor y Agregados.

**FRANKLIN.** — San Diego número 2117. — Teléfono número 50754. — Matinée: Chicas al frente, Sherlock Holmes y la mira secreta, Peligros de Nyoka, Invasión de Mongo y Noticiario chileno. Rotativo de 17 horas adelante: Historia de un gran amor, Hitler y el diablo y Noticiario chileno.

**HOLLYWOOD.** — Avenida Irarrázaval 2900. — Teléfono N.o 42889. — Matinée: Chicas al frente, Infame traición y 4.a de La invasión de Mongo. Vermouth y noche: Tú eres mi marido y La suerte de una rubia.

**IDEAL CINEMA.** — Mapocho número 4117. — Teléfono N.o 92188.— Matinée: La isla de la venganza, Casa de tontos, 5.a Vuelta del zorro, 6.a Centauros modernos. Vermouth y noche: Dos mexicanos en Sevilla y Vidas marcadas.

**ITALIA.** — Avenida Bilbao esquina Av. Italia.— Teléfono N.o 41883.— Matinée: Odio y pasión, 1.a Invasión del Mongo, fin. Vuelta del zorro y Programa cómico. Rotativo de 17 a 24 horas: Tú eres mi marido, Nuevo amanecer, Al borde del abismo y Agregados.

**INDEPENDENCIA.** — Independencia N.o 373. — Teléfono 62702. — Matinée: El fabricante de estrellas, Vaya un amigo, 2.a Invasión de Mongo, 3.a Hija de la selva, y Donald juega al golf. Rotativo de 17 a 24 horas: Historia de un gran amor, Que viene el ogro, Donald juega al golf y Noticiario 93.

**IMPERIAL.** — San Diego número 1344. — Teléfono número 51112.— Matinée: La guerra gaucha, Quién mató a quién y Centauros modernos. Vermouth y noche: Los comandos, Un nuevo amanecer y Noticiario inglés.

**IRIS.** — Castro número 130. — Teléfono número 8 0 3 3 6. — Matinée: La pasión manda, La pícara Susú, Tierra de centauros y Día del carpintero. Rotativo, a las 17.30 horas: Tres hombres del río y El canillita y la dama.

**MINERVA.** — Chacabuco número 178.— Teléfono número 91464. — Matinée: Tres lanceros de Bengala, El peligro es mi elemento, Peligros de Nyoka y Noticiario chileno. Rotativo de 17 horas adelante: Los comandos, La marca de la pantera y Noticiario chileno.

**MONUMENTAL.** — Avenida Bdo. O'Higgins 3945.— Teléfono 91558. — Matinée: El fabricante de estrellas, A puñetazo limpio, fin. Centauros modernos y Cómica. Vermouth y noche: Historia de un gran amor y La Marca de la pantera.

**METRO.** — Bandera con Unión Central. — Teléfono número 88361.— Matinée, vermouth y noche: Hacia la luz.

**MIAMI.** — (ex Splendid). Huérfanos 1048. — Teléfono número 85815. Rotativo: Segunda selecciones de fantasías, Noticiarios extranjeros y Agregados.

**MIRAFLORES.** — Miraflores número 378. — Teléfono número 40909. Sesiones continuadas: Bésame mucho y El profesor cero.

**MANUEL RODRIGUEZ.** — Plaza Manuel Rodríguez.— Teléfono 66950. Matinée: Catita la mujer del año, Chicas al frente e Invasión de Mongo, 2.a. Vermouth y noche: Tú eres mi marido y Fruto de tentación.

**NACIONAL.** — Independencia número 801. Teléfono N.o 63568. — Matinée: Catita la mujer del año, A puñetazo limpio, Invasión de Mongo, 1.a y Contra la quinta columna, 3.a. Vermouth y noche: Tú eres mi marido y Vidas marcadas.

**ÑUÑOA.** — Irarrázaval número 2706. — Teléfono número 43152. — Matinée: Pájaro azul, El escuadrón de las águilas, La vuelta del zorro, Tarzán el intrépido y Servicio secreto. Rotativo de 17 a 24 horas: Pasión imposible, Miguel Strogoff, Noticiario y Agregados.

**O'HIGGINS.** — San Pablo esquina Cumming.— Teléfono N.o 86929. Matinée: Odio y pasión, Tres lanceros de Bengala y Espía siniestro, 2.a. Vermouth y noche: Los comandos y Un nuevo amanecer.

**ORIENTE.** — Providencia esquina Pedro de Valdivia.— Teléf. 41354.— Matinée: Una mujer más, El enviado secreto y 4.a de La invasión de Mongo. Vermouth y noche: La sombra de una duda.

**PRINCIPAL.** — Ahumada número 162. — Teléfono número 82572. — Rotativo: La rendición Pantellería y Popeye.

**PROVIDENCIA.** — Manuel Montt 82. — Teléfono número 46073. — Matinée: Dos mexicanos en sevilla, Que viene el ogro, Guerra a los gangsters. Rotativo de 17 horas adelante: Historia de un gran amor y Agregados.

**PORTUGAL.** — Avenida Portugal con 10 de Julio.— Teléf. 41473. — Matinée: Chicas al frente, Infame traición y 4.a de La invasión de Mongo. Vermouth y noche: Tú eres mi marido y La suerte de una rubia.

**PRINCESA.** — Avenida Recoleta número 142.— Teléfono N.o 85205.— Matinée: Melodías y balas, Marineros de conveniencia, Guerra a los gangsters y Cómicas. Rotativo de 17 horas adelante: Ramona, Vidas marcadas y Vida de un nazi.

**REAL.** — Compañía número 1040. — Teléfono número 65555. — Matinée, vermouth y noche: El ángel negro.

**RADIO CITY.** — Huérfanos 1055 — Teléfono número 6 6 4 2 1. — Rotativo: Primavera y Noticiario Metro.

**RECOLETA.** — Recoleta número 697. — Teléfono número 63874. — Matinée: El fabricante de estrellas, 1.a Invasión del Mongo, fin Vuelta del zorro y Hombre maduro. Rotativo de 17 a 24 horas: Historia de un gran amor, Chicas al frente, Patito feo y Noticiario 94.

**RIALTO.** — Pedro de Valdivia número 2346. — Teléfono 41667. — Matinée: Tres vaqueros en Arabia, El amor no está pasado de moda y Gitano a la fuerza. Rotativo de 17 horas adelante: Fruto de tentación y Tres vaqueros en Arabia.

**SAN MIGUEL.** — Avenida Central N.o 1202. — Teléfono N.o 63275. — Matinée: Corazón de niño, Seriales y Agregados. Vermouth y noche: Los comandos y El canillita y la dama.

**SANTA LUCIA.**— Bdo. O'Higgins esquina San Isidro Teléf. N.o 61379. Matinée: Una mujer más y 5.a de La invasión de Mongo. Vermouth y noche: La sombra de una duda.

**SANTIAGO.** — Merced número 839. — Teléfono número 32888. — Matinée, vermouth y noche: Malambo.

**SELECTA.** — Chacabuco número 1178. — Teléfono número 92194. — Matinée: A puñetazo limpio, fin Centauros modernos, 5.a Vuelta del zorro y 2.a Servicio secreto. Vermouth y noche: Un nuevo amanecer y Fruto de tentación.

**VALENCIA.** — Plaza Chacabuco — Teléfono número 6 1 5 5 7. — Matinée: Los caprichos de Eileen, El fabricante de estrellas y 5.a de La vuelta del zorro. Vermouth y noche: Los comandos y Un nuevo amanecer.

**VICTORIA.** — Huérfanos esquina San Antonio.— Teléfono N.o 30021.— Rotativo: Cinco hombres y una mujer.

EDICION DE 34 PAGINAS

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 4 DE JULIO DE 1943

PRECIO EN TODO EL PAIS: $ 1. 20

## LA SEMANA BURSATIL

### ASPECTO DE LA PLAZA

A pesar que el movimiento del Mercado durante la semana se redujo a 3 1|2 días hábiles las operaciones fueron amplias y variadas en toda clase de inversiones.

En Bancos las mayores adjudicaciones le correspondieron al Español; en Ganaderas: Tierra del Fuego y Laguna Blanca; en Mineras: Río Negro, Merceditas, Chañaral y Condoriaco; en Industriales: Caupolicán, Cristales, Indac, Copec, Mademsa, Papeles y Cartones, Rudoff, Vidrios y Vapores, y en Seguros: Marítima y Chilena Consolidada.

Los precios cerraron de baja en Mineros y muy firmes las demás inversiones.

## BONOS Y TITULOS TRANSADOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO DURANTE LA SEMANA

### TOTAL DE OPERACIONES.— VALOR PAGADO, PRECIOS MAS ALTOS, MAS BAJOS Y CIERRE

| Títulos | Total de operac. | Valor Pagado | Precios más alto | Precios más bajo | Cierre |
|---|---|---|---|---|---|
| **BONOS** | | | | | |
| Caja 6 3\|4 | 2942500 | 100 | 71 1\|2 | 70 1\|8 | 70 1\|2 |
| Hipotecario 6-1 | 2307000 | 100 | 71 7\|8 | 70 1\|2 | 70 3\|4 |
| Hipotecario Valp. 6-1 | 295000 | 100 | 75 3\|4 | 75 1\|2 | 75 1\|2 |
| Deuda Interna 7-1 | 1407000 | 100 | 83 1\|2 | 83 1\|2 | 83 1\|2 |
| Pavimentac. 7-1 | 140000 | 100 | 83 | 82 3\|4 | 83 |
| **BANCOS** | | | | | |
| A. Edwards y Co. | 100 | 100 | 160 | 159 1\|2 | 160 |
| Concepción | 800 | 50 | 66 | 65 | 65 |
| Chile | 450 | 100 | 440 | 437 | 440 |
| Español | 1050 | 100 | 236 | 226 | 236 |
| Italiano | 800 | 100 | 138 | 138 | 138 |
| Osorno | 510 | 100 | 153 | 153 | 153 |
| Hipotecario | 200 | 100 | 401 | 370 | 401 |
| **GANADERAS** | | | | | |
| Cisne | 100 | 22 | 80 | 77 1\|2 | 80 |
| Fuegos | 2150 | £ 1 | 360 | 350 | 356 |
| Laguna Blanca | 1000 | sh. 5 | 86 1\|2 | 86 | 86 |
| Rupanco | 400 | 20 | 95 | 95 | 95 |
| **MINERAS** | | | | | |
| Carmen | 1500 | 10 | 6 | 5 1\|2 | 5 1\|2 |
| Cerro Grande | 1200 | sh. 10 | 19 | 17 1\|2 | 17 1\|2 |
| Condoriaco | 8400 | 4 | 8 3\|4 | 7 1\|4 | 7 1\|4 |
| Chañaral | 9000 | 5 | 12 1\|2 | 11 3\|4 | 11 3\|4 |
| Disputadas | 5700 | 20 | 37 3\|4 | 37 | 37 |
| Lota | 8400 | 80 | 86 | 80 | 85 1\|2 |
| Marga Marga | 7000 | 10 | 10 1\|2 | 8 | 8 3\|4 |
| Manganeso Atacama | 4200 | 10 | 23 1\|4 | 22 3\|4 | 23 1\|4 |
| Merceditas | 11200 | 10 | 38 | 33 3\|4 | 35 |
| Oruro | 5600 | B. 20 | 225 | 205 | 214 |
| Patiño | 2700 | D. 10 | 635 | 598 | 600 |
| Punitaqui | 6800 | 25 | 43 3\|4 | 42 1\|2 | 42 1\|2 |
| Río Negro | 98000 | 10 | 12 | 8 1\|2 | 8 1\|2 |
| Schwager | 1600 | £ 1 | 153 1\|2 | 140 1\|2 | 145 |
| Tocopilla | 5900 | 40 | 83 1\|2 | 79 | 79 1\|2 |
| Totoral | 2000 | 10 | 19 1\|2 | 19 | 19 1\|2 |
| Oplocas | 1300 | £ 1 | 170 | 153 | 159 |
| Ocuri | 700 | sh. 15 | 38 | 30 | 30 |
| **INDUSTRIALES** | | | | | |
| Arrocera | 6000 | 20 | 50 | 46 | 50 |
| Azermon | 400 | 20 | 68 1\|2 | 55 | 68 1\|2 |
| Bonfanti | 100 | 10 | 15 | 15 | 15 |
| Caupolicán | 24500 | 20 | 75 | 70 | 74 1\|2 |
| Catres | 3100 | 20 | 46 | 44 1\|2 | 46 |
| Cemento Melón | 6225 | 40 | 94 | 92 | 94 |
| Cervezas | 5400 | 20 | 94 1\|2 | 92 | 92 1\|2 |
| Co. Industrial | 1200 | 20 | 79 | 76 1\|2 | 79 |
| Coia | 1100 | 10 | 47 3\|4 | 47 3\|4 | 47 3\|4 |
| Copec | 14900 | 10 | 28 7\|8 | 28 | 28 7\|8 |
| Cristales | 23500 | 20 | 43 | 39 1\|2 | 41 |
| Electro Ind. | 5900 | 50 | 61 1\|2 | 61 | 61 1\|2 |
| Electro Met. | 6100 | 20 | 35 | 32 | 34 1\|2 |
| Enlozados | 4500 | 10 | 25 3\|4 | 24 1\|2 | 25 3\|4 |
| Fiap | 2300 | 20 | 42 | 40 | 42 |
| Gas de Santiago | 128 | 50 | 58 1\|2 | 58 | 58 1\|2 |
| Indac | 15300 | 20 | 64 | 62 1\|2 | 63 1\|2 |
| Ingelsac | 3800 | 20 | 26 1\|4 | 26 | 26 1\|8 |
| Interoceánica | 16600 | sh. 5 | 122 | 116 | 116 |
| Envases | 1000 | 10 | 33 | 29 | 33 |
| Lamifún | 4121 | 20 | 75 | 74 | 74 1\|2 |
| Loza Penco | 5233 | 20 | 32 | 31 1\|2 | 31 3\|4 |
| Mademsa | 23783 | 20 | 44 | 42 1\|2 | 43 |
| Maderas Hernández | 1000 | 100 | 155 | 154 | 155 |
| Mecánica | 500 | 20 | 84 | 82 | 82 |
| Papeles y Cartones | 28460 | 20 | 42 1\|4 | 41 | 42 1\|4 |
| Paños Concepción | 1400 | 20 | 40 | 38 1\|2 | 39 |
| Paños Tomé | 1100 | 20 | 50 3\|4 | 50 | 50 |
| Pizarreño | 1600 | 20 | 58 | 57 1\|2 | 57 1\|2 |
| Ref. Viña | 400 | 40 | 113 | 113 | 113 |
| Sacos | 4650 | 50 | 69 1\|2 | 68 | 69 1\|2 |
| Sanitas | 2806 | 50 | 118 | 105 | 117 1\|2 |
| Sed. Chile | 1000 | 20 | 34 1\|2 | 33 | 33 1\|2 |
| Tabacos | 1900 | 20 | 114 | 111 | 111 |
| Tej. Salto | 4136 | 20 | 39 | 38 | 38 |
| Vapores | 15635 | 40 | 195 1\|2 | 185 | 189 1\|2 |
| Vidrios | 16500 | 10 | 21 | 20 | 20 1\|4 |
| Viña La Rosa | 5900 | 20 | 35 | 34 | 35 |
| Yarur | 11300 | 100 | 220 | 217 | 220 |
| Renta Urbana | 100 | 100 | 325 | 322 | 322 |
| Ruddoff | 13600 | 20 | 26 | 25 | 25 1\|2 |
| Textil Viña | 400 | 100 | 118 | 117 | 118 |
| Viña C. y Toro | 2000 | 20 | 64 | 62 1\|2 | 63 |
| Victoria P. Alto | 700 | 20 | 51 3\|4 | 51 1\|2 | 51 1\|2 |
| Mecánica | 700 | 20 | 84 | 82 | 82 |
| Muelles | 600 | 20 | 61 | 59 | 60 |
| Renta Urbana | 200 | 100 | 325 | 322 | 322 |
| **SEGUROS** | | | | | |
| Chil. Cons. Gn. | 2350 | 40 | 150 | 147 | 150 |
| Marítima | 6400 | 60 | 119 1\|2 | 111 | 118 1\|2 |

## EL MERCADO DE VALORES

Importantes transacciones en bonos y papeles industriales y mineros, se registraron en el mercado durante el último día de la semana.

El cierre acusó bajas para las inversiones mineras, y firmeza para los demás grupos.

El volumen de negocios fué de 75.000 acciones y 1.063.000 nominales, entre bonos hipotecarios y fiscales.

### OPERACIONES DE AYER

**Unica Rueda**

60000 Deuda 7-1, 83 1|2; 50000 Garantía F. 7-1, 81 1|2; 190500 Caja 6 3|4, 70 1|2; 41000 Hip. 1936, 6-1, 71 1|2; 1000 Disputada 37; 200 Merceditas, julio 15, 36; 100 Merceditas, julio 15, 35; 100 Oploca, 153; 300 Patiño, julio 29 OD. 603; 100 Patiño, julio 29 600; 100 Patiño, julio 27, 588; 900 Punitaqui, julio 29 42 1|2; 100 Rupanco, 95; 1000 Catres julio 29, 46; 1500 Caupolicán, julio 29, 75; 400 Cartones 42; 300 Cartones, 42; 1000 C. Melón, julio 29 94; 2600 Cervezas 92; 200 Electr. Ind., julio 15, 61 1|2; 10 Gas, 58; 100 Renta Urbana, 322; 72 Sanitas 110; 200 Tabacos julio 29, 111; 1000 Vidrios, 20; 800 Vidrios, julio 15, 20 1|4; 200 Vidrios, 20; 100 Viña C. y Toro, 63; 1200 Viña La Rosa julio 29, 35; 1000 Yarur, julio 29, 220.

### FUERA DE RUEDA

12000 Deuda Int 7-1, 83 1|2; 80000 Caja 6 3|4, 70 1|2; 3000 Paviment. 7-1, 83; 440000 Hip. 6-1 70 3|4; 200 Bco. Hip., 401; 200 Bco. Italiano, 138; 500 Carmen, 5 1|2; 1300 Condoriaco, 7 1|2 px; 200 Condoriaco, 7 1|4 px; 1200 Lota 85 1|2 px; 500 Merceditas, 34 px; 500 Merceditas, 33 3|4 px; 2000 Merceditas, 34 px; 1900 Merceditas, 35 px; 700 Ocuri 30 m; 100 Oruro, 206 px; 300 Oruro, 208 px; 300 Oruro 210 px; 100 Oruro, 214 px. OD; 100 Oploca, 153; 400 Punitaqui, 42 1|2 px; 1000 Río Negro, 9 1|2 px; 500 Río Negro, 9 px; 3000 Río Negro 8 3|4 px; 1500 Río Negro, 8 1|2 px; 300 Río Negro, 8 1|2; 300 Patiño, 600 px; 500 Patiño 598 px; 300 Tocopilla 79 1|2 m; 100 Tocopilla, 79 1|2 px; 500 Tocopilla, 79 m; 300 Tocopilla, 79 1|2 m; 100 Cisnes, 80; 500 Cartones, 42 1|4; 100 Cervezas 92 1|2; 100 Cervezas, 92 1|2 px; 100 C. Melón, 94 px; 1900 C. Melón 94 m; 1000 C. Melón, 94; 500 Coia 47 3|4 m; 300 Cristales, 41 1|2 m; 300 Electr. Industrial, 61 1|2 m; 1000 Envases, 33 px; 500 Fiap, 42; 200 Interoceánica, 115 m; 100 Interoceánica, 115; 1300 Interoceánica, 115 px; 200 Mademsa, 43; 50 Mademsa, 42 |2; 500 Mademsa, 43 px; 500 Mademsa, 43 m; 700 Mecánica, 82 px; 100 Muelles 59; 500 Muelles, 60 px; 100 Renta Urbana 322; 500 Tej. Salto, 38 m. OD; 500 Vapores, 188 px; 100 Vapores, 189 px; 200 Vapores, 188 px; 55 Vapores 185; 100 Vapores, 188 px; 600 Vapores, 187 1|2 m; 500 Vapores 188 m; 100 Vapores, 189 px; 800 Vidrios 20 1|4; 1300 Viña C. y Toro, 63 px; 1100 Yarur, 220 px; 100 Martima, 118 1|2 m; 1000 Marítima, 118 1|2 px; 160000 Caja 6 3|4, 70 1|2; 100 Bco. Español, 236; 100 Patiño, 600 px; 500 Tocopilla, 79 1|2 px.

### OPERACIONES EN VALPARAISO

**Unica Rueda**

20000 Muncip. Viña, 65; 100 Lotas, julio 15, 85 1|2; 100 Lotas julio 29, 86; 100 Patiño, julio 29, 600; 100 P. de Lobos, julio 29, 30 1|4; 1300 P. de Lobos julio 15, 30; 1000 Punitaqui, julio 15, 42 1|2; 1100 Punitaqui, julio 15, 42 1|4; 100 Ast. Habas, julio 29, 246; 500 Caupolicán julio 29, 75; 100 Cartones, julio 15 42 1|2; 200 Cartones, julio 29, 42 1|2; 100 Coia, julio 29 47 3|4; 200 Cervezas, 92 1|2; 100 C. Melón, 93; 400 C. Melón, julio 15, 93 1|4; 84 C. Melón 82; 400 C. Melón, julio 15 94; 200 Cristales, julio 15, 41; 400 Envases, julio 15, 32 3|4; 100 L Penco julio 15, 32 1|4; 1300 Mademsa, julio 29 43 1|4; 100 Mademsa, julio 29, 43 1|4; 500 Mademsa, julio 29, 43; 500 P. Bellavista 118; 100 Hücke Hnos., 11 1|2; 300 Yarur julio 29, OD., 221; 200 Vapores julio 29 189; 100 Vidrios, julio 15, 20 1|4; 100 Yarur julio 29, 220; 200 Cisnes, julio 15, 79 1|2; 153 Seg. Germania julio 29, OD., 52.

## DIFERENCIAS DE PRECIOS QUE EXPERIMENTARON LOS VALORES DEL SABADO 26 DE JUNIO AL 3 DEL PRESENTE

### DE 79 TITULOS SUBIERON 44 Y BAJARON 35

**SUBIERON**

**Bonos**

Obras Públ. 7-1 de 83 1|2 a 84.

**BANCOS**

Chile, 437 a 440.
Edwards, 159 1|2 a 160.
Español, 226 a 236.
Hipotecario 364 a 401.

**MINERAS**

Lota, 80 a 85 1|2.
Manganeso Atac., 22 1|4 a 23 1|4.
Manganeso S. Juan, 4 1|2 a 6.
Río Negro, 8 1|8 a 8 1|2.
Schwager, 144 a 145.

**GANADERAS**

Aysen, 177 a 181.
Cisne, 77 1|2 a 80.
Lag. Blanca, 84 a 86.
Fuegos, 352 a 356.

**INDUSTRIALES**

Arrocera, 46 a 50.
Azerman, 55 a 68 1|2.
Catres, 44 a 46.
Caupolicán 70 a 74 1|2.
Cem. Melón, 92 a 94.
Club Golf, 5500 a 6000.
Co. Industrial, 76 1|2 a 79.
Copec, 27 7|8 a 28 7|8.
Cristales, 40 a 41.
Electro Met., 32 a 34 1|2.
Enlozados, 25 a 25 3|4.
F. Química, 139 a 140.
Fiap, 40 a 42.
Hucke Hnos., 40 a 41 1|2.
Indac, 62 a 63 1|2.
Loza Penco, 31 1|2 a 31 3|4.
Mademsa, 41 a 43.
Mad. Hernández, 154 a 155.
Muelles, 60 1|2 a 61.
Pap. y Cartones, 41 1|2 a 42 1|4.
Sacos, 68 1|2 a 69 1|2.
Sanitas, 103 a 117 1|2.
Tabacos, 108 1|2 a 111.
Textil Viña, 117 a 118.
Universo, 24 1|2 a 26.
Yarur, 216 a 220.
Envases, 29 a 33.

**SEGUROS**

Chil. Cons. Gn., 143 a 150.
Marítima, 111 1|2 a 118 1|2.
Germania, 50 a 52.

**BAJARON**

**Bonos**

Caja 6 3|4, 70 3|8 a 70 1|2.
Hipotec. Valp. 6-1, 75 3|4 a 75 1|2.

**BANCOS**

Concepción, 66 a 65.

**MINERAS**

Carmen, 6 a 5 1|2.
Cerro Gde., 20 a 17 1|2.
Condoriaco, 8 1|8 a 7 1|4.
Chañaral, 12 3|8 a 11 3|4.
Disputadas, 37 3|4 a 37.
Marga Marga, 9 1|4 a 8 3|4.
Merceditas, 38 a 35.
Ocuri, 38 a 30.
Oploca, 170 a 159.
Oruro, 230 a 214.
Patiño, 644 a 600.
P. de Lobos, 30 1|2 a 30.
Tocopilla, 83 1|2 a 79 1|2.
Totoral, 19 1|2 a 18 1|2.

**INDUSTRIALES**

Ast. Habas, 265 a 246.
Cervezas, 94 1|2 a 92 1|2.
Coia, 48 a 47 3|4.
Ingelsac, 26 1|4 a 26 1|8.
Mecánica, 84 1|2 a 82.
Paños Concepción, 40 a 39.
Ref. Viña, 113 1|2 a 113.
R. Urbana, 325 a 322.
Ruddoff, 26 a 25 1|2.
Sed. Chile, 34 3|4 a 33 1|2.
Vapores, 195 a 189 1|2.
Victoria P. Alto, 51 3|4 a 51 1|2.
Viña C. y Toro, 63 1|2 a 63.
Viña La Rosa, 35 1|4 a 35.
Interoceánica, 115 1|2 a 115.
Muelles, 60 1|2 a 60.
Paños Bellavista, 118 1|2 a 118.
Vidrios, 20 1|2 a 20 1|4.

## PRECIOS DE CIERRE DE LOS VALORES COTIZADOS EN EL MERCADO DE AYER

**BONOS**

D. Interna 7-1, 83 1|2 t.
Garantía 7-1, 81 1|2 t.
O. Públicas 7-1 84 c.
Paviment. 7-1, 88 t.
Mun. Viña 7-1, 85 tV.
Caja 6 3|4, 70 1|2 v.
Hip. 6-1, 70 3|4 e.

**BANCOS**

Chile, 440 c.
Español 236 t.
Hipotecario, 401 t.

**MINERAS**

Carmen, 5 1|2 v.
Cerro Grde., 17 1|2 vp.
Condoriaco, 7 1|4 cp.
Chañaral, 11 3|4 vp.
Disputada 37 vp.
Lota, 85 1|2 tp.
Merceditas, 35 vp.
Ocuri, 30 cp.
Oploca, 159 cp.
Oruro, 214 tp.
Patiño 608 tp.
Punitaqui, 43 1|2 tp.
P. de Lobos, 99 tmV
Río Negro, 8 1|2 vp.
Tocopilla, 79 1|2 tp.
Totoral, 18 1|2 vm.

**GANADERAS**

Cisne 86 tc.
Rupanco 95, tc.
T. del Fuego, 356 cc.

**INDUSTRIALES**

Arrocera, 50 cp.
Ast. Habas, 246 tpV.
Catres 46 cp.
Caupolicán 74 1|2 vp.
C. Melón, 94 cc.
Cervezas, 92 1|2 tp.
Club Golf, 6.000 c.
Coia, 47 3|4 tm.
Copec 28 7|8 cp.
Cristales 41 vp.
Electr. Ind., 61 1|2 vm.
Enlozados, 25 3|4 cp.
Envases, 33 tp.
Fiap, 42 tc.
Indac, 63 1|2 vp.
Interoceánica 113 tp.
Lamifún, 74 1|2 vp.
Mademsa, 43 tp.
Mecánica Ind., 82 vp.
Muelles, 62 tp.
P. Bellavista, 112 tcV.
Papeles y C. 42 1|4 cc.
Renta Urbana, 323 tc.
Ruddoff, 25 1|2 vp.
Sacos, 89 1|2 cp.
Tabacos, 111 tp.
Tej. Salto, 32 tm.
Vapores 136 1|2 cp.
Vidrios Pls., 20 1|4 cc.
Viña C. y Toro, 63 tp.
Viña La Rosa, 25 tp.
Yarur, 220 vp.

**SEGUROS**

Marítima, 118 1|2 cp.
Germania 12 tpV.

## MATADERO MUNICIPAL

### ENCIERRA DE AYER

**GANADO MAYOR**

| | |
|---|---|
| Novillos | 1 |
| Vacas | 9 |
| Vivos | 39 |
| Vara | 56 |
| TOTAL | 105 |

**GANADO MENOR**

| | |
|---|---|
| Terneros | 72 |
| Corderos | 431 |
| Cerdos | 202 |
| Caballos | 2 |
| TOTAL | 707 |

**PRECIOS DE LAS CARNES**

| | | |
|---|---|---|
| Buey, 1.a clase | $ 6.60 | $ 6.80 |
| id. de 2.a | 6.20 | 6.40 |
| id. de 3.a | 5.80 | 6.— |
| Novillo, 1.a clase | 7.20 | 7.40 |
| id. de 2.a | 6.80 | 7.— |
| id. de 3.a | 6.40 | 6.60 |
| Vaca, 1.a clase | 6.60 | 6.80 |
| id. de 2.a | 6.20 | 6.40 |
| id. de 3.a | 5.80 | 6.— |
| Ternero, 1.a clase | 6.60 | 6.80 |
| id. de 2.a | 6.20 | 6.40 |
| Cordero, 1.a clase | 9.— | 9.20 |
| id. de 2.a | 7.80 | 8.20 |
| id. de 3.a | 6.80 | 7.20 |
| Cordero Magallanes | | 4.20 |
| Oveja, 1.a clase | 5.40 | 5.60 |
| id. de 2.a | 4.60 | 5.— |
| id. de 3.a | 3.80 | 4.20 |
| Cerdo, 1.a clase | 8.20 | 8.40 |
| id. de 2.a | 7.60 | 7.80 |
| id. de 3.a | 7.20 | 7.40 |
| Grasa en rama | 5.80 | 6.40 |
| Sebo de ovejuno | 4.20 | 4.40 |

**PRECIOS DE LOS CUEROS**

Machos mayores de 37 kilos a 3.50 el kilo.
Machos menores de 37 kilos, a 3.50 el kilo.
Cuero de vaca, a 3.80 el kilo.
Cuero de cordero, $ 12 a $ 26 c|u.
Cueros de vaca salados puestos Estación Santiago, $ 4.20 kilo.
Cueros de novillos salados puestos Estación Santiago, $ 4.02 kilo.
Cueros de novillos del norte, puesto Espigón Valparaíso, $ 4.20 kilo.
Decreto 1,701 del Comisariato de Subsistencias.




## DIFERENCIAS DE PRECIOS CON RELACION A LOS DEL DIA ANTERIOR

### DE 39 TITULOS, SUBIERON 20 Y BAJARON 19

**SUBIERON**

**BONOS**

Obras Públicas 7-1 de 83 1|2 a 84.
Pavimentación 7-1, de 83 3|4 a 83.

**BANCOS**

Español de 234 a 236.
Hipotecario, de 400 a 401.

**MINERAS**

Oplocas, de 153 a 159.
Oruros, de 207 a 214.

**GANADERAS**

Cisne, de 79 1|2 a 80.

**INDUSTRIALES**

Ast. Habas de 243 a 246.
Catres, de 45 1|2 a 46.
Cem. Melón, de 93 1|2 a 94.
Cervezas, de 92 1|4 a 92 1|2.
Copec, de 28 1|2 a 28 7|8.
Envases de 29 a 33.
Pap. y Cartones, de 42 a 42 1|4.
Sacos, de 69 a 69 1|2.
Vapores, de 189 a 189 1|2.
Viña C. y Toro, de 62 1|2 a 63.
Viña La Rosa de 34 3|4 a 35.

**SEGUROS**

Marítima, de 118 a 118 1|2.
Germania, de 50 a 52.

**BAJARON**

**BONOS**

Hipotec. 6-7, de 71 a 70 3|4.

**MINERAS**

Carmen, de 6 a 5 1|2.
Cerro Grde. de 18 a 17 1|2.
Condoriaco, de 8 a 7 1|4.
Chañaral, de 12 a 11 3|4.
Disputadas, de 37 1|2 a 37.
Lota, de 86 a 85 1|2.
Merceditas de 37 a 35.
Punitaqui, de 43 a 42 1|2.
P. de Lobos, de 30 1|4 a 30.
Río Negro de 9 3|4 a 8 1|2.
Tocopilla, de 80 1|2 a 79 1|2.
Totoral de 19 1|2 a 18 1|2.

**INDUSTRIALES**

Caupolicán, de 75 a 74 1|2.
Cristales, de 41 1|2 a 41.
Interoceánica, de 116 a 115.
Muelles, de 61 a 60.
Paños Bellavista de 118 1|2 a 118.
Vidrios, de 20 1|2 a 20 1|4.



## INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

### DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

**BOLSA DE VALORES**

NUEVA YORK 3.— (U. P.)— Al finalizar la sesión de hoy de la Bolsa de Valores, las acciones cerraron con precios irregulares y movimiento tranquilo. Los bonos generales cerraron irregularmente de alza, y los del Gobierno de Estados Unidos, de alza. Se transaron en total 452,250 acciones.

Los precios de las acciones oscilaron estrechamente con motivo de la paralización de las actividades por dos días, con motivo del Día de la Independencia de EE. UU., y el volumen se contrajo bruscamente. La principal lista de acciones registró pequeñas ganancias y pérdidas.

Las acciones de empresas de utilidad pública acusaron alzas en sus promedios, y algunas acciones preferidas subieron más de tres puntos. Numerosas emisiones especiales cerraron fuertes. Las acciones siderúrgicas fluctuaron estrechamente alrededor de sus cotizaciones del cierre anterior. Se espera un mejoramiento en la producción siderúrgica durante la próxima semana, debido a los mayores abastecimientos de carbón.

Las acciones automovilísticas también registraron alzas y bajas marcando las Chrysler un ligero descenso. En cuanto a las petrolíferas, las Standard Oil de New Jersey y las Consolidated registraron pequeñas ganancias. Las segundas preferidas de la American Foreign Power, marcaron un nuevo alto nivel. Las Santa Fe llegaron a igualar su alto nivel anterior, pero las Norfolk Western perdieron un punto.

El índice Dow Jones marcó un promedio de 143.70 para las acciones industriales y de 36.50 para las ferroviarias.

En el mercado de granos hubo unas horas de venta con motivo del anunciado voto contra el proyecto de ley de subsidios; pero se recuperó parte de las pérdidas y el mercado cerró con reducidas bajas en fracciones.

**ACCIONES Y BONOS**

NUEVA YORK, 3. — (U. P.)— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Anaconda Copper, 28 1|2; Chrysler Motors 84 1|4; General Motors, 55 3|8; International Nickel, 32 7|8; International Tel & Tel (Domestic), 14 3|4; International Tel & Tel (Foreing) no se cotizó; New York Central 18; Patiño Mines 24 3|8; Socony Vacuum, 13 3|4; United States Steel, 57 1|2; Electric Bond Share (Curb), 8 3|8; United States Rubber, 43; Ourt's Wrighst, no se cotizó.